



# Suchy port ściągnie kapitał, da miejsca pracy i podatki

Czy w gminie Chełm może powstać port przeładunkowy na wzór Małaszewicz, przez który transportowane są towary z Dalekiego Wschodu na zachód Europy? Radni gminni zgodzili się właśnie na zmianę planu zagospodarowania przestrzennego, która umożliwi budowę w Srebrzyszczach Intermodalnego Suchego Portu.

str. 5

## Afera na szpitalnej rehabilitacji

Zarzuty pracowników wobec kierownika: przychodzenie do pracy pod wpływem alkoholu, naruszanie praw pacjenta, a nawet presja na fałszowanie dokumentacji medycznej.

str. 9

## Polityczne układanki z dużym wyprzedzeniem?

Czy jedną z miejskich placówek w Chełmie zasilić wkrótce Kamila Grzywaczewska, radna PiS do sejmiku województwa lubelskiego i niedoszła senator? Taką pogłoskę słyhać ostatnio w kręgach chełmskiej prawicy. Powód rzekomego zatrudnienia radnej jest dosyć zaskakujący.

str. 6



**PRACA. Poszukujemy KOORDYNATORA I KIEROWNIKA**

MEBLE *Handbud*

szczegóły - str. 5

## Kociół, czyli ból głowy za 32 miliony

Miasto pożycza na ratę. Komunalna spółka w ogniu pytań.

str. 13

**PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50  
WĘGIEL niskie ceny!  
**Nowość PELLET**  
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ  
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

**WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY**  
Pełny asortyment węgla oraz PELLET  
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)  
**Skład opału BORYS**  
Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”**  
**DAPEX**  
- badania techniczne  
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów  
- serwis tachografów cyfrowych  
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15  
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25  
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
tel. 609 393 770  
**WĘGIEL PELLET**  
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

**OPAL KOLEJOWA CHEŁM**  
780 723 400  
**DAWNY „MIELNICZENKO”**  
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET  
LUZEM I WORKOWANY  
Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

**22-151 Janów, Mickiewicza 87 SKŁAD OPAŁU**  
PŁATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓZ  
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT  
f składowa opału janów www.wegielchełm.pl  
**691-88-82-88**  
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRZEZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY  
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**Ocieplenie celulozą naprawy cieplne poddaszy**  
**GAL-BUD**  
tel. 574 286 277  
galbud75@gmail.com  
ocieplanieceluloza.pl

**Beta-Prim DOSTAWY GAZU**  
**Zamów GAZ**  
82 565 42 43;  
82 565 02 11  
Uwaga!!!  
Co 6 butla  
50 % taniej  
**80 zł**  
\* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNIE

**nowytydzien.pl**  
**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

Chełm, Aleja 3 Maja 18a  
obok Kauflandu  
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ**  
**handbud**

Włodawa - al. J. Piłsudskiego  
43 - 78 m<sup>2</sup>  
82 57 21 256 510 084 144

**BETON TOWAROWY Z POMPY**  
WYROBY BETONOWE  
BLACHY NA DACH  
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.  
**ZAKŁAD PRODUKCYJNY**  
ul. Graniczna 9  
22-200 Włodawa  
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

**BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY**  
INNE ELEMENTY BETONOWE  
**PIASKI**  
STROPY BETONOWE 22-230 WOLA UHRUSKA  
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR**  
- badania techniczne  
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów  
Chełm, ul. Podgórze 23  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
tel. 82 569 90 69

# Wypadek w Srebrzyszczu

W piątek (1 sierpnia) ok. godz. 14 na lokalnej drodze w Srebrzyszczu (gm. Chełm) doszło do zderzenia dwóch samochodów osobowych. Jedno z aut dachowało.

Na pomoc poszkodowanym wyruszyły dwa zespoły ratownictwa medycznego z Chełma. Na miejscu okazało

się, że kierowca jednego z samochodów ma ranę ciętą pleców oraz uraz łokcia. Po udzieleniu pierwszej pomocy ranny został przewieziony do szpitala. Drugi z kierowców doznał niegroźnych obrażeń i nie wymagał hospitalizacji. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja.

(Rd, fot. FB SRM w Chełmie)



# 44-latka pożegnała się z prawem jazdy Cisnęła gaz bez głowy

Policjanci z chełmskiej grupy SPEED w miniony wtorek namierzyli Lexusa, który nie tylko wyprzedzał w niedozwolonym miejscu, ale pędził przez Białopole 103 km/h. Mundurowi byli nieco zaskoczeni, kiedy okazało się, że za kierownicą zatrzymanego przez nich auta siedzi kobieta - 44-letnia obywatelka Ukrainy. Swoje zachowanie 44-latka tłumaczyła

pośpiechem. Za popełnione wykroczenia ukarana została mandatem karnym w wysokości 4000 złotych. Jej konto „wzbogaciło się” także o 38 punktów. Kobieta straciła również uprawnienia do kierowania pojazdami na najbliższe 3 miesiące

Policja apeluje o zachowanie rozwagi na drodze i bezwzględne stosowanie się do obowiązujących przepisów. Rd

## Odeszli

Franciszek Chrzanowski, 94 lata  
Witold Dybkowski, 82 lata  
Ryszard Sereda, 79 lat  
Stanisław Węclawek, 71 lat  
Patryk Skibicki, 31 lat  
Witold Brzezicki, 75 lat  
Teresa Horyłek, 69 lat  
Marianna Lipiak, 87 lat  
Witold Adamiec, 70 lat  
Artur Szkodziński, 60 lat

Tadeusz Kamiński, 79 lat  
Tadeusz Kister, 68 lat  
Krystyna Pieczykołan, 82 lata  
Helena Kisiel, 93 lata  
Andrzej Trusz, 56 lat  
Zbysław Dubiej, 77 lat  
Kamila Koziońska, 42 lata  
Bogdana Kusiak, 82 lata  
Krzysztof Bundz, 70 lat  
Wiesław Wasilewski, 66 lat

**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA**



Krasnystaw,  
ul. Miodowa 3,  
tel. 82 576 67 89

## INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*



Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie



### Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
- tel. 82 540 80 51

### Krasnystaw

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41



## NOWY Punkt Pobrań badań laboratoryjnych

Włodawa,  
ul. Wojska Polskiego 1

godziny pracy:  
pon.-pt. 7.30-11.00, sobota 7.30-11.00

tel. 82 542 16 35

Placówka przystosowana dla osób niepełnosprawnych



## Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

### USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.

**Chełm, ul. Szpitalna 49**  
**tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287**  
**www.chelmskidompogrzebowy.pl**

Roman Łukasiewicz



## USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska  
ul. Chełmska 18

tel. 697 718 454  
724 718 454  
CAŁODOBOWO

Chełm  
ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romexluk@interia.pl



Dyżur całodobowy  
502 791 454  
82 566 40 53



Zakład Usług Pogrzebowych

## KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm,  
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,  
ul. Dworcowa 4

## CHEŁM Bijatyka na deptaku

# Nieletni bandyci

Miejski deptak stał się sceną brutalnego ataku. Dwóch nastolatków rzuciło się z pięściami na siedzącego nieopodal mężczyznę. Kopali, bili, nie mieli litości.

Do szokującego zdarzenia doszło w piątek w nocy. Na chełmskim deptaku pod tzw. daszkami siedziało kilka grupek młodych ludzi. W pewnym momencie doszło między nimi do nieporozumień.

- Przebywający tam 23-latek został zaatakowany przez kilku nieznanych mu napastników, którzy bili go i kopali - informuje nadkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Brutalnie pobity, z urazem głowy został zabrany przez pogotowie do szpitala. Następnego dnia bliscy 23-latka powiadomili o wszystkim policję.

Kryminalni zatrzymali dwóch 16-latków. To mieszkańcy Chełma i gminy Sawin. - Ich sprawą zajął się Sąd Rejonowy w Chełmie Wydział Rodzinny i Nieletnich, który zastosował wobec obydwu nieletnich środek tymczasowy w postaci umieszczenia w okręgowym ośrodku wychowawczym - dodaje nadkomisarz Czyż.

Dlaczego doszło do ataku? To ustala policja. Na ten moment wersji jest kilka. Jedną z nich jest taka, że 23-latek zwrócił uwagę nieletnim, że są za głośno. Sprawa ma charakter rozwojowy, niewykluczone są dalsze zatrzymania. (p)

# Plaga oszustw

Blisko 7 tys. zł straciła 56-letnia mieszkanka powiatu chełmskiego przy internetowej sprzedaży. Kobieta chciała sprzedać w sieci rębak do drewna.

- Z jej relacji wynikało, że skontaktowała się z nią osoba, która zakupiła wystawiony do sprzedaży rębak do drewna. Kobieta otrzymała link do rzekomego odbioru płatności, przez który zalogowała się do bankowości mobilnej. Tam wyświetlił jej się komunikat, że skontaktuje się z nią przedstawiciel płatności. Zaraz po tym zadzwoniła do niej kobieta, która nakłoniła zgłaszającą do wygenerowania kodów BLIK. To spowodowało wypłatę z jej konta blisko 7 tysięcy złotych. Wtedy pokrzywdzona zorientowała się, że została oszukana i o wszystkim powiadomiła policjantów - informuje nadkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci ustalają bliższe okoliczności tej sprawy i apelują o ostrożność i rozważę przy tego typu transakcjach internetowych. (p)

### Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w Polityce prywatności na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

e-mail: [redakcja@nowytydzien.pl](mailto:redakcja@nowytydzien.pl)

e-mail: [reklama@nowytydzien.pl](mailto:reklama@nowytydzien.pl)

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

### PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

• na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)

• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

### PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową [www.poczta.pl](http://www.poczta.pl) z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerataprasy@poczta.pl](mailto:prenumerataprasy@poczta.pl) lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

# Wakacyjne nieszczęścia

W jeden dzień doszło do dwóch poważnych wypadków z udziałem dzieci na terenie powiatu chełmskiego. 7-latek z Dubienki trafił do szpitala śmigłowcem LPR po upadku z taczki. Kilka godzin później ratownicy udzielili pomocy 6-letniej dziewczynce z oderwanym uchem, prawdopodobnie pogryzionej przez psa.

Wakacje to czas bez troski, ale też wzmożonego ryzyka dla najmłodszych. Przekonały się o tym rodziny z Dubienki i gminy Chełm, gdzie w ciągu jednego dnia doszło do dwóch niebezpiecznych incydentów wymagających interwencji służb medycznych.

W środowe popołudnie Zespół Ratownictwa Medycznego z Dorohuska został zadysponowany do Dubienki. Pomocy potrzebował 7-letni chłopiec, który spadł z taczki. W wyniku niefortunnego zdarzenia doznał on otwartego złamania ręki. Ratownicy medyczni szybko zabezpieczyli ranę, unieruchomili kończynę oraz podali leki przeciwbólowe. Ze względu na stan dziecka, na miejsce zadysponowano śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Chłopiec został przetransportowany do szpitala.

Kilka godzin później ratownicy otrzymali kolejne wezwanie - tym razem na terenie gminy Chełm. Zgłoszenie dotyczyło 6-letniej dziewczynki, która doznała poważnego urazu ucha. Na miejscu okazało się, że część małżowiny usznej została oderwana - możliwe, że w wyniku pogryzienia przez psa. Okoliczności zdarzenia pozostają niejasne - opiekunowie dziecka nie byli świadkami momentu wypadku. Dziewczynie udzielono pomocy medycznej, a następnie została przewieziona karetką do szpitala.

(p, fot. SRM Chełm)



**MPEC Spółka z o.o. z siedzibą w Chełmie**

oferuje  
do sprzedaży

# ŻUŻEL

**w promocyjnej cenie 4,92 zł brutto za tonę**

**tel. 82 565 34 51 wewn. 416**

## Okrutnik idzie przed sąd

**Oskarżony o znęcanie się nad zwierzęciem ze szczególnym okrucieństwem Sebastian K. z gminy Chełm stanie przed sądem. Pijany 42-latek porąbał siekierą kota swoich dzieci.**

Sprawa miała swój początek na początku lutego, kiedy to Chełmska Straż Ochrony Zwierząt (ChSOZ) otrzymała sygnał o zabiciu kota przez mieszkańca jednej z wsi w gminie Chełm. Początkowo 42-latek wypierał się wszystkiego. Najpierw twierdził, że kota w ogóle w jego domu nie było. Później, że zwierzę wpadło pod samochód i zakopał truchło. W międzyczasie zmieniał wersję, że wrzucił je do wody. Wszystko po to, aby nie wskazać nikomu miejsca ukrycia zwłok. I tak do piątku (7 lutego), kiedy to na polu w pobliżu domu mężczyzny przypadkowy świadek znalazł zmasakrowane zwłoki zwierzęcia. Kot miał odrańbaną głowę, ogon i tylną łapę.

Sebastian K. został zatrzymany. Ostatecznie przyznał, że pijany porąbał siekierą kota, bo ten miał być agresywny i „nie dał mu się pogłaskać”. Zmasakrowane zwłoki wyrzucił na pole.

Mężczyzna usłyszał zarzut znęcania się ze szczególnym okrucieństwem nad zwierzęciem, za co grozi do 5 lat pozbawienia wolności. Prokurator wniosł o areszt dla sprawcy, ale Sąd Rejonowy w Chełmie odrzucił wniosek, uznając, że dozór policji będzie wystarczający. Prokuratura złożyła do Sądu Okręgowego w Lublinie zażalenie na

decyzję chełmskiego sądu, domagając się aresztu dla K. Sąd II instancji oddalił wniosek śledczy. Oskarżony będzie odpowiadał z wolnej stopy. W lipcu akt oskarżenia przeciwko niemu wpłynął do chełmskiego sądu. (p, fot. ChSOZ)



# CZYSSTE POWIETRZE

## DOFINANSOWANIE do 170 100 zł

## KOMPLEKSOWA USŁUGA

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- WYMIANA ŹRÓDŁA CIEPŁA
- WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ
- SKŁADAMY WNIOSKI

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

**SPEC-BUD tel. 607 452 099**



**Malowanie elewacji**

**K Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2025 oraz zima 2025/2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)**

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

**V VANDORUM**

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

**RADIO TAXI FINO 196-22**

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

**19 100**

**POLSKA 19 100**

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

**ZAMÓW TAXI**

**ELZAB**

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

**OD REKI: ELZAB 1969**

POSNET • NOVITUS • INNOVA

**Tanie Proste Małe**

**Niezawodne Gwarancja**

**TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB**

**certyfi kat podpisu elektronicznego**

**BO PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

82 565 31 91

[www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

**Najtaniej w Chełmie!**

Sprawdź naszą  
**APLIKACJĘ**

**EKO TAXI**

**180 zł/km**

**82 540 80 00**

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

**PELLET DRZEWNY**

Producent  
**HURT I DETAL**

**BRYKIET DRZEWNY**

**KORA SOSNOWA**

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488**  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

tel. **512 392 940**

**PIWNICE OGRODOWE**

**BUNKRY SZAMBA**

**ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

- Sprzedaż • Transport • Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

**Piwnice ogrodowe typu „Loch”**

**SZAMBA - zbiorniki:**

5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**NOR-KAM**

www.nor-kam.pl tel. **602 337 580**

**Sprzedam działkę 2300 m<sup>2</sup>**

**z budynkiem o pow. 407 m<sup>2</sup>**

**plus piwnice**

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną  
bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną  
do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).

Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej

**tel. 605 547 720**

# CHEŁM. Wina Tuska? Znowu burza wokół zmiany granic

Wraca temat zmiany granic miasta Chełm. Ale tym razem na utratę terenów żali się prezydent Jakub Banaszek. W internecie zaapelował do premiera o zablokowanie odebrania miastu terenów inwestycyjnych. - Szkoda, że prezydent przemilczał, że najpierw te tereny zabrał naszej gminy - komentuje Wiesław Kociuba, wójt Gminy Chełm. I mówi, że nie byłoby całego zamieszania, gdyby prezydent wywiązał się z porozumienia.

Przed tygodniem prezydent Chełma Jakub Banaszek zaapelował w internecie do premiera Donalda Tuska o wstrzymanie odebrania miastu terenów inwestycyjnych. Chodzi o 75 ha, o które wystąpiła gmina Chełm. - Dotarły do mnie informacje, że podejmuje Pan decyzję o odebraniu kolejnych terenów inwestycyjnych miastu Chełm. Sprawa ta, w istocie, została przeprowadzona niemal „pod osłoną nocy” - rozporządzenie w tej sprawie opublikowano wieczorem, zaledwie kilka godzin przed głosowaniem Rady Ministrów w trybie obiegowym - napisał na twitterze Banaszek.

Prezydent dodał, że kilka dni wcześniej zespół opiniujący rekomendował utrzymanie status quo i pozostawienie terenów w obrębie miasta i przypomniał, że to kolejna decyzja, która uderza w mieszkańców miasta. Bo Chełm stracił już 300 ha terenów inwestycyjnych (1 stycznia 2025 roku do obszaru gminy Chełm wróciło 300 ha tzw. enklawy w Depułtyczach - przyp. red.) a za sprawą decyzji nowego rządu w Chełmie nie powstanie m.in. planowane Centrum Digitalizacji Dokumentacji Medycznej, filie Agencji Technologii Medycznej i Taryfikacji, Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu a także Centralnego Ośrodka Informatyki, terminal kolejowy, nowoczesny biurowiec w centrum miasta w ramach projektu Fabryka, a Muzeum Rzezi Wołyńskiej i Centrum prawdy i pojednania straciło dofinansowanie.

- Wszystkie te inwestycje miały służyć mieszkańcom i rozwijać miasto, które w zastraszającym tempie traci swoje funkcje społeczno-gospodarcze - napisał prezydent i zaapelował do premiera, żeby nie odbierał miastu kolejnej szansy na rozwój. - Taka decyzja przyczyni się do dalszego wyludniania Chełma. Moja kadencja kończy się za trzy lata, ale zmiany, które zostaną teraz wprowadzone, będą trudne do odwrócenia - pisze.

Do sprawy odniósł się gmina Chełm,

na której wniosek miasto straciło kolejne tereny inwestycyjne.

- Szkoda, że prezydent nie napisał, że tereny, które stracił, najpierw odebrał nam - mówi Wiesław Kociuba, wójt gminy Chełm. Wójt dodaje, że nie byłoby całego zamieszania, gdyby prezydent wywiązał się z porozumienia i wypłacił ustalone rekompensaty za utracone tereny i wpływy z podatków do gminnego budżetu. A tereny, na których utratę skarży się Banaszek, tak naprawdę nie nadają się do żadnych inwestycji. Bo to fragment Cementowni, na której jest już prowadzona działalność, i teren z farmą fotowoltaiczną.

- Nie występowaliśmy o zwrot całości odebranych nam terenów - tłumaczy wójt Kociuba. - Przyjęliśmy argumentację miasta, że potrzebuje miejsca do rozwoju i pozostawiliśmy 100 ha ziemi faktycznie nadających się do inwestowania, w okolicach powstającej obwodnicy i Przedsiębiorstwa Gospodarki Odpadami. Miasto ma też około 500 ha własnych terenów w okolicach Wolwinowa i Cementowni. Niech prezydent działa.

Na swojej stronie internetowej gmina Chełm przypomniała krok po kroku, jak wyglądała procedura przejmowania terenów gminy przez miasto od 2021 roku. Czyli od radykalnej próby przejęcia ponad 4500 ha i 6000 mieszkańców po porozumienie i zgodę na przejęcie mniejszych terenów i wypłatę przez miasto rekompensaty za utracone przychody podatkowe. Gmina wypomniała prezydentowi nie wywiązał się z umowy, pomimo wielokrotnych monitów. A do uwag gminy Chełm przy okazji kolejnej wersji porozumienia z października 2023 roku nawet się nie ustosunkował. To wtedy gmina Chełm zwróciła się o zwrot tzw. enklawy w Depułtyczach Królewski a potem o kolejne 75 ha Srebrzyszcza, o których teraz jest głośno.

- Informowanie na dzień przed datą wydania rozporządzenia o gotowości Miasta do wypłaty rekompensat, po czterech latach unikania tematu i pozostawieniu bez odpowiedzi pism w tej sprawie - należy pozostawić wyłącznie do oceny opinii publicznej - piszą na koniec władze gminy Chełm.

Swoją komentarz do sprawy zamieścili także miejscy radni: - Klub Radnych „Chełmianie” od początku konsekwentnie i jednoznacznie sprzeciwiał się propozycji przekazania części terenów Miasta Chełm na rzecz sąsiedniej gminy. Zabraliśmy głos, gdy tylko pojawiły się pierwsze sygnały o takim zamiarze - apelowaliśmy, interweniowaliśmy na poziomie lokalnym i krajowym, a także odbyliśmy rozmowę z Wójtem Gminy

Chełm w poszukiwaniu kompromisu. Kiedy pojawiło się ryzyko, że tereny istotne dla dalszego rozwoju Chełma zostaną mu odebrane, nie milczeliśmy. Jasno mówiliśmy: taka decyzja nie służy ani miastu, ani regionowi. To krok wstecz.

Chełm mierzy się dziś z depopulacją, ograniczeniami inwestycyjnymi i trudnym położeniem przy granicy. Zamiast wsparcia - kolejne straty. Takie działania są sprzeczne z deklaracjami o wyrównywaniu szans regionów Polski Wschodniej i godzą w interes tysięcy mieszkańców - napisali. Dodali, że radni i posłowie Koalicji Obywatelskiej, którzy mają dostęp do struktur rządowych i realny wpływ na politykę krajową, mogli zapobiec utracie terenów inwestycyjnych.

Przeciwni odebraniu terenów miastu byli także radni Polski 2050. - Pragniemy wyrazić nasze głębokie zaniepokojenie oraz sprzeciw wobec możliwych zmian, które w istotny sposób wpłyną na przyszłość Miasta Chełm - napisali m.in. w piśmie, które trafiło do ministra spraw wewnętrznych i administracji i minister funduszu i polityki regionalnej. Przypominali również, że Chełm, który był kiedyś miastem wojewódzkim, mierzy się dzisiaj z licznymi wyzwaniami społeczno-gospodarczymi, takimi jak spadek liczby mieszkańców i odpływ młodzieży. A bliskość wschodniej granicy, która kiedyś była atutem, od wybuchu wojny na Ukrainie jest dla miasta czynnikiem hamującym rozwój.

Do „oskarżeń i insynuacji Klubu Radnych Chełmianie” odnieśli się radni miejscy KO. - Prawda jest taka, że nie byłoby sprawy, gdyby Wasz Prezydent wywiązał się z podpisanego porozumienia z Wójtem, gwarantującego gminie rekompensaty od miasta w zamian za utracone tereny. Proste i uczciwe rozwiązanie. Gdzie Wy wtedy byliście? To, co się wydarzyło, jest kolejnym przykładem Waszego braku skuteczności, braku realnej i prawdziwej troski o sprawę miasta. Cała ta sytuacja, której jako miasto mogliśmy uniknąć, jest tylko i wyłącznie wynikiem Waszych nieudolnych negocjacji oraz braku realizacji zobowiązań wobec gminy zgodnie z wcześniej podpisanym przez Prezydenta porozumieniem. Niestety, nie jesteśmy w stanie ciągle naprawiać błędów Prezydenta. Weźcie się w końcu Wy Panowie wraz z Prezydentem do rzetelnej pracy. Narzekanie na opozycję, że nie załatwia za Was spraw jest przyznaniem się do utraty zdolności do rządzenia i wiecznym zrzucaaniem winy za Wasze porażki - piszą radni KO. (reb)

## CHEŁM. Wiadukt wytrzyma?

Najnowsza, tegoroczna kontrola chełmskiego wiaduktu przeprowadzona przez Wojewódzkiego Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Lublinie potwierdziła jego zły stan techniczny. Część usterek już usunięto. Pozostałe mają zostać naprawione do końca 2026 roku. Na budowę nowego wiaduktu na razie nie ma co liczyć.

- Na podstawie przeprowadzonej kontroli stwierdzono nieodpowiedni stan techniczny wiaduktu i wydano decyzję nakazującą usunięcie nieprawidłowości. Część prac została już wykonana, natomiast pozostałe mają zostać zakończone do końca 2026 roku. Trwa nadzór nad realizacją nakazów - przekazał nam Artur Małecki z WINB w Lublinie.

Kierowcy wjeżdżający na wiadukt od strony ulicy Kolejowej z pewnością zauważyli, że w ostatnich tygodniach zni-

welowano uciążliwy garb, znajdujący się w tym miejscu od lat. To jeden z efektów decyzji wydanej przez WINB. Wykonano również inne, drobne naprawy - m.in. dodatkową obudowę elementów obiektu.

- W wyniku uwag pokontrolnych zostaną wykonane jeszcze dodatkowe prace uszczelniające i zabezpieczające przecieki prefabrykowanych belek mostowych obiektu. Drugim etapem będzie wykonanie dalszych robót związanych z naprawą konstrukcji wiaduktu oraz przyległej infrastruktury - informuje Damian Zieliński z UM Chełm.

O tym, że wiadukt jest w złym stanie technicznym, wiadomo od lat. Zgodnie z rozpoczętym przez miasto w ubiegłym roku projektem „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego” w tym roku wiadukt miał być zburzony i postawiony od nowa. Największy projekt drogowy w historii Chełma, przewidujący oprócz

budowy nowego wiaduktu remont ok. 11 kilometrów głównych ulic, na co miasto pozyskało 200 mln zł rządowego dofinansowania, niestety utknął. Główny wykonawca - firma Sarinż - po przebudowaniu ulic Zawadówka i Włodawskiej pod koniec ubiegłego roku wypowiedział umowę. Miasto nie uznało tej decyzji i skierowało sprawę do mediacji w Prokuraturii Generalnej. Choć trwały rozmowy, niewiele wskazuje na to, by firma miała wrócić na plac budowy.

Wiadukt na al. Armii Krajowej to jeden z kluczowych punktów komunikacyjnych miasta. Z przeprowadzonych w czerwcu 2024 roku pomiarów ruchu drogowego wynika, że codziennie przejeżdża nim około 29 tysięcy pojazdów. Dla porównania: przejazd na ul. Lubelskiej obsługuje 12,4 tys. aut, na ul. Złotej - ok. 8 tys., na przejeździe kowelskim - ponad 8 tys., co daje łącznie ponad 56 tys. pojazdów dziennie. W 2022 roku Politechnika Lubelska przygotowała ekspertyzę, z której wynikało, że obiekt wymaga remontu w ciągu najbliższych czterech lat. (w)

# POSZUKUJEMY

Kierownik lakierni (miejsce pracy Włodawa)  
Koordynator wydziału produkcyjnego  
(miejsce pracy Włodawa)

rekrutacja@meblewojcik.pl  
tel. 785 777 766



Po raz 47.

## Ruszyli pieszo na Jasną Górę



1 sierpnia z Chełma wyruszyła 47. Piesza Pielgrzymka na Jasną Górę. Ponad 120 pątników po pokonaniu ponad 350 kilometrów 14 sierpnia dotrze do Częstochowy, by dzień później na jasnogórskich błoniach uczestniczyć w uroczystościach Święta Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Tegoroczna pielgrzymka odbywa się pod hasłem „Świadkowie Nadziei”. Chełmska grupa nr 17 jest częścią 47. Lubelskiej Pieszej Pielgrzymki na Jasną Górę. Na szlak wyruszyła jako pierwsza. 6 sierpnia chełmscy pątnicy połączą się w Annopolu z pielgrzymami z Lublina, którzy na trasę wyjdą 3 sierpnia. Kierownikiem chełmskiej grupy jest ks. Mikołaj Dudziński z parafii NNMP w Chełmie, zaś opiekunem duchowym ks. Adam Breś z parafii Ducha Świętego.

- Ruszamy w drogę, by zawierzyć się Matce. Może to być wypad wakacyjny, ale może być czasem nawrócenia. My na tej 47. lubelskiej pielgrzymce mamy być świadkami nadziei.

Mamy poszukiwać Boga, odkrywać Go na nowo. Świadek nadziei to człowiek, który się nie boi. Wzbudźmy na początku tej drogi intencję i zabierzmy ją ze sobą. Bądźmy wsparciem dla siebie. To wielka łaska roku jubileuszowego, że po sześciu latach ponownie z tego miejsca rusza pielgrzymka piesza na Jasną Górę. Postarajmy się, byśmy podczas tej drogi wyrzucili to, co nam przeszkadza być świadkiem nadziei, i często uśmiechali się do siebie - mówił do chełmskich pątników podczas rozpoczynającej pielgrzymkę porannej mszy świętej w Bazylice NNMP w Chełmie ks. Paweł Saran, dyrektor całej 47. Lubelskiej Pieszej Pielgrzymki na Jasną Górę.

Przebieg pielgrzymki można na bieżąco śledzić na [www.pielgrzymka.lublin.pl](http://www.pielgrzymka.lublin.pl)

Przypomnijmy, że w czasie pandemii koronawirusa pielgrzymki odbywały się wirtualnie, a w ostatnich latach chełmska grupa wyruszała wspólnie z lubelską z Lublina.

(rd, fot. [www.pielgrzymka.lublin.pl](http://www.pielgrzymka.lublin.pl))

## Dziecko nie żyje. Sprawa umorzona

Prokuratura Rejonowa w Chełmie umorzyła postępowanie w sprawie śmierci 9-letniej uczennicy szkoły „Arka” po zażławieniu się cukierkiem. Śledczy nie dopatrzili się znamion czynu zabronionego.

Do tragedii doszło pod koniec lutego br. Chociaż w naszym województwie trwały wtedy ferie zimowe, w „Arce” odbywały się zajęcia opiekuńcze (dyrektor placówki mimo obowiązku nie zgłosiła kuratorium oświaty zamiaru ich prowadzenia, dlatego wobec niej toczy się teraz postępowanie dyscyplinarne).

W trakcie feralnych zajęć 9-letnia uczennica zażławiła się cukierkiem.

Dziecko o specjalnych potrzebach miało za sobą operację przełyku. Dziewczynka mogła przyjmować wyłącznie pokarmy płynne lub zmiksowane. Cukierek był dla niej zabójczy. Niepełnosprawnej dziewczynki nie udało się uratować, zmarła po przyjeździe na SOR.

Prokuratura Rejonowa w Chełmie wszczęła śledztwo w kierunku narażenia dziecka na niebezpieczeństwo utraty życia przez osoby, które miały obowiązek opieki nad nim, oraz nieumyślnego spowodowania śmierci. Postępowanie zostało jednak umorzone wobec braku znamion czynu zabronionego.

9-lątka przebywała w 5-osobowej grupie dzieci pod opieką 3 pracow-

ników „Arki”: 2 nauczycielek i 1 asystenta. Śledczy nie dopatrzili się winy opiekunek. Gdy tylko kobiety zorientowały się, że dziewczynka wzięła do ust cukierek, próbowały jej go wyjąć z buzi. 9-lątka próbowała go połknąć i zaczęła się krztusić.

- Jedna z opiekunek zaczęła ją reanimować, druga w tym czasie wezwała karetkę, a trzecia zabrała pozostałe dzieci do innej sali - mówiła nam zaraz po zdarzeniu dyrektor placówki Beata Witamborska.

Kontrolerzy z kuratorium również ocenili, że pracownice „Arki” zadziałały zgodnie z procedurami i miały niezbędne szkolenia w zakresie udzielania pierwszej pomocy. (p)

## CHEŁMSKIE. Warto wykorzystać położenie Suchy port ściągnie kapitał, da miejsca pracy i podatki

Czy w gminie Chełm może powstać port przeładunkowy na wzór Małaszewicz, przez który transportowane są towary z Dalekiego Wschodu na zachód Europy? Radni gminni zgodzili się właśnie na zmianę planu zagospodarowania przestrzennego, która umożliwi budowę w Srebrzyszczach Intermodalnego Suchego Portu. Inwestycja może stać się faktycznym impulsem rozwojowym dla całego regionu, na który wszyscy liczą wobec storpedowanych zamiarów budowy kopalni węgla. Oby tym razem się powiodło.

Gmina Chełm wiąże ogromne nadzieje z pomysłem budowy portu przeładunkowego, który mógłby powstać w Srebrzyszczu. Założenia inwestycji przedstawiał radnym podczas ostatniej sesji Mariusz Rudzki, prezes spółki Intermodalny Suchy Port Chełm. To właśnie ta spółka wystąpiła do gminy z wnioskiem o zmianę w planie zagospodarowania przestrzennego dla terenów w Srebrzyszczu, która umożliwi realizację całego przedsięwzięcia. A nie jest to mała inwestycja.

- To, co planujemy, to nie jest jeden projekt, a duże przedsięwzięcie, które można nazwać strefą przemysłową, strefą logistyczną. Inicjujemy projekty, które mogą stać się motorem napędowym nie tylko dla lokalnych gospodarek, ale i krajowej i być umocowane w kontekście globalnym - mówił prezes Rudzki.

Intermodalny Port Przeładunkowy to przedsięwzięcie logistyczne, które może się wpisać na stałe w globalne łańcuchy dostaw. To przeładunki i transport kontenerów, które można drogą morską, lotniczą, kolejną i tirami. Chodzi o transport towarów z Dalekiego Wschodu tzw. centralnym korytarzem, nowym szlakiem, który omija Rosję i Białoruś. A port w Srebrzyszczu przy drodze krajowej, a niebawem ekspresówce, oraz dostępem do szerokiego i standardowego toru kolejowego może się wpisać w globalne łańcuchy dostaw.

- To, co my kreujemy, to działania zmierzające do wykorzystania potencjału tego terenu, jego lokalizacji. A globalni inwestorzy widzą wielkie możliwości w tej lokalizacji i swojej działalności na tym terenie - przekony-

wał Rudzki.

Według niego gmina Chełm może zyskać na porcie logistycznym tak, jak zyskują Małaszewice, przez które transportowane są towary tzw. szlakiem północnym, czyli przez Rosję i Białoruś. Może tu powstać swego rodzaju miasteczko logistyczne, inwestycje związane z uruchomieniem przeładunku i magazynowaniem towarów. I szereg firm, które będą kooperować. To nowe miejsca pracy i podatki dla samorządu. Przedsięwzięcie na skalę budowy np. kopalni węgla. Tyle że tę planowaną niedaleko Chełma storpedowano.

Zmiana planu zagospodarowania obejmującego Srebrzyszcze ma pozwolić na lokowanie tam inwestycji w zakresie usług, produkcji, inwestycji magazynowo-logistycznych. Teren to około 106 ha. Zanim radni zgodzili się jednoznacznie na zmianę planu, pytali m.in. o to, jaki kapitał będzie inwestował w ich gminie - polski czy zagraniczny, jakie działania na rzecz ochrony środowiska zostaną podjęte przy okazji inwestycji i kiedy dojdzie do jej realizacji. Prezes Rudzki wyjaśniał, że współpracą są zainteresowane firmy polskie i zagraniczne, ale każdy inwestor jest weryfikowany pod względem wiarygodności, że firma od początku procesu projektowania planuje inwestycję z poszanowaniem dla środowiska. Natomiast sama realizacja jest uzależniona od trzech czynników - zmian planistycznych, kwestii środowiskowych i uzyskania zgód na wydzielenie w terenie części inwestycyjnej oraz zaprojektowania i doprowadzenia do terenów inwestycyjnych infrastruktury kolejowej. Te trzy kluczowe elementy dzieją się jednocześnie. Jest zielone światło dla zmian w planie zagospodarowania, firma wykonała inwentaryzację przyrodniczą a PKP przygotowuje studium wykonalności i modernizacji linii kolejowej z Chełma do Dorohuska.

- Widzimy, jak ważny jest to projekt uchwały, wybiega na wiele lat w przyszłość. Jest już na etapie przygotowywania. Mamy takie miejsce w gminie Chełm. Możemy stać się motorem rozwoju regionu. Nie musi to być jedynie miasto jako ten organizm wiodący. My mamy takie możliwości zostać motorem rozwoju całego regionu i wychodzimy temu na przeciw. Jesteśmy na tym szlaku, trzeba to wykorzystać - mówił na zakończenie dyskusji Wiesław Kociuba, wójt gmin Chełm. (reb)

CHEŁM. O tym się plotkuje

# Polityczne układanki z dużym wyprzedzeniem?

**Czy jedną z miejskich placówek w Chełmie zasilić wkrótce Kamila Grzywaczewska, radna PiS do sejmiku województwa lubelskiego i niedoszła senator? Taką pogłoskę słysząc ostatnio w kręgach chełmskiej prawicy. Powód rzekomego zatrudnienia radnej jest dosyć zaskakujący.**

Zatrudnianie politycznych działaczy i sympatyków to niestety domena każdej władzy. W Chełmie mieliśmy tego głośne przykłady. Wiceprezydentem

miasta był m.in. **Janusz Cieszyński**, pełnomocnikiem prezydenta został **Jarosław Gowin** a ostatnio nowym szefem kancelarii - **Piotr Lichota**, który za rządów PiS był m.in. szefem Telewizyjnej Agencji Informacyjnej. W kręgach chełmskiej prawicy plotkuje się, że teraz kadry miasta może zasilić **Kamila Grzywaczewska** z PiS. To pochodząca z gminy Urszulin wiceprzewodnicząca sejmiku województwa lubelskiego, która w ostatnich wyborach do senatu o mały włos nie pokonała **Józefa Zająca**. Grzywaczew-

ska była kierownikiem KRUS we Włodawie, dyrektorem KOWR w Lublinie a po zmianie władzy w kraju straciła posadę i została rzecznikiem prasowym marszałkowskiego Zarządu Dróg Wojewódzkich. Czemu akurat miałyby dostać pracę w Chełmie? Rzekomo ma to być misterny plan utkania pod kolejne wybory parlamentarne.

Chełmska prawica, a przynajmniej ta część, która skupiona jest wokół prezydenta **Jakuba Banaszka**, chce, żeby kandydatem do senatu w kolejnych wyborach była matka prezy-

denta miasta - posłanka **Anna Dąbrowska-Banaszek**, a on sam miałby startować do sejmiku. Wiadomo, że po bardzo dobrym wyniku w ostatnich wyborach K. Grzywaczewska mogłaby ponownie podjąć rękawicę i starać się o mandat senatora. I rzekomo dobre stanowisko w Chełmie, miałyby ją od tego odwieść. O jaką posadę chodzi? Według plotek to dyrektorski stołek w miejskiej placówce np. Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji a niektórzy dodają, że może chodzić o stanowisko prezesa w parku wod-

nym, jeżeli z funkcji zrezygnuje **Artur Juszczyk** i zostanie etatowym członkiem zarządu powiatu, o czym mówi się od jakiegoś czasu.

Czyżby chełmska prawica spodziewała się skrócenia kadencji obecnego sejmiku? A może z dużym wyprzedzeniem przygotowuje się do kolejnych wyborów, które powinny się odbyć 2027 roku? Co na to K. Grzywaczewska? W rozmowie z nami zapewniała, że pracuje w ZDW i nie planuje przeniesienia się do Chełma. Czas pokaże. **(reb)**

CHEŁM. Okazja do świętowania i pokazania się?

# Szybciej dojadą, sprawniej pomogą!

**Tabor Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie wzbogacił się o dwa nowe ambulanse z mocnymi silnikami, napędem na cztery koła i nowoczesnym wyposażeniem. Na uroczystym przekazaniu i poświęceniu samochodów stawili się lokalni politycy i samorządowcy.**

28 lipca w Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie odbyło się uroczyste przekazanie kluczy do dwóch nowych ambulansów oraz symboliczne włączenie karetek do Systemu Wspomagania Dowodzenia Państwowego Ratownictwa Medycznego. Karetki to nowoczesne mercedesy sprintery z mocnymi silnikami, automatyczną skrzynią biegów i napędem na cztery koła. I oczywiście najnowocześniejszym wyposażeniem, które ułatwi udzielanie pomocy. Samochody, które kosztowały ponad 800 tys.



zł każdy, pogotowie zakupiło z własnych funduszy.

- Z noszami elektryczno-hydraulicznymi PRO XT Stryker z udźwigniem 318 kg, ssa-kiem elektrycznym, ciśnieniomierzem ściennym i materacem próżniowym - wyliczała

**Dorota Rybaczuk**, dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie. Dyrektor podkreślała, że ambulanse, którymi pogotowie może realizować szybki transport pacjentów do szpitala, są istotnym elementem usług świadczonych przez placówkę.



Nowe ambulanse trafiły do zespołów ratowniczych w Żółkiewce i Włodawie. I to im dyrektor przekazała kluczyki.

Przekazanie kluczy miało bardzo oficjalną oprawę. Na uroczystości pojawili się chełmscy parlamentarzyści - senator

**Józef Zając** oraz posłowie **Anna Dąbrowska-Banaszek** i **Krzysztof Grabczuk**, przedstawiciele samorządu województwa lubelskiego i wojewody, Urzędu Miasta i Rady Miasta Chełm, a także samorządów zawodowych. **(reb)**

CHEŁM. Zmiany w ratuszu

# Dyrektorskie roszady

**Bogdan Drygasiewicz zamienił dyrektorskie fotele w chełmskim ratuszu. Kieruje teraz Departamentem Komunalnym, a nie Departamentem Architektury, Inwestycji i Funduszy Europejskich, na czele którego stanęła Justyna Koperska. Dotychczas kierowała ona Biurem Zamówień Publicznych w magistracie.**

Z końcem czerwca br. z pracy na stanowisku dyrektora Departamentu Komunalnego Urzędu Miasta Chełm - i w ogóle z pracy w chełmskim ratuszu - zrezygnowała **Monika Zaborek-Turewicz**. Była jedną z najbardziej doświadczonych urzędników magistratu. Pracowała tam 18 lat. Zanim została szefem Departamentu Komunalnego kierowała Departamentem Spraw Obywatelskich. Obowiązki M. Zaborek-Turewicz przejęła jej zastępczyni **Aneta Kryłowicz**, a ratusz ogłosił nabór na dyrektora Departamentu Komunalnego UM Chełm. Kandydatów było dwóch, ale żaden z nich nie został wybrany, bo ich aplikacje nie spełniały wymogów formalnych. Konkursu na dyrektora już nie powtórzono, bo

włodarze miasta zdecydowali się na wewnętrzne „przesunięcia” na stanowiskach kierowniczych. Dyrektorem Departamentu Komunalnego został **Bogdan Drygasiewicz**, a na czele kierowanego przez niego dotąd Departamentu Architektury, Inwestycji i Funduszy Europejskich stanęła **Justyna Koperska**, która dotychczas była kierownikiem Biura Zamówień Publicznych w UM Chełm. Wicedyrektorką Departamentu Komunalnego UM Chełm pozostaje **Aneta Kryłowicz**. Włodarze miasta widzą jednak potrzebę, aby dyrektor Drygasiewicz miał dwóch pomocników do kierowania departamentem i dlatego ogłoszono nabór na drugiego jego zastępcę. Chętni na to stanowisko mogą składać aplikacje do 4 sierpnia. Wymagane jest wykształcenie wyższe i minimum 2-letnie doświadczenie zawodowe na stanowisku kierowniczym.

W zakresie obowiązków wicedyrektora Departamentu Komunalnego UM Chełm jest współdziałanie przy nadzorowaniu i koordynowaniu wykonania zadań należących do działania tego departamentu, a jego w skład wchodzi: Infrastruktury Komunalnej i Dróg, Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpadami Komunalnymi. **(mo)**

CHEŁM. Formalności do przodu, ale sporo ich zostało

# Konieczny raport do obwodnicy

**Zarówno chełmski sanepid, jak i „Wody Polskie” oraz Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie stwierdziły potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla budowy obwodnicy południowej Chełma. W chełmskim ratuszu wydali postanowienie nakładające obowiązek sporządzenia raportu oddziaływania tej inwestycji na środowisko. Raport obejmować ma m.in. analizę możliwych konfliktów społecznych związanych z obwodnicą i ocenę jej przewidywanych oddziaływań na zdrowie ludzi.**

Blisko cztery lata temu miasto pozyskało z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg 100 mln zł dotacji na zaprojektowanie i budowę obwodnicy południowej Chełma. Ratusz wciąż szuka dodatkowego źródła finansowania, bo szacowany koszt tej inwestycji to 170 mln zł. Aby było taniej, wykonawca studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego obwodnicy południowej (ten dokument ma być gotowy do końca tego roku) na zalecenie miasta opracował jednojezdniową koncepcję obwodnicy. Przebieg drogi będzie przebiegał zgodnie z planem, tak jak w prezentowanym wcześniej dwujezdniowym wariantcie (tj. przez osiedla: Zachód, Słoneczne, XXX-lecie, Kościuszki, Działki - przyp. red.). Budowa obwodnicy południowej to wielkie przedsięwzięcie, kwalifikujące się do mogących znacząco oddziaływać na środowisko i wymagające szeregu formalności, które cały czas trwają. Organem właściwym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowej inwestycji jest prezydent

Chełma. W marcu br. gospodarz miasta wszczął postępowanie w tej sprawie. W związku z tym, ratusz wystąpił do organów współdziałających o wyrażenie opinii co do konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko oraz określenia ewentualnego zakresu raportu. Następnie, organy te tj. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmie oraz Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej wezwały do uzupełnienia i uszczegółowienia informacji zawartych w „Karcie informacyjnej Przedsięwzięcia”. Ostatecznie, zarówno chełmski sanepid, jak i „Wody Polskie” stwierdziły potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla tej inwestycji. RDOŚ w Lublinie też stwierdził potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko oraz określił zakres raportu. Wójt Gminy Chełm pozytywnie zaopiniował realizację przedsięwzięcia w części dotyczącej terenu gminy Chełm. Zawładnienie prezydenta Chełma wydane pod koniec czerwca br. dotyczyło przedłużenia terminu w kwestii wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla tego przedsięwzięcia. Urzędnicy tłumaczyli, że „powodem niezalecenia przedmiotowej sprawy w terminie jest konieczność wyczerpania procedury współdziałania z innymi organami”. Przewidywany termin rozpatrzenia sprawy wyznaczono na 25 lipca br. i tego dnia w ratuszu wydali postanowienie nakładające obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla „Budowy obwodnicy południowej miasta Chełm” i określenia zakresu raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, wskazując to,

co w raporcie należy uwzględnić. W obszernym uzasadnieniu do urzędniczego postanowienia czytamy: „... Planowane przedsięwzięcie stanowi inwestycję strategiczną dla miasta Chełma i ma na celu wyprawienie ruchu tranzytowego z centrum miasta... Z uwagi na fakt, iż planowana obwodnica odcinkowo przebiega w bardzo bliskiej odległości względem obszarów mieszkaniowych, zatem jej przebieg będzie najbardziej uciążliwy na tych obszarach i może być powodem protestów mieszkańców Chełma. Dlatego też w sporządzonym raporcie należy przeprowadzić analizę możliwych konfliktów społecznych związanych z planowanym przedsięwzięciem. Przeprowadzenie procedury oceny oddziaływania na środowisko umożliwi wypowiedzenie się lokalnej społeczności na temat planowanej południowej obwodnicy Chełma... Ponadto, w przygotowany raporcie należy ocenić przewidywane oddziaływanie na zdrowie ludzi wynikające z emisji z terenu przedsięwzięcia...”.

W wydanym postanowieniu czytamy też, że przebieg planowanej obwodnicy obejmuje tereny o bardzo zróżnicowanym charakterze i funkcji, tj. od terenów miejskich, poprzez tereny usługowe, mieszkaniowe, sady, łąki, zadrzewienia śródpolne, nieużytki po terenach wartościowych pod względem przyrodniczym tj. dolina rzeki Uherka i cieku Janówka i tereny leśne. Pod obwodnicę przeznaczono obszar o powierzchni około 39 ha. Realizacja przedsięwzięcia będzie wiązała się z wycinką drzew, krzewów oraz lasu, a inwestycja będzie też ingerowała w ciek wodny raz obszar przyległy. Planowane są nowe obiekty inżynierskie tj. most drogowy na rzece Uherce i przepust na cieku Janówka. **(mo)**

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

**Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm**

**seris konsalner** [seris.pl](http://seris.pl)

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D  
**+48 662 165 541**

# CHEŁM. Pomnik dla twórcy legendy o białym niedźwiedziu Ławeczka Longina Jana Okonia

**Powołano Społeczny Komitet Budowy Pomnika - Ławeczki Longina Jana Okonia, wybitnego chełmskiego pisarza, twórcy legendy o białym niedźwiedziu. Ławeczka ma stanąć przed Chełmską Biblioteką Publiczną i właśnie rusza zbiórka pieniędzy na ten cel.**

Niedawno informowaliśmy, że pojawiła się inicjatywa upamiętnienia wybitnego chełmianina - **Longina Jana Okonia**, postaci zasłużonej nie tylko dla Chełma i regionu, ale całej polskiej literatury i kultury. Jedną z inicjatorek budowy pomnika - ławeczki Longina Jana Okonia jest **Anna Dąbrowska-Banaszek** - Poseł na Sejm RP. W jej biurze poselskim 28 lipca br. odbyło się spotkanie, podczas którego oficjalnie powołano Społeczny Komitet Budowy Pomnika - Ławeczki Longina Jana Okonia. W skład społecznego komitetu wchodzi ponad 20 osób, wielu zasłużonych mieszkańców Chełma, a w jego sześcioposobowym zarządzie są: **Andrzej Rybak** – przewodniczący oraz jego zastępcy: **Zbigniew Waldemar Okoń** (bratanek zmarłego poety) i **Tomasz Kociubiński**, a także **Małgorzata Chmielewska** - sekretarz, **Anna Grel** - skarbnik, **Wojciech Hetman** - członek zarządu. Plan jest taki, aby ławeczka upamiętniająca Longina Jana Okonia stała na placu przed Chełmską Biblioteką Publiczną. To właśnie tej placówce pisarz przekazał swój księgozbiór. ChBP utworzyła Kolekcję Longina Jana Okonia i tu znajduje się izba pamięci pisarza. Andrzej Rybak, historyk i regionalista, prezes zarządu Stowarzyszenia Roczniak Chełmski, który stanął na czele społecznego komitetu budowy ławeczki Longina Jana Okonia ma nadzieję, że w ciągu roku uda się zebrać pieniądze na ten cel. Szacowany koszt ławeczki to około 100 tys. zł. W pierwszej kolejności trzeba wykonać projekt. Wystosowano oficjalne pismo do **Jakuba Banaszka**, prezydenta Chełma z informacją o powołaniu społecznego komitetu budowy pomnika-ławeczki

Longina Jana Okonia. Gospodarz miasta nie tylko popiera tę inicjatywę, ale jest też w gronie członków komitetu społecznego budowy pomnika L.J. Okonia. - Jako Miasto Chełm zaangażujemy się i pomożemy w realizacji tej pięknej idei - deklaruje prezydent Banaszek. Każdy, kto chce wesprzeć inicjatywę budowy ławeczki nieodżałowanego twórcy legendy o białym niedźwiedziu może wpłacać pieniądze na konto bankowe Stowarzyszenia Roczniak Chełmski: 29 2030 0045 1110 0000 0267 6880, wpłata z dopiskiem: darowizna na budowę Pomnika – Ławeczki Longina Jana Okonia. Longin Jan Okoń był wybitnym pisarzem związanym z Chełmszczyzną, popularyzatorem chełmskiej literatury i regionalnej tożsamości. Był autorem „Legend chełmskich” i „Trylogii indiańskiej”. Był prozaikiem, poetą i publicystą, animatorem kultury i regionalistą, Chełmianinem Roku 2006, Honorowym Obywatel Miasta Chełm (2012), Kawalerem Orderu Uśmiechu (1977). Był autorem wielu tomów poetyckich, zbiorów opowiadań, powieści i opracowań literackich, sympatykiem kultury indiańskiej. Jego powieść przygodowa pt. „Tecumseh” weszła w 2021 r. do kanonu lektur szkolnych. Longin Jan Okoń zmarł 3 kwietnia 2020 r., a jego pogrzeb odbył się w rygorze pandemicznym, w ścisłym gronie osób bliskich. Wielu chełmian, żałowało wtedy, że nie może oddać hołdu wybitnemu pisarzowi, towarzysząc mu w ostatniej drodze. Tym bardziej ważne jest, aby koncepcja pomnika upamiętniającego L.J. Okonia doszła teraz do skutku.

## Upamiętnienie Józefa Papużyńskiego

Przy okazji tego tematu, prezydent Banaszek poinformował także, że lokalne organizacje patriotyczne wystąpiły do władz miasta z inicjatywą upamiętnienia **Józefa Papużyńskiego**. - Także pomożemy w realizacji tej idei. Naturalnym wydaje się miejsce w pobliżu apteki, której był właścicielem - informuje prezydent Chełma. **(mo)**

# CHEŁM. Wypięknieje u zbiegu ulic Sienkiewicza i Mickiewicza Skwer do rewitalizacji

**Jeszcze w tym roku zrewitalizowany ma być skwer u zbiegu ulic H. Sienkiewicza i A. Mickiewicza. Ratusz podpisał umowę z wykonawcą wartego 249 tys. zł zadania.**

Zadanie pod nazwą „Kompleksowa rewitalizacja skweru u zbiegu ulic H. Sienkiewicza i A. Mickiewicza” zgłoszone zostało i wybrane do realizacji przez chełmian w ramach budżetu obywatelskiego - edycja 2025. Pomysłodawcy wnioskowali o kompleksową rewitalizację skweru, jego modernizację i „eteryczne uporządkowanie”. Argumentowali, że

podniesie to jakość życia okolicznych mieszkańców i zwiększy atrakcyjność miasta. Przetarg na rewitalizację skweru w formule „zaprojektuj i wybuduj” wygrała firma MSTUDIO.PL/Architektura Miejska/Marcin Waśko z Nowego Sącza. Jej oferta opiewała na 249 tys. zł (w przetargu była też niższa o 2 tys. oferta spółki z Lublina, ale wykonawca ten uchylił się od podpisania umowy). - Umowa została podpisana, wykonawca zobowiązany jest do wykonania między innymi koncepcji – informuje Kancelaria Prezydenta Chełma. - Realizacja zadania przewidziana jest w tym roku - 130 dni od podpisania umowy. **(mo)**

OGŁOSZENIE

## WÓJT GMINY BIAŁOPOLE

Zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) informuję, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w Białopolu oraz na stronie internetowej [www.bialopole.eu](http://www.bialopole.eu), [ugbialopole.bip.lubelskie.pl](http://ugbialopole.bip.lubelskie.pl) został wywieszony na okres 21 dni **wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Białopole przeznaczonych do dzierżawy (przedłużenie umów dzierżawy z dotychczasowym dzierżawcą).**

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Białopole, ul. Chełmska 1, pokój 15, tel. 82 568 22 15



## Dlaczego warto jeść jogurt prebiotyczny

- ✓ **CHRONI NASZ ORGANIZM**
- ✓ **POZYTYWNE WPŁYWA NA UKŁAD IMMUNOLOGICZNY ZWIĘKSZAJĄC ODPORNOŚĆ NA ZAKAŻENIA**
- ✓ **OBNIŻA POZIOM CHOLESTEROLU**
- ✓ **MA NISKI INDEKS GLIKEMICZNY**
- ✓ **BEZ DODATKU CUKRU**
- ✓ **BEZ KONSERWANTÓW I SZTUCZNYCH DODATKÓW**

Jeden kubeczek jogurtu dostarcza:

- 32% dziennego zapotrzebowania na wapń
- 28% dziennego zapotrzebowania na witaminę B2
- 16% dziennego zapotrzebowania na witaminę B12

**W EKSTRA CENIE W SKLEPACH FIRMOWYCH**

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie:

**ul. Chemiczna 4** **Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

# Kolejna tragedia na granicy. Z Bugu wyłowiono ciała



**W środę (30 lipca) z granicznego Bugu wyłowiono ciała dwóch osób. Prawdopodobnie to migranci z Afryki lub Azji, którzy szturmują naszą granicę z Białorusią. Makabrycznego odkrycia dokonał wspólny patrol Straży Granicznej i WOT-u.**

W środowy poranek służby ratunkowe zostały wezwane do akcji nad rzeką Bug w miejscowości Kuzawka (gm. Hanna). O godzinie 10:34 wyłowiono z rzeki ciała dwóch mężczyzn. Wszystko wskazuje na to, że byli to nielegalni migranci, którzy próbowali sforsować granicę, przepływając się wpław przez rzekę lub za pomocą pontonu. Pierwsze ciało unoszące się na tafli wody odkryli pogranicznicy z placówki w Sławatyczach, którzy patrolowali granicę wspólnie z członkami WOT-u. Gdy na miejsce wezwano strażaków i policjantów, w trakcie działań odkryto w przybrzeżnych zalanych wodą tra-

wach kolejne ciało. Oba zostały zabezpieczone do dalszych czynności identyfikacyjnych i śledczych. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Policja pod nadzorem prokuratury, z udziałem Straży Granicznej.

W ostatnich dniach to kolejna tragedia na tym odcinku granicy. Zaledwie tydzień temu, niedaleko obecnego miejsca zdarzenia, z Bugu wyłowiono zwłoki innego migranta. Władze lokalne oraz służby graniczne podkreślają, że rzeka Bug, szczególnie po ostatnich intensywnych opadach deszczu, jest bardzo głęboka, wyjątkowo niebezpieczna i zdradliwa. Silny nurt, wiry oraz muliste dno stanowią śmiertelną pułapkę dla każdego, kto zdecyduje się na nielegalną przeprawę. Służby apelują o rozagę i przypominają, że granica polsko-białoruska jest objęta szczególnym nadzorem. Nielegalne próby jej przekroczenia nie tylko naruszają prawo, ale coraz częściej kończą się tragicznie. (bm)

## GMINA URSZULIN Utonięcie w parku narodowym Tragiczny finał poszukiwań

**Tragiczny finał miały poszukiwania 72-latka z Warszawy, który wybrał się na ryby do Poleskiego Parku Narodowego. Mężczyzna zaginął w środę na Jeziorze Łukie. Jego zwłoki odnaleziono w czwartek (31 lipca) po południu. Wszystko wskazuje na nieszczęśliwy wypadek, choć przyczynę jego śmierci wyjaśni sekcja zwłok.**

Zgłoszenie o zaginięciu mieszkańca Warszawy wpłynęło do służb w środę (30 lipca). Zaniepokojona rodzina zaalarmowała Policję, gdy mężczyzna długo nie wracał i nie nawiązywał żadnego kontaktu. Na miejscu natychmiast pojawiły się patroly włodawskiej Policji oraz strażacy, którzy rozpoczęli przeszukiwanie akwenu. Akcja ratunkowa prowadzona była zarówno z lądu, jak i od strony jeziora. Poszukiwania utrudnia zarośnięta linia brzegowa i gęsta roślinność wodna. Mimo upływu czasu nadzieja wciąż się tliła i każda minuta mogła być na wagę życia tego człowieka. Niestety, środowe poszukiwania nie przyniosły

efektu i trzeba było je zakończyć wraz z zapadnięciem zmroku. Akcja była kontynuowana w czwartek. Nieoficjalnie wiadomo, że mężczyzna dobrze znał jezioro. Z relacji bliskich wynika, że wypłynął na akwen wędkować, choć zbiornik leży na terenie Poleskiego Parku Narodowego i taka forma aktywności jest kłusownictwem. To jednak nie wykluczało, że mogło dojść do wypadku. Jego łódka mogła się wywrócić, a ewentualne zaślabinie czy utrata przytomności na wodzie to zawsze poważne zagrożenie życia.

W czwartkowe (31 lipca) popołudnie akcja została zakończona, bo nurkowie namierzyli ciało zaginionego mężczyzny. Zostało ona zabezpieczone i przekazane do Zakładu Medycyny Sądowej w celu przeprowadzenia sekcji zwłok, która wyjaśni, czy 72-latek utonął czy też może zmarł z innych przyczyn. Śledczy na początkowym etapie postępowania wykluczyli, by do śmierci mężczyzny przyczyniły się osoby trzecie. Postępowanie w tej sprawie prowadzi Prokuratura Rejonowa we Włodawie. (bm, fot. OSP Urszulin)



## WŁODAWA. Bo dzieci bawiły się bez kontroli Pijana oskarżyła trzeźwą. Odpowie

**Komedia pomyłek we Włodawie. W środku nocy mieszkanka miasta zadzwoniła na policję i powiadomiła, że jej sąsiadka „po pijaku” opiekuje się dziećmi. Mundurowi sprawdzili wskazaną kobietę, ale kłopoty będzie miała nie ona, a zgłaszająca wraz ze swoją koleżanką, bo to właśnie one wkrótce staną przed sądem.**

Włodawscy policjanci widzieli już wiele, ale tej interwencji chyba nie zapomną zbyt szybko. Wszystko zaczęło

się w piątek po godzinie 3 nad ranem, kiedy to dyżurny komendy odebrał dramatyczne zgłoszenie o nietrzeźwej matce opiekującej się dziećmi! Brzmiało niezwykle poważnie, więc na miejsce natychmiast wysłano patrol. Pod wskazanym adresem funkcjonariusze zastali 30-lletnią kobietę, która okazała się trzeźwa. Badanie alkomatem nie pozostawiało najmniejszych wątpliwości. Ani śladu promili, za to pełna kontrola nad sytuacją. Policjanci postanowili więc sprawdzić źródło tego „alarmującego” sygnału. Udali się do mieszkania zgłaszającej, 23-lletniej „zatroskanej

obywatelki”. I tu historia przybrała nieoczekiwany obrót. Okazało się, że to właśnie ona oraz jej 28-lletnia koleżanka są kompletnie pijane. Pierwsza wydymuchała niemal 2 promile alkoholu, druga 1,5 promila. Obie w takim stanie „opiekowały się” swoimi kilkuletnimi dziećmi. Dlaczego więc postanowiły w środku nocy donieść na trzeźwą znajomą? Bo - jak tłumaczyły funkcjonariuszom - ich dzieci cały dzień bawiły się bez opieki na placu zabaw. Wydaje się, że ich głównym zmartwieniem był brak kontroli... ale raczej nad spożyciem alkoholu. Sprawą zajmie się teraz sąd. (bm)

## WOLA UHRUSKA. Spadła z hulajnogi Warszawianka ofiarą wypadku

**W sobotni wieczór (26 lipca) w Woli Uhruskiej doszło do poważnego wypadku z udziałem osoby korzystającej z hulajnogi elektrycznej. Na ul. Spokojnej, około godziny 20:30, 57-letnia mieszkanka Warszawy przewróciła się podczas jazdy jednośladem, doznając poważnych obrażeń.**

Kobieta uderzyła głową o nawierzchnię i straciła przytomność. Gdy odzyskała świadomość, nie potrafiła powiedzieć, co się wydarzyło. Nie pamiętała momentu upadku, ani tego, co robiła wcześniej. Z widocznymi ranami głowy,

obrażeniami ręki i nogi oraz licznymi stłuczeniami została zaopatrzona przez załogę pogotowia ratunkowego i przewieziona do szpitala w Chełmie. Jak relacjonują świadkowie, jeszcze przed wypadkiem ulicą Spokojną poruszały się z dużą prędkością dwie osoby na hulajnogach elektrycznych. Mieszkańcy zwracali uwagę na ryzykowny styl jazdy, który mógł doprowadzić do tragedii. Wypadek ten ponownie przypomina, że hulajnogi elektryczne, choć postrzegane często jako wygodny i nowoczesny środek transportu, nie są wolne od zagrożeń. Wbrew powszechnym opiniom, tego rodzaju zdarzenia nie dotyczą wyłącznie dzieci czy nastolatków.

Coraz częściej ofiarami niebezpiecznej jazdy stają się osoby dorosłe, również te w wieku średnim czy starszym, które nie zawsze mają wystarczająco dobrą koordynację, refleks czy doświadczenie w korzystaniu z elektrycznych jednośladów. Brak obowiązku jazdy w kasku oraz niedostosowanie prędkości do warunków otoczenia, szczególnie na wąskich, bocznych ulicach to czynniki, które znacząco zwiększają ryzyko wypadków. Władze i służby ratunkowe coraz częściej apelują o rozagę, zwłaszcza podczas wakacji, gdy do małych miejscowości przyjeżdżają turyści z własnym sprzętem lub wypożyczają hulajnogi na miejscu. (bm)

## Wzorowa postawa mieszkańca gminy Stary Brus Powstrzymał pijaną kierującą

**We wtorkowy (29 lipca) wieczór na parkingu przy jednym ze sklepów w miejscowości Stary Brus doszło do niebezpiecznej sytuacji, która mogła zakończyć się tragicznie. Dzięki reakcji 35-letniego mieszkańca gminy udało się jej zapobiec.**



Około godziny 19:00 kobieta kierująca samochodem marki Suzuki próbowała odjechać z parkingu, uderzając przy tym m.in. w stojak na rowery. Jej sposób jazdy natychmiast wzbudził podejrzenia przebywającego w pobliżu mężczyzny. Zachował się on wzorowo – podszedł do pojazdu, uniemożliwił kierującej dalszą jazdę, odbierając jej kluczyki, a następnie powiadomił Policję. Po przyjeździe funkcjonariuszy okazało się, że 45-letnia mieszkanka tej samej gminy miała w organizmie ponad 3 promile alkoholu. Mundurowi natychmiast zatrzymali jej prawo jazdy. Kobieta odpowie za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości. Przepięstwo to zagrożone jest karą do 3 lat więzienia, zakazem prowadzenia pojazdów oraz wysokimi grzywnami.

- To kolejny przypadek, w którym inni uczestnicy ruchu drogowego wykazują się czujnością i odpowiedzialnością - podkreśla aspirant Daniela Giza-Pyrzyna z KPP we Włodawie. - Dzięki zdecydowanej reakcji mieszkańca, na drogi nie wyjechała osoba, która mogła stworzyć realne zagrożenie dla życia i zdrowia innych. Postawa 35-latka zasługuje na uznanie i może być przykładem dla innych. Reagujmy, bo być może właśnie dzięki temu uratujemy komuś życie. (bm)

## Trzy groźne zdarzenia na drogach powiatu włodawskiego Uwaga na dziką zwierzynę!

**W ciągu zaledwie kilku dni włodawscy policjanci interweniowali przy trzech zdarzeniach drogowych z udziałem dzikich zwierząt. Na szczęście żaden z kierowców nie odniósł obrażeń, czego nie można powiedzieć o sarnach i bocianie, które spowodowały kolizje oraz uszkodziły samochody.**

Do pierwszej kolizji doszło na drodze krajowej nr 82. - 31-letnia kierująca samochodem marki Volvo, jadąc wieczorem w kierunku Urszulina, nie zdążyła zareagować, gdy na jezdnię nagle wbiegła sarna - mówi podinsp. Bożena Szymańska z KPP we Włodawie. - Zwierzę padło w wyniku potrącenia, a auto zostało uszkodzone. Kolejne zdarzenie miało miejsce w czwartek wieczorem w miejscowości Suszno, na drodze wojewódzkiej nr 816. 56-letni mężczyzna

kierujący Fordem Transitem potrącił kolejną sarnę, która niespodziewanie wybiegła na drogę. I w tym przypadku skończyło się na uszkodzeniach pojazdu i śmierci zwierzęcia. W piątek natomiast, na drodze wojewódzkiej nr 812, 59-latek prowadzący pojazd marki Isuzu potrącił bociana. Ptak doznał złamania skrzydła i został przewieziony do ośrodka leczenia zwierząt w Poleskim Parku Narodowym. Kierowca nie odniósł obrażeń, jednak w jego samochodzie pękła szyba - wylicza podinspektor. W związku z tymi zdarzeniami policja apeluje do kierowców o szczególną ostrożność na drogach, zwłaszcza tych przebiegających przez tereny leśne i rolnicze. Dzikie zwierzęta często przemierzają się po swoich stałych szlakach, które przecinają drogi publiczne. Zdarza się, że wyskakują na jezdnię nagle, nie dając kierowcom szansy na reakcję. Warto pamiętać o znaku drogo-

wy A-18b „Uwaga: dzika zwierzyna” - charakterystycznym żółtym trójkącie z czarnym jeleniem. Taki znak nie stoi przypadkiem. Ostrzega przed realnym zagrożeniem i powinien być impulsem do zmniejszenia prędkości oraz wzmożonej czujności.

Podinspektor Bożena Szymańska przypomina również o obowiązkach kierowców wynikających z ustawy o ochronie zwierząt. - Kierujący pojazdem mechanicznym, który potrąci dziką zwierzynę, ma obowiązek w miarę możliwości udzielić jej pomocy lub niezwłocznie zawiadomić odpowiednie służby, takie jak policja lub straż miejska - podkreśla. Niezastosowanie się do tych przepisów może skutkować karą aresztu od 5 do 30 dni, grzywną w wysokości od 20 do 5000 złotych, a także środkami karnymi w postaci nawiązki na cele związane z ochroną zwierząt. (bm)

# Krasnystaw otwiera się na nowe możliwości: blisko 1800 mieszkań z dostępem do światłowodu i szeroki wybór dostawców dla mieszkańców



Mieszkańcy Krasnegostawu już mogą korzystać z superszybkiego internetu światłowodowego. Zyskali też większą swobodę wyboru dostawców. Do sieci światłowodowej przyłączono blisko 1800 mieszkań ze śródmieścia, osiedli Jagiellońskie i Chmielna oraz z Zastawia. W najbliższych tygodniach liczba ta wzrośnie o kolejne ponad 900 gospodarstw domowych. Obecnie na udostępnionej sieci mieszkańcy mogą korzystać z usług: Play, T-Mobile, Plus, Netia i Orange. Lista operatorów będzie się powiększać. Inwestycję realizuje Polski Światłowod Otwarty (PŚO).

Światłowod to przede wszystkim komfort dla całej rodziny. Dzięki stabilnemu połączeniu każdy z domowników może robić w sieci to, co lubi - bez zakłóceń i ograniczeń. Niezależnie od tego, ile osób jednocześnie korzysta z internetu, łącze działa płynnie. Koniec z zacinaniem się obrazu podczas wideokonferencji, denerwującymi opóźnieniami w grach online czy długim buforowaniem filmów w jakości 4K. Dzięki najnowszej technologii, na której oparta jest sieć PŚO, internet jest nie tylko superszybki dziś, ale będzie też w stanie sprostać potrzebom abonentów w przyszłości, gdy większa prędkość stanie się niezbędną.

## Kto oferuje światłowod w Twojej okolicy?

Na udostępnionej sieci swoje usługi będą świadczyć różni operatorzy - obecnie są to Play, T-Mobile, Plus, Netia i Orange. W tej chwili mieszkańcy mogą korzystać z prędkości internetu od 300 Mb/s do aż 8 Gb/s - w zależności od potrzeb. Sprawdź, który operator ma najlepszą ofertę dla Ciebie!

## Gdzie światłowod już działa?

Obecnie do sieci PŚO zostały podłączone mieszkania z następujących obszarów:

- Śródmieście: ul. Mickiewicza, ul. Piekarskiego, ul. Pocztowa
- Osiedle Jagiellońskie: ul. Okrzei, ul. PCK, ul. Sobieskiego, ul. Tokarzewskiego

- Osiedle Chmielna: ul. Chmielna
- Zastawie: ul. Graniczna

## Jak sprawdzić, czy masz światłowod?

To proste! Wejdź na stronę [www.swiatlowodotwarty.pl/Krasnystaw](http://www.swiatlowodotwarty.pl/Krasnystaw) i sprawdź, czy Twój adres jest już w zasięgu sieci. Jeśli tak, skontaktuj się z jednym z operatorów i zapytaj o ofertę. Możesz to zrobić przez internet, telefonicznie lub w salonie sprzedaży.

- Dlaczego warto mieć światłowod? Dłaczego warto mieć światłowod?
- Niezawodność: stabilne łącze, które działa bez względu na pogodę i obciążenie.
- Szybkość: pobieranie i wysyłanie plików w mgnieniu oka.
- Komfort: bezproblemowe korzystanie z internetu przez całą rodzinę.
- Wartość nieruchomości: dostęp do światłowodu zwiększa atrakcyjność Twojego domu lub mieszkania.

## Masz pytania?

Odwiedź stronę [www.swiatlowodotwarty.pl/Krasnystaw](http://www.swiatlowodotwarty.pl/Krasnystaw) lub skontaktuj się bezpośrednio z operatorami.



## KRASNYSTAW

# Afera na szpitalnej rehabilitacji

- Przychodzenie do pracy pod wpływem alkoholu, naruszanie praw pacjenta, a nawet presja na fałszowanie dokumentacji medycznej - pismo z takimi zarzutami wobec swojego kierownika, skierowali do dyrektora szpitala, starostwa oraz rady powiatu, pracownicy działu rehabilitacji SP ZOZ w Krasnymstawie.

„Nowy Tydzień” dotarł do treści listu. Podpisało się pod nim siedmioro pracowników działu rehabilitacji SP ZOZ w Krasnymstawie. Skarżący piszą, że od dłuższego czasu na Rehabilitacji dochodzi do licznych zaniedbań, łamania przepisów prawa oraz „działań stwarzających zagrożenie zarówno dla pacjentów, jak i dla samych pracowników”.

- Kierownik działu przychodzi do pracy pod wpływem alkoholu, co było wielokrotnie zauważane i zgłaszane, jednak nie wyciągnięto wobec niego żadnych konsekwencji służbowych. 7 lipca 2025 r. ok. godziny 13:40 pacjent poinformował dyrektora SP ZOZ, iż kierownik jest ewidentnie pod wpływem alkoholu. Efektem tego było przyjęcie zastępcy dyrektora SP ZOZ i sprawdzenie „na wdech”. Po tej interwencji Kierownik natychmiast opuścił dział, pozostawiając samochód na terenie zakładu pracy - czytamy na wstępie pisma.

Kolejny poważny zarzut wobec przełożonego to naruszenie praw pacjenta. - Z powodu braku zainteresowania kierownika wizyty fizjoterapeutyczne odbywają się na korytarzu,

gdzie niemożliwe jest zachowanie prywatności i godności pacjenta, co jest niezgodne z przepisami prawa - alarmują pracownicy.

Personel Rehabilitacji zarzuca też swojemu przełożonemu „presję na fałszowanie dokumentacji medycznej”. - Wskutek braku zgody magistrów na podpisywanie cudzej dokumentacji, cały ciężar prowadzenia wizyt często spoczywa na jednym pracowniku, który musi przyjąć pacjentów, których następnie obsługuje czterech innych fizjoterapeutów. To praktyka skrajnie nieetyczna i potencjalnie niezgodna z prawem - piszą.

Inne zarzuty to: brak nadzoru i zainteresowania ze strony kierownika nad obowiązującymi przepisami - m.in. od stycznia 2025 r. obowiązuje ocena pacjentów skalą ICF, a do tej pory nie zostało przeprowadzone szkolenie z ICF oraz kierownik nie poinformował pracowników o obowiązku jej stosowania. Kierownik ma też: nie analizować dokumentacji medycznej, nie weryfikować poprawności zapisów ani nie korygować błędów popełnianych przez personel, nie szkolić pracowników z tego, jak ma wyglądać prawidłowo przeprowadzona wizyta fizjoterapeutyczna zgodna z wytycznymi NFZ. Kierownik miał też wymagać od fizjoterapeutów z tytułem tylko licencjata samodzielnego prowadzenia wizyt i kwalifikowania pacjentów do zabiegów, mimo że nie posiadają oni do tego uprawnień.

- Od stycznia 2025 r. do kwietnia, NFZ nie zapłacił za wizyty fizjoterapeutyczne wykonane przez licencjata

fizjoterapii. Aktualnie NFZ prowadzi także kontrolę w tej sprawie. Na chwilę obecną sprawdza ok. 300 kart pacjentów. Po wstępnej kontroli NFZ i żądaniu zwrotu środków, pan (...) wydał polecenie służbowe magistrantom fizjoterapii by podpisywać dokumentację wystawioną przez licencjatów. Gdy spotkał się z odmową, obrażał pracowników wulgarnymi słowami - napisali w skardze pracownicy szpitala, prosząc starostwo i radę powiatu, jako organ sprawujący nadzór nad działalnością Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie „o pilną interwencję w sprawie poważnych i wielokrotnie zgłaszanych nieprawidłowości”.

To nie pierwszy raz, kiedy wobec kierownika działu rehabilitacji SP ZOZ w Krasnymstawie kierowane są podejrzenia, że jest w pracy pod wpływem alkoholu. W 2018 roku anonim z takimi zarzutami trafił do lokalnych mediów, co wówczas kierownik, sprawujący jednocześnie mandat radnego powiatowego, nazwał „podłymi pomówieniami”. Pod koniec ubiegłej kadencji samorządu, 30 kwietnia 2024 roku, kiedy kierownik nie tylko pełnił funkcję radnego powiatowego, ale również członka zarządu powiatu, sprawa z alkoholem się powtórzyła. Tyle, że tym razem ktoś zadzwonił na policję, by przyjechała do szpitala i przebadła kierownika rehabilitacji alkomatem. Badanie wykazało, że ma blisko 0,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Choć policja potwierdziła, że taka interwencja miała miejsce, odmówiła informacji, czy chodziło o szefa rehabili-

tacji, a zarazem członka zarządu powiatu krasnostawskiego. Dyrektor szpitala **Andrzej Jarzębowski** zapewniał wówczas, że w sprawie zostało wszczęte postępowanie wyjaśniające, a kierownik, że „złożył dyrektorowi w tej sprawie obszernie wyjaśnienia”. Wszystko wskazuje na to, że nie wyciągnięto żadnych konsekwencji, ani wniosków...

Jak będzie tym razem? Dyrektor Andrzej Jarzębowski przyznaje, że otrzymał pismo od pracowników Rehabilitacji i zapewnia, że traktuje sprawę z „najwyższą powagą”. - Zarządzeniem dyrektora została powołana wewnętrzna komisja, której zadaniem jest zweryfikowanie wszystkich stawianych zarzutów na podstawie dokumentacji, wyjaśnień pracowników i obowiązujących przepisów. Komisja rozpoczęła już pracę i prowadzi postępowanie zgodnie z zasadami obiektywizmu, bezstronności i poufności oraz na podstawie wewnętrznych procedur. Do momentu zakończenia czynności wyjaśniających Szpital nie dysponuje dodatkowymi informacjami, które mogłyby zostać przekazane - komentuje dyr. Jarzębowski.

Z kolei starosta **Janusz Szpak** nie chce odnosić się do otrzymanej skargi i prośby pracowników szpitalnej rehabilitacji o interwencję. - Jeśli chodzi o sprawę dotyczącą pracowników działu rehabilitacji SP ZOZ w Krasnymstawie informuję, że sprawy pracownicze pozostają w kompetencjach dyrektora SP ZOZ w Krasnymstawie - odpisał na naszego maila starosta Szpak.

Do tematu wrócimy. (kg)

## KRASNYSTAW

# Prezesi sądu zawieszeni

Pod koniec ubiegłego tygodnia Ministerstwo Sprawiedliwości ogłosiło listę 46 prezesów i wiceprezesów sądów powszechnych, wobec których wszczęto procedury odwoławcze i jednocześnie zawieszono ich w pełnieniu obowiązków. Znaleźli się na niej prezes i wiceprezes Sądu Rejonowego w Krasnymstawie.

To decyzja nowego ministra sprawiedliwości **Waldemara Żurka**, który po lipcowej rekonstrukcji rządu zastąpił na tym stanowisku **Adama Bodnara**. Podczas czwartkowej (31 lipca) konferencji prasowej Żurek, z zawodu sędzia, mówił o tym, że jego priorytetem będzie przywrócenie w Polsce praworządności. Obiecywał też usprawnienie i przyspieszenie prac sądów. Poinformował też o tym, że zdecydował się rozpocząć procedurę odwoławczą wobec prezesów sądów i ich zastępców, którzy podpisali listy poparcia tzw. „neoKRS” lub są tzw. „neosędziami”.

Na liście 46 prezesów i wiceprezesów sądów powszechnych, powołanych na stanowiska za czasów ministra **Zbigniewa Ziobry**, wobec których wszczęto procedurę odwołania i zawieszono ich w pełnieniu czynności znajduje się 10 sędziów z województwa lubelskiego, w tym prezes Sądu Rejonowego w Krasnymstawie **Wojciech Osiński** oraz jego zastępca **Arkadiusz Kopańko**.

Mimo kilku prób kontaktu z sędzią Osińskim nie udało się nam z nim porozmawiać. (kg)

# WIELKI KONKURS

## Nowego Tygodnia



**UWAGA! Pierwsze losowanie już 8 sierpnia 2025 r.**

Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w konkursie. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygraną „nagrody głównej”, „nagrody miesiąca” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście**, **pocztą** lub wrzucić do naszej żółtej **skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się.

Do gry możecie Państwo dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy **dodatkowy kupon** - tzw. Jokera, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Wśród nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, co miesiąc - tj. w sierpniu, wrześniu - **wylosujemy szczęśliwców, którzy otrzymają:** kupon o wartości 200 zł do wykorzystania w Sklepie Jubilerskim „Złoty Róg”, nagrodzimy jedną osobę **gotówką** 400 zł oraz jedną osobę **nagrodą**

**pocieszenia** o wartości 100 zł. Kolejna osoba otrzyma zapas makaronu od chełmskiego producenta „Dom Mak” i jeszcze jedna - nagrodę niespodziankę od **Perfumerii Basia**.

W losowaniu finałowym do wygrania będzie **kanapa** oraz **fotel** od marki BHM Unique Interiors, talon na 1500 zł do wykorzystania w **Salonie Oświetlenia Telektrim** oraz 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Dywany Łuszczów**. Losowania miesiąca odbędą się: **8 sierpnia, 5 września** (w redakcji „Nowego Tygodnia”). **Losowanie finałowe odbędzie się 15 października** o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 5 października br.** Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Zapraszamy do udziału!  
Możesz dołączyć w każdej chwili.

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl). Miesięczna i finałowa pula nagród może zostać powiększona.



**ELEKTRIM**  
SALON OŚWIETLENIA

ul. Kolejowa 2, 22-100 Chełm

+48 508 004 503 salon@elektrim.pl

www.telektrim.pl

**DYWANYŁUSZCZÓW**

CHEŁM, ul. Podgórze 36

pon. - pt.: 9:00-17:00  
sob.: 10:00-14:00

(82) 563-40-90

www.dywanyluszczow.eu



**Duży wybór biżuterii**

Chełm, ul. Lwowska 11 C

BIŻUTERIA SREBRNA Ag 925  
BIŻUTERIA ZŁOTA Au 585  
ZEGARKI Atlantic, Adriatica,  
Casio, Lorus, Q&Q i inne  
PORTEFELE SKÓRZANE

UPOMINKI: filiżanki, kryształy,  
długopisy, pióra, zegary kominkowe  
ZAPALNICZKI Zippo  
SCYZORYKI Victorinox  
BATERIE



### SPONSORZY „WIELKIEGO KONKURSU”

BHM Unique Interiors  
Salon Oświetlenia Telektrim  
EMKA S.A. - utylizacja odpadów medycznych  
Salon Dywany Łuszczów  
Jubiler „Złoty Róg”  
DOM-MAK Jerzy Dąbrowski  
Chełmska Perfumeria Basia

### Wytwórnia Makaronu Domowego



Chełm, ul. Twardzika 4, tel. 82 563 23 10

**PERFUMERIA**  
*Basia*

Perfumy  
i kosmetyki  
znanych marek

Chełm, ul. Lubelska 36  
(vis-à-vis wejścia do podziemi)



facebook.com/nowytydzien

WIELKI  
KONKURS  
NOWEGO  
TYGODNIA

kupon nr

**5**

# WIELKI KONKURS 2025

## Karta na kupony

miejsce  
na kupon

miejsce  
na kupon

miejsce  
na kupon

miejsce  
na kupon

Dane Nadawcy:

imię i nazwisko

miejsce

nr tel.

REGION. 19. NBOT z własnym sztandarem

# Budują tożsamość i kultywują tradycję

**19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej w Chełmie otrzyma własny sztandar, który symbolizuje tradycję, honor i gotowość do obrony ojczyzny. Niewykluczone, że wręczenia dokona nowy prezydent RP Karol Nawrocki, który jest zwierzchnikiem sił zbrojnych. Nadanie sztandaru to dopełnienie procesu budowania tożsamości chełmskiej jednostki.**

19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej na dobre wpisała się już w obraz Chełma i naszego regionu, a mundur terytorialsów jest rozpoznawany i pozytywnie kojarzony w środowiskach lokalnych. Żołnierze wielokrotnie pokazywali, że ich motto „Zawsze gotowi, zawsze blisko”, to nie tylko hasło na naszywkach, ale faktyczne credo, którym kierują się w codziennej służbie. Żołnierze 19. NBOT pomagają w sytuacjach kryzysowych i współpracują z lokalnymi władzami.

## To już trzy lata

Przez ostatnie trzy lata na bieżąco śledziliśmy budowanie od podstaw nowej jednostki wojskowej w Chełmie. Od sztabu i jednego batalionu, które rozpoczęły funkcjonowanie przy ul. Lubelskiej w Chełmie do dzisiejszych dwóch tysięcy żołnierzy, czterech batalionów, samodzielnych kompanii i pododdziałów, które rozlokowane są w Chełmie, Woli Uhruskiej, Poturzynie i Białej Podlaskiej.

Ale tworzenie struktur brygady to nie jedyne oblicze jednostki. Jednocześnie trwa budowanie wizerunku Brygady,

tożsamości i kultywowanie tradycji i historii oręża. A to element niezwykle ważny i nieodłączny dla żołnierzy. Zwiększeniem tego procesu będzie nadanie sztandaru.

## Ale najpierw był ...

Nadbuziańska Brygada od momentu swojego powstania, czyli od 14 czerwca 2022 roku, kiedy Minister Obrony Narodowej podjął decyzję o formowaniu jednostki, przystąpiła nie tylko do rekrutacji, szkoleń i realizacji zadań granicznych, ale także do działań wpisujących jednostkę w symbolikę i tradycję Wojska Polskiego.

- Stąd też w pierwszym roku działalności, 5 sierpnia 2023 roku, Brygada otrzymała z rąk ówczesnego dowódcy V Rodzaju Sił Zbrojnych, Chorągiew Wojska Polskiego - mówi **por. Marcin Zelen**, oficer prasowy 19. NBOT.

W tym samym czasie zapoczątkowany został proces ubiegania się o nadanie jednostce patrona. Został nim, na podstawie decyzji Ministra Obrony Narodowej z 6 grudnia 2023 roku, gen. bryg. Wilhelm Orlik-Rückemann. Nie bez powodu to ten polski oficer, działacz niepodległościowy i kawaler Orderu Virtuti Militarii został patronem jednostki. Orlik-Rückemann był dowódcą Korpusu Ochrony Pogranicza, do którego tradycje nawiązują nasi terytorials. W tej samej decyzji MON znalazł się właśnie zapis o dziedziczeniu tradycji KOP 1939 roku, I pułku Kawalerii Ochrony Pogranicza i 50. Pułku Piechoty 27. Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej. Jednocześnie ustanowiono święto Brygady na dzień 31 sierpnia.

## Wzorują się na KOP i AK

- Tradycje Brygady nawiązują bezpośrednio do Korpusu Ochrony Pogranicza i Armii Krajowej, co z jednej strony świadczy o przeznaczeniu jednostki do obrony granic, tak jak KOP w latach 1924-39, z jednoczesnym zachowaniem dziedzictwa AK, czyli największej jednostki partyzanckiej bezpośrednio związanej z naszym regionem. Ślady AK wryły się w naszą lokalną tradycję i widoczne są w wielu miejscowościach, chociażby w nazwach szkół a wielu wnuków dawnych żołnierzy AK nosi dzisiaj mundur naszej Brygady - mówi por. Zelen.

Kolejnym etapem budowania tradycji było ustanowienie odznaki pamiątkowej Brygady. Tę również zatwierdził Minister Obrony Narodowej, decyzją z 27 sierpnia 2024 roku.

A 31 sierpnia, 2024 roku, uwzględniając tradycje kawaleryjskie, które dziedziczy Brygada jej dowódca płk Robert Kasperczuk, otrzymał historyczny proporzec I Pułku KOP, podczas uroczystości pod Pomnikiem Chwały Kawalerii i Artylerii Konnej w Woli Śniatyckiej. Inicjatorem przekazania proporca było stowarzyszenie Bitwa pod Komarowem.

## Czekają na sztandar

Te wszystkie działania poprzedziły kolejny etap budowania tożsamości jednostki, czyli proces ubiegania się o nadanie Brygadzie własnego sztandaru. Dla żołnierzy to wyjątkowy symbol nie tylko tradycji i honoru, ale także gotowości do obrony ojczyzny. Bo to na sztandar żołnierze składają przysięgę. Nadanie sztandaru zakończy proces budowania tożsamości jednostki, jako związku taktycznego Wojska Polskiego.



31 sierpnia 2024 roku płk Robert Kasperczuk, dowódca 19. NBOT odebrał historyczny proporzec I Pułku KOP, podczas uroczystości pod Pomnikiem Chwały Kawalerii i Artylerii Konnej w Woli Śniatyckiej

Na wniosek Ministra Obrony Narodowej, prezydent RP Andrzej Duda podpisał decyzję o nadaniu jednostce sztandaru. A jego uroczyste wręczenie odbędzie się w dniu święta Brygady tj. 31 sierpnia. I nie jest wykluczone, że sztandar wręczy nowy prezydent RP, Karol Nawrocki. Są trzy możliwe lokalizacje dla tego podniosłego wydarzenia - Chełm z racji lokalizacji jednostki, Pomnik Chwały w Woli Śniatyckiej, z powodu związków Brygady z tradycją kawaleryjską a także Wytyczno, które jest symbolem ostatniej bitwy stoczonej przez zgrupowanie KOP we wrześniu 1939 roku. Decyzję zapadną na dniach.

## To nie koniec

Nadanie sztandaru zamknie proces budowania tożsamości jednostki, ale

nie kończy pracy żołnierzy nad budowaniem wizerunku i kultywowaniem historii i pamięci. W przyszłości poszczególne bataliony otrzymają swoich patronów i proporce, a w jednostce powstaje także Izba Pamięci. 19. NBOT od początku swojego utworzenia podejmuje też szereg przedsięwzięć, które mają na celu dbanie m.in. o miejsca pochówku żołnierzy, miejsca bitew. Ważnym elementem jest projekt „Tradycja łączy”, czyli współpraca Brygady ze szkołami podstawowymi i średnimi w Stałym Rejonie Odpowiedzialności, które noszą imiona jednostek i bohaterów Wojska Polskiego, związanych z dziedzicznymi przez Brygadę tradycjami. Jest jeszcze wiele zagadnień, które czekają na należyte uhonorowanie... (bf)

**Krasnystaw**

MAŚLANKA BUTELKA 420 G

**2,47 zł/szt.**

JOGURT NATURALNY GĘSTY 1 KG

**9,97 zł/szt.**

CHŁODNIK SZEFA

**3,36 zł /szt.**

*poznaj krainę smaków*

**Zapraszamy do Sklepu Firmowego: Krasnystaw, ul. Borowa 4**

**KRASNYSTAW.** - Skarga w części zasadna - uznali miejscy radni

# Mają do dyrektora całą listę zarzutów. Sprawdzają je komisje burmistrza i kuratorium

Rada Miasta Krasnystaw uznała za częściowo zasadną skargę rodziców i pracowników PSP nr 5 w Krasnymstawie na dyrektora Sylwię Młynarczyk-Rysak. Zarzuty dotyczą m.in. mobbingu, niewłaściwego stylu zarządzania placówką, braku współpracy z radą rodziców, naruszania praw dzieci oraz nierównego traktowania nauczycieli. Sprawę mobbingu bada już komisja powołana przez burmistrza, a do szkoły wkroczy również kontrola z Kuratorium Oświaty.



Rada Miasta Krasnystaw uznała skargę na dyrektora PSP nr 5 za częściowo zasadną

W środę, 30 lipca, odbyła się kolejna sesja Rady Miasta Krasnystaw. W jej porządku znalazło się m.in. podjęcie uchwały w sprawie „rozpatrzenia skargi rodziców na działanie dyrektora Publicznej Szkoły Podstawowej nr 5 im. Orłąt Lwowskich w Krasnymstawie”.

Skarżący zarzucają dyrektor PSP nr 5 w Krasnymstawie m.in. stosowanie mobbingu, niewłaściwy styl zarządzania szkołą, brak współpracy z radą rodziców, naruszenie praw dzieci oraz nierówne traktowanie nauczycieli. Skargą przed sesją zajmowały się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji RM Krasnystaw oraz Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki RM Krasnystaw.

Radni zapoznali się nie tylko ze skargą, ale też wysłuchali osób, które wniosły skargę, nauczycieli oraz wyjaśnień dyrektora i jej zastępcy. Ustalenia komisji przed podjęciem uchwały w sprawie skargi przedstawił na sesji przewodniczący komisji oświaty **Marcin Ciechan**.

Połączone komisje ustaliły, że poza kompetencją rady miasta znajdują się kwestie związane z zarzutem stosowania przez dyrektora Sylwię Młynarczyk-Rysak szeroko pojętego mobbingu, albowiem w tej kwestii prowadzone jest postępowanie wyjaśniające przez komisję antymobbingową powołaną zarządzeniem burmistrza Krasnegostawu

z 26 maja, której termin zakończenia prac został wyznaczony na 31 sierpnia - referował radzie, radny Marcin Ciechan. - Radni ustalili dalej, że rada miasta nie jest organem właściwym do rozpoznania skargi w zakresie zarzutów odnośnie naruszenia praw uczniów, w tym możliwości przemieszczania się przez uczniów po korytarzach szkoły oraz opuszczania budynku szkoły podczas przerw, albowiem skargę w tym zakresie winien rozpoznać właściwy kurator oświaty - przedstawiał dalej uzasadnienie projektu uchwały radny Ciechan.

Radni na połączonych komisjach uznali też, że rada miasta nie jest

organem upoważnionym do oceny kompetencji dyrektora szkoły czy poddawania ocenie zasadności przeznaczania funduszy Rady Rodziców w zakresie wspieranie działalności statutowej szkoły. Rozpatrujący skargę radni uznali również, że nie są w stanie stwierdzić, „czy nauczyciele nie chcą organizować wyjazdów i wycieczek dla uczniów z obawy o reakcję dyrektora”, a jak wynika z przedstawionego przez dyrektora PSP nr 5 wykazu, w roku szkolnym 2024/2025 odbyło się 31 zorganizowanych wyjść uczniów, w tym wycieczek.

Radni uznali za to za zasadny zarzut nakłaniania przez dyrektora Młynarczyk-Rysak rodziców uczniów do pisanie skarg na nauczycieli. - Członkowie połączonych komisji wielokrotnie usłyszeli od rodziców uczniów i innych osób, że „rodzice dostawali instrukcje od dyrekcji szkoły, aby składać pisma (w rozumieniu skargi), dotyczące braku zadowolenia z nauczyciela, co miałoby stanowić podstawę do jego zwolnienia z pracy”. Informację o zachęcaniu rodziców do wyrażania uwag do pracy nauczycieli w formie pisemnej oraz składania skarg potwierdziła także wicedyrektor szkoły podczas posiedzenia połączonych komisji 14 lipca - kontynuował prezentację uzasadnienia do uchwały, przewodniczący komisji oświaty. - Rada miasta

uznaje za zasadny także zarzut braku współpracy dyrektora szkoły z radą rodziców. Z przeprowadzonych czynności wynika, iż brak jest dobrej woli do współpracy dyrektora szkoły z przedstawicielami rady rodziców w zakresie podejmowanych działań i zmian wprowadzanych w prawie wewnątrzszkolnym oraz że niejednokrotnie ignorowane są opinie rodziców.

Taki brak dialogu i brak zaufania przedstawicieli rady rodziców i części nauczycieli do dyrektora - zdaniem radnych, którzy rozpatrywali skargę i wysłuchali stron sporu - to poważny problem, który może negatywnie wpływać na klimat szkoły, jakość nauczania oraz funkcjonowanie całej społeczności szkolnej. W ich ocenie niedopuszczalne jest nakłanianie rodziców przez dyrektora do pisanie skarg na nauczycieli oraz w zakresie braku współpracy dyrektora z radą rodziców. - W tym zakresie Rada Miasta Krasnystaw uznaje skargę za zasadną - brzmiała konkluzja uzasadnienia uchwały przedstawiona przez radnego Cichana.

„Za” jej przyjęciem zagłosowało 11 radnych, dwoje „wstrzymało się” (**Andrzej Smorga i Emil Witkowski**), a **Dariusza Turzynieckiego i Emilii Wiśniewskiej** nie było na sesji.

Na koniec **Monika Sawa**, wiceburmistrz Krasnegostawu, poinformowała, że oprócz komisji antymobbingowej burmistrza kontrolę w PSP nr 5 ma przeprowadzić rzecznik dyscyplinarny Kuratorium Oświaty w Lublinie.

Chceliśmy poprosić o komentarz w sprawie dyrektora Sylwię Młynarczyk-Rysak, ale w szkole powiedziano nam, że nie ma na razie takiej możliwości, bo dyrektor przebywa na urlopie.

Do tematu wrócimy.

(kg)

**KRASNYSTAW**

## Kontenery owszem, ale...

**Burmistrz Daniel Miciuła odpowiedział radnej Karolinie Gołębiowskiej na jej interpelację w sprawie ustawienia w Krasnymstawie pojemników na niepotrzebne tekstylia. Takie rozwiązanie nie jest wykluczone, ale to nie takie proste...**

Na jednej z ostatnich sesji Rady Miasta Krasnystaw radna **Karolina Gołębiowska** („Krasnostawianie”) złożyła interpelację w sprawie kontenerów na ubrania. - W związku z obowiązującymi od 1 stycznia 2025 roku nowymi przepisami dotyczącymi selektywnego zbierania odpadów tekstylnych, w tym odzieży i obuwi, dostaję sygnały od mieszkańców naszego miasta, że mają problem z pozbyciem się takich odpadów, tym bardziej, że w ostatnim czasie z ulic Krasnegostawu zniknęły kontenery na odzież, które były własnością Polskiego Czerwonego Krzyża - mówiła radna. - Mieszkańcy widzą potrzebę ustawienia przez miasto Krasnystaw kontenerów lub cykliczne organizowanie mobilnej zbiórki tekstyliów. Myślę, że ta prośba jest zasadna i przyczyni się do zwiększenia recyklingu materiałów tekstylnych i ograniczy ich wyrzucanie do kontenerów na zmieszane odpady i na ogólne wysypiska śmieci. Kontenery mogłyby być ustawiane sukcesywnie w różnych lokalizacjach, tak by z roku na rok pojawiały się w nowych częściach miasta - proponowała radna.

Radna właśnie dostała odpowiedź na swoją interpelację. Na wstępie burmistrz **Daniel Miciuła** odniósł się do sprawy pojemników PCK. Przypomniał, że 21 stycznia 2025 r. miasto zawarło z lubelskim oddziałem okręgowym Polskiego Czerwonego Krzyża umowę użyczenia, na mocy której PCK nieodpłatnie korzystało

z wyznaczonych nieruchomości miejskich w celu ustawienia pojemników przeznaczonych na zbiórkę odzieży, tekstyliów i obuwi. Jednakże 23 czerwca 2025 r. oddział zwrócił się do miasta z wnioskiem o rozwiązanie powyższej umowy.

- W uzasadnieniu wskazano, że pomimo podejmowania intensywnych działań organizacyjnych, dalsze prowadzenie zbiórki odzieży stało się niemożliwe. W ostatnich miesiącach odnotowano znaczny wzrost ilości przekazywanych tekstyliów, w tym także zniszczonych i nienadających się do dalszego użytkowania, co skutkowało narastającymi problemami z utrzymaniem porządku w rejonie lokalizacji pojemników. Ponadto, Zarząd Głównego Polskiego Czerwonego Krzyża, postanowił o zakończeniu współpracy w zakresie zbiórki odzieży na terenie jednostek samorządu terytorialnego, w tym również z miastem Krasnystaw. W związku z powyższym pojemniki zostały usunięte z terenu Krasnegostawu - odpisał burmistrz.

Jeśli chodzi o ustawianie przez miasto pojemników na tekstylia wódcarz miasta wyjaśnił, że zmiana sposobu zbiórki odpadów tekstylnych, polegająca na wprowadzeniu dodatkowych pojemników, wymaga dokonania zmiany regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Krasnystaw, przyjętego uchwałą Rady Miasta Krasnystaw 31 marca 2020 r. - Powyższa zmiana podlega procedurze uchwałodawczej rady miasta, w związku z tym inicjatywa zmiany zapisów wyżej wymienionej uchwały podjęta zostanie w czwartym kwartale bieżącego roku. Jednocześnie informuję, że powyższy zakres zmian generował będzie dodatkowe koszty, co bez wątpienia wymagało będzie podwyższenia stawki za odbiór odpadów od mieszkańców - zaznaczył burmistrz. (kg)

## KRASNYSTAW. Były starosta: *Po co stołek wicedyrektora? Ludzie są oburzeni*

**Powiatowy radny i były starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk (PiS) docieka na jakiej podstawie i po co w Powiatowym Urzędzie Pracy w Krasnymstawie utworzono stanowisko wicedyrektora. Objął je, o czym pisaliśmy kilka tygodni temu, Kamil Hukiewicz, radny miasta Krasnystaw, a prywatnie zięć członka zarządu powiatu, Piotra Jelonka. Wyjaśnię Leńczukowi udzielił dyrektor krasnostawskiego PUP Janusz Rzepka.**

Interpelację w sprawie przyczyn, dla których w PUP w Krasnymstawie utworzono stanowisko wicedyrektora, radny **Andrzej Leńczuk** (PiS) złożył na ostatniej sesji Rady Powiatu Krasnostawskiego. Leńczuk w swoim wystąpieniu wprost nie odniósł się do zatrudnienia na stanowisku wicedyrektora **Kamila Hukiewicza**, z zawodu fizjoterapeuty, radnego miejskiego, który w ostatnich wyborach samorządowych był kandydatem komitetu „Krasnostawianie” na burmistrza, a w PUPie wcześniej przepracował zaledwie kilka miesięcy. Stwierdził jedynie, że: „Mieszkańcy powiatu są oburzeni przyjęciem przez Zarząd Powiatu nowego regulaminu organizacyjnego Powiatowego Urzędu

Pracy w Krasnymstawie, w którym utworzone zostało stanowisko wicedyrektora PUP w Krasnymstawie”. - Przy obecnym zatrudnieniu, w tym personelu kierowniczego, nie było potrzeby wprowadzenia do struktury organizacyjnej stanowiska zastępcy dyrektora PUP - pisze w interpelacji Leńczuk, dodając, że pracownicy PUP, jak również mieszkańcy powiatu, mówią o „kolesiostwie i nepotyzmie”. Jakże były argumenty zmiany regulaminu i jednocześnie struktury PUP? - dopytuje radny PiS.

Na interpelację byłego starosty odpowiedź udzielił **Janusz Rzepka**, dyrektor PUP w Krasnymstawie. Informuje w niej, że „decyzje te zostały podjęte w ścisłym powiązaniu ze zmianą przepisów ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy i wejściem w życie z dniem 1 czerwca 2025 r. ustawy z dnia 20 marca 2025 r. o rynku pracy i służbach zatrudnienia, która to ustawa wprowadziła największe od ponad 20 lat zmiany w funkcjonowaniu publicznych służb zatrudnienia”.

- Wyżej wymieniona ustawa znacząco rozszerzyła zadania urzędów pracy oraz krąg osób uprawnionych do rejestracji jako osoby bezrobotne, obejmując m.in. rolników, osoby prowadzące działalność nierejestrowaną, a także inne

nowe grupy społeczne. Tym samym zadań oraz liczba osób obsługiwanych przez urzędy pracy znacząco wzrosła i konieczne stało się zwiększenie potencjału organizacyjnego jednostki - tłumaczy Rzepka.

Nowe obowiązki wynikające z przepisów obejmują m.in.: rozszerzenie działań aktywizacyjnych, w tym tworzenie i realizację indywidualnych planów działania dla nowych kategorii bezrobotnych, prowadzenie szerszej współpracy z pracodawcami, organizacjami pozarządowymi i instytucjami rynku pracy, realizację nowych instrumentów wsparcia, w tym dla osób do tej pory nieobjętych pomocą, wzmocnienie cyfryzacji i zarządzania danymi, zgodnie z kierunkami wyznaczonymi przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej. - Zmiana struktury organizacyjnej, w tym utworzenie stanowiska zastępcy dyrektora, wynika bezpośrednio z konieczności zapewnienia sprawnego wykonywania nowych zadań, których ilość i złożoność istotnie wzrosła. Rozwiązanie to funkcjonuje w zdecydowanej większości powiatowych urzędów pracy w Polsce i jest zgodne z dobrymi praktykami zarządzania instytucjami publicznymi - podsumowuje dyrektor krasnostawskiego PUP. (kg)

**KRASNYSTAW**

## Z amfiteatrem ruszają z kopyta

**Tak jak niedawno zapowiedział burmistrz Daniel Miciuła, miasto na poważnie bierze się za odbudowę spalonego przed 20 laty amfiteatru. Właśnie ogłosiło zapytanie ofertowe na opracowanie projektu jego zagospodarowania.**

Zapytanie zostało wystosowane w piątek, 1 sierpnia. Miasto ogłosiło, że szuka wykonawców opracowania dokumentacji projektowej dla zadania „Zagospodarowanie terenu przy ul. Załęk Nadrzeczny, etap I: Amfiteatr”. Przedsięwzięcie obejmuje przygotowanie koncepcji Amfiteatru, dokumentacji projektowo-koszto-

sowej, uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę oraz nadzór autorski. Teren objęty opracowaniem ma ok. 2,3 ha, wpisany jest do rejestru zabytków oraz częściowo znajduje się na obszarze zagrożenia powodziowego. Termin składania ofert to 8 sierpnia do godz. 12. Jedynym kryterium oceny będzie cena. (kg)

PAŃSTWOWA  
AKADEMIA  
NAUK  
STOSOWANYCH  
W CHEŁMIE

#mierzwysoko  
**REKRUTACJA!**

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Stosunki międzynarodowe

- Mechanika i budowa maszyn
- Budownictwo
- Elektrotechnika

- Filologia słowiańska translatorska
- Filologia angielska

- Pedagogika
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna

- Ekonomia matematyczna
- Informatyka stosowana

- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe

- Pielęgniarstwo
- Położnictwo

- Pilotaż
- Mechanika lotnicza
- Dyspozytor lotniczy

**KONTROLER LOTNICZY - Nowość!**

Studia **BEZPŁATNE**  
dostosowane także  
dla osób pracujących

## Nowy market w mieście

# Dino wkracza do Włodawy

We Włodawie powstaje pierwszy sklep polskiej sieci Dino. Nowy obiekt zlokalizowany jest przy ulicy Lubelskiej 66 i - jak wynika z nieoficjalnych informacji - jego otwarcie nastąpi w najbliższych tygodniach. Dla mieszkańców to wydarzenie nie tylko handlowe, ale również społeczne, ponieważ pojawienie się nowej sieci w mieście to zawsze sygnał zmian na lokalnym rynku.

Dino od lat konsekwentnie rozwija swoją sieć, koncentrując się głównie na mniejszych miastach i miejscowościach. Taka strategia przynosi efekty. Sieć liczy już ponad dwa i pół tysiąca sklepów w całym kraju i niemal każdego tygodnia uruchamiane są kolejne placówki. Dla wielu mieszkańców gmin i powiatów, które dotad

nie miały dostępu do większych sieci handlowych, Dino staje się codziennym miejscem zakupów. Nowy market przy Lubelskiej we Włodawie to przykład właśnie tej strategii w praktyce. Z jednej strony ułatwi mieszkańcom dostęp do szerokiej gamy produktów, z drugiej może wprowadzić ożywienie na lokalnym rynku handlowym. Pojawienie się dużej sieci niemal zawsze wpływa na lokalną konkurencję, zmuszając inne sklepy do dostosowania cen i podniesienia jakości obsługi. Dla klientów oznacza to jedno: większy wybór i możliwość korzystania z atrakcyjnych promocji.

Nowa placówka to szansa na zatrudnienie dla przynajmniej kilku osób. Choć data oficjalnego otwarcia nie została jeszcze ogłoszona, przygotowania dobiegają końca, więc można się spodziewać, że sklep ruszy w najbliższych tygodniach. **(bmi)**

(bm)



## Włodawski MPGK w ogniu pytań

# Kociot, czyli ból głowy za 32 miliony

**(30 lipca)** Podczas nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej Włodawy radni przegłosowali uchwałę o udzieleniu Miejskiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej pożyczki w wysokości 4 mln zł. Pieniądze mają trafić do wykonawcy odpowiedzialnego za wymianę kotła na biomasę, który realizował inwestycję wartą ponad 32 mln zł. Na kolejne raty miasto nie ma zabezpieczonych funduszy.

Włodawski MP GK od miesięcy boryka się z brakiem finansowania. Pożyczki na zapłacenie należności wykonawcy modernizacji miejskiej ciepłowni odmówiły wszystkie banki komercyjne, a Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie już dwukrotnie odrzucił wniosek MP GK o kredyt (najpierw na 25 mln, a później na 26 mln zł). Spółka próbuje więc po raz trzeci. Tym razem ubiega się o 8 mln zł. Resztę, czyli ponad 26 mln zł, miałby sfinansować Bank Gospodarstwa Krajowego (BGK) ze środków KPO, pod zastaw miejskiego majątku - m.in. nieruchomości MOSiR-u.

- Pożyczka z Funduszu jest kluczowa, bo 8 mln zł potrzebne jest m.in. na zapłatę VAT-u oraz dodatkowe koszty inwestycji - mówi jeden ze specjalistów z branży finansowej. BGK może

bowiem sfinansować jedynie wartość netto inwestycji, czyli ok. 26 mln zł.

## Burmistrz i prezes winą obarczają politykę

Zarówno burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**, jak i prezes MPGK **Hubert Ratkiewicz** są przekonani, że dotychczasowe odmowy Funduszu nie mają uzasadnienia merytorycznego, a jedynie polityczne. Członkowie rady nadzorczej Funduszu związani z PiS i Partią 2050, głosując przeciw lub wstrzymując się, blokują zieloną transformację miasta i niższe rachunki dla mieszkańców - komentowali burmistrz po styczniowej decyzji odrzucającej wniosek

Pożyczka z miejskiego budżetu w wysokości 4 mln zł ma zostać spłacona do końca grudnia 2025 roku. Jednak jej szczegóły nie zostały ujawnione nawet radnym. - Zostaną uzgodnione pomiędzy burmistrzem a prezesem spółki - wyjaśniała skarbnik miasta podczas sesji, co wywołało zaskoczenie i sprzeciw niektórych radnych, bo jeszcze kilka miesięcy temu ta sama skarbnik zapewniała, że miasto nie ma możliwości udzielania pożyczek czy zaciągania kredytów.

## Umowa za miliony bez pokrycia?

Fakt, że podpisano wielomilionową umowę bez zabezpieczonego

finansowania, budzi kontrowersje i obawy. - Jak można było podpisać kontrakt na ponad 32 mln zł, nie mając gwarancji zapłaty? - pytają ekonomiści. Pojawiają się głosy, że może to być naruszenie zasad dyscypliny finansów publicznych. Wykonawcą inwestycji jest firma Instal Warszawa S.A., która w listopadzie 2023 roku podpisała z włodawską spółką umowę na zaprojektowanie i wykonanie kotła opalanego zrębkami z drzewiny o mocy 6 MW. Realizacja inwestycji miała potrwać 22 miesiące. Do tej pory MPKG wypłaciło wykonawcy zaledwie niecałe 700 tys. zł z należnych ponad 32 mln zł brutto. Według nieoficjalnych informacji, sprawa braku płatności trafiła już do komornika lub może tam trafić w najbliższym czasie.

Mimo trudnej sytuacji finansowej, MPKG chwali się efektami rozpoczętej modernizacji. Spółka już w grudniu 2023 roku przestała kupować uprawnień do emisji dwutlenku węgla, co pozwoliło obniżyć taryfy za ciepło dla mieszkańców: najpierw o 30%, a w tym roku o kolejne 9%. - To inwestycja niezbędna dla miasta. Zielona energia i niższe ceny ciepła są bezpośrednim efektem tej modernizacji - tłumaczy prezes Ratkiewicz. Tyle że bez dalszego finansowania - z Funduszu lub BGK - projekt może utknąć, a obiecane oszczędności obrócić się w kosztowny kryzys finansowy. **(pk)**

(pk

**POWIAT CHEŁMSKI.** Zaglądamy do portfeli samorządowców

# Ile zarobił starosta, co mają członkowie zarządu i dyrektorzy jednostek powiatu

**Setki tysięcy oszczędności, ogromne gospodarstwa rolne, pokaźne pensje i sporo kredytów. To wszystko kryje się w oświadczeniach majątkowych samorządowców z powiatu chełmskiego. Kto zarabia najwięcej, kto ma najwięcej kredytów a kto jeździ najdroższym autem? Sprawdzamy.**

Oświadczenia majątkowe chełmskich samorządowców cieszą się zawsze dużym zainteresowaniem. A skoro już pojawiły się najnowsze oświadczenia z chełmskiego starostwa, to przyjrzyjmy się zarobkom, wydatkom i oszczędnościom członków zarządu powiatu i ścisłego kierownictwu starostwa.

O zarobkach starosty **Piotra Deniszczuka** za 2024 rok wspominaliśmy przed tygodniem, przy okazji innego artykułu. Jego dochód wyniósł 334 tys. zł. A ile starosta ma oszczędności? 4650 zł na koncie i 38 300 zł w gotówce. Z roku na rok wóldarz powiatu zmniejsza swoje długi. Do spłaty pozostało mu 43 tys. zł z kredytu na zakup domu i 65 tys. zł z leasingu na zakup kombajnu. Poza tym starosta wykazał dwa domy - jeden za 360 tys. zł i drugi o wartości 600 tys. zł (darowizna) a także pokaźne gospodarstwo rolne o powierzchni 143 ha, wycenione przez niego na 3,1 mln zł. W majątku ruchomym są: wspomniany kombajn, Nissan Terrano i Fiat 500C.

Sporo mniej od starosty, ale nadal znacznie więcej niż średnia zarobków w naszym regionie, zarobił w minionym roku wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski**. Jego dochód za ubiegły rok wyniósł ponad 172 tys. zł. Wicestarosta ma też

mniej oszczędności niż przełożony - 12 tys. zł i 1200 euro. Spłaca 65 tys. zł kredytu konsumpcyjnego. I to jedyne jego zobowiązanie. Wykazał dom o wartości 490 tys. zł, działkę budowlaną za 13 tys. zł, dwa samochody: Jeep Compass i Volvo XC60.

Na brak oszczędności nie może z kolei narzekać **Bogusław Kudyba**, emeryt i nieetatowy członek zarządu powiatu, który ma na koncie ponad 100 tys. zł. Radny wykazał także dom za 400 tys. zł, działkę pod domem za 100 tys. zł, Skodę Rapid za 25 tys. zł i ciągnik za 18 tys. zł. W minionym roku na jego dochód złożyły się: pensja (67 tys. zł), emerytura (50 tys. zł), dieta radnego (niecałe 35 tys. zł), świadczenie sołtysa (ok. 4 tys. zł), świadczenie MSWiA (ok. 3 tys. zł).

**Mieczysław Neczaj**, kolejny członek zarządu powiatu, ma 25 tys. zł oszczędności. W minionym roku zarobił w Przedsiębiorstwie Usługowo-Produkcyjnym w Dubience ponad 57 tys. zł, dostał 26 tys. zł diety z rady powiatu i 6 tys. zł diety z rady gminy. Wykazał mieszkanie za ok. 80 tys. zł i samochód Renault Megane za 14 tys. zł.

120 tys. zł oszczędności wykazał **Andrzej Zajac**. Radny, który jest także członkiem zarządu powiatu, wykazał dom za 500 tys. zł, gospodarstwo rolne (159 ha, wartość 2,5 mln zł), które dało mu ponad 200 tys. zł dochodu, oraz liczne maszyny rolnicze. Radny wykazał także 33 tys. zł diety i sporo zobowiązań: ponad 190 tys. zł kredytów na zakup ziemi, 210 tys. zł kredytu płynnościowego producenta rolnego oraz 20 tys. zł limitu kredytowego na karcie kredytowej.

Ostatnie oświadczenie majątkowe złożyła także **Agnieszka Drapsa**, która z końcem roku przestała być sekretarzem powiatu. Urzędniczka wykazała 86 tys. zł, 4,2 tys. USD i 5,4 tys. EUR oszczędności, dom o wartości 250 tys. zł, mieszkanie za 200 tys. zł, działkę przydomową za 25 tys. zł a także Hondę CR-V wartą 78 tys. zł. W 2024 roku zarobiła prawie 190 tys. zł.

Niespełna 16 tys. zł oszczędności ma **Agata Niemczyk**. Skarbnik powiatu wykazała ponadto dom o wartości 250 tys. zł, mieszkanie za 400 tys. zł, które dało jej ponad 18 tys. zł przychodu z wynajmu, trzy inne nieruchomości wycenione odpowiednio na 10, 10 i 11 tys. zł oraz gospodarstwo rolne wycenione na 320 tys. zł, które dało jej dodatkowo 60 tys. zł dochodu. W starostwie zarobiła ponad 240 tys. zł. W majątku ruchomym wykazała ciągnik rolniczy za 40 tys. zł i dwa samochody osobowe: Volvo XC60 za 60 tys. zł i Volvo XC40 za 130 tys. zł.

Skarbnik ma do spłacenia 68 tys. zł kredytu hipotecznego na zakup mieszkania, ponad 25 tys. zł kredytu inwestycyjnego na zakup użytków rolnych i ponad 84 tys. zł kredytu z dopłatami ARIMR na utrzymanie płynności finansowej.

A co mają kierownicy powiatowych placówek?

**Dariusz Sułkowski**, dyrektor LO w Dubience, odłożył niewiele ponad 2 tys. zł. Za to zarobił ponad 164 tys. zł. Dyrektor spłaca osiem kredytów na łączną kwotę około 200 tys. zł. Ponadto wykazał dom o wartości 250 tys. zł, działkę 30 arów za 1500 zł i gospodarstwo rolne wycenione na 50 tys. zł, które przyniosło mu 8 tys. zł straty w 2024 roku.

**Wiesław Prażnowski**, dyrektor LO w Siedliszczu, może się pochwalić wielkimi oszczędnościami od kolegi z Dubienki, bo ma koncie 67 tys. zł, prawie 6 tys. USD i 8 EUR. Nie ma kredytów. W minionym roku zarobił w szkole ponad ok. 95 tys. zł, otrzymał ponadto 106 tys. zł emerytury i ponad 23 tys. zł diety przewodniczącego Rady Miasta Siedliszcze. Dyrektor wykazał także dom za 450 tys. zł, gosp. rolne za 40 tys. zł, działkę pod domem wartą 45 tys. zł i udział w budynku mieszkalnym wyceniony na 20 tys. zł oraz dwa samochody: Nissan Qashqai (45 tys. zł) i VW Polo (30 tys. zł).

**Aneta Lipiec**, dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Nowinach, nie wykazała oszczędności, domu, mieszkania ani kredytów. Ma trzy nieruchomości rolne (65, 29 i 98 tys. zł), jedną budowlaną (82 tys. zł) i jedną z domkiem letniskowym (200 tys. zł) oraz auto za 10 tys. zł. W 2024 roku dyrektor zarobiła ponad 195 tys. zł.

**Elżbieta Florczak**, dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu, odłożyła ponad 21 tys. zł, ma dom za 600 tys. zł, mieszkanie za 165 tys. zł, działkę za 60 tys. zł i udziały w czterech innych nieruchomościach gruntowych. W DPS zarobiła niecałe 170 tys. zł. Spłaca 137 tys. zł kredytu a jeździ Skodą Octavią za 35 tys. zł.

**Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy, ma mieszkanie za 320 tys. zł, Hyundaią I30 kombi za 20 tys. zł, spłaca cztery kredyty konsumpcyjne na łączną kwotę ponad 300 tys. zł a w urzędzie zarobiła w minionym roku 154 tys. zł.

**Paweł Janiak**, były już dyrektor Domu Dziecka w Siedliszczu, który przeszedł do pracy w Urzędzie Miasta w Siedliszczu, w minionym roku zarobił ok. 101 tys. zł. W oświadczeniu wykazał dwa auta: Opla Astrę i Renault Clio oraz oszczędności: niecałe 100 tys. zł w ROR, ok. 7,5 tys. zł lokata, 13 tys. zł PPK TFI oraz 95 tys. zł pakiety Emerytalne PKO TFI.

**Bożena Kloc**, dyrektor Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Dorohusku, ma lokatę na 40 tys. zł i jest właścicielem połowy funduszu inwestycyjnego o wartości 30 tys. zł. Nie wykazała domu ani mieszkania. Jest

współwłaścicielem dwóch niezabudowanych działek o wartości 35 i 15 tys. zł. Wykazała dwa auta: Toyotę Verso za 16 tys. zł, której jest współwłaścicielem, oraz Toyotę Yaris za 19 tys. zł. W minionym roku zarobiła w sumie ponad 170 tys. zł.

**Wioletta Iwaniuk**, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie, wykazała 18 tys. zł oszczędności, dom za 500 tys. zł, mieszkanie za 500 tys. zł, gospodarstwo rolne wartę 1,3 mln zł, na którym zarobiła niewiele ponad 6 tys. zł. W rubryce „inne nieruchomości” wykazała drugie gospodarstwo z domem murowanym o wartości 750 tys. zł i kolejną działkę zabudowaną o wartości 550 tys. zł. W PCPR dyrektor zarobiła 72 tys. zł, ale to nie jedyne przychody za miniony rok. Dodatkowo zarobiła ponad 6,2 tys. zł Centrum Nauki i Biznesu Żak w Chełmie, ponad 7,7 tys. zł z policealnej Szkoły Williams, ponad 2,8 tys. zł w Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej, 7,6 tys. zł diety radnej, 700 zł za udział w pracach komisji wyborczej a 1950 zł otrzymał z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych. Dyrektor ma dwa samochody: Citroen DS3 za 13 tys. zł i Renault Clio za 25 tys. zł.

**Beata Adamczyk**, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Pławianicach, odłożyła 2758 zł, mieszka w domu za 350 tys. zł, ma pięć działek rolnych o wartości od 20 do 75 tys. zł, Hyundaią SantaFe za 17,7 tys. zł, Ssangyonga Korando za 33 tys. zł i spłaca dwa kredyty: hipoteczny (do spłaty pozostało ponad 48 tys. CHF) oraz na panele fotowoltaiczne (do spłaty 1470 zł). W minionym roku dyrektor zarobiła łącznie 174 tys. zł (w poradni, Nauczycielskiej Agencji Ubezpieczeniowej, SOSW w Dorohusku, Stowarzyszeniu Tak Niewiele oraz umów zlecen).

**Dorota Kaczor**, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Wierzbicy, ma dom wyceniony na 500 tys. zł, działkę z budynkami za 50 tys. zł, Citroena C3 za 30 tys. zł. Zarobiła 95 tys. zł w poradni i niecałe 5 tys. zł w SP w Święcicy. Spłaca kredyt hipoteczny (255 tys. zł) i trzy kredyty konsumpcyjne na łączną kwotę ponad 80 tys. zł. **(reb)**

**CHEŁMSKIE.** Ruch ludowy trwa

## Ludowcy świętowali rocznicę powstania

**Chełmscy działacze PSL również świętowali 130-lecie powstania ruchu ludowego. Do Rzeszowa, w którym odbyły się ogólnopolskie obchody, wyjechała spora ekipa z miasta i powiatu.**

Stronnictwo Ludowe pierwszy masowy, demokratyczny ruch polityczny w Polsce, zrodził się 28 lipca 1895 roku w Rzeszowie. I to właśnie do tego miasta w minioną niedzielę (27 lipca) przyjechali świętować ludowcy z całej Polski. Nie mogło zabraknąć chełmskiej reprezentacji. Wyjazd zorganizowali nowi prezesi PSL-u powiatowego i miejskiego - **Marcin Łopacki** i **Rafał Michalski**.



- To było bardzo podniosłe wydarzenie z bardzo patriotyczną oprawą. Odbył się marsz, który prowadziła kawaleria i orkiestra dęta. Za nimi szły reprezentacje ze sztandarami z całego

kraju. Przemawiali liderzy PSL, składano wieńce. Wydarzeniu towarzyszyły liczne występy a swoje stoiska prezentowały Koła Gospodyń Wiejskich - mówią uczestnicy z Chełma. **(reb)**



**GMINA DUBIENKA.** Można to pogodzić?

## Droga potrzebna, ale szkoda drzew

**Gmina Dubienka będzie budować drogę w Zagórniku - wiosce, która leży na krańcach powiatu chełmskiego. Mieszkańcy ucieszyli się z perspektywy nowego asfaltu, ale żal im starych drzew, które rosną wzdłuż drogi, a które mają zostać wycięte podczas budowy.**

Zagórnik to niewielka wioska w gminie Dubienka, która leży na krańcach powiatu chełmskiego, nieopodal granicy z Ukrainą. Wkrótce jej mieszkańcy będą się cieszyć z nowego asfaltu. Ale chociaż perspektywa nowej drogi cieszy wszystkich, to jednak część mieszkańców żałuje drzew, które mogą przy tej okazji zostać wycięte.

- Wzdłuż drogi rosną stare, okazałe drzewa. One mają po 80 lat. Są też stare czereśnie. Te dorodne drzewa trafią pod topór, żeby zrobić kilkaset metrów drogi. Każdy się cieszy z równego asfaltu, którym dojedzie do domu, ale jednak szkoda tych drzew. Tym bardziej, że nasza droga jest w miarę utwardzona, wysypana żwirem, więc aż tak nie wołała o remont - mówił nam jeden z Czytelników.

Michał Koziański, wójt Dubienki, przyznaje, że wie o tych uwagach. - Chodzi o kilka dużych grabów, które rosną w pasie drogowym i kilka czereśni. Jesteśmy

po wyborze wykonawcy i projektanta i umówiliśmy się, żeby wyznaczyć całkowicie nową drogę i zrobić przesunięcia w taki sposób, żeby zachować jak najwięcej drzew - obiecuje.

Remont drogi w Zagórniku to element większej inwestycji uwzględniającej remont 11 km dróg gminnych. Dubienka dostała na to pieniądze z Polskiego Ładu. - Niebawem przekazemy plac budowy a wykonawca będzie miał rok od podpisania umowy na realizowanie prac - mówi wójt.

Wartość prac to ponad 7,2 mln zł (6,8 mln zł pochodzi z Polskiego Ładu). A wśród dróg do remontu znalazły się odcinki w miejscowościach Zagórnik (długość 465 m), Krynica (999 m), Starosiele - Deusze - Dubienka (221 m), Dubienka - Sokole (200 m), Rogatka (868 m), Siedliszcze (80 m), Radziejów (1680 m), Radziejów (350 m), Dubienka ul. Zawalna (550 m), ul. Rynek, ul. Zatylna, ul. 3 Maja i ul. Armii Krajowej (1130 m), ul. Partyzantów (663 m), ul. Horodelska (117 m), ul. Wierzbina (250 m), ul. Wełnianka; (250 m), droga gminna Nr 105003L (1260 m), Janostrów - Brzozowiec - Siedliszcze w m. Siedliszcze i Brzozowiec (92,10 m), Starosiele (558 m), Dubienka ul. Chwuszcza (242 m), przebudowa drogi Krynica Etap II - od km 0+760 do km 1+600, droga gminna Nr 105003L - Etap Ia (198 m). **(reb)**

**GMINA CHEŁM. Handel kwitnie**

# TARG KOŃSKI – nad Zalewem w Żółtańcach

Z radością informujemy, że tradycyjny targ koński został przeniesiony na nową, wyjątkową lokalizację – nad zalewem w Żółtańcach! Ta zmiana to odpowiedź na potrzeby i oczekiwania zarówno handlujących, jak i odwiedzających.

Nowy teren cieszy się bardzo pozytywnym odbiorem ze strony wystawców. – To duża, otwarta przestrzeń z komfortowymi warunkami do pracy.



**CHEŁM. Na razie mandat i zgłoszenie do organów ścigania**

## Jest kara za śnięte ryby

**Maksymalny możliwy mandat nałożył chełmski inspektorat WIOŚ na Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej po zamieszanu ze śniętymi rybami w zalewie w Stańkowie i Uherce. Wygląda na to, że jednak zrzut z oczyszczalni przyczynił się do zatrucia wody i ryb.**

Od kilku tygodni wędkarze i druhowie z OSP walczyli ze skutkami śnięcia ryb w Uherce i zalewie w Stańkowie. Wyłowiono kilka ton martwych ryb, których truchło trzeba było zutylizować. To wymierne straty i koszty, które musiał ponieść PZW. Dlatego Związek zgłosił doniesienie o możliwości popełnienia przestępstwa, a prokuratura wszczęła śledztwo.

A wszystko zaczęło się kilka tygodni wcześniej od skarg mieszkańców gminy Ruda-Huta, którzy zauważyli śnięte ryby w Uherce. A nasza redakcja jako pierwsza napisała o problemie. Sprawę nagłośnił jednocześnie **Marcin Łopacki**, powiatowy radny i pracownik Wód Polskich. To on robił zdjęcia i nagrał filmy, na których widać, że z miejskiej oczyszczalni na Bielawinie do Uherki spływa ciemna breja. I to z tym zrzutem zanieczyszczonych ścieków wszyscy wiązali to, co się stało potem z rybami w rzece i zalewie.

Jako radny interweniowałem w chełmskim WIOŚ już 11 lipca, również pisemnie zapytałem kto, kiedy i skąd pobrał próbki, czy w ogóle ktoś

pobrał do badań ten „syf”, który został zrzuty do Uherki i Stańkowa, czy podczas pobierania materiału do badań były osoby niezależne - do dziś nie otrzymałem żadnej odpowiedzi! Nie trzeba być ekspertem, by gołym okiem stwierdzić, że to, co wpuszczono do Uherki i Stańkowa, to szlam z osadników oczyszczalni, który nigdy nie powinien trafić do rzeki. Mam wrażenie, zresztą nie tylko ja, że instytucja, która powinna stać na straży chronienia środowiska wykazuje dziwną pobłażliwość w stosunku do tych, którzy trują nas wszystkich... Jest to skandal i kpi-na ze społeczeństwa! Kto odpowiada za tony martwych ryb, o żółwiach i ptakach nawet się wspomnę? Oczekiwanie społeczne wyjaśnienia sprawy w sposób transparentny i uczciwy jest ogromne - mówi radny M. Łopacki, który ma propozycję, co zrobić, żeby taka sytuacja się nie powtórzyła. - Najlepszym rozwiązaniem byłoby objęcie miejsca zrzutu z oczyszczalni do rzeki stałym monitoringiem 24 h/dobę i podglądem on-line, tak by każdy mieszkaniec Chełma i powiatu szczególnie gmin, przez które przepływa Uherka, mógł w dowolnym czasie wejść na stronę i w razie czego zawiadomić służby o czymś niepokojącym - uważa.

WIOŚ pobrał próbki wody do badań. Prowadził także kontrolę w oczyszczalni ścieków Bielawin. Po doniesieniach o śniętych rybach w Stańkowie WIOŚ pobrał także próby wody z zalewu. Pomiary wykazały wówczas znaczny

niedobór tlenu, który doprowadził do tzw. przydychy. Według WIOŚ deficyt tlenu, który był bezpośrednią przyczyną śnięcia ryb, mógł być spowodowany wysokimi temperaturami oraz gwałtownymi burzami. Ale mieszkańcy wskazywali, że wcale wysokich temperatur nie było. Do przydychy doszło raczej z powodu zanieczyszczenia wody. Wyniki badań próbek rzuciły chyba nowe światło na sprawę, bo WIOŚ ostatecznie nałożył na miejską spółkę mandat, podobno w maksymalnej wysokości 7500 zł.

WIOŚ prowadził kontrolę interwencyjną w oczyszczalni ścieków „Bielawin” między 11 a 25 lipca, które potwierdziły naruszenie przepisów ochrony środowiska. - W wyniku czego zastosowano sankcje w postaci

mandatu karnego, zarządzeń pokontrolnych oraz skierowano wystąpienie informujące o nieprawidłowościach do innych organów, w tym organów ścigania - wyjaśnia WIOŚ.

Kierownictwo Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej przyznało już po całym zająsci, że po intensywnych opadach deszczu „zaobserwowano pogorszenie przejrzystości wody w rzece Uherce. Tak silne opady spowodowały zwiększony dopływ wód deszczowych zarówno do rzeki, jak i do naszej oczyszczalni ścieków w Bielawinie. W wyniku tego mogło dojść do chwilowego pogorszenia parametrów ścieków oczyszczonych odprowadzanych do odbiornika”.

Zalew został wyłączony z użytkowania ze względów bezpieczeństwa. Po usunięciu martwych ryb pracownicy PZW wapnowali wodę. Teraz związek będzie szacował straty. A gdy uda się ustalić winnych, zapewne starał się o odszkodowanie. **(reb)**



Pracownicy PZW szykują się do wapnowania wody w zalewie

## GMINA BIAŁOPOLE Radni odrzucili petycję mieszkańców Teremiec bez asfaltu

**Podczas ostatniej sesji radni gminy Białopole odrzucili petycję mieszkańców Teremca dotyczącą wylania asfaltu na odcinku drogi gminnej. Powodem negatywnej decyzji był - jak poinformowano - brak środków w budżecie.**

Złożona jeszcze w maju petycja mieszkańców Teremca dotyczyła modernizacji niespełna 1 km drogi gruntowej biegnącej przez miejscowość. Według autorów pisma, jej obecny stan znacząco utrudnia codzienne funkcjonowanie, szczególnie po opadach. Wylanie asfaltu na tym odcinku poprawiłoby komfort jazdy.

Analizując dokument, rada gminy uznała, że obecny budżet nie przewiduje środków na realizację tego typu inwestycji w bieżącym roku. Radni nie wykluczyli jednak powrotu do tematu w przyszłości, o ile uda się pozyskać dofinansowanie z funduszy zewnętrznych. Na ten moment, 13 głosami „za”, petycja została uznana za niezasadną.

Jak poinformowała na ostatniej sesji wójt Białopola **Aneta Radomska**, niebawem ruszy zaś przebudowa drogi gminnej w Raciborowicach. Szykowana jest też dokumentacja na przebudowę ok. 1,5 km drogi w Horeszkowicach oraz ok. 2 km drogi w Kicinie. Gmina ma zamiar ubiegać się o rządowe dofinansowanie obu projektów. **(p)**



Jedna trzecia pomysłów odrzucona

# Rekordowa pomysłowość chełmian

**Park kalisteniki przy ul. Rejowieckiej, kompleksowe centrum rozrywki Dyrekcja Dolna, sąsiedzka integracja w plenerze, ekosfera, parki kieszonkowe na osiedlu Zachód. To jedne z ciekawszych spośród 75 pozytywnie zaopiniowanych projektów zgłoszonych przez chełmian do budżetu obywatelskiego na 2026 r. Prawie jedną trzecią pomysłów odrzucono z powodów formalnych lub merytorycznych.**

Na zgłaszanie projektów do budżetu obywatelskiego na 2026 rok chełmianie mieli czas od 2 do 30 czerwca. Złożono aż 103 projekty. Aktywność chełmian w tym zakresie rośnie - dla porównania - w edycji budżetu obywatelskiego 2025 złożono 93 wnioski, a w edycji 2024 - 53. Weryfikacja i opiniowanie pod względem merytorycznym i formalnym zgłoszonych w tym roku projektów trwała do 25 lipca. Opublikowana na miejskim BIP lista projektów pozytywnie zaopiniowanych liczy 75 pozycji. 22 projekty nie przeszły weryfikacji merytorycznej i znalazło się na liście projektów zaopiniowanych negatywnie. Pozostałych 6 projektów również odrzucono z powodów formalnych. Oznacza to, że na etapie weryfikacji odpadła prawie jedna trzecia pomysłów chełmian. Głosowanie mieszkańców planowane jest od 8 do 12 września br. Od tego zależy, które projekty ostatecznie będą realizowane w przyszłym roku. Oficjalne ogłoszenie wyników nastąpić ma do 19 września. Do dyspozycji na zadania z budżetu obywatelskiego przeznaczono większą niż dotychczas pulę środków - nie 2,5 mln zł, a 2,8 mln zł.

Oprócz przebudowy dróg i chodników, wśród pozytywnie zaopiniowanych projektów, sporo jest różnych rekreacyjnych inicjatyw, które - gdyby doszły do skutku - uatrakcyjniłyby poszczególne osiedla. Wśród nich są m.in.: „Kompleksowe Centrum Rozrywki Dyrekcja Dolna”; „Ogród Naukowo-Sensoryczny PM15 - Otwarta Przestrzeń dla Mieszkańców”; „Strefa Wyzwań Rejowiecka - park do kalisteniki z piaskową nawierzchnią i częściowym zadaszeniem”; „Dyrekcja wczoraj i dziś: Jubileuszowy skwer na 100-lecie osiedla”; cykl sąsiedzkich wydarzeń plenerowych w dzielnicach miasta, „Ekostrefa - miejsce dla Ciebie i Twoich przyjaciół”. Na liście projektów negatywnie zaopiniowanych znalazło się m.in. „Jezioro w Parku Miejskim - Mikrorehabilitacja dla ochrony drzew przed suszą”. Założenie spodobałoby się pewnie większości chełmian, ale urzędnicy argumentują, że realizacja projektu jest niemożliwa ze względu na gwarancję wykonanej inwestycji obejmującej przebudowę parku miejskiego. Ścieżka zdrowia w „Borku” też znalazła się na liście projektów negatywnie zaopiniowanych, bo znajduje się na terenie nie należącym do miasta. Z tego samego powodu odrzucono też projekty takie jak: „Chełmskie centrum spotkań młodzieży”, „Park Czterech Łap” - Dog Park w Chełmie oraz „Międzyosiedlową strefę zabawy i aktywności dla najmłodszych”.

## 75 projektów zaopiniowanych pozytywnie

Lista projektów złożonych do Budżetu Obywatelskiego Miasta Chełm na 2026 rok zaopiniowanych pozytywnie: 1. Poprawa bezpieczeństwa pieszych -

budowa chodnika przy ul. Zachodniej (etap I); 2. osiedlowy Poprawa komfortu i bezpieczeństwa pieszych - budowa i przebudowa chodników przy ul. Zachodniej; 3. Gablota z historią - archiwalne materiały o osiedlach Gwarek i Sikorskiego; 4. Tablice ogłoszeniowe; 5. Budowa peronu przystankowego przy przystanku „Rolnicza/Reja 02”. 6. Kody QR na przystankach; 7. Nowa wiata przystankowa przystanku przy ul. Zawadówka; 8. Pojemniki na tekstylia (VIII); 9. Archiwalne zdjęcia lotnicze; 10. Nowe przystanki autobusowe na ul. J. Kochanowskiego; 11. Naprawa ulicy Bocianiej na odcinku 80 m; 12. osiedlowy Utwardzenie drogi dojazdowej i oświetlenie ul. Przejazdowa; 13. Poprawa bezpieczeństwa pieszych - budowa chodnika przy ul. Synów Pułku; 14. Ciągi piesze, oświetlenie i monitoring placu zabaw i ogrodu sensorycznego przy Przedszkolu Miejskim Nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi; 15. Skróćmy czas realizacji interwencji - zakupmy pojazd dla Straży Miejskiej; 16. Pojemniki na tekstylia (II); 17. Pojemniki na tekstylia (III); 18. Pojemniki na tekstylia (IV); 19. Pojemniki na tekstylia (V); 20. Pojemniki na tekstylia (VI); 21. Pojemniki na tekstylia (VII); 22. Pojemniki na tekstylia (I); 23. Modernizacja zatoki parkingowej na działce 357/35 w obrębie 23; 24. Rozbudowa zasobów bibliotecznych Chełmskiej Biblioteki Publicznej w Chełmie poprzez zakup książek i regałów; 25. Ekostrefa - miejsce dla Ciebie i Twoich przyjaciół; 26. Oznakowanie dróg rowerowych; 27. Remont chodnika przy ul. Jagiellońskiej po południowej stronie ulicy (strona parzysta) od ul. Brzóska do ul. Łowieckiej bez wjazdów. 28. Przebudowa chodnika od strony zachodniej ul. Paderewskiego. 29. Budowa drogi

asfaltowej na ulicy Karola Kurpińskiego; 30. Rozbudowa istniejącego placu zabaw na ulicy Makowej o niski (naziemny) park linowy; 31. zielony budżet „Ptasi Chełm - budki łęgowe i drzewa ozdobne dla zielonego osiedla”; 32. Osiedlowy Przebudowa i modernizacja chodnika przy ulicy Wiejskiej - od ul. Granicznej do ul. Katedralnej (od strony Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie); 33. Rozbudowa i doposażenie istniejącego placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 5 w Chełmie; 34. „Ogród Naukowo-Sensoryczny PM15 - Otwarta Przestrzeń dla Mieszkańców”; 35. Budowa zielonego parkingu dla samochodów osobowych przy ulicy Jedność; 36. Remont ulic Wiosennej oraz Zimowej; 37. Remont nawierzchni ulicy Rolniczej (od 11 Lipca do ulicy Wołyńskiej); 38. Ogólnomiejski festyn z okazji Dnia Dziecka w Ogródku Jordanowskim; 39. Organizacja pikniku szantowego; 40. Remont chodnika przy ulicy Chomentowskiego i Cementowej a także części ulicy Rolniczej; 41. Integracyjna siłownia dla osób niepełnosprawnych; 42. Rodzinny, wielofunkcyjny skwer zabawy i rekreacji, na miejscu błotnego placu przy ulicy Jedność; 4. Remont nawierzchni przy skrzyżowaniu na wysokości ul. Wirskiego 14, działka 104/56 (obręb 22); 44. Miernik jakości powietrza przy Szkole Podstawowej Nr 7 w Chełmie; 45. Kompleksowe Centrum Rozrywki Dyrekcja Dolna; 46. „Nowa nawierzchnia na placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2”; 47. Nierówna walka o równą Bocianią; 48. Kastracja wolnobydających kotów z terenu miasta Chełm oraz kastracja i sterylizacja psów i kotów właścicielskich; 49. Remont i Piknik na Katedralnej;

Świętujemy 100-lecie Dyrekcji!; 50. Park kieszonkowy przy ul. Zachodniej (II). 5. Dyrekcja wczoraj i dziś: Jubileuszowy skwer na 100-lecie osiedla. 52. Rewitalizacja obszaru osiedlowego przy ulicy Mickiewicza w Chełmie; 53. Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego na ulicy Adama Mickiewicza w Chełmie; 54. Strefa Małego Sportowca - mini boisko wielofunkcyjne dla Maluchów; 55. Pierwsza w Chełmie profesjonalna siłownia zewnętrzna ze zmiennym obciążeniem; 56. Strefa Miejska: Chełm - cykl sąsiedzkich wydarzeń plenerowych w dzielnicach miasta; 57. Utwardzenie płytami ażurowymi placu przy ul. Pięknej; 58. Zielona aleja przedszkolaka; 59. Budowa chodnika w ul. Ogrodniczej na odcinku od ul. Łowieckiej do ul. Prusa (etap I); 60. Urządzenie terenów zielonych wokół kompleksu boisk na osiedlu Słonecznym; 61. Strefa Wyzwań Rejowiecka - park do kalisteniki z piaskową nawierzchnią i częściowym zadaszeniem; 62. Rozbudowa Monitoringu jakości powietrza w Chełmie - oddziaływanie komunikacyjne; 63. Stoły do gry w szachy i warcaby; 64. Stoły do szachów i warcabów; 65. Doposażenie placu zabaw na kompleksie sportowym na osiedlu Słonecznym; 66. Gabloty informacyjne dla mieszkańców Osiedla Rejowiecka; 67. „W Chełmie i w kasku!” - bezpieczna jazda na rowerach i hulajnogach; 68. Przewodnik rowerowy po trasach Chełma - odkryj nasze szlaki na dwóch kółkach; 69. Tablice informacyjne z mapami i atrakcjami Chełma i okolic; 70. Lampa uliczna solarna na ul. Narcyzowej - bezpieczne i ekologiczne oświetlenie; 71. Chełmska Aleja Miast Partnerskich; 72. KREATYWNA Przestrzeń: Bezpiecznie - Aktywnie - Twórczo; 73. Budowa zadaszonego parkingu dla rowerów i hulajnóg przy Szkole Podstawowej Nr 7 w Chełmie; 74. Park kieszonkowy przy ul. Zachodniej (I); 75. Remont chodników przy ul. Wolności w Chełmie (Strona Południowa). (mo)

CHEŁM. Szukają pomysłu na remont

## Dach cieknie, czynsz rośnie...

**Dach nad Targowiskiem Miejskim przy ul. Popiełuszki przecieka coraz bardziej. Kupcy proszą spółkę Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie, która zarządza obiektem, o naprawę, ale ta odsyła ich z kwitkiem, twierdząc, że nie odpowiada za dach. Pat trwa, a lejąca się po ścianach i kapiąca z dachu woda nie tylko utrudnia handel, ale także niszczy obiekt.**

Problem z przeciekającym dachem zaczął się kilka lat temu. Najpierw woda przesłukała w kilku miejscach, a teraz leje się już na całej długości jednej z alejek.

- Woda cieknie strugami, zalewa skrzynki z warzywami, zmywa ceny, niszczy towar - skarży się jedna z handlujących. - Radzimy sobie, jak możemy: podstawiamy wiadra, zatykamy dziury szmatami, ale to rozwiązania na chwilę, a gdy przychodzi ulewa, nie da się pracować. Poza tym ta ciekąca woda zniechęca niektórych klientów. Pójdą tam, gdzie nie będzie im się lało na głowę...

Jak mówią handlujący, już dawno zgłaszali problem do Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich, spółki administrującej obiektem, ale ta odsyła ich z kwitkiem, twierdząc, że to nie jej sprawa i kupcy mają poradzić sobie sami.

- Co miesiąc płacimy czynsz, ostatnio wzrósł on do 484 zł za boks. A w zamian mamy ciekący dach i problemy z codziennym funkcjonowaniem. Usłyszeliśmy, że dach to nasz problem, bo boksy są naszą własnością - dodają rozgoryczeni handlarze.

Ddy ponad 20 lat temu miasto stało targowisko przy Popiełuszki, handlujący wykupywali poszczególne boksy. Uważają jednak, że jeśli nawet są właścicielami dachu nad samymi boksami, to nie nad alejkami i przecieź nie do nich należą naprawy w tym miejscu, a dach przecieka wzdłuż alejki, zarówno po stronie boksu, jak i alejki.

Spółka potwierdza, że sprawa dachu wraca od lat.

- Umowy zostały kiedyś tak skonstruowane, że płaszczyzny dachowe nad boksami należą do handlujących. My odpowiadamy tylko za „korytarze”. Oczywiście w miarę możliwości staramy się poprawić komfort handlujących i odwiedzających i łatamy przecieki. Najlepszym rozwiązaniem byłby oczywiście kompleksowy remont, ale nie jest możliwy, dopóki nie uregulujemy stanu własności - wyjaśnia **Artur Juszcak**, prezes Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich.

Kilka lat temu spółka planowała inwestycję obejmującą nie tylko remont

dachu, ale też montaż paneli fotowoltaicznych, które miały obniżyć koszty energii. Kosztorys opiewał wtedy na kilkaset tys. zł. Pomysł jednak upadł, bo z opinii prawnych wynika, że spółka nie może inwestować publicznych pieniędzy w mienie, które nie jest jej własnością.

- Szukamy rozwiązania prawnego, które pozwoliłoby uregulować sytuację - mówi prezes. - Jedną z propozycji mogłaby być formuła partnerstwa publiczno-prywatnego, ale z uwagi na potencjalne koszty handlujący prawdopodobnie nie będą nią zainteresowani.

Dodaje, że czynsze - podobnie jak co roku - zostały podniesione zgodnie ze wskaźnikiem inflacji.

Tymczasem handlarze wciąż zmagają się z przeciekającym dachem, rosnącymi opłatami i brakiem realnej pomocy. - Czujemy się zostawieni sami sobie - mówią. - A przecieź to miejsce żyje tylko dzięki nam i jeśli z tym ciekącym dachem nic się nie zrobi, w końcu coś się zawali...

Do sprawy wrócimy.

(w)



CHEŁM

Radny interpeluje

## Bursztynowa do łatania

**Radny Łukasz Krzywicki apeluje o pilną naprawę nawierzchni ul. Bursztynowej. Droga usiana jest koleinami, a służy zarówno okolicznym mieszkańcom, jak i działkowcom z ogródków.**

- Na podstawie licznych sygnałów od mieszkańców oraz oficjalnego pisma przedstawicieli Rodzinnych Ogródów Działkowych „Malina”, „Wygon”, „Malwa” oraz „Im. 22 Lipca”, zwracam się z interpelacją w sprawie pilnej naprawy nawierzchni ulicy Bursztynowej - pisze do chełmskich urzędników radny **Łukasz Krzywicki**. - Stan techniczny tej drogi budzi poważne obawy mieszkańców i działkowców - liczne i głębokie ubytki w nawierzchni, a także ich rozmiar i rozmieszczenie, stanowią

realne zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowników drogi, w tym kierowców, rowerzystów oraz pieszych. Ulica ta jest codziennie wykorzystywana jako droga dojazdowa do ogrodów działkowych i domów, szczególnie w sezonie letnim.

Radny apelując o niezwłoczną naprawę ulicy Bursztynowej wskazuje, że zły stan jej nawierzchni skutkuje szybkim zużyciem pojazdów, zwiększa ryzyko wypadków i znacząco obniża komfort poruszania się mieszkańców tej części miasta. Interpelacja radnego Krzywickiego dotarła do urzędników 24 czerwca br., ale na razie na ul. Bursztynowej nic się nie zmieniło. Ostatnie deszcze pogłębiły koleiny. W odpowiedzi ratuś na interpelację czytamy, że „stan nawierzchni zostanie poprawiony w roku bieżącym”. (mo)

CHEŁM

Wizerunek miasta w sieci

## Promocja z lepszej strony

**Radni zwracają uwagę, że oprócz nowego spotu promującego Chełm miastu przydałaby się również nowa, atrakcyjna strona internetowa. Ich zdaniem obecna - działająca w domenie samorząd.gov.pl - jest mało przyjazna dla turystów.**

W Chełmie głośno było ostatnio o nowym spocie promującym miasto - głównie w kontekście jego kosztów i emisji w TV Republika za prawie pół miliona złotych. Przy okazji produkcji nowego spotu - jak podnoszą radni -

warto byłoby się zająć także odświeżeniem miejskiej strony internetowej, szczególnie pod kątem informacji przydatnych dla turystów. Uwagę na tę kwestię zwrócił niedawno radny **Piotr Krawczuk vel Walczuk** (KR Chełmianie).

Odpowiadając na nasze pytanie o nową stronę internetową urzędnicy przekazali, że dostrzegają potrzebę stworzenia nowego miejskiego serwisu internetowego, niezależnego od rządowej domeny gov.pl. Obecnie prowadzone są analizy kosztów związanych z utworzeniem nowego miejskiego portalu. (w)

# Pół miliona na granicy

Ponad 6,5 miliona hrywien, czyli około 580 tysięcy złotych, próbował nielegalnie wywieźć przez granicę w Dorohusku obywatel Ukrainy. Mężczyzna ukrył pakiety gotówki w czarnej folii i schował je w autokarze. Przemytniczny plan nie powiódł.

Podróż przez granicę miała przebiec rutynowo, jednak podczas kontroli na drogowym przejściu granicznym w Dorohusku funkcjonariusze nabrali podejrzeń. W bagażu jednego z pasażerów autokaru odkryli owinięte czarną folią pakiety banknotów – łącznie ponad 6,5 mln hrywien, czyli równowartość ok. 580 tys. zł.

Mężczyzna, obywatel Ukrainy, nie zgłosił przewozu środków pieniężnych przekraczających równowartość 10 tys. euro, co stanowi poważne naruszenie zarówno prawa unijnego, jak i polskiego.

- Ewidencja nie miał zamiaru dopełnić formalności granicznych - podkreśla Michał Deruś, rzecznik prasowy Izby Administracji Skarbowej w Lublinie.

Wobec Ukraińca wszczęto postępowanie karne skarbowe. Na poczet grożącej grzywny został mężczyzna wpłacił 24 tys. zł. Stanie przed sądem.

Krajowa Administracja Skarbowa przypomina, że każdy podróżny przekraczający granicę Unii Europejskiej, wjeżdżając lub wyjeżdżając z UE, ma obowiązek zgłosić organom celnym przewóz środków pieniężnych o wartości co najmniej 10 tys. euro (lub równowartości w innej walucie). Obowiązek ten dotyczy zarówno gotówki, jak i np. czeków, przekazów pieniężnych czy weksli. Nieprzestrzeganie tych przepisów może skutkować wysokimi karami finansowymi, konfiskatą środków, a w niektórych przypadkach także odpowiedzialnością karną. (p)

# Kryptowalutowa ściema

49-latek skuszony internetową reklamą inwestycji w kryptowaluty, zgłosił swój akces. Stracił ponad 100 tysięcy złotych.

Do dyżurnego chełmskiej komendy zgłosił się 49-latek latem z naszego regionu, który złożył zawiadomienie o oszustwie polegającym na wprowadzeniu go w błąd odnośnie możliwości inwestowania w kryptowaluty oraz osiągnięcia z tego tytułu zysków.

- Z jego relacji wynikało, że na początku czerwca zainteresował się internetową reklamą inwestycji w kryptowaluty. Skuszony możliwością zarobku, zgłosił swój akces poprzez wypełnienie formularza, w których podał swoje dane. Jeszcze tego samego dnia zadzwoniła do niego kobieta, uzgadniając, że w tych sprawach

skontaktuje się z nim makler - mówi nadkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

To pod jego namową zrobił kilka wpłat na rozpoczęcie inwestycji. Następnie wypłacał z konta pieniądze, które na polecenie rzekomego maklera wpłacał w bitomacie. - Cały czas był przekonany o autentyczności transakcji, gdyż na swoje konto otrzymywał przelewy, które miały pochodzić z zysków. Finansowy doradca wciąż namawiał go na większe wpłaty. W tym celu zaciągnął kredyt, z którego środki również przeznaczył na inwestycję. Gdy jakiś czas temu udał się do banku, okazało się, że jego konto zostało zablokowane. Wtedy zorientował się, że został oszukany. Na fałszywej inwestycji stracił ponad 100 000 złotych - dodaje nadkomisarz. (p)

# Kontrolowali na potęgę

W ostatnią sobotę lipca na terenie całego województwa trwała policyjna akcja „Trzeźwość”. Od wczesnych godzin porannych funkcjonariusze drogówki sprawdzali kierowców.

- Priorytetem było ujawnianie i eliminowanie z ruchu osób wsiadających za kierownicę pod wpływem alkoholu lub podobnie działającego środka - podkreśla podkomisarz Kamil Karbowniczek z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Na terenie powiatu chełmskiego policjanci przeprowadzili aż ponad 1900 kontroli. Efekt: jeden pijany rowerzysta i jeden kierujący po użyciu. Mundurowi zatrzymali też 4 dowody rejestracyjne pojazdów, ujawnili 2 kierujących bez uprawnień i 96 wykroczeń.

W weekend (26-27 lipca) policjanci z krasnostawskiej drogówki sprawdzili trzeźwość aż 700 kierujących, także rowerami. Sześciu jechało po alkoholu.

W miejscowości Rudka (gmina Krasnostaw) do kontroli zatrzymany został 31-latek jadący Skodą. Badanie alkomatem wykazało, że miał w organizmie niemal promil alkoholu. W miejscowości Ostrów Krupski (także gmina Krasnostaw) na kontrolę patrolu ruchu drogowego trafił 35-latek kierujący Volkswagenem. Jak się

okazało prowadził auto wbrew sądowemu zakazowi prowadzenia pojazdów mechanicznych, w dodatku mając w organizmie niemal 2 promile alkoholu! Z kolei na jednej z ulic Krasnegostawu skontrolowany został 37-letni kierujący Oplem. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że ma ponad promil alkoholu.

- Mundurowi zatrzymali ponadto trzech nietrzeźwych rowerzystów. Rekordzistą okazał się 50-latek, który wsiał na jednoślad mając w organizmie niemal 2,5 promila - informuje podkom. Anna Chuszcza, rzecznik krasnostawskiej policji.

Na terenie całej Lubelszczyzny zatrzymano 143 amatorów jazdy „na podwójnym gazie”. 100 kierowców odpowie za jazdę w stanie nietrzeźwości, a 43 za jazdę pod wpływem alkoholu.

- Jeśli widzisz, że nietrzeźwy chce wsiąść do samochodu i odjechać, nie pozwól na to. Nie zgadzaj się również na podróż z pijanym kierowcą. Pamiętaj, że pasażer, który nie powstrzymał nietrzeźwego przed prowadzeniem pojazdu, w pewnym stopniu jest współodpowiedzialny za wypadek - apeluje podkom. Karbowniczek.

Policja apeluje do wszystkich użytkowników dróg, aby natychmiast zgłaszać każde dziwne zachowanie kierowcy, np. jazdę wężykami, zajeżdżanie innym drogi itp., które może świadczyć o tym, że jest pod wpływem alkoholu. (p)

# Przelew w ciemno

34-latek przełał 130 tys. zł. na konto nieznanego po tym, jak zobaczył w sieci ogłoszenie o sprzedaży ciągnika. Sprawą zajmuje się policja.

Pod koniec kwietnia chełmianin znalazł w internecie interesujący go anons.

Nawiązał kontakt ze sprzedającym, uzgodnił cenę, wypełnił niezbędne formularze i przełał na wskazane w wiadomości konto 130 tys. zł. Mijały kolejne tygodnie, a ciągnika nie było. Sprzedający zwodził 34-latkę, że maszyna jest sprowadzana z zagranicy, aż w końcu przestał odpowiadać na zapytania.

CHEŁM. Budowa parkingu jak puszka Pandory

# Walka o miejsca, sąsiedzkie donosy i apel do ratusza



Trwa przebudowa parkingu przy ul. Połanieckiej i okolicznym mieszkańcom puszcza nerwy z powodu dotkliwszego braku miejsc parkingowych, o które - jak mówią - codziennie są walki. Niektórzy parkują wzdłuż ul. Połanieckiej, w miejscu, gdzie w godz. 7-17 obowiązuje zakaz postoju. Ale ryzyko mandatu jest duże, bo strażnik miejskim przybyło ostatnio zgłoszeń, także tych „sąsiedzkich”, dotyczących tego typu wykroczeń. Mieszkańcy apelują do urzędników o zastąpienie znaku zakazu postoju na czas trwania remontów, ale ratusz takich planów nie ma.

Chodzi o wartość 2 766 718,83 zł zadanie obejmujące przebudowę parkingu przy ul. Połanieckiej przy parku XXX-lecia wraz z drogą dojazdową wzdłuż nr Połaniecka 2A, a także przebudowę ul. Połanieckiej na odcinku od ul. Wolności do SP 8 z drogą dojazdową do boisk SP nr 8. Jest to część dużego projektu o nazwie „Kompleksowa modernizacja infrastruktury komunalnej Miasta Chełm”. Projekt ten zakłada także kilkanaście innych zadań drogowych, a jego wartość to ponad 17 mln zł, z czego 14 mln zł to rządowa dotacja z „Polskiego Ładu”. Rozpoczęta 7 lipca br. przebudowa parkingu przy ul. Połanieckiej z jednej strony cieszy okolicznych mieszkańców, z drugiej wywołuje kontrowersje, bo jeszcze trudniej o miejsca parkingowe, których i tak tam na co dzień brakuje. Mieszkańcy mówią, że kilkadziesiąt samochodów parkujących zwykle na remontowanym właśnie parkingu musi się gdzieś podziąć, więc codziennie trwa walka o „dobre i legalne miejsce”.

- Dwa tygodnie temu zaczął się remont parkingu przy Połanieckiej 2, 4 - czytamy w liście od naszej Czytelniczki. - Niestety, ale samochody, które tam stały nie dostały od miasta żadnej alternatywy parkowania, a wręcz jest robione cały czas pod górkę. Jest okres wakacyjny, nie ma wzmoczonego ruchu samochodów pod szkołę nr 8. Rozumiem, że stoi tu znak zakazu od 7

do 17, ale na czas remontu miasto mogłoby pomóc mieszkańcom i chociaż pozasłaniać znaki. Albo nie wysyłać co chwilę patrolu policji i straży miejskiej. Ostatnio się zdarzyło, że stanęłam właśnie na zakazie. Dostałam mandat od straży miejskiej.

Nasza Czytelniczka zwraca uwagę, że zmuszona jest do ciągłych wizyt lekarskich, przemieszczania się, a starszych, schorowanych mieszkańców w podobnej sytuacji jest wokół wielu. Mieszkańcy apelują więc do urzędników o „zasłonięcie” na czas remontu znaku zakazu postoju wzdłuż ul. Połaniecka 2, 4, 6, 8, ale jest też druga strona medalu. Zwrócili na nią uwagę w internetowych komentarzach pod informacją prezydenta Chełma o przebudowie parkingu przy ul. Połanieckiej. Jeden z internautów, mieszkających w tym rejonie, podziękował sąsiadowi, „któremu się nudzi i który nagminnie dzwoni na straż, bo stoją samochody”.

Tomasz Piskorski, komendant Straży Miejskiej w Chełmie potwierdza, że w lipcu było aż 36 zgłoszeń do strażników odnośnie aut zaparkowanych w tym rejonie „na zakazie”.

- Od 15 do 22 lipca, to jest w ciągu tygodnia, takich zgłoszeń odnotowaliśmy tam 17, a to naprawdę bardzo dużo - mówi komendant Piskorski. - Codziennie odnotowujemy wezwania na ulicę Połaniecką w tej sprawie. Gdy otrzymujemy zgłoszenie to jesteśmy zobligowani interweniować.

Mieszkańcom ul. Połanieckiej puszcza nerwy, ale nie pozostaje im nic innego, jak uzbroić się w cierpliwość przez najbliższe dwa miesiące. Bo ratusz znaków zakazów nie zasłoni.

- Jeżeli chodzi o możliwość zasłonięcia znaku, to w teorii jest taka opcja, natomiast wymagałoby to kompleksowej zmiany organizacji ruchu w całej okolicy, co wiązałoby się z nakładami finansowymi - mówi Damian Zieliński, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm. - Na ten moment nie ma takich planów.

Rzecznik Zieliński mówi, że przebudowa parkingu, o którym mowa potrwa do końca sierpnia br., a drogi dojazdowej do końca września br. (mo)

mieć o podstawowych zasadach bezpieczeństwa: przede wszystkim weryfikujemy informacje o sprzedającym; sprawdzimy wszelkie możliwe dane, w szczególności opinie innych kupujących, ich liczbę i treść, autentyczność konta i datę jego utworzenia. Najbezpieczniej jest przy tym wybrać płatność przy odbiorze - przestrzega nadkomisarz Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (p)

# Wieści z gminy Leśniowice

Ponad 80 rolników ubiega się o rekompensatę

W potężnym gradobiciu (14 lipca) największe straty odnotowano w Sielcu, Kasianie, Dębinie, a także w Kumowie Majorackim, Kumowie Plebańskim i Alojzowie. Do Urzędu Gminy Leśniowice wpłynęły 82 wnioski o szacowanie szkód od rolników, których uprawy ucierpiały w gradobiciu. To podstawą, aby ubiegać się o rekompensatę. Specjalna komisja do szacowania szkód w uprawach leśniowskich rolników zakończyła pracę w terenie. Przygotowywane są protokoły, które po podpisaniu przez właścicieli upraw oraz komisję zostaną przekazane do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego, celem dalszych działań w kwestii uzyskania odszkodowań.

Pięknienie jezioro

Trwa przebudowa zbiornika retencyjnego w Leśniowicach. Zarośnięte jezioro wkrótce zostanie uporządkowane i stanie się kolejnym w gminie miejscem na spacer i relaks. Wartość podpisanej między gminą a wykonawcą inwestycji umowy to 330 000 zł. Leśniowiccy urzędnicy pozyskali na to zadanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Modernizacja sieleckiej podstawówki

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniowice, podpisała umowę na „Modernizację energetyczną budynku Szkoły Podstawowej w Sielcu”. Dzięki temu projektowi budynek szkoły stanie się bardziej ekologiczny, komfortowy i dostępny dla wszystkich uczniów. Wykonawcą inwestycji jest spółka POL-BUD BUDOWNICTWO z siedzibą w Dysie. Koszt przedsięwzięcia to 2 276 183,24 zł, z czego 1 674 861,46 zł to dotacja z Krajowego Planu Odnowy i Zwiększania Odporności. Zakres prac obejmuje: docieplenie budynku, wymiana okien i drzwi, modernizację instalacji centralnego ogrzewania, montaż pompy ciepła, budowę pochylni dla osób z niepełnosprawnościami.

Kolejna ważna inwestycja drogowa

Gospodarz gminy Leśniowice podpisała też umowę na dofinansowanie budowy drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Rakołupach Małych. Inwestycja obejmuje budowę drogi o długości 126 metrów, a jej wartość to 117 670,34 zł, z czego 70 proc. to dotacja z budżetu Województwa Lubelskiego, w ramach programu wspierającego budowę i modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych.

Gmina pożycza 1,3 mln zł

Gmina Leśniowice zaciąga 1,3 mln zł długoterminowego kredytu na pokrycie planowanego w 2025 r. deficytu. Samorząd będzie spłacał kredyt do marca 2029 r. Leśniowiccy urzędnicy chcą, aby kredyt ten był uruchomiony już w najbliższym czasie, do 15 sierpnia br. - pierwsza transza w kwocie 800 tys. zł, druga transza 100 tys. zł do 30 września, a trzecia - 400 tys. zł do 30 listopada. W przetargu na udzielenie kredytu wpłynęły dwie oferty, a rozbieżność cenowa była minimalna. Oferta Banku Spółdzielczego w Leśniowicach była zaledwie o kilkaset złotych wyższa od tej złożonej przez Powszechną Kasę Oszczędności Banku Polskiego S.A.. (opr. mo)

# REJOWIEC FABRYCZNY

## „Przyjemne dla ucha, ale nierealne”

# Ulgi nie przejdą

**Radny Rejowca Fabrycznego Sławomir Kułaga wystąpił z propozycją wprowadzenia ulg w systemie gospodarki odpadami. Proponuje ulgi m.in. dla seniorów, rodzin wielodzietnych oraz osób niepełnosprawnych. Burmistrz Gabriel Adamiec odpowiedział, że realizacja tych propozycji wiązałaby się z koniecznością podniesienia opłat dla pozostałych mieszkańców - nawet do poziomu 60 zł miesięcznie.**

Jak informowaliśmy niedawno, radny **Sławomir Kułaga** zwrócił się do burmistrza Rejowca Fabrycznego z wnioskiem o przeanalizowanie budżetu pod kątem możliwości wprowadzenia bardziej rozbudowanego systemu ulg w opłatach śmieciowych. Obecna stawka wynosi 37 zł miesięcznie od osoby. Mieszkańcy od początku wskazywali, że opłata w takiej wysokości stanowi poważne obciążenie dla wielu domowych budżetów.

Zdaniem radnego, stosowanie jednej, jednakowej stawki niezależnie od sytuacji mieszkańców budzi poczucie niesprawiedliwości społecznej. Obecny model, w którym ulgą objęte są jedynie osoby kompostujące bioodpady oraz mieszkańcy ubiegający się o zasiłek celowy z MOPS, nie uwzględnia wielu grup, które powinny być objęte wsparciem. Radny zaproponował wprowadzenie różnicowanych opłat, z ulgami dla: rodzin wielodzietnych (zwolnienie z opłaty za drugie i kolejne dziecko), osób samotnych oraz emerytów i rencistów prowadzących jednoosobowe gospodarstwo domowe (50 proc. ulgi), emerytów i rencistów w dwuosobowych gospodarstwach (zwolnienie z opłaty dla jednej osoby), osób niepełnosprawnych i przewlekle chorych - 50 proc. ulgi), osób o niskich dochodach (także 50 proc. ulgi).

W odpowiedzi burmistrz Gabriel Adamiec poinformował, że przyjęcie takiego systemu ulg skutkowałoby objęciem nimi ponad połowy mieszkańców, co wymusiłoby podniesienie stawki dla pozostałych - nawet do poziomu 63 zł miesięcznie.

Jak dodał, miesięczne wpływy z opłat śmieciowych wynoszą obecnie około 114 tys. zł. W systemie ujętych jest 3241 osób, z czego 2028 płaci pełną stawkę,

a 1212 korzysta z ulgi kompostownikowej i płaci 32 zł. Wprowadzenie proponowanych ulg spowodowałoby powstanie luki finansowej na poziomie ponad 36 tys. zł miesięcznie, której - jak podkreślił - w obecnej sytuacji miasta nie da się pokryć z innych źródeł.

- W ubiegłym roku miasto dopłaciło do systemu około 100 tys. zł. W tym roku ta kwota będzie jeszcze wyższa, ponieważ wzrosła cena odbioru jednej tony odpadów - przypomniał burmistrz.

Sprawę skomentował również publicznie na Facebooku, gdzie określił propozycję radnego jako „przyjemną dla ucha, ale nierealistyczną i pociągającą burzliwe skutki”.

- Tezy zawarte w piśmie nie są próbą rozwiązania problemu, lecz grą na emocjach mieszkańców i budowaniem kapitału politycznego na ich frustracji i konflikcie z miastem, oferowaniem iluzji zamiast realnych działań. Dodatkowymi konsekwencjami tej propozycji byłaby opłata ok. 60 zł dla połowy społeczności oraz zwiększenie kosztów administracyjnych - etaty, systemy informatyczne, wykupione licencje, czas pracy, czyli następne podwyżki za nasz system - ocenił burmistrz.

Mimo chłodnego przyjęcia pierwszej propozycji, radny Kułaga złożył kolejną interpelację - tym razem postulując systemowe zmiany w gospodarce odpadami, mające na celu realne obniżenie kosztów. W dokumencie zaznaczył, że podczas ostatniego posiedzenia komisji nie wypracowano jednomyślnego i skutecznego rozwiązania problemu kosztów. Jak twierdzi, jego propozycje to próba szerszego spojrzenia i działań długofalowych. Wśród propozycji radnego znalazły się m.in.: utworzenie międzygminnego związku z miastem Rejowiec i gminą Rejowiec Fabryczny oraz powołanie wspólnego zakładu lub spółki komunalnej, utworzenie zintegrowanego PSZOK-u z funkcją REUSE, budowa biogazowni lub biometanowni, wprowadzenie indywidualnych kodów kreskowych lub QR do rozliczania odpadów, co pozwoli kontrolować stopień segregacji i wagę oddawanych odpadów, wystąpienie o zgodę na przetwarzanie odpadów w PSZOK-u (np. kruszenie gruzu na potrzeby remontów dróg) oraz szeroko zakrojona kampania informacyjna. **(w)**

**GMINA RUDA-HUTA.** Koniec ważnego rozdziału w historii gminy

# Kazimierz Smal na emeryturze, jest nowa zastępczyni wójta

**Po ponad 20 latach pracy w Urzędzie Gminy Ruda-Huta, na emeryturę odszedł Kazimierz Smal. Zastępcą wójta gminy Ruda-Huta została Agnieszka Woszczewska, która jednocześnie będzie nadal pełnić rolę sekretarza gminy.**

**Kazimierz Smal** cieszy się uznaniem mieszkańców gminy Ruda-Huta i nie tylko. W ubiegłorocznych wyborach samorządowych nie zdecydował się na start, choć miał wielkie szanse na wygraną i nie osiągnął jeszcze wtedy wieku emerytalnego. W maju 2024 r. po kilku kadencjach zakończył pracę na stanowisku wójta gminy Ruda-Huta i rozpoczął pracę w Starostwie Powiatowym w Chełmie. Wkrótce jednak wrócił do Urzędu Gminy Ruda-Huta, by objąć funkcję zastępcy wójta **Jarosława Walczuka**.

- Dziś zakończył się ważny rozdział w historii naszej gminy - zakomunikował 29 lipca na swoim fejsbukowym profilu **Jarosław Walczuk**, wójt gminy Ruda-Huta. - Po ponad 20 latach pracy w Urzędzie Gminy Ruda-Huta na zasłużoną emeryturę przeszedł długoletni Wójt, a w ostatnim czasie mój Zastępca - **Kazimierz Smal**. W imieniu wszystkich pracowników złożyłem Panu Kazimierzowi serdeczne podziękowania oraz wyrazy uznania za sumienną służbę na rzecz lokalnej społeczności. Dziękujemy za zaangażowanie, mądre decyzje i serce włożone



ne w rozwój naszej gminy, która pomimo małych dochodów stała się nowoczesna, otwarta i przyjazna dla mieszkańców. Życzymy dużo zdrowia, pomyślności w życiu osobistym oraz wielu radosnych chwil na zasłużonym odpoczynku.

Z dniem 1 sierpnia 2025 r. wójt **Jarosław Walczuk** powołał **Agnieszkę Woszczewską** na stanowisko swego zastępcy.

- Pani Agnieszka, posiada bogate doświadczenie w administracji samorządowej i doskonałą znajomość realiów naszej gminy, nadal będzie również pełnić funkcję sekretarza gminy - mówi wójt **Walczuk**. - Decyzja o powierzeniu jej obu tych ról to wyraz pełnego zaufania oraz krok w stronę jeszcze sprawniejszego zarządzania sprawami mieszkańców.

**(mo, fot. FB J. Walczuk)**

**GMINA ŻMUDŹ**

Ponad 70 wniosków o szacowanie strat i rekompensaty

# Opłakane skutki gradobicia

**Komisja zakończyła szacowanie strat w ponad 70 rolniczych uprawach po gradobiciu, jakie przeszło w połowie lipca przez szereg miejscowości gminy Żmudź. Trwa przygotowanie protokołów, które będą podstawą ubiegania się o rekompensaty dla rolników.**

Niszczycielskie gradobicie, o którym mowa 14 lipca br. przeszło „pasem” przez Leszczany, Pobołowice, Wólkę Leszczańską, fragment Rudna. Rolni-

cy, których uprawy ucierpiały tuż przed zniwami, byli załamani. Większość z nich nie ma ubezpieczonych upraw od tego typu zdarzeń, bo to wiąże się z dużymi kosztami. Następnego dnia po gradobiciu **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, zwołała zebrania z mieszkańcami w Leszczanach i Wólcie Leszczańskiej, aby poszkodowanym rolnikom na miejscu rozdać wnioski o szacowanie szkód oraz ułatwić formalności ubiegania się o rekompensaty. Wniosków tych złożono około 70. Specjalnie do tego powołana komisja w pierwszych dniach

po gradobiciu przystąpiła do szacowania strat w uprawach. Prace w terenie już się zakończyły. Obecnie trwa etap przygotowania protokołów, które po podpisaniu przez właścicieli upraw oraz komisję zostaną przekazane do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego. Rolnicy liczą na odszkodowania. Adekwatna sytuacja ma miejsce w gminie Leśniowice. Uprawy tamtejszych rolników także ucierpiały w gradobiciu. Do leśniowickiego urzędu gminy wpłynęły 82 wnioski o szacowanie szkód i rekompensaty. **(mo)**

**GMINA ŻMUDŹ**

Inwestycja z unijną dotacją

# Budowa wodociągów

**Trwa budowa sieci wodociągowej w Klesztowie, Ksawerowie i Puszczy. Dzięki tej inwestycji mieszkańcy tych miejscowości będą mieli nieograniczony dostęp do dobrej jakości wody pitnej.**

Zadanie, o którym mowa nosi nazwę „Budowa sieci wodociągowej z przyłączami w miejscowości Klesztów, Ksawerów i Puszcza”, a gmina Żmudź pozyskała na nią dofinansowanie z Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich. Roboty przy budowie wodociągów w ramach tego przedsięwzięcia potrwać mają do końca września br. Wybudowana zostanie sieć wodociągowa o długości 6564,40 m wraz z przyłączami wodociągowymi o łącznej długości 533,95 m. Koszt inwestycji to 2 063 006,43 zł.

- Realizacja zadania wpłynie na poprawę jakości życia mieszkańców poprzez zapewnienie jej nieograniczonego dostępu do dobrej jakości wody pitnej - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź.

**(mo)**

**BIAŁOPOLE.**

# Święto kwitnącej lipy

**Znakomicie udało się tegoroczne „Święto Kwitnącej Lipy” zorganizowane w Teresinie (gmina Białopole) przez Stowarzyszenie Kobiet Wsi Teresin „Pod Lipą” we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Białopolu. Na festynie zjawili się mieszkańcy Teresina - na czele z panią sołtys, przedstawicielki Kół Gospodyń Wiejskich z gminy Białopole, **Aneta Radomska** - wójt gminy Białopole, **Marcin Karczmarczyk** - przewodniczący Rady Gminy Białopole. Gości powitała **Krystyna Szwedo**, prezes Stowarzyszenia Kobiet Wsi Teresin „Pod Lipą”. Głos zabrała też wójt Radomska, przypominając o tegorocznym wyróżnieniu „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego”, które otrzymało Stowarzyszenie Kobiet Wsi Teresin „Pod Lipą”. Gospodarz gminy Białopole dziękowała działaczkom stowarzyszenia za współpracę i wieloletnią aktywność na rzecz lokalnej społeczności. Podczas uroczystości tradycyjnie, wspólnie z gośćmi degustowano napój lipowy - na bazie soku ze świeżego kwiatu lipy oraz miodowe pierniczki w kształcie drzewa. Festyn uświetliły występy zespołów „Borowianki” z Raciborowic-Kolonii oraz „Kapeła na 102” z Białopola. Pani **Teresa Piotrowska** zaprezentowała wiersze zmarłego lokalnego poety **Józefa Ciszewskiego**. Niecodzienną atrakcją była obecność „wojownika” z plemienia Wandalów, który poprowadził pokaz strzelania z łuku. Był też poczęstunek przygotowany przez panie ze Stowarzyszenia Kobiet Wsi Teresin „Pod Lipą”, Gospodę „Kastoria” z Raciborowic, panie z KGW. Organizatorzy dziękują wszystkim sponsorom i osobom, które przyczyniły się do uatrakcyjnienia tego święta. **(opr. mo, fot. UG Białopole)****



# Czy aparat słuchowy jest dla mnie? Fakty i mity dotyczące słuchu



Z czego to wynika? Głównie z braku wiedzy, mylnych przekonań i obawy przed zmianą. Dlatego warto uporządkować fakty i rozwiać najczęstsze mity dotyczące słuchu i aparatów słuchowych.

## FAKTY I MITY – CO WARTO WIEDZIEĆ?

**MIT 1:** Jeśli słyszę dźwięki, to mój słuch jest w porządku.

**FAKT:** Niedosłuch nie zawsze oznacza „ciszę”. Osoba może słyszeć dźwięki, ale mieć trudności z rozumieniem słów – szczególnie w rozmowie z kilkoma osobami, w hałasie lub przez telefon. To właśnie zaburzenie rozumienia mowy jest jednym z pierwszych objawów ubytku słuchu.

**MIT 2:** To normalne w moim wieku – nie trzeba nic z tym robić.

**FAKT:** Choć pogorszenie słuchu jest częste u osób starszych, to nie powinno być ignorowane. Niepodjęcie leczenia prowadzi do pogorszenia relacji z otoczeniem, wycofania z życia społecznego i większego ryzyka zaburzeń poznawczych.

**MIT 3:** Aparaty słuchowe są duże, niewygodne i krępujące.

**FAKT:** Współczesne aparaty słuchowe są dyskretne, lekkie i niemal niewidoczne. Dostosowują się automatycznie do otoczenia, eliminują szumy i poprawiają komfort codziennego funkcjonowania.

**MIT 4:** Jeszcze nie jestem gotowy na aparat słuchowy.

**FAKT:** Im wcześniej zareagujemy na ubytek słuchu, tym lepsze efekty przynosi rehabilitacja słuchowa. Odkładanie decyzji pogłębia trudności w komunikacji i utrudnia późniejsze przyzwyczajanie się do aparatu.

Jeśli masz powyżej 60 lat i zauważasz, że coraz trudniej Ci zrozumieć rozmówców, warto wykonać bezpłatne, profesjonalne badanie słuchu.

## AUDMED

Chełm, al. Piłsudskiego 11B

Badanie przeprowadza: mgr protetyki słuchu Kinga Jagła – dyplomowany specjalista z doświadczeniem

Konsultacja bezpłatna – obowiązuje wcześniejsza rejestracja

Zadzwoń i umów się już dziś:  
**690 008 929**

## SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

tek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **czwartek od godz. 15:00**  
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**

**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

## ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrębowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

**CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!**

B. i K. Zajączkowscy

**tel. 503 014 945**

## PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

**tech. Tomasz JANIĄK**  
**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**  
Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: wtorek od 8<sup>30</sup> do 18<sup>00</sup>  
środa - piątek od 11<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

**500 338 200**

## KANA Katarzyna Kołodyńska

**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

**tel. 607 572 909**

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

## PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE  
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

## BADANIA EEG

CHEŁM

**ul. REJOWIECKA 119**  
**tel. 502 29 76 39**

## NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE



Leczenie dzieci i dorosłych  
Aparaty zdejmowane i stałe

**SPECJALISTA** lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

**ORTODONTA** rejestracja: **502 508 888**

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

## FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ



mgr **Katarzyna Hawryluk**  
**FIZJOTERAPEUTA**

w trakcie specjalizacji z osteopatii

**tel. 798 142 420**

TOP-MED SZAFRANEK  
Chełm, ul. Słowackiego 33

## Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

☎ 690 008 929

ul. Piłsudskiego 11B,  
22-100 Chełm



## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**

Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

## NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA

lek. med. **TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK**  
alergolog, pulmonolog, pediatra

testy alergiczne, spirometria

wtorek 12.00 - 17.00

środa, czwartek 8.00 - 14.00

**CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31**

tel. •82 563 58 65 •797 223 535

## UDZIEŁĘ POMOCY

- przy bólach kręgosłupa,
- lumbago
- rwie kulszowej,
- migrenach
- bólach głowy,
- porażeniu nerwu trójdzielnego

REN

**UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE  
Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ.  
TO ODMIENI TWOJE ŻYCIE NA ZAWSZE!**

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899

**Chełm, ul. Lwowska 59**

(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

## SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m<sup>2</sup>

w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne  
w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

**OKAZJA! 595 000 zł**

Lokal przystosowany na działalność medyczną,  
kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem,  
trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

**tel. 606 635 417**

## DIAGNOSTYKA

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:  
**Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

## PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO  
I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

**Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)**  
**tel. 606-902-148**

## LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

**Chełm, ul. Wołyńska 32**

**REJESTRACJA**

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

[www.nzozlekdent.pl](http://www.nzozlekdent.pl)

23. Jarmark Pawłowski

# Rzemiosło, muzyka i... deszcz



**W niedzielę, 3 sierpnia, Pawłów ponownie zamienił się w prawdziwe serce regionalnego rzemiosła i ludowej tradycji. Jarmark „Ginące Zawody”, jak co roku, zgromadził tłumy odwiedzających. Niestety, w pewnym momencie deszcz i zimno starały się pokrzyżować plany organizatorów.**

To wyjątkowe wydarzenie, organizowane przez Gminę Rejowiec Fabryczny i Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowie, od lat cieszy się ogromnym zainteresowaniem i uznaniem. Co roku, w pierwszą niedzielę sierpnia, na wzór dawnych

jarmarków, przyciąga artystów ludowych i rękodzielników z całego regionu. Można tu spotkać garncarzy, bednarzy, kowali, wikliniarzy i wielu innych twórców prezentujących swoje umiejętności i wyroby.

Tegoroczna edycja nie zawiodła - na gości czekały setki stoisk z niepowtarzalnymi przedmiotami i smakami: wiklinowe kosze, dębowe beczki, haftowane obrusy, ręcznie robiona biżuteria, drewniane akcesoria do kuchni, tradycyjny chleb, swojskie wędliny... A to tylko część atrakcji.

Tradycją Jarmarku są konkursy: garncarski, który w tym roku odbywał się już po raz 24., kulinarny oraz na najatrakcyj-

niej prezentowany ginący zawód. W tej ostatniej kategorii swoją nagrodę przyznaje także publiczność. Jak co roku, na scenie nie zabrakło muzycznych emocji. Gwiazdą tegorocznej edycji był zespół folkowy „Baciary”, ale w programie były także: Zespół „Łyszczy” z Pawłowa, „Pawłowianki”, Kapela „Uroczysko” z Krasnegostawu, „Lubartowiaczy”, Kapela „To i Owo” z Kamionki, „Bokoryna z Żalina”, „Bimber Boys” oraz „Zgrani Chłopcy”.

Gdy oddawaliśmy numer do druku, w Pawłowie pogorszyła się pogoda - zrobiło się zimno i padał deszcz. Organizatorzy i odwiedzający trzymali kciuki za szybki powrót przyjaznej aury na niebie. (w)



## Tak integrują się seniorzy

Członkowie Koła Nr 1 oraz zarządu Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie po raz kolejny zorganizowali spotkanie integracyjne w Kumowej Dolinie. W integracji uczestniczyli też członkowie Kół PZERil z Okszwowa, Uhra i Dorohuska. Przy okazji przeprowadzono ankietę na temat przygotowań do ewentualnej wycieczki po Chełmie tj. questu, który może być zamieszczony w ogólnopolskiej sieci questów, w tym w aplikacji mobilnej „Questy - Wyprawy Odkrywców”.

Podczas spotkania w „Kumówce” seniorzy ćwiczyli celność w paintballu, śpiewali, tańczyli, integrowali się przy ognisku, a na akordeonie przygrywał im kolega Adam.

### ZAPROSZENIE

Chełmscy seniorzy zapraszają 7 sierpnia br. o godz. 16.00 do „Cafe Senior” w Chełmie na wernisaż prac malarskich swej koleżanki **Renaty Banasiuk**. To kolejne tego typu spotkanie promujące i prezentujące twórczość artystyczną seniorów. (mo)



## GMINA RUDA-HUTA Koniec Wyżyny Teatralnej



**Od czwartku do niedzieli (31 lipca – 3 sierpnia) niewielka Rudka w gminie Ruda-Huta była ponownie stolicą sztuki i teatru. To za sprawą kolejnej edycji Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów i Monodramistów „Wyżyna Teatralna”.**

Gospodarze wydarzenia, czyli Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie-Hucie oraz miejscowy Teatr OKO i grupa MMS Impro, gościli artystów z całej Polski

- zarówno amatorów, jak i zawodowych aktorów, monodramistów i performerów. Scenicznym występom towarzyszyły warsztaty, koncerty, rozmowy i biesiada teatralna w otoczeniu przyrody. Warsztaty aktorskie prowadził Daniel Salman i Marek Kościółek, warsztaty filmowe poprowadził Marcin Popławski, a Damian Grzywina uczył uczestników podstawowych technik... samoobrony. Gościnnie na festiwalowej scenie wystąpili Bartek Kazimierzczak i Paweł Pikus z koncertem „Echa

Poetów - od Dylana do Grechuty” oraz zespół „Bokoryna” z Żalina.

Tegoroczna edycja festiwalu miała również wymiar charytatywny. Podczas wydarzenia prowadzona była zbiórka na leczenie Szymona Zelenta, chłopca chorego na dystrofię mięśniową Duchenne’a. Terapia genowa, która może powstrzymać rozwój choroby, kosztuje ponad 17 milionów złotych. Zbiórkę wesprzeć można również online: [www.siepomaga.pl/szymonek-zelent](http://www.siepomaga.pl/szymonek-zelent).

Festiwal odbywał się pod intrygującym, a zarazem niepokojąco brzmiącym hasłem „The End”. Jak zapowiadali organizatorzy jeszcze przed rozpoczęciem wydarzenia hasło wybrano nieprzypadkowo, jako nawiązujące do twórczości Davida Lyncha, u którego „koniec” nigdy nie jest tylko zakończeniem, a często staje się punktem przejścia; wejścia w inny wymiar. Tegoroczna odsłona festiwalu była bowiem ostatnią zorganizowaną w Rudce. To jednak absolutnie nie koniec z Wyżyną Teatralną. O tym, gdzie i w jakiej odsłonie odbywał się będzie teraz festiwal napiszemy w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (w)

Na zdjęciu: Teatr Oko, fot. FB Wyżyna Teatralna, Studio Foto Grafik Karolina Szwaliowska

## Galeria Dziecięca

**POKUSA PRESTIGE**

**Największy wybór markowych zabawek**

**bruder playmobil**

**i wiele innych**

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

**Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK**

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półroczia 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu



Zapewniał, że granica jest szczelna i bezpieczna

# Minister na trójstyku



**(2 sierpnia) Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji Marcin Kierwiński wizytował granicę polsko-białoruską w gminie Włodawa, koncentrując się na ocenie funkcjonowania tzw. bariery elektronicznej oraz dalszych planach rozwoju infrastruktury granicznej.**

Zaskoczenie może budzić fakt, że o wizycie ministra nie poinformowano lokalnych władz samorządowych, mimo że działania i inwestycje prowadzone na tym terenie bezpośrednio dotyczą mieszkańców i samorządów pogranicza.

- Wzmacniamy granicę, inwestując w nowoczesne technologie i sprzęt - powiedział minister **Marcin Kierwiński** podczas konferencji. Jak zaznaczył, skuteczność wykrywania prób nielegalnego przekroczenia granicy wzrosła z 30 do niemal 98 procent, co - jego zdaniem - dowodzi skuteczności elektronicznej bariery.

Według danych przedstawionych przez resort, łączna wartość inwestycji w fizyczne i technologiczne zabezpieczenie granicy wynosi już ponad 600 mln zł, a sama bariera elektroniczna nad Bugiem kosztowała 280 mln zł. Szef MSWiA zapowiedział także dalsze działania, w tym budowę drogi patrolowej o wartości niemal 300 mln zł. - Umożliwi ona szybszy dojazd na miejsce każdego incydentu. Dzięki temu oraz wzmocnieniu kadrowemu Straży Granicznej skutecznie chronimy bezpieczeństwo Polski - podkreślił minister.

Resort zapewnia, że konsekwentna strategia oparta na nowoczesnych technologiach, ścisłej współpracy służb oraz stałych inwestycjach ma na celu nie tylko ochronę granicy, ale i zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom regionów przygranicznych. Jednak brak dialogu z lokalnymi władzami podczas takich wizyt może podważać zaufanie i osłabiać społeczne poparcie dla podejmowanych działań.

(bm, fot. MSWiA)

Chciałoby się więcej

# Odbiór drogi w Dębowcu

W poniedziałek (28 lipca) nastąpił odbiór odcinka przebudowanej drogi powiatowej nr 1714L Urszulin - Dębowiec o długości 1555 m. Koszt przebudowy wyniósł prawie 1,2 mln zł, w tym dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg to prawie 600 tys. zł. Wykonawcą było Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Lubartowa.

W zakres robót wchodziły m.in.: roboty ziemne, rozbiórkowe i przy-

gotowawcze, wykonanie nawierzchni z mieszanki mineralno-bitumicznej, korekta istniejących zjazdów, wykonanie poboczy gruntowych.

Odbiór dróg podpisał w imieniu powiatu włodawskiego starosta **Mariusz Zańko**.

Ten półtorakilometrowy odcinek to kropla w morzu potrzeb okolicznych mieszkańców, bowiem nieremontowana droga w stronę Starego Załucza jest w fatalnym stanie.

(pk)



Resort nie planuje utworzenia Sobiborskiego Parku Narodowego

# Posłanka interpeluje, ministerstwo zaprzecza

**W ostatnich tygodniach do biura poseł Anny Dąbrowskiej-Banaszek zaczęły napływać liczne pytania od mieszkańców regionu dotyczące pojawiających się doniesień o planach utworzenia Sobiborskiego Parku Narodowego. W odpowiedzi na te sygnały poseł Dąbrowska-Banaszek wystosowała interpelację do Ministerstwa Klimatu i Środowiska, domagając się jasnych deklaracji w tej sprawie. Odpowiedź resortu jest jednoznaczna.**

W interpelacji złożonej 23 czerwca 2025 roku chełmska parlamentarzystka zapytała m.in. o planowany zasięg przyszłego parku, zakres przewidywanych ograniczeń, jego wpływ na działalność

gospodarczą i prawa mieszkańców, a także możliwe konsekwencje dla inwestycji wojskowych. Podkreśliła przy tym konieczność przejrzystości działań, prowadzenia szerokich konsultacji społecznych i respektowania głosu lokalnych społeczności. Na interpelację odpowiedziało Ministerstwo Klimatu i Środowiska, jednoznacznie informując, że obecnie nie są prowadzone żadne prace dotyczące utworzenia Sobiborskiego Parku Narodowego. Mimo to, resort odniósł się szerzej do kwestii zakładania parków narodowych, wskazując na konieczność ścisłej współpracy z samorządami oraz budowania społecznego poparcia dla tego typu inicjatyw. W odpowiedzi podkreślono, że decyzje o powoływaniu parków muszą uwzględniać zarówno ochronę przyrody, jak i po-

trzeby mieszkańców. Resort zauważył, że parki narodowe mogą przyczynić się do rozwoju lokalnej turystyki oraz stworzenia nowych miejsc pracy, a ich finansowanie, w tym utrzymanie infrastruktury turystycznej, spoczywa na budżecie państwa, nie zaś na samorządach. Ministerstwo zaznaczyło też, że obowiązujące w parkach ograniczenia wynikają z ustawy o ochronie przyrody, jednak, jak podkreślono, nie muszą być one uciążliwe. Wiele zależy od sposobu zarządzania parkiem oraz współpracy z lokalnymi rolnikami i przedsiębiorcami. Park narodowy może być nie tylko formą ochrony przyrody, ale również wizytówką regionu i impulsem do rozwoju. Poseł Dąbrowska-Banaszek zapowiedziała, że będzie na bieżąco monitorować sprawę i reagować na wszelkie informacje mogące budzić niepokój wśród mieszkańców. Jak podkreśliła, priorytetem powinno być prowadzenie działań w duchu dialogu społecznego oraz poszanowania interesu publicznego i lokalnego.

(bm)

Nowa dyrektor szpitala w Adampolu

# Małgorzata Bogusz przejmuje stery

**W szpitalu gruźliczym w Adampolu (gm. Wyryki) doszło do istotnych zmian kadrowych. Decyzją zarządu województwa ze stanowiska dyrektora odwołana została dotychczasowa szefowa placówki - Marzena Szopińska-Demczuk. Jej miejsce zajęła Małgorzata Bogusz, podinspektor ds. doradztwa klimatycznego w administracji publicznej, a także kandydatka Prawa i Sprawiedliwości w wyborach samorządowych do rady powiatu bialskiego w 2024 roku.**

Zmiana na stanowisku kierowniczym nastąpiła w ubiegłym tygodniu. Nowa dyrektor rozpoczęła już pracę i podobno zapowiedziała kontynuację planu połączenia placówki ze szpitalem w Białej Podlaskiej, czemu stanowczo sprzeciwia się załoga lecznicy oraz była już dyrektor. Mówi się, że to właśnie aktywne działania przeciwko planom marszałka **Marzeny**

**Szopińskiej-Demczuk** pozbawiły ją fotela.

**Małgorzata Bogusz** ma doświadczenie w administracji publicznej. Do chwili powołania pracowała w starostwie powiatowym w Białej Podlaskiej, była też dyrektorem Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej. W wyborach samorządowych ubiegała się z ramienia PiS o mandat w radzie powiatu bialskiego, ale bezskutecznie. Jej nominacja wzbudziła mieszane reakcje wśród pracowników oraz mieszkańców regionu. Część środowiska wyraziła nadzieję na nowe otwarcie i poprawę warunków funkcjonowania placówki, inni z kolei (i tych jest zdecydowanie więcej) uważają, że rolą nowej dyrektor będzie konsolidacja ze szpitalem w Białej Podlaskiej, a w efekcie całkowita likwidacja szpitala w Adampolu. Zarząd województwa nie podał oficjalnych powodów odwołania Marzeny Szopińskiej-Demczuk, jednak wiadomo, że decyzja miała charakter polityczno-administracyjny.

(bm)

Nowa dyrektor GOK w Urszulinie

# Karpowicz zastąpiła Kędzierską

**W gminie Urszulin nastąpiła ważna zmiana. Nową dyrektorką Gminnego Ośrodka Kultury oraz Gminnej Biblioteki Publicznej została Marzena Karpowicz. To postać dobrze znana w środowisku lokalnym i regionalnym nie tylko ze względu na swoje doświadczenie w kulturze, ale również za sprawą wyjątkowego zaangażowania w życie społeczne kobiet wiejskich. Zastąpiła na tym stanowisku Monikę Kędzierską.**

Wójt gminy Urszulin **Adam Panasiuk** nową dyrektorkę przedstawił w piątek (1 sierpnia). - Dzisiaj obowiązki dyrektorki Gminnego Ośrodka Kultury w Urszulinie



z Gminnej Biblioteki Publicznej w Urszulinie objęła pani **Marzena Karpowicz**. Posiada ona bardzo duże doświadczenie w działalności kulturalnej, m.in. przez 10 lat prowadząc Gminny Dom Kultury w Cycowie. Jest też założycielem wielu zespołów ludowych, które z sukcesami działały na poziomie lokalnym i regionalnym. Jednocześnie wszyscy pragniemy podziękować pani **Monice Kędzierskiej** za dotychczasową pracę w tych jednostkach - tłumaczy Panasiuk.

Marzena Karpowicz to przez lata z pasją uczyła w szkole, angażując

się jednocześnie w działalność artystyczną i społeczną. Prowadziła dwa zespoły ludowe. Aktywnie działa w kole gospodyń wiejskich. W swojej działalności nie unikała tematów tabu. Pozowała nawet jako modelka plus size, udowadniając, że piękno nie ma rozmiaru, a pewność siebie to klucz do sukcesu.

Nowa dyrektorka GOK i GBP w Urszulinie zapowiada działania integrujące różne pokolenia oraz inicjatywy wspierające rozwój kobiet na terenach wiejskich.

(bm)

Niecodzienne zgłoszenie we włodawskiej komendzie

# Z bagażem... do więzienia

We wtorkowe (29 lipca) popołudnie w Komendzie Powiatowej Policji we Włodawie doszło do nietypowego zdarzenia. Do dyżurnego zgłosił się 27-letni mężczyzna, który spokojnie oznajmił, że jest osobą poszukiwaną i... prosi o przewiezienie do Zakładu Karnego.

Policjanci, jakkolwiek zaskoczeni niecodzienną prośbą, nie zlekceważyli słów zgłaszającego. Po sprawdzeniu jego danych w policyjnych systemach potwierdzili, że mężczyzna rzeczywiście jest poszukiwany przez Komisariat Policji w Markach. Ciążył na nim nakaz doprowadzenia do odbicia

kary pozbawienia wolności za przestępstwo paserstwa. Jak relacjonuje **aspirant Daniela Giza-Pyrzyna** z włodawskiej komendy, 27-latek był w pełni przygotowany na pobyt za kratami. Przyszedł z bagażami, jakby wybierał się na dłuższe wczasy. Tym razem jego celem był jednak nie wypoczynek, lecz Zakład Karny, gdzie spędzi najbliższe osiem miesięcy. Choć sytuacja mogła wywołać uśmiech na twarzach funkcjonariuszy, pokazuje również, że niektórzy poszukiwani decydują się w końcu zmierzyć ze swoją przeszłością. Oby wieszczyło to zamiar wejścia na dobra drogę

(bm)

**KRASNYSTAW.** Oświadczenia majątkowe krasnostawskich urzędników, dyrektorów i prezesów miejskich spółek

# Na urzędzie nie jest źle

W poprzednim numerze przedstawiliśmy oświadczenie majątkowe za 2024 rok burmistrza Krasnegostawu, Daniela Miciuły. Pora na pozostałych najważniejszych urzędników krasnostawskiego ratusza oraz szefów miejskich jednostek organizacyjnych i spółek. Przeglądając oświadczenia można stwierdzić, że krążące stereotypy o marnie wynagradzanych samorządowych urzędnikach, przynajmniej w przypadku tych wyższego szczebla, są przesadzone.

**Monika Sawa**, zastępca burmistrza Krasnegostawu, na koniec 2024 r. miała 78 tys. zł oszczędności (wspólnie z mężem, wójtem Łopiennika Górniego). Jest współwłaścicielką domu o pow. 148 mkw. o wartości 400 tys. zł. W ubiegłym roku zarobiła 170 tys. zł. Z mężem mają dwa auta: Saab 9-5 z 2005 r. oraz Alfa Romeo Giulietta z 2013 r. Spłacają kredyt hipoteczny (do spłaty zostało ok. 70 tys. zł).

**Renata Stangryciuk**, sekretarz miasta Krasnostaw, wykazała 2 tys. zł oszczędności. Ma mieszkanie o pow. 48 mkw. warte 380 tys. zł i jest współwłaścicielką mieszkania o pow. 67,4 mkw. o wartości 399 tys. zł. W urzędzie miasta zarobiła 185 tys. zł, na umowę zlecenie 11 tys. zł jako członek rady nadzorczej PGK w Krasnymstawie - 6,6 tys. zł. Jeździ Fordem Focusem z 2018 r. Spłaca pożyczkę hipoteczną (155 tys. zł) i kredyt konsumpcyjny (35 tys. zł).

**Patrycja Zdybel**, skarbnik miasta Krasnostaw, odłożyła 34 tys. zł i 615 euro., ma też papiery wartościowe o wartości 4,2 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 120 mkw. o wartości 100 tys. zł, mieszkania o pow. 60 mkw. o wartości 45 tys. zł, a także dwóch działek: o pow. 0,19 ha (2 tys. zł) i 0,029 ha (3 tys. zł). W 2024 r. zarobiła w urzędzie 200 tys. zł. Inny jej dochód to 12 tys. zł jako członek rady nadzorczej PGK. Z mężem ma dwa auta: Kia Ceed z 2009 r. i Jeep Grand Cherokee z 2019 r. Spłaca kredyt hipoteczny (245 tys. zł).

**Ewa Filip**, kierownik wydziału gospodarki nieruchomościami i ochrony środowiska, na koniec 2024 r. miała na koncie 169 tys. zł. Ma mieszkanie o pow. 49 mkw. o wartości 150 tys. zł. W urzędzie zarobiła 126 tys. zł.

**Magdalena Górecka**, kierownik wydziału promocji i komunikacji społecznej, ma mieszkanie o pow. 47 mkw. warte 300 tys. zł. Posiada Dodge'a Journey z 2015 r. Spłaca pożyczkę (77 tys. zł).

**Justyna Muda**, kierownik wydziału spraw obywatelskich i urzędu stanu cywilnego, odłożyła 41 tys. zł. Ma dom o pow. 135 mkw. o wartości 400 tys. zł. Wykazała dochód za okres od 1 stycznia do 2 marca 2025 r. (21 tys. zł). Jest współwłaścicielką Dacii Sandero z 2013 r. Spłaca kredyt hipoteczny (zostało 57 tys. zł).

**Dominika Lewandowska**, kierownik wydziału inwestycji, budownictwa, dróg, rozwoju i gospodarki przestrzennej. Zaoszczędziła 32 tys. zł. ma dom o pow. 130,5 mkw. o wartości 700 tys. zł oraz działkę o pow. 17 arów (60 tys. zł). W 2024 r. w urzędzie zarobiła 102 tys. zł, na umowę zlecenie dorobiła 33 tys. zł. Jest współwłaścicielką Citroena z 2012 r. i Astry z 2003 r. Spłaca kredyt hipoteczny (zostało 150 tys. zł).

**Justyna Pawlas**, kierownik działu organizacyjnego i archiwum zakładowego, jest współwłaścicielką mieszkania o pow. 52 mkw. o wartości 200 tys. zł. W urzędzie zarobiła 128 tys. zł, na umowę zlecenie - 11 tys. zł. Ma motor Yamaha Tenere z 2022 r.

**Paweł Pastuszek**, prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Krasnymstawie, zaoszczędził 51 tys. zł. ma dom o pow. 160 mkw. o wartości 400 tys. zł, mieszkanie o pow. 51,5 mkw. o wartości 309 tys. zł (współwłasność). Posiada też grunty rolne o pow. 3,05 ha warte 30 tys. zł. W urzędzie miasta od stycznia do czerwca 2024 r. zarobił 75 tys. zł, a jako prezes PGK od lipca do grudnia - 80 tys. zł. Ma Renault Scenic z 2010 r. i Nissan Qashqai z 2015 r. Spłaca kredyt mieszkaniowy (zostało 100 tys. zł).

**Robert Poniedziałek**, prezes Składowiska Odpadów KrasEko w Wincentowie, na rachunku oszczędnościowym wykazał 183 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 185 mkw. o wartości 265 tys. zł oraz mieszkania o pow. 57,84 mkw. o wartości 120 tys. zł. Ma też działkę o pow. 0,1254 ha o wartości 13 tys. zł. W KrasEko zarobił 167 tys. zł. Otrzymał 20 tys. zł za szkodę całkowitą auta Ford S-Max. Posiada: Kia Venga z 2011 r., Hondę CRV z 2013 r. i Opla Mokka z 2014 r. Spłaca kredyt (zostało 3,5 tys. zł).

**Radosław Rysak**, prezes Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Krasnymstawie, odłożył ok. 100 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 110 mkw. o wartości 250 tys. zł, ma też gospodarstwo rolne o pow. 0,13 ha warte 70 tys. zł, które nie przyniosło żadnego dochodu. W TBS zarobił 163 tys. zł. Ma Volkswagena Touran z 2006 r.

**Jacek Policha**, komendant Straży Miejskiej w Krasnymstawie, odłożył 130 tys. zł. Z żoną ma dom o pow. 120 mkw. warty 250 tys. zł. W 2024 r. komendant zarobił 122 tys. zł, dorobił na umowę zlecenie 1,2 tys. zł. Jest współwłaścicielem Jeepa Cherokee z 2016 r. Spłaca kredyt mieszkaniowy (pozostało 22 tys. zł) i pożyczkę konsumpcyjną (25 tys. zł).

**Marek Piwko**, kierownik Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie, zaoszczędził ok. 6 tys. zł. W CIS zarobił 132 tys. zł, jako radny powiatowy - 31 tys. zł. Jest współwłaścicielem Opla Astry z 2012 r. Spłaca pożyczkę (25 tys. zł).

**Mariusz Antoniak**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krasnymstawie, odłożył 49 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 169,3 mkw. o wartości 230 tys. zł i domu o pow. 70 mkw. o wartości 60 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o pow. 1,1188 ha o wartości 30 000 zł, które przyniosło w 2024 roku 1,2 tys. zł dochodu. W MOPS zarobił 157 tys. zł. Ma Forda S-Max z 2007 r. i Toyotę Yaris z 2008 r.

**Damian Kozyrski**, dyrektor Krasnostawskiego Domu Kultury, na koniec 2024 r. miał odłożone 118 tys. zł i 517 euro. Jest współwłaścicielem domu o pow. 180 mkw. o wartości 340 tys. zł. W KDK zarobił 128 tys. zł, a na umowy zlecenie 1,1 tys. zł. Ma Renault Fluence z 2014 r.

**Artur Borzęcki**, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Krasnymstawie, odłożył ok. 135 tys. zł i 400 USD. Ma mieszkanie o pow. 38,74 mkw. o wartości 310 tys. zł. Zarobił 100 tys. zł. Ma Nissana Quasqai z 2015 r.

**Tomasz Żerebiec**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krasnymstawie, na koniec 2024 r. miał na koncie 80 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 140 mkw. o wartości 350 tys. zł. W MOSiR zarobił 139 tys. zł, w Ośrodku Rehabilitacyjnym - 22 tys. zł, a 11 tys. zł na sprzedaży samochodu. Ma Forda Escape z 2019 r. Spłaca pożyczkę w wysokości 14 tys. zł. (kg)

**KRASNYSTAW.** Szkielet połączył oba brzegi

# Most rośnie w oczach



**Stalowa konstrukcja nowego mostu nad Wieprzem została osadzona. - To przełomowy moment, fizycznie połączyliśmy brzegi rzeki, a symbolicznie kolejny raz pokazaliśmy, że nasza wspólna praca naprawdę ma sens - komentuje Daniel Miciuła, burmistrz Krasnegostawu.**

O zakończeniu kolejnego etapu inwestycji, osadzeniu stalowego szkieletu drugiego mostu na rzece Wieprz, burmistrz poinformował w piątek, 1 sierpnia. - Nie jest to łatwa inwestycja. Pojawiają się wyzwania techniczne, logistyczne i organizacyjne, jak to przy tak dużych projektach. Ale konsekwentnie, krok po kroku, stawiamy czoła problemom - oznajmił burmistrz Daniel Miciuła.

Włodarz Krasnegostawu podkreślił przy tym dobrą współpracę z wykonawcą, firmą Balzola Polska Sp. z o.o. - Prace przebiegają zgodnie z harmonogramem. To solidny partner, który dotrzymuje słowa i działa z dużą odpowiedzialnością - zapewnił burmistrz.

Miciuła dziękował też mieszkańcom okolicznych ulic. - To Państwo dziś najbardziej odczuwają utrudnienia. Hałas, objazdy, błoto, wiem, że to trudne. Proszę przyjąć moje podziękowania za cierpliwość i zrozumienie. Budujemy z myślą o wszystkich, ale to właśnie Państwo ponoszą dziś największy ciężar tej inwestycji. Efekt będzie tego wart, lepsza komunikacja, większe bezpieczeństwo i nowe szanse rozwoju dla naszego miasta i regionu - napisał burmistrz Krasnegostawu. (kg)

**ŻÓŁKIEWKA.** Nie żyje Anna Podgórska

# Odeszła nagle. Pani Anna była ikoną gminy

**Bliscy i cała gmina Żółkiewka opłakuje Annę Podgórską, wieloletnią dyrektorkę Ośrodka Kultury Samorządowej w Żółkiewce, a także prezes Regionalnego Towarzystwa Przyjaciół Żółkiewki. Zasłużona, ceniona i powszechnie lubiana społeczniczka odeszła nagle. Miała 61 lat.**



Z OKS w Żółkiewce **Anna Podgórska** związana była od blisko 30 lat. Od 17 lat kierowała tą gminną jednostką. - Przez ten czas z oddaniem i pasją kształtowała życie kulturalne gminy, inicjując liczne wydarzenia artystyczne i społeczne - mówi **Marcin Zajac**, sekretarz gminy Żółkiewka. - Świętej pamięci Pani Anna z wielkim zaangażowaniem prowadziła koła teatralne, zachęcając dzieci, młodzież i dorosłych do aktywnego uczestnictwa

w kulturze i rozwijania talentów scenicznych. Inspirowała i jednoczyła mieszkańców gminy, i młodszych, i starszych. Jej działalność przyczyniła się do integracji społeczności lokalnej oraz do upowszechniania tradycji i kultury regionu - dodaje.

Dyrektor OKS była pomysłodawcą wielu imprez i wydarzeń kulturalnych. Współpracowała z miejscowymi zespołami, twórcami ludowymi i artystami, a także z seniorami, kołami gospodyń wiejskich i innymi organizacjami pozarządowymi. Redagowała pismo społeczno-kulturalne "Panorama Żółkiewska". Dzięki jej pracy Ośrodek Kultury w Żółkiewce stał się ważnym centrum życia kulturalnego i miejscem otwartym na potrzeby mieszkańców. Pełniła również funkcję prezesa Regionalnego Towarzystwa Przyjaciół Żółkiewki, promując lokalne dziedzictwo, historię oraz wspierając różnorodne inicjatywy społeczne i edukacyjne.

- Zawsze pełna energii, życzliwości, pasji. Wnosiła radość, nadzieję i inspirację do życia wielu pokoleń. Dzięki Jej zaangażowaniu kultura tętniła życiem, a ludzie czuli się wspólnotą. Pozostanie w naszej pamięci jako osoba pogodna, serdeczna i pełna życia - czytamy w pożegnaniu zamieszczonym na stronie UG Żółkiewka przez wójta Jacka Lisa i pracowników, którzy składają kondolencje i wyrazy współczucia rodzinie zmarłej.

30 lipca Anna Podgórska nagle źle się poczuła i trafiła na SOR. Niestety, lekarzom nie udało się jej uratować. Miała 61 lat. Uroczystości pogrzebowe śp. Anny Podgórskiej odbyły się w niedzielę, 3 sierpnia. (kg)

# W Fajstławicach nie szczędzą krwi

**Ponad 11 litrów krwi to efekt dziesiątej już akcji honorowego oddawania krwi w gminie Fajstławice.**

Mieszkańcy gminy Fajstławice po raz kolejny udowodnili, że mają wielkie serca. Podczas terenowej akcji poboru krwi, która odbyła się w niedzielę, 27 lipca, oddali ponad 11 litrów tego bezcennego, ratującego życie płynu.

- Krew i jej składniki to często ostatnia nadzieja dla chorych i poszkodowanych. Nie da się jej wyprodukować, jedynym źródłem jest drugi człowiek. Dlatego każda taka inicjatywa to prawdziwa szansa na życie - podkreśla **Aleksandra Granat** z Urzędu Gminy w Fajstławicach.

Do akcji zgłosiło się 34 chętnych dawców, z których 25 pomyślnie przeszło kwalifikację lekarską i oddało po 450 ml krwi.



- Choć dziewięć osób z przyczyn zdrowotnych nie mogło oddać krwi, ich gotowość i obecność są równie cenne, bo pokazują, jak silna

jest lokalna solidarność - dodaje A. Granat. Kolejną akcję poboru krwi w gminie Fajstławice zaplanowano na 12 października. (kg)

# GMINA WŁODAWA. Magiczny wieczór nad Jeziorem Glinki Muzyka, tradycja i znakomita zabawa

W sobotę (2 sierpnia) nad Jeziorem Glinki w Orchówku (gm. Włodawa) odbył się wyjątkowy festiwal, który na długo pozostanie w pamięci uczestników. Otoczona lasem i wodą naturalna sceneria stała się tłem dla wydarzenia łączącego muzykę, tradycję i lokalną gościnność. Uczestnicy wydarzenia są zgodni. T by la celebrazja kultury ludowej w najlepszym wydaniu.

Plenerowa scena, usytuowana tuż nad taflą wody, tętniła życiem od pierwszych dźwięków. Publiczność mogła podziwiać występy znanych i cenionych zespołów folklorystycznych: Guzowianek, CudaWianek, Słowianek, Jezioranek oraz miejscowych Orchówianek. Zwieńczeniem wieczoru był występ Marty Bejmy, której hipnotyzujące pieśni inspirowane są dawnymi słowiańskimi legendami i melodiami. Jej głos niósł się echem po wodzie i lesie, tworząc niemal mistyczny klimat, który poruszał do głębi. Całość wydarzenia z niezwykłą charyzmą poprowadził **Mariusz Matera**, wokalista legendarnego zespołu VOX. Jego ciepły głos, poczucie humoru i naturalna swoboda zjednały mu sympatię uczestników.

Ale festiwal to nie tylko muzyka. To także święto lokalnych tradycji i rzemiosła. Przez cały dzień odbywały się warsztaty plecenia wianków, pokaz rzeźbiarski oraz - ku ucieście



smakoszy - degustację potraw przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich ze Stawek, Różanki i Orchówka. Domowe ciasta, pachnące chleby, pierogi i konfitury zniknęły z talerzy w mgnieniu oka. Liczna publiczność festiwalu nad Jeziorem Glinki pokazała, jak wielką siłę na Wschodzie ma tradycja, kiedy łączy się z pasją i otwartością lokalnej społeczności. - To wydarzenie udowodniło, że magia naprawdę istnieje, szczególnie wtedy, gdy spotykają się ludzie, muzyka i natura, więc chyba nie mamy wyjścia i ten festiwal zrobimy również za rok - mówi **Anna Czajka**, wicewójt gminy Włodawa, która była organizatorem wydarzenia. **(bm)**

## Świętowali i rzeźbili Imieniny gminy Hanna

W sobotni (2 sierpnia) wieczór gmina Hanna po raz kolejny obchodziła swoje symboliczne imieniny. To wyjątkowe wydarzenie na stałe wpisało się w kalendarz lokalnych uroczystości i z roku na rok przyciąga coraz więcej mieszkańców oraz gości z okolicznych miejscowości.



Punktem kulminacyjnym tegorocznego święta był koncert gwiazdy, Oskara Cymasa, młodego artysty, który szturmem podbija polską scenę muzyczną. Jednak Imieniny Hanny to nie tylko muzyka. Ważnym punktem programu było uroczyste odsłonięcie rzeźb powstałych w ramach projektu „Czas w drewnie zaklęty”, dofinansowanego ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura - Interwencje. Edycja 2025”. Projekt

ten zaowocował stworzeniem wyjątkowej ścieżki edukacyjnej w centrum miejscowości, prezentującej w formie rzeźbiarskiej najważniejsze postacie związane z dziejami Hanny. To nowa atrakcja, która nie tylko upiększa przestrzeń publiczną, ale także służy jako żywa lekcja historii i tożsamości lokalnej społeczności. Tradycyjnie nie zabrakło również imieninowego tortu oraz drobnych upominków dla wszystkich pań noszących imię Hanna. **(bm)**



## WŁODAWA. Artyści po plenerze

(30 lipca) IX Międzynarodowy Plener Malarsko-Rzeźbiarski jak zwykle został organizowany przez Stowarzyszenie Twórców Kultury Nadbużańskiej we Włodawie. W środę nastąpiło jego podsumowanie. Było wyjątkowo klima-

tycznie. Uczestnikom wręczono dyplomy i certyfikaty ukończenia pleneru, a nad wszystkim czuwała kierownik STKN - **Barbara Litwi-niuk**. Motywem przewodnim było sacrum w architekturze Włodawy i okolic. Gotowe prace można

było podziwiać podczas oficjalnego zakończenia pleneru. Wystawione zostały w ogrodzie przy siedzibie stowarzyszenia. Istniała również możliwość zakupu wybranego obrazu czy rzeźby. **(pk)**



## GMINA WYRYKI. Wróciła w pełnym blasku Madonna Sykstyńska znów zachwyca

Do kaplicy w Adampolu powrócił odrestaurowany obraz **Madonny Sykstyńskiej**. Dzieło, które od lat stanowi ważny element duchowego i kulturowego dziedzictwa tej miejscowości, odzyskało swój dawny blask dzięki pracom konserwatorskim sfinansowanym w ramach zmienionego zadania Rządowego Funduszu „Polski Ład”.

Pierwotnie, w ramach tego funduszu planowano remont Figury Najświętszej Maryi Panny Niepokalanego Poczęcia autorstwa Konstantego

Hegla, niegdyś znajdującej się w Różance, obecnie przeniesionej do Adampola. Jednak ze względu na nierozstrzygnięte kwestie własnościowe działki, na której figura stoi, gmina Wyryki nie mogła ubiegać się o promesę. W związku z tym w czerwcu 2024 roku wójt **Bernard Błaszczuk** wystąpił z wnioskiem o zmianę zakresu zadania z renowacji figury na konserwację i restaurację obrazu **Madonny Sykstyńskiej** wraz z jego ozdobną ramą. Zakończone właśnie prace spotkały się z uznaniem lokalnej społeczności. W uroczystym odbiorze dzieła wzięli udział przedstawiciele Urzędu Gminy



Wyryki oraz dyrektor SPZOZ w Adampolu. Wszyscy zgodnie podkreślali, jak ważna jest troska o lokalne dziedzictwo kulturowe nie tylko dla mieszkańców, ale i dla przyszłych pokoleń. **(bm)**

SIENNICA RÓŻANA

# Setki ryb udusiły się w mule

- **Setki, jeśli nie tysiące ryb padło podczas przebudowy zbiornika wodnego w Siennicy Różanej - zaalarmowała nas mieszkańka gminy. Dariusz Turzyniecki, sekretarz gminy Siennica Różana, przyznaje, że nie wszystkie ryby dało się uratować, mimo że zrobiono wszystko, by je ocalić.**

Kilka dni temu z naszą redakcją skontaktowała się Czytelniczka z Siennicy Różanej. - Trwają prace na gminnym zbiorniku i bardzo dobrze, że tak się dzieje, ale odbywa się to kosztem życia setek, a może i tysięcy ryb, które zdechły po spuszeniu wody - poskarżyła na władze gminy. - Chodzi o niewielki staw nieopodal Dworu Sztuki. Czy nie można było odłowić tych ryb, a nie skazać ich na dogorywanie na dnie zbiornika w wysychającym mule.

O wyjaśnienia zwróciliśmy się do gminnych urzędników.

- Pragnę wyraźnie zaznaczyć, że kwestia ochrony ryb i innych żyjących tam organizmów wodnych, była dla nas sprawą priorytetową od samego początku planowania i realizacji przebudowy zbiornika - zapewnił już na wstępie **Dariusz Turzyniecki**, sekretarz gminy Siennica Różana. - Niestety, próby odłowienia ryb przed rozpoczęciem prac okazały się wyjątkowo trudne, a wręcz niemożliwe do wy-

konania. Warstwa mułu i nagromadzonych organicznych osadów sięgała 1,5 m i uniemożliwiała bezpieczne wejście w wodę oraz przeprowadzenie efektywnej operacji odłowu. Techniczne uwarunkowania i połączenie zbiornika w systemie paciorkowym z sąsiadującymi stawami nie pozwalały z kolei na całkowite spuszczenie wody. Z pomocą strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej, dotychczas użytkujących zbiornik i wykonawcy inwestycji, podejmowaliśmy próby odłowu, ale również one nie przyniosły pełnego skutku. W efekcie udało się uratować i przenieść do specjalnie przygotowanego, pogłębionego wycinka zbiornika tylko część ryb - przyznał sekretarz.

Zbiornik, jak podkreśla Turzyniecki, nie należał wcześniej do gminy i przez lata nie był oczyszczany. - Był w krytycznym stanie, lustro wody miało głębokość poniżej 1 metra, natomiast reszta zbiornika to głównie muł i nagromadzone odpady organiczne, które drastycznie ograniczały możliwość życia ryb i innych organizmów wodnych - przypomina sekretarz gminy. - Po nabyciu zbiornika, w ubiegłej kadencji, samorząd podjął skuteczną próbę pozyskania środków zewnętrznych na jego przebudowę. Prace mają na celu przywrócenie mu właściwej funkcji retencyjnej oraz stworzenie lepszych warunków dla ekosystemu wodnego - dodaje. **(kg)**

## Budowa zbiornika Rońsko wraca na tapetę

**W lubelskiej siedzibie spółki Wody Polskie odbyło się spotkanie poświęcone wznowieniu prac nad inwestycją „Budowa zbiornika retencyjnego na rzece Wieprz w miejscowości Rońsko, gmina Krasnystaw, w celu zmniejszenia zagrożenia powodziowego miasta Krasnystaw”.**

W spotkaniu wzięli udział m.in. starosta krasnostawski **Janusz Szpak** i zastępca burmistrza Krasnegostawu **Monika Sawa**.

- Spotkanie miało charakter roboczy i dotyczyło przedstawienia założeń aktualizowanej koncepcji programowo-przestrzennej dla inwestycji. Nowy projekt ma zastąpić dotychczasowe rozwiązania, których realizacja okazała się niemożliwa ze względu na ogromne koszty i liczbę nieruchomości wymagających wykupu - wyjaśnia **Magdalena Górecka**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Krasnystaw.

### KRASNYSTAW

## Driftują, smrodzą i hałasują, Nie ma na to siły?

**Od początku wakacji mieszkańcy Krasnegostawu skarżą się na ścigające się nocami po mieście stare auta, które nie tylko hałasują, ale kłębamii dymu z rur wydechowych zatruwają środowisko. Co na to policja?**

Kilka dni temu skontaktował się z nami poirytowany mieszkaniec centrum Krasnegostawu. - Od jakiegoś czasu ze snu wybudza mnie ryk samochodowych silników - stwierdził nasz rozmówca. - To młodzi ludzie, pewnie spędzający wakacje w Krasnymstawie, urządzają sobie wyścigi po mieście. Co gorsza jakimiś starymi, dymiącymi gratami - dodał.

Problem dostrzegli też internauci. Na profilu facebookowym Spotted Krasnystaw Nowy pojawił się następujący wpis: „Nie pozdrawiam inteligentnych inaczej, chwalaących się na ulicach i na parkingach

piłowaniem swoich starych złomów, które jedyne co potrafią, to strzelać z wydechu bez tłumika. Szczególnie w nocy, od 22, a nawet o 2! Już pomijając fakt, że warto by mieć choć ODROBINĘ przyzwoitości i robić to chociaż na niezamieszkałych obszarach, a nie w centrum miasta! Ale czego ja oczekuję”

Autor przytacza rozporządzenie ministra infrastruktury oraz prawo o ruchu drogowym, które mówi o limitach decybeli wytwarzanych przez samochody. A te nocami hałasujące po Krasnymstawie, według niego, wielokrotnie je przekraczają.

Oczekuję zwrócenia uwagi na ten problem, wystarczyłby jeden czy drugi mandat dla takiego „Seby”, a prędko by się ogarnął - sugeruje.

Pod postem pojawiło się sporo komentarzy. Zacytujmy kilka. - *Mieszkam koło Ronda Jezuckiego, tu nocne drifty są codziennością, kiedyś usłysza-*

*łam, że jak mi się nie podoba to powinienam zamieszkać w lesie. Jeżdżą ul. Okrzei pod nosem Policji i co? A no nic - napisała Wioletta. - Na Sobieskiego również jest to codziennie koło 22-23 - zauważyła Joanna. Ostro sprawę skomentowała Aneta. - Czego tu oczekiwać od takich patusow? Mózgu nie ma to i wpis na fb nie zrozumie. Miałam „przyjemność” posłuchać sobie tego strzelania (chodzi o wystrzały z rury wydechowej - red.) i próby pokazania, „ale jestem kozak w mieście, bo sobie strzelę”. Ameby.*

Co ciekawe, krasnostawska policja nie miała żadnych oficjalnych zgłoszeń o nocnych rajdach po mieście. - Posiadamy jednak wiedzę na ten temat i podjęliśmy działania w tym zakresie - zapewnia podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Czy przyniosą efekty? Okaże się. **(kg)**

### POWIAT KRASNOSTAWSKI

## Powiatowe dożynki dopięte

**Termin i miejsce wiadome już były od dawna. Dziś znane są również szczegóły programu Powiatowych Dożynek, na które Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie oraz Gmina Krasnystaw zapraszają 31 sierpnia do Białki.**

Powiatowe święto plonów odbędzie się na terenie Stadniny Koni w Białce. Zgodnie z tradycją będzie msza św., część oficjalna, dożynkowy korowód, obrzędy i konkursy. Oczywiście będą stoiska Kół Gospodyń Wiejskich z terenu całego powiatu kra-

snostawskiego, oferujące regionalne przysmaki, a także kramy z rękodziełem i stoiska gastronomiczne. Wiadomo już także kto, poza lokalnymi zespołami ludowymi, zapewni oprawę artystyczną - na scenie wystąpią m.in. „Last Jump” z Lublina, a gwiazdą wieczoru będzie zespół „Nowator”. Na gości dożynek czeka również efektowne widowisko – Fire Show pt. „Krąg życia” w wykonaniu teatru ognia Antidotum.

Już dziś zapraszamy wszystkich mieszkańców i gości do wspólnego świętowania. „Nowy Tydzień” jest jednym z partnerów medialnych wydarzenia. Do zobaczenia 31 sierpnia w Białce! **(kg)**

## Kraśniczyn zaprasza na święto plonów

**Wójt Gminy Kraśniczyn Jan Chorągiewicz i Rada Gminy Kraśniczyn już dziś zapraszają na gminne dożynki, które w tym roku odbędą się w Bończy, w niedzielę 17 sierpnia.**

Święto plonów zainauguruje msza święta dziękczynna w intencji rolników w kościele pw. Św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Bończy. Po nabożeństwie na placu przy kościele rozpocznie się część oficjalna m.in. z wręczeniem odznaczeń zasłużonym

rolnikom. Następnie na scenie swoje talenty wokalne zaprezentują dzieci z SP w Kraśniczynie, a po nich wystąpią zespoły: Krajka, Sami Swoi, Gama i gwiazda wieczoru Lili. Po występach rozpocznie się dyskoteka pod gwiazdami, którą poprowadzi DJ Dorota. W międzyczasie rozstrzygnięte zostaną dożynkowe konkursy na najpiękniejszy wieniec, najpiękniejszy bukiet zielny, najlepsze ciasto. Będą oczywiście stoiska z przysmakami KGW, sprzętem rolniczym, rękodziełem i punkty gastronomiczne. Na dzieci będą czekały m.in. dmuchańce i animacje. **(Rd)**

## XI Wojewódzkie Święto Ziół w Fajslawicach już wkrótce Stań w ziołowe szranki. Genne nagrody czekają

**Do 8 sierpnia Gminny Ośrodek Kultury w Fajslawicach czeka na zgłoszenia do udziału w konkursach ziołowych „Wypiek z dodatkiem ziół” oraz „Bukiet zielny”, które rozstrzygnięte zostaną 15 sierpnia podczas XI Wojewódzkiego Święta Ziół w Fajslawicach.**

Konkursy przeznaczone są dla mieszkańców obszarów wiejskich Województwa Lubelskiego. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest nadesłanie za pomocą poczty tradycyjnej lub elektronicznej lub dostarczenie

osobiście zgłoszenia do Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach na adres Boniewo 43, 21-060 Fajslawice, mail: [gok@fajslawice.eu](mailto:gok@fajslawice.eu). Liczy się data wpływu do Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach.

Osoby, które wezmą udział w konkursie będą zobowiązane do dostarczenia do godziny 14:00 w dniu XI Wojewódzkiego Święta Ziół, 15 sierpnia 2025 r., wcześniej przygotowanego bukietu czy wypieku. Święto odbędzie się na stadionie przy Urzędzie Gminy Fajslawice. Dla zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Szczegóły i regulamin konkursu na stronie [www.gminafajslawice.pl](http://www.gminafajslawice.pl). **(rd)**

## KRASNYSTAW. Chill i Grill przyjął się

**Plenerowe spotkania pod nazwą Chill i Grill, na które w weekendy zaprasza miasto Krasnystaw, przypadły do gustu mieszkańcom.**

Na ostatniej imprezie, organizowanej w ogrodach Dworku Starościńskiego, pojawiło się kilkadziesiąt osób i to w różnym wieku. - To było prawdziwe międzypokoleniowe spotkanie pod

chmurką, gdzie każdy, bez względu na wiek, mógł znaleźć coś dla siebie – relacjonuje **Magdalena Górecka**, szefowa promocji UM Krasnystaw. - Ognisko, wspólne rozmowy, dźwięki letnich hitów serwowanych przez DJ-a i tańce pod gwiazdami stworzyły wieczór, który wielu zapamięta na długo - dodaje.

O kolejnym terminie imprezy będziemy informować. **(k)**



## Nie nudzili się w Izbicy



**Dobiegły końca letnie kolonie dla dzieci z terenu gminy Izbica zorganizowane przez tujejszy Samorządowy Ośrodek Kultury i Sportu. Było super.**

Najmłodszy mieszkańcy gminy Izbica przez dwa tygodnie mogli uczestniczyć w warsztatach artystycznych, tanecznych, grach i zabawach, spotkaniach z leśnikiem, policjantem, a także wycieczkach do OSP czy ZOO. Szkoda tylko, że kolonie minęły tak szybko. **(kg)**

CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR

ChF „Zorza” w Chełmie

4 sierpnia, poniedziałek

13:30 Królestwo Siedmiu Mór

15:15 Pani Bucik

17:30 Jurassic World: Odrodzenie 2D nap

20:00 Vinci 2

5 sierpnia, wtorek

13:30 Pani Bucik

15:45 Królestwo Siedmiu Mór

17:30 Vinci 2

20:00 Jurassic World: Odrodzenie 2D nap

6 sierpnia, środa

13:30 Królestwo Siedmiu Mór

15:15 Pani Bucik

17:30 Jurassic World: Odrodzenie 2D nap

20:00 Vinci 2

7 sierpnia, czwartek

13:30 Pani Bucik

15:45 Królestwo Siedmiu Mór

17:30 Vinci 2

20:00 Jurassic World: Odrodzenie 2D nap

8 sierpnia, piątek

13:15 Ben nie ma lekko

15:00 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 3D dubb

17:30 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 3D nap

20:00 13 dni do wakacji

9 sierpnia, sobota

11:00 Ben nie ma lekko

13:00 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 2D dubb

15:30 Słone lato

17:30 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 2D nap

20:00 13 dni do wakacji

10 sierpnia, niedziela

11:00 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 2D dubb

13:30 Ben nie ma lekko

15:15 Słone lato

17:15 Fantastyczna 4: Pierwsze kroki 3D nap

20:00 13 dni do wakacji

„Reczka, rzeczka i poleczka” - Piknik rodzinny z tradycją

Chełmski Dom Kultury zaprasza 17 sierpnia br. o godz. 14:00 na Plac dr E. Łuczowskiego na Piknik Rodzinny z tradycją – „Reczka, rzeczka i poleczka”. Program pikniku: godz. 14.00-14.40 - Młodzieżowa Kapela ZPITZCH – koncert; godz. 15.00 - „Tajemnice glinianych dzban-ków” - Bajka dla widzów od lat 3 do 103, narracja, śpiew, akordeon: **Katarzyna Jackowska-Enemu**o, narracja, śpiew, baraban, daf: **Karolina Ocie**pka, Scenografia: **Anna Ka**źmierak „Miło to widzieć”, Kostiumy: **Berenika Py**za; godz. 15.50 - 16.20 - Warsztat tradycyjnych tańców i zabaw muzycznych - prowadzenie Katarzyna Jackowska Enemu o i Karolina Ociepka; godz. 14.00-18.00 - Warsztaty lepienia w glinie - prowadzenie **Sebastian Kozłowski**, Warsztaty z ozdób ludowych - prowadzenie **Zofia Kozłowska**, Warsztaty plastyczne - prowadzenie **Małgorzata Pię**del; godz. 16.30 - 17.30 - Warsztaty z tańców i zabaw regionalnych, połączone z pokazem powarsztatowym - prowadzenie **Mariola Pię**dzia, godz. 18.00 - Koncert z potańcówką - „Tęgie Chłopy”. Na wydarzenie wstęp wolny. Projekt dofinansowany ze środków budżetu państwa, przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu Nasze tradycje.

PABLO

PICASSO

WOJNA I POKÓJ

LOS TOROS

12.08. - 10.09.2025

ul. Św. Mikołaja 4

Pablo Picasso w Muzeum Ziemi Chełmskiej!

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 12 sierpnia o godz. 18:00 do dawnej kaplicy św. Mikołaja na wernisaż wystawy prac jednego z najwybitniejszych malarzy XX wieku - **Pabla Picassa**. Finezyjne, geometryczne formy oraz charakterystyczne przedstawienia postaci sprawiają, że jego obrazy bez trudu może rozpoznać każdy widz. W murach dawnej kaplicy św. Mikołaja zaprezentujemy jednak mniej znaną część twórczości tego genialnego artysty - litografię. Na wystawie znajdzie się kilkanaście grafik wykonanych w tej technice plastycznej, składających się na dwa cykle. Pierwszy z nich to „Wojna i pokój”, będący swoistym manifestem antywojennym artysty oraz świadectwem jego działalności na rzecz pokoju. Drugi z poruszanych tematów - „Los toros” - to zbiór ukazujący walki byków, słynną korridę, która była często powracającym motywem w dziełach Picassa i ukazywała jego fascynację mitologią, kulturą Hiszpanii oraz tauromachią. Wystawie towarzyszyć będą warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży. Ekspozycja będzie czynna do 10 września.



„Żółte w zielonym. Rzec o lubelskim bursztynie”

Muzeum Ziemi Chełmskiej wraz z Państwową Akademią Nauk Stosowanych w Chełmie zapraszają na wystawę poplenerową, której punktem wyjścia stał się bursztyn lubelski - rzadki, ale fascynujący ślad geologicznej przeszłości regionu. „Żółte w zielonym. Rzec o lubelskim bursztynie” to wystawa, na którą składa się kilkanaście prac w różnych technikach. Jest ona efektem pleneru artystycznego, który miał miejsce w Deputyczach Nowych w ramach obchodów XXV-lecia Uczelni i zgromadził wybitnych artystów z całego kraju. Wernisaż odbył się w dawnej kaplicy św. Mikołaja, a wystawa będzie czynna do 10 sierpnia.

„RECZKA, RZECZKA I POLECZKA”

Piknik Rodzinny z tradycją

STOWARZYSZENIE ARTYSTÓW

ChDK

Ministerstwo Edukacji Narodowej

XXI Uroczystości Imieninowe Dębu Bolko - Bolkowanie

17 sierpnia w parku podworskim w Hniszowie (gmina Ruda-Huta) imieniny będzie obchodził dąb Bolko - jeden z największych dębów w Polsce. Bolkowanie to wydarzenie o szczególnym charakterze, gdzie każdy z uczestników znajdzie coś dla siebie. Organizatorzy zaplanowali szereg atrakcji. Odbędzie się spływ kajakowy, zawody wędkarskie, Turniej Strzelecki, konkurs kulinarny „Nadbużańska Akademia Smaku”, konkurs na aranżacje koca piknikowego „Odpocznij w cieniu legendy”, stoiska lokalnych twórców ludowych m.in.: malarskie, rzeźbiarskie, wikliniarskie, garncarskie oraz strefa zabaw dla najmłodszych. Na scenie zobaczymy między innymi koncerty zespołów Freborn Brothers, Banda Barbary czy Bokoryny. Patronat Honorowy: Jarosław Stawiarski - Marszałek Województwa Lubelskiego; **Piotr Deniszczuk** - Starosta Powiatu Chełmskiego; **Jarosław Walczuk** - Wójt Gminy Ruda-Huta. Organizatorzy: Gmina Ruda-Huta.

Dzieje się w Bibliotece

Jak co roku bogatą ofertę zajęć na letnie miesiące przygotowała także Chełmska Biblioteka Publiczna. Warsztaty, seanse filmowe, seanse filmowe, zajęcia z kodowania czy zajęcia plastyczne - to tylko niektóre z nich. Oto program na ten tydzień: 4 sierpnia (poniedziałek), godz. 10.30 - Spotkanie z policją w ramach „Bezpiecznych wakacji” i projekcja filmowa (ChBP, ul. Partyzantów 40) - grupa TKKF, godz. 12.00 – Dyskusyjny Klub Książki dla dzieci i młodzieży (ChBP, ul. Partyzantów 40); 5 sierpnia 2025 (wtorek), godz. 10.00 - Projekcja filmowa dla dzieci i młodzieży (ChBP, ul. Partyzantów 40), godz. 11.30 - Planszomania - rozgrywki w bibliotece (ChBP, ul. Partyzantów 40); 6 sierpnia (środa), godz. 10.00 - Projekcja filmowa dla dzieci i młodzieży (Filia na 2, ul. Zachodnia 31), godz. 17.00 - Koncert „Poezja muzyką pisaną”. Piosenki do tekstów: M. Konopnickiej, J. Tuwima, J. Brzechwy - studio wokalne „Uwolnij głos” **Aleksandra Buczek** (ChBP, ul. Partyzantów 40); 7 sierpnia (czwartek), godz. 10.00 - Projekcja filmowa dla dzieci i młodzieży (ChBP, ul. Partyzantów 40); 8 sierpnia (piątek), godz. 10.00 - Moja własna torba – warsztaty dla dzieci 6+ (ChBP, ul. Partyzantów 40) - zapisy pod nr telefonu 82 564 26 55.

Lato w Muzeum

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do udziału w wakacyjnym cyklu zajęć i warsztatów pn. „Lato w Muzeum”, przeznaczonych dla wszystkich grup wiekowych - od dzieci przedszkolnych po dorosłych i seniorów. Dokładny harmonogram zajęć można znaleźć na stronie internetowej muzeum - mzech.pl/lato-w-muzeum-5. Na poszczególne spotkania obowiązują zapisy (tel. 82 565 26 93), a koszt to 15 zł/os.

Koncert w ramach „Muzycznej Studni”

Chełmski Dom Kultury zaprasza w piątkowy wieczór (8 sierpnia) na Plac Łuczowskiemu w Chełmie na koncert muzyki portugalskiej „Eu sou assim”. To wydarzenie w ramach cyklu letnich koncertów plenerowych w wakacyjne piątki „Muzyczna Studnia 2025”. Koncert będzie opowieścią o pięknie i wyjątkowości Portugalii. Stanowi jednocześnie muzyczne wspomnienie kilkunastu podróży do tego kraju, obfitujących w przygody i emocje. Repertuar jest zróżnicowany - jak sama Portugalia, którą wokalistka - Sylweta Książniczka Wiatru - przemierzyła trzykrotnie kamperem



innymi koncerty zespołów Freborn Brothers, Banda Barbary czy Bokoryny. Patronat Honorowy: Jarosław Stawiarski - Marszałek Województwa Lubelskiego; **Piotr Deniszczuk** - Starosta Powiatu Chełmskiego; **Jarosław Walczuk** - Wójt Gminy Ruda-Huta. Organizatorzy: Gmina Ruda-Huta.

z północy na południe i z powrotem. To słońce i rytm południa, ale także rzewność i „saudade” odczuwalne na każdym kroku nieco bardziej na północ Portugalii. „Eu sou assim” to tytuł jednej z piosenek i oznacza - „Jestem taka”. Muzyczna opowieść o Portugalii - szczerza i pełna miłości. Wokal, perkusjonalia - **Sylwia Lasok**, gitara, bas - **Marcin Kisiel**.

„Zapachy lata”

W Chełmskiej Bibliotece Publicznej w Galerii Nova (ul. Partyzantów 40) można oglądać wystawę malarstwa „Zapachy lata” **Alicji Brzozowskiej-Szuszlak**. Alicja Brzozowska-Szuszlak jest absolwentką UMCS w Lublinie: malarstwa na Wydziale Artystycznym i ekonomii na Wydziale Ekonomii. Jest członkiem Grupy w Drodze, Stowarzyszenia Pastelistów Polskich. Corocznie uczestniczy w wystawach zbiorowych tych organizacji. Jest też autorką wystaw indywidualnych. Jej prace malowane są w technice olejnej, akryli, pasteli i akwareli. Znajdują się w kolekcjach wielu osób i instytucji. Wystawa dostępna do końca sierpnia w godzinach pracy biblioteki. Wstęp wolny.

Wyślij książkę na wakacje

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do udziału w kolejnej edycji konkursu „Wyślij książkę na wakacje”. Zasady są proste - konkurs polega na wypożyczeniu książek, które wraz z czytelnikami pojadą na wakacje. Wybrane na towarzyszy podróży książki zostaną opatrzone specjalnymi oznaczeniami, dostępnymi we wszystkich placówkach ChBP. Podczas wakacyjnych wояży czytelnicy wykonują fotografie z książkami i prześlą je do biblioteki. Ze zgromadzonych zdjęć zostanie sporządzona galeria, prezentującą różne miejsca, w których były książki z naszej Biblioteki. Autorzy najciekawszych zdjęć zostaną nagrodzeni. Fotografie należy przysyłać drogą elektroniczną na adres: wyslijksiazke2025@chbpchelm.pl do końca sierpnia 2025 r. Szczegóły dotyczące konkursu i regulamin dostępne na stronie www.chbpchelm.pl.

Kino letnie „Pod gwiazdami”

„Kino Letnie Pod Gwiazdami” na stałe wpisało się w chełmski pejzaż kulturalny i nie mogło go zabraknąć i w tym roku. We wszystkie lipcowe i sierpniowe czwartki, tuż po zmierzchu, czyli około godz. 21.00, Chełmski Dom Kultury oraz Muzeum Ziemi Chełmskiej zapraszają na klimatyczny dziedziniec muzeum przy ul. Podwalnej. Oto harmonogram kolejnych seansów: 7 sierpnia - „Laleczka Chucky”, 14 sierpnia - „Różowa Pantera”, 21 sierpnia - „Ronin”, 28 sierpnia - „Człowiek w żelaznej masce”. Na seanse wstęp wolny. **(opr. mo)**

Chełmski słownik biograficzny (377)

- Zbigniew Lubaszewski -

MJR GUSTAW ZAKRZEWSKI

Jednym z kolejnych dowódców z okresu powstania styczniowego, który przewinął się przez okolice Chełma, był major Gustaw Zakrzewski, naczelnik cywilny powiatu łukowskiego. 4 marca 1863 roku dowodził w starciu pod Sosnowicą, miejscowością związaną z dawną ziemią chełmską, następnie z powiatem włodawskim, a obecnie z powiatem parczewskim.

Gustaw Stanisław Antoni Zakrzewski urodził się 17 sierpnia 1837 roku w Ciechominie w powiecie łukowskim (obecnie gmina Wola Mysłowska). Pochodził ze znanej od XV wieku rodziny szlacheckiej Wyssogota-Zakrzewskich, posługującej się własnym herbem Wyssogota (Wyskota) z szachownicą po prawej i połową srebrnej lilii (Gozdawy) po lewej. Najbardziej znanym przedstawicielem rodu był Ignacy Wyssogota Zakrzewski, podczaszy, stolnik i chorąży poznański oraz poseł na Sejm Czteroletni, który w 1792 roku został pierwszym prezydentem Warszawy. Pod koniec życia mieszkał w swoim majątku w Żelechowie, gdzie zmarł 15 lutego 1802 roku. Dobra odziedziczył jego syn Tadeusz, sędzia pokoju powiatu żelechowskiego, który był ojcem Gustawa. Matką była Konstancja z Horodyńskich. W małżeństwie urodził się jeszcze starszy syn Ignacy, również uczestnik powstania styczniowego, a także właściciel od 1880 roku majątku Deputyczne Ruskie nieopodal Chełma.

Gustaw Zakrzewski prawdopodobnie uczęszczał do szkoły realnej w Siedlcach, a następnie do gimnazjum gubernialnego w Lublinie, które ukończył w 1857 roku. Dosyć szybko zaangażował się w działalność konspiracyjną. Był czołowym działaczem „Czerwonych” na Podlasiu. Należał do Komitetu Wojewódzkiego województwa podlaskiego

(od 1837 roku funkcjonującego jako gubernia, a w 1844 roku włączonego do guberni lubelskiej), w którym objął stanowisko naczelnika wydziału finansowego (pierwsze zebranie odbyło się w Ciechominie 23 listopada 1862 roku). Pełnił również funkcję naczelnika Okręgu Garwolin-Żelechów (w ramach powiatu łukowskiego). W styczniu 1863 roku przejął wspomniane na wstępie stanowisko naczelnika powiatu łukowskiego. Ścisłe współpracował z naczelnikiem województwa podlaskiego płk. Walentym Teofilem Lewandowskim.

W momencie wybuchu powstania Gustaw Zakrzewski wraz z ks. Stanisławem Brzóska (był wikariuszem w parafii łukowskiej) stanął na czele oddziału złożonego z ok. 350 ludzi (głównie włościan), który w nocy z 22 na 23 stycznia 1863 roku zaatakował wojska rosyjskie w Łukowie. Niestety starcie zakończyło się porażką i powstańcy nie zdołali opanować miasta. Następnie stanął na czele zorganizowanego w okolicach Żelechowa 400-osobowego oddziału strzelców i kosynierów. Z tą formacją stoczył zwycięską potyczkę pod Garwolinem (25 stycznia 1863 roku). W lutym 1863 roku na Podlasiu pojawił się płk Marcin Borelowski „Lelewel”, który w oparciu o miejscowe siły zorganizował liczący również 400 ludzi oddział. W związku z przejściem płk. Lewandowskiego za Bug, „Lelewel” objął funkcję naczelnika województwa podlaskiego (formalnie był szefem sztabu formacji Lewandowskiego). Po powrocie Lewandowskiego na Podlasie obie formacje ruszyły na południe do granicy z Austrią w celu uzupełnienia uzbrojenia. W trakcie przemarszu Lelewel stoczył kilka potyczek, w tym między innymi pod Jedlanką (4 marca 1863 roku). Tego samego dnia doszło do wspomnianej na wstępie potyczki pod Sosnowicą. Opis starcia zamieścił Stanisław Zieliński, autor wydanej w 1913 roku

publikacji *Bitwy i potyczki 1863–1864: „Gdy drugi oddział podlaski pod dowództwem pułkownika W. Lewandowskiego, powiększony oddziałami Krysińskiego i ks. Brzózki, kierując się drogą między Parczewem a Włodawą, znajdował się o 2 kilometry od Sosnowicy w pobliżu oddziału Lelewela, natenczas w nocy z 4. na 5. marca 2 kompanie piechoty z 2-ma działami i 50 kozakami, pod dowództwem pułk. Cwiecińskiego maszerując od Kurowa, stanęły w teże Sosnowicy na nocleg. Mała kolumna jazdy dowodzona przez Zakrzewskiego oraz kosynierów i strzelców wysłana przeciw nieprzyjacielowi, nagle zaatakowała go na noclegu. Moskale cofnęli się do Kurowa a powstańcy wrócili do oddziału, który pomaszerował dalej, nie będąc niepokojonym przez nieprzyjaciela. Ks. Brzózka, ranny w potyczce tej, opuścił oddział w celu wyleczenia się”.*

Wkrótce po bitwie pod Różą (24 marca 1863 roku) ranny płk Lewandowski dostał się do niewoli rosyjskiej (ostatecznie został zesłany na Syberię). Gustaw Zakrzewski nadal prowadził samodzielne walki w powiatach: łukowskim, garwolińskim i radzyńskim (pod Blizocinem, Krzywdą, Wróblinem i Fiukówką). Łączył się również z innymi formacjami. 8 sierpnia 1863 roku jego oddział uczestniczył w starciu pod Żyrzynem (jako część osłony płk. Michała Heydenreich-Kruka). Wziął również udział w przegranej bitwie pod Fajstawicami (24 sierpnia 1863 roku). Na początku września 1863 roku ponownie znalazł się pod rozkazami Michała Borelowskiego „Lelewela”. Zastąpił go w trakcie bitwy pod Batorzem (6 września 1863 roku), ratując powstańcze tabory. Niestety w trakcie starcia poległ „Lelewel”. Awansowany do stopnia majora w kolejnych miesiącach współpracował z gen. Aleksandrem Waligórskim oraz towarzyszył gen. Michałowi Heydenreich-Krukowi. Wczesną wiosną 1864 roku rozwiązał oddział, z którym uczestniczył w sumie w 19 potyczkach. Aresztowany przez Rosjan został skazany na dwa lata tzw. rot aresztanckich. Utracił również majątek.

Po zwolnieniu w 1866 roku Gustaw Zakrzewski zamieszkał we Lwowie i wstąpił na Wydział In-



mjr Gustaw Zakrzewski

Źródło: Z. Gnat-Wieteska, *Zakrzewski Wyssogota Gustaw Stanisław Antoni* [w] *Słownik biograficzny Południowego Podlasia i Wschodniego Mazowsza*, red. A. Kołodziejczyk, W. Charczuk, D. Grzegorzczuk, Siedlce 2009, s. 255. <https://sownik-biograficzny.uws.edu.pl/sownik/413-zakrzewski-wyssogota-gustaw-stanislaw-antoni-1837-1907-ziemia-nin-powstaniec-styczniowy>

żynierii Politechniki Lwowskiej. Po ukończeniu studiów pracował przy budowie dróg, mostów i linii kolejowych. Po kilku latach przeniósł się do Krakowa, gdzie zmarł 14 czerwca 1907 roku i został pochowany na Cmentarzu Rakowickim. Oprócz wzmianek w licznych publikacjach poświęcony powstaniu na Lubelszczyźnie i Podlasiu, obszerny biogram Gustawa Zakrzewskiego zamieścił w „Roczniku Lubelskim” (tom 47 z 2021 roku) Ireneusz Sadurski.

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 4.08.–10.08.2025

PONIEDZIAŁEK 4 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Akacjowa 38 (662) - telen., Hiszp.<br>05.55 Info poranek - program inf.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Studio Raban - magazyn, Polska<br>08.00 Czerdziestolatek (2/21) - serial<br>08.50 Ranczo 4 (47) - serial obycz., Pol.<br>09.50 Komisarz Alex 3 (31) - serial, Pol.<br>10.45 Ojciec Mateusz 26 (332) - serial<br>11.35 Królowie (36) - serial hist., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.50 Zagadkowe ważki - film dokumentalny, Francja 2024<br>14.00 Wichrowe wzgórze (229) - serial<br>14.55 Kolarstwo - studio<br>15.15 Kancelaria: Tour de Pologne - 1. etap: Wrocław - Legnica<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.00 Reporterzy - magazyn reporterów<br>18.20 Akacjowa 38 (674) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025<br>20.10 Sport, Pogoda<br>20.25 Nieznajoma (5/8) - serial<br>21.10 Tour de Pologne - kroniki<br>21.20 Labirynt - thriller, USA 2013<br>00.05 Świat bez fikcji: Demoniczny uśmiech Jacka Nicholsona - film dokumentalny, Francja 2018<br>01.10 Też go kocham - komedia romantyczna, USA/Wielka Brytania 2018<br>03.00 Nocne przeżycie - western, USA 1957, reż. James Neilson<br>04.30 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (875): Co robimy ze strachu... - serial, Polska<br>05.30 M jak miłość (1562) - serial, Pol.<br>06.25 Dobre historie: Samodzielność to podstawa - mag., Polska 2024<br>06.55 Barwy szczęścia (3182) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia polska. Leśna kuchnia śląska<br>11.50 Szałeństwo Majki Skowron (6/9): Kłusownik - serial obycz., Polska<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (248) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (712): Serce na temblaku - serial fab.-dok., Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (199) - serial obyczajowy, Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny: Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (249) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3182) - serial<br>20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.05 Stawka większa niż życie (14/18): Edyta - serial wojenny, Polska<br>22.20 Karol, władca Hiszpanii (18/28)<br>23.15 Karol, władca Hiszpanii (19/28)<br>00.20 Ja wam pokażę! - film obyczajowy, Polska 2006, reż. Denis Delić<br>02.25 Stulecie Winnych 2 (24) - serial<br>03.20 Czarne złoto - dramat historyczny, Francja/Włochy/Katar/Tunezja 2011<br>05.29 Zakończenie programu | 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Małanowski i partnerzy (673): Ślepy traf - serial fab.-dok., Polska<br>09.00 Małanowski i partnerzy (674): Testerka - serial fab.-dok., Polska<br>09.30 48h. Zaginieni (180): Nie szukajcie nas - serial kryminalny, Polska<br>10.30 Trudne sprawy (1229): Nadopiekuńczy syn - serial paradok., Pol.<br>11.30 Gliniarze (688): Lepszy start<br>12.35 Gliniarze (689): Polityczny nokaut - serial paradok., Polska<br>13.35 Gliniarze (690): W gangu - serial<br>14.40 48h. Zaginieni (261): Kabaret<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.35 Gliniarze (865): Bezkarne - serial<br>17.40 Trudne sprawy (1322): Michał i jego miłość - serial paradok., Pol.<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.18 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Dzień Niepodległości - film SF, USA 1996, reż. Roland Emmerich, wyk. Bill Pullman, Will Smith<br>23.05 Accident Man: Wakacje zabójcy - film sensacyjny, Wielka Brytania 2022, reż. George Kirby, Harry Kirby<br>01.10 Pearl Harbor - dramat wojenny, USA 2001, reż. Michael Bay | 06.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.20 Ukryta prawda (1351) - serial, Pol.<br>07.15 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Margaret - program rozr., Pol. 2023<br>08.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>09.20 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>10.25 Zagadki losu 2 (27/36) - serial<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Warszawa, Mada - program rozr., Polska 2019<br>12.35 Szpital (996) - serial paradok., Pol.<br>13.40 Ukryta prawda (1614) - serial, Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1615) - serial, Pol.<br>15.50 Ukryta prawda (1616) - serial, Pol.<br>16.55 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>18.00 Detektywi (161) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.35 Sport<br>19.40 Kroniki Tour de Pologne<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku: Makaron z sosem z suszonych pomidorów<br>20.15 Na Wspólnej (4061) - serial, Pol.<br>20.55 Podwodna pułapka - thriller, Wielka Brytania/USA/Dominikana 2017, reż. Johannes Roberts<br>22.55 Wieczór gier - komedia, USA 2018<br>00.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (4/22) - serial krym., USA<br>01.55 Co za tydzień - magazyn, 2024<br>02.30 Yellowstone 2 (9/10) - serial, USA<br>03.30 Szpital (904) - serial paradok., Pol.<br>04.30 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.50 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Dlaczego ja? (877): 28-latką walczą o niewinność swojej córki<br>09.55 Dlaczego ja? (878): W wirze kłamstw - serial paradok., Polska<br>10.55 Na ratunek 112 (1041): Ukochany<br>11.25 Na ratunek 112 (838): Ospa<br>11.55 Policjantki i Policjanci (42)<br>12.55 Policjantki i Policjanci (43)<br>13.55 Trudne sprawy (931): Babcia chce, aby wnuczek się ustatkował - serial paradok., Polska<br>14.55 Trudne sprawy (932): Z kim byłam i z kim jestem - serial, Polska<br>15.55 Trudne sprawy (933): Nauczyciel WF-u - serial paradok., Polska<br>17.00 Policjantki i Policjanci (1285)<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1286)<br>20.00 Uroczysko (123) - serial krym., Pol.<br>20.30 Uroczysko (124) - serial krym., Pol.<br>21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (919) - serial krym., Polska<br>22.00 Sprawiedliwi. Trójiasto (36)<br>23.00 Niewidzialny wróg - thriller, Wielka Brytania 2015, reż. Gavin Hood<br>01.15 Love Island. Wyspa miłości<br>02.20 Hardkorowy lombard (115)<br>02.50 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol.<br>03.20 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol.<br>03.50 SuperLudzie (20-22) - serial dok.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Ten moment (21/40) - serial, Pol.<br>05.45 Szkoła (360) - serial paradok., Pol.<br>06.40 Szkoła (562) - serial paradok., Pol.<br>07.40 Szkoła (563) - serial paradok., Pol.<br>08.40 Ukryta prawda (1439) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1275) - serial, Pol.<br>10.50 Ukryta prawda (1276) - serial, Pol.<br>11.50 Kartoteka 8 (16/30) - serial, Pol.<br>12.55 Detektywi (24/56): Tajemnice żony - serial fab.-dok., Polska<br>13.55 Szkoła (804) - serial paradok., Pol.<br>14.55 Szkoła (805) - serial paradok., Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (6/52): Klimakterium mamy - serial fab.-dok., Pol.<br>16.55 Szpital (831) - serial paradok., Pol.<br>17.55 Mistrzowskie pojedynki. Eternal Glory - reality show, Polska 2024<br>19.00 Ukryta prawda (1515) - serial, Pol.<br>20.00 Francuski numer - komedia, Polska 2006, reż. Robert Wichrowski, wyk. Karolina Gruska, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake<br>22.20 Niezatapialni - komedia, Belgia/Francja 2018, reż. Gilles Lellouche, wyk. Mathieu Amalric, Guillaume Canet, Benoît Poelvoorde<br>00.50 Rezolucja 819 - dramat obyczajowy, Francja/Polska/Włochy 2008, reż. Giacomo Battiato, wyk. Benoît Magimel, Hippolyte Girardot<br>03.00 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 7 (9/16) - serial dok., USA<br>04.05 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 06.00 Policjanci z Miami 3 (5, 6) 08.00 Kobra - oddział specjalny (9,10) 10.00 Zaklinaczka duchów (8) 10.55 Zbuntowany anioł (29, 30) 12.50 Zaklinaczka duchów (9) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (229, 230) 15.50 Ranczo 6 (75, 76) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (874, 875) 20.00 Odwet - film sensac., USA/Wlk. Brytania 2018 22.00 Odsiecz - thriller, Kanada/USA 2021 23.50 W sieci kłamstw - film sensacyjny, Ukraina/Wielka Brytania/Holandia/Polska/USA 2020 01.55 Dzielnica strachu 8 (352) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (870) 04.05 Zobacz to! Taki jest świat 10 05.00 Dzielnica strachu 8 (356)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11.00 Milo 2 (13) 11.25 Blue (46, 47) 11.40 Trojaczki (44) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 27 (13) 12.00 Smerfy (198, 199) 13.05 Grizzy i lemingi 3 (1, 2) 13.35 Santiago z mórz 2 (13) 14.00 Marta mówi 2 (27, 28) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (44, 45) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (9,10) 17.00 Psi Patrol (18) 17.35 Blue (46, 47, 48) 18.00 Grizzy i lemingi 3 (1, 2, 3) 18.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (43, 44) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (5, 6) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (865) 21.00 Dzielnica strachu 8 (360, 361) 23.00 Wstydlive choroby 5 (8, 9) 01.00 Dzielnica strachu 8 (357)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Zespół weselny 07.45 Złoty interes: Bursztyn 08.45 Komisarz Rex 4 (13, 14) 10.50 Celnicy 3 (8, 9) 12.00 Katastrofy w przestworzach (2, 8, 1, 5): Wyjaśnić za wszelką cenę: Lot Egipt Air 990: Zalamanie systemu: Niewłaściwa pozycja 16.00 MacGyver (1, 2): Pilot: Złoty trójkąt 18.05 Komisarz Rex 8 (4) 19.05 Hudson i Rex (1) 20.00 Smok: Historia Bruce'a Lee - film biograf., USA 1993 22.35 Skok - dramat, USA/Kanada 2001 00.50 Konopielka - komedia, Pol. 1981 02.55 Sprawa się rypla - komedia, Pol. 1984 04.45 Pilotka - film krótkometrażowy, Pol. 2023 05.00 MiłośćKropka.pl 2 (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 04.55 Złomowisko PL 10 (8) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (146, 147) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (683, 684) 09.35 Detektywi (130) 10.35 Kartoteka 10 (25) 11.35 Zakup w ciemno 2 12.35 Zakup w ciemno 2 13.40 Szpital (644) 14.40 Kartoteka 8 (7) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19 17.05 Nauka jazdy 3 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 2 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 3 21.05 Usterka 14 (1) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 99 - Gra o wszystko. VIP 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 06.00 Strażnik Teksasu (7, 8) 07.55 Policjantki i Policjanci (1273) 08.55 Kobra - oddział specjalny (4, 5) 11.00 48h. Zaginieni (115, 116, 117): Niebezpieczna zwierzyzna: Pani Prawda: Florentyna 14.00 Policjantki i Policjanci (964) 15.00 Kobra - oddział specjalny (6, 7) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (26) 18.00 Strażnik Teksasu (9, 10) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (72, 73, 74) 22.50 Największe śledztwa CBSP (5): Nielegalne farmaceutyki 23.50 Braterstwo wilków - film przygodowy, Fr. 2001 03.00 Benny Hill 03.40 Sekrety sąsiadów (23, 24) 04.40 Kochane pieniądze (52) 05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy 08.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy 11.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 13.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 16.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 18.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 21.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 23.00 Formuła 1: Grand Prix Węgier - skrót wyścigu 00.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 01.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej 03.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej 05.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

WTOREK 5 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Akacyjowa 38 (663) - telen., Hiszp.<br>05.55 Info poranek - program inf.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Kościół z bliska - magazyn<br>08.00 Czerdziestolatek (3/21) - serial<br>08.55 Ranczo 4 (48) - serial obycz., Pol.<br>09.50 Komisarz Alex 3 (32) - serial, Pol.<br>10.45 Ojciec Mateusz 26 (333) - serial<br>11.35 Królowie (37) - serial hist., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Zjawiskowe góry Portugalii - film dokumentalny, Portugalia 2016<br>14.00 Wichrowe wzgórze (230) - serial<br>14.55 Kolarstwo - studio<br>15.15 Kolarstwo: Tour de Pologne - 2. etap: Karpacz - Karpacz<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.00 Reporterzy - magazyn reporterów<br>18.20 Akacyjowa 38 (675) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025<br>20.10 Sport, Pogoda<br>20.25 Nieznajoma (6/8) - serial<br>21.30 Francuski pocałunek - komedia romant., USA/Wielka Brytania 1995<br>23.20 Tour de Pologne - kroniki<br>23.30 Liban. Wybuch gniewu - film dok., Polska/Wielka Brytania/Liban 2021<br>00.40 Labirynt - thriller, USA 2013<br>03.20 Clint Eastwood - ostatni z wielkich - film dok., Francja 2018<br>04.20 Notacje - cykl dok., Polska<br>04.35 Zakończenie programu | 05.35 M jak miłość (1563) - serial, Pol.<br>06.20 Góra Jawor - reportaż, Pol. 2025<br>06.55 Barwy szczęścia (3183) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka<br>07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.15 Gwiazdorska kuchnia Ani<br>11.50 Szaleństwo Majki Skowron (7/9): Zaufanie - serial obycz., Polska<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (249) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (713): Proszę wyjść<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (200) - serial obycz., Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>16.35 Familiada - teleturniej<br>17.20 Miłość i nadzieja (250) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3183) - serial<br>20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.05 Stawka większa niż życie (15/18): Obłężenie - serial wojenny, Polska<br>22.15 Karol, władca Hiszpanii (20/28)<br>23.15 Nasze najlepsze wesele - komedia, Belgia/Kanada/Francja 2017, reż. Olivier Nakache, Éric Toledano, wyk. Jean-Pierre Bacri<br>01.25 Złodziejski kodeks - thriller, USA/Niemcy 2009, reż. Mimi Leder<br>03.20 Stulecie Winnych 2 (25) - serial<br>04.20 Tajemnice miejsc zbrodni (8): Trup na cmentarzu - serial, Fr.<br>05.15 Zakończenie programu | 05.10 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (675): Zgrana paczka - serial, Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (676): Zbuntowana córka - serial, Polska<br>09.30 48h. Zaginieni (181): Narzeczony<br>10.30 Trudne sprawy (1230): Drugi syn<br>11.35 Gliniarze (691): Zemsta jest gorzka - serial paradok., Polska<br>12.35 Gliniarze (692): Ciągłe żyję<br>13.35 Gliniarze (693): Eskalacja - serial<br>14.40 48h. Zaginieni (262): Taki zdolny - serial kryminalny, Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.15 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.35 Gliniarze (866): Wiem, co zrobię - serial paradok., Polska<br>17.40 Trudne sprawy (1323): Wspólnicy<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.30 Sport<br>19.40 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 47 roninów - film kostiumowy, USA 2013, reż. Carl Rinsch, wyk. Keanu Reeves, Hiroyuki Sanada<br>22.20 Ghost Rider - thriller, USA/Australia 2007, reż. Mark Steven Johnson, wyk. Nicolas Cage, Eva Mendes<br>00.55 Dzień Niepodległości - film SF, USA 1996, reż. Roland Emmerich, wyk. Bill Pullman, Will Smith<br>04.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 | 06.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.20 Ukryta prawda (1352) - serial, Pol.<br>07.15 Kuchenne rewolucje: Zamość, Karczmą Ordynat - rozr., Pol. 2018<br>08.15 Kuchenne rewolucje: Zamość, Karczmą Ordynat - rozr., Pol. 2018<br>09.20 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>10.25 Zagadki losu 2 (28/36) - serial<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Kawice, Paradiso - program rozr., Pol. 2019<br>12.35 Szpital (997) - serial paradok., Pol.<br>13.40 Ukryta prawda (1617) - serial, Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1618) - serial, Pol.<br>15.50 Ukryta prawda (1619) - serial, Pol.<br>16.55 Kuchenne rewolucje: Komorniki - Pod Dębami - rozr., Polska 2023<br>18.00 Detektywi (162) - serial, Polska<br>19.00 Fakty, Sport - program inf.<br>19.40 Kroniki Tour de Pologne<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (4062) - serial, Pol.<br>20.55 Starcie tytanów - film fantasy, USA 2010, reż. Louis Leterrier<br>23.15 Dunkierka - film woj., Wielka Brytania/Holandia/Francja/USA 2017<br>01.25 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>02.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (5/22) - serial krym., USA<br>03.40 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (1/6) - serial, Polska<br>04.10 Szpital (905) - serial paradok., Pol.<br>05.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.25 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Dlaczego ja? (879): Ta przekłeta kreska - serial paradok., Polska<br>09.55 Dlaczego ja? (880): Śmierć kochanka - serial paradok., Polska<br>10.55 Na ratunek 112 (1042): Brak zgodności - serial paradok., Polska<br>11.25 Na ratunek 112 (839): Śmierć kliniczna - serial paradok., Polska<br>11.55 Policjantki i Policjanci (44)<br>12.55 Policjantki i Policjanci (45)<br>13.55 Trudne sprawy (934): Kto rujnuje życie Asi - serial paradok., Pol.<br>14.55 Trudne sprawy (935): Mama pracująca za granicą - serial, Polska<br>15.55 Trudne sprawy (936): Kłopoty z kuzynką - serial paradok., Polska<br>17.00 Policjantki i Policjanci (1286)<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1287)<br>20.00 Uroczysko (125) - serial krym., Pol.<br>20.30 Uroczysko (126) - serial krym., Pol.<br>21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (920) - serial krym., Polska<br>22.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto (37)<br>23.00 Zanoś się na burzę - thriller SF, Kanada 2017, reż. Mauro Borrelli<br>00.55 Love Island. Wyspa miłości<br>02.05 Hardkorowy lombard (116)<br>02.40 Interwencja - mag. reporterów<br>02.50 SuperLudzie (20-24) - serial dok.<br>05.30 Teleshopy TV Okazje - magazyn | 05.10 Ten moment (22/40) - serial, Pol.<br>05.45 Szkoła (361) - serial paradok., Pol.<br>06.40 Szkoła (564) - serial paradok., Pol.<br>07.40 Szkoła (565) - serial paradok., Pol.<br>08.40 Ukryta prawda (1440) - serial<br>09.45 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol.<br>10.50 Ukryta prawda (1516) - serial, Pol.<br>11.50 Kartoteka 8 (17/30) - serial, Pol.<br>12.55 Detektywi (25/56): Damianek - serial fab.-dok., Polska<br>13.55 Szkoła (806) - serial paradok., Pol.<br>14.55 Szkoła (807) - serial paradok., Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (7/52): Ślady przemocy - serial fab.-dok., Polska<br>16.55 Szpital (832) - serial paradok., Pol.<br>17.55 Opowieści małżeńskie (13/24)<br>19.00 Ukryta prawda (1516) - serial, Pol.<br>20.00 Morderstwo w Białym Domu - film sensacyjny, USA 1997, reż. Dwight H. Little, wyk. Wesley Snipes, Diane Lane, Daniel Benzali, Dennis Miller, Alan Alda<br>22.30 Sierota - horror, USA/Kanada/Niemcy/Francja 2009, reż. Jaume Collet-Serra, wyk. Vera Farmiga, Peter Sarsgaard, Isabelle Fuhrman, CCH Pounder, Jimmy Bennett<br>00.55 Annabelle: Narodziny zła - horror, USA 2017, reż. David F. Sandberg, wyk. Anthony LaPaglia, Samara Lee, Miranda Otto, Brad Greenquist, Lulu Wilson<br>03.20 Usterka 11 (15/31) - serial, Polska<br>04.05 Fachowcy 2 (8/15) - serial, Polska |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | STOPKŁATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 06.00 Policjanci z Miami 3 (6, 7)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11)<br>10.00 Zaklinaczka duchów (9)<br>10.55 Zbuntowany anioł (31, 32)<br>12.50 Zaklinaczka duchów (10)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (231, 232)<br>15.50 Ranczo 6 (76, 77)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (875, 876)<br>20.00 G.I. Joe: Czas Kobra - film sensacyjny, USA/Czechy 2009<br>22.35 Hotel Artemis - dramat, USA/Wielka Brytania 2018<br>00.10 Na tropie zabójcy - thriller, USA/Wielka Brytania 2024<br>02.15 Dzielnica strachu 8 (353)<br>03.20 Lombard. Życie pod zastaw 16 (871)<br>04.20 Zobacz to!: Menu na miarę<br>05.00 Dzielnica strachu 8 (357)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11.25 Blue (49, 50)<br>11.40 Trojczaki (45)<br>11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 27 (14)<br>12.00 Smerfy (200, 201)<br>13.05 Grizzly i lemingi 3 (4, 5)<br>13.35 Santiago z morsk 2 (1)<br>14.00 Marta mówi 2 (29, 30)<br>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (46, 47)<br>16.00 Mustang: Duch wolności 2 (11, 12)<br>17.00 Psi Patrol (19)<br>17.35 Blue (49, 50, 51)<br>18.00 Grizzly i lemingi 3 (4, 5, 6)<br>18.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (44, 45)<br>19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (6, 7)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (866)<br>21.00 Dzielnica strachu 8 (361, 362)<br>23.00 Niebezpieczni intruzy - thriller, USA 2016<br>01.00 Dzielnica strachu 8 (358)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 06.00 Kabaretowe hity<br>06.50 Złoty interes: Bursztyn<br>07.45 Złoty interes: Hodowla alpaka<br>08.45 Komisarz Rex 4 (14, 15)<br>10.50 Celniczy 3 (9, 10)<br>12.00 Katastrofy w przestworzach (3): Zniknięcie nad dżunglą<br>12.55 Katastrofa w przestworzach (9, 2)<br>15.05 Katastrofy w przestworzach (6)<br>16.00 MacGyver (2, 3)<br>18.05 Komisarz Rex 8 (5)<br>19.05 Hudson i Rex (2)<br>20.00 Obcy - decydujące starcie - horror SF, USA/Wielka Brytania 1986<br>22.55 Ludzie honoru - dramat, USA 1992<br>01.50 Skrzydlate świnię - komediodramat, Polska 2010<br>03.55 Faleńicka Atlantyda - film dokumentalny, Polska 2019<br>05.00 MiłośćKropka.pl 2 (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 04.55 Złomowisko PL 10 (9)<br>05.55 Express<br>06.15 Zapukaj do moich drzwi (148, 149)<br>08.15 W-11 - Wydział Śledczy (685, 686)<br>09.35 Detektywi (131)<br>10.35 Kartoteka 10 (26)<br>11.35 Zakup w ciemno 2<br>12.35 Zakup w ciemno 4<br>13.40 Szpital (645)<br>14.40 Kartoteka 8 (8)<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17<br>17.05 Nauka jazdy 3<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Życie na kredycie 3<br>18.40 Zakup w ciemno 2<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Zakup w ciemno 3<br>21.05 Usterka 14 (3)<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 Nic do zgłoszenia 2 (2)<br>23.00 Lotnisko 2 (2)<br>00.00 Kanapowcy 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 Strażnik Teksasu (9, 10)<br>07.55 Policjantki i Policjanci (1274)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (6, 7)<br>11.00 48h. Zaginieni (118, 119, 120): Noworodek: Niegrzeczna dziewczynka; Dziewczyna z tatuażami<br>14.00 Policjantki i Policjanci (965)<br>15.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9)<br>17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (27)<br>18.05 Strażnik Teksasu (11, 12)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (75, 76, 77)<br>22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (423, 424)<br>01.05 Więzienie (113, 114)<br>02.00 STOP Drogówka<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Sekrety sąsiadów (25, 26)<br>04.40 Kochane pieniądze (53)<br>05.45 Teleshopy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>08.00 Formuła 1: Grand Prix Węgier - skrót wyścigu<br>09.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>11.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>13.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>16.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>18.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>21.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>01.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej<br>03.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz ćwierćfinałowy gry pojedynczej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

ŚRODA 6 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Akacyjowa 38 (664) - telen., Hiszp.<br>05.55 Info poranek - program inf.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Rodzina (nie od) święta<br>08.00 Czerdziestolatek (4/21) - serial<br>08.55 Ranczo 4 (49) - serial obycz., Pol.<br>09.50 Komisarz Alex 3 (33) - serial, Pol.<br>10.45 Ojciec Mateusz 26 (334) - serial<br>11.35 Królowie (38) - serial hist., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>12.55 Nieposkromione Wielkie Jeziora (1/3) - film dok., Kanada 2022<br>14.00 Wichrowe wzgórze (231) - serial<br>14.55 Kolarstwo - studio<br>15.15 Kolarstwo: Tour de Pologne - 3. etap: Wałbrzych - Wałbrzych<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.00 Reporterzy - magazyn reporterów<br>18.20 Akacyjowa 38 (676) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda<br>20.25 Ojciec Mateusz 32 (413) - serial<br>21.20 62. KFPP w Opolu - Małe tęsknoty - koncert pamięci Wojciecha Trzcńskiego - skrót koncertu<br>22.20 Tour de Pologne - kroniki<br>22.30 Whitney - film dokumentalny, USA/Wielka Brytania 2018<br>00.40 Sierpniowe niebo. 63 dni chwały - film wojenny, Polska 2013<br>02.10 Francuski pocałunek - komedia romant., USA/Wielka Brytania 1995<br>04.35 Zakończenie programu | 05.30 M jak miłość (1564) - serial, Pol.<br>06.25 Pozyteczni.pl - magazyn<br>06.55 Barwy szczęścia (3184) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka<br>07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.15 Rodzina (nie od) święta: Czy dzieci powinny mieć obowiązki domowe? - mag. religijny, Pol. 2024<br>11.50 Szaleństwo Majki Skowron (8/9): Śledztwo - serial obycz., Polska<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (250) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (714): Dom otwarty<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (201) - serial obyczajowy, Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>16.35 Familiada - teleturniej<br>17.20 Miłość i nadzieja (251) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3184) - serial<br>20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.05 Stawka większa niż życie (16/18): Akcja „Liść dębu” - serial, Polska<br>22.20 Kaznodzieja z karabinem - dramat biograficzny, USA 2011, reż. Marc Forster, wyk. Gerard Butler<br>00.35 Blue Moon (4/10) - serial, Kanada<br>01.35 Nasze najlepsze wesele - komedia, Belgia/Kanada/Francja 2017<br>03.40 Influencer. W pogoni za lajkami - film dokumentalny, USA 2019<br>05.20 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Teleshopy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (677): Rola życia - serial fab.-dok., Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (678): Zemsta gangstera - serial, Polska<br>09.30 48h. Zaginieni (182): Szalona siostrzyczka - serial krym., Polska<br>10.30 Trudne sprawy (1231): Znaleźć ojca - serial paradok., Polska<br>11.30 Gliniarze (694): Zmęczenie materiałem - serial paradok., Polska<br>12.35 Gliniarze (695): Cyngiel - serial<br>13.35 Gliniarze (696): Niunia - serial<br>14.40 48h. Zaginieni (263): Tajemnice Wery Fajer - serial krym., Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.35 Gliniarze (867): Słodkie życie<br>17.40 Trudne sprawy (1324): Niespodzianka - serial paradok., Polska<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.25 Sport<br>19.40 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Dobre dzieci - komedia, USA 2010<br>22.10 Pitch Perfect 2 - komedia muzyczna, USA 2015<br>00.45 Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia, USA/Australia 2016, reż. Paul Feig<br>03.20 Nasz nowy dom - reality show | 06.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.20 Ukryta prawda (1353) - serial, Pol.<br>07.15 Kuchenne rewolucje: Komorniki - Pod Dębami - rozr., Polska 2023<br>08.15 Kuchenne rewolucje: Słupia, Halcjenda - program rozr., Polska 2019<br>09.20 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>10.25 Zagadki losu 2 (29/36) - serial<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Lublin, Zapiećek - program rozr., Polska 2019<br>12.35 Szpital (998) - serial paradok., Pol.<br>13.40 Ukryta prawda (1620) - serial, Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1621) - serial, Pol.<br>15.50 Ukryta prawda (1622) - serial, Pol.<br>16.55 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>18.00 Detektywi (163) - serial, Polska<br>19.00 Fakty, Sport - program inf.<br>19.40 Kroniki Tour de Pologne<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (4063) - serial, Pol.<br>20.55 Lara Croft: Tomb Raider - film przygodowy, Wielka Brytania/Niemcy/USA/Japonia 2001<br>23.10 Batman kontra Superman: Świt sprawiedliwości - film sensacyjny, Maroko/USA 2016, reż. Zack Snyder<br>02.20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (4/22) - serial krym., USA<br>03.20 Szpital (906) - serial paradok., Pol.<br>04.25 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.45 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br>05.15 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Dlaczego ja? (881): Wszystko na pokaz - serial paradok., Polska<br>09.55 Dlaczego ja? (882): Czego nie widać - serial paradok., Polska<br>10.55 Na ratunek 112 (1043): Żaloba<br>11.25 Na ratunek 112 (840): Niedobór<br>11.55 Policjantki i Policjanci (46)<br>12.55 Policjantki i Policjanci (47)<br>13.55 Trudne sprawy (937): Nastolatka pada ofiarą fałszywej przyjaciółki<br>14.55 Trudne sprawy (938): Domek z kart - serial paradok., Polska<br>15.55 Trudne sprawy (939): Sara dowiaduje się, że w przeszłości jej mąż „kupił” ich związek - serial<br>17.00 Policjantki i Policjanci (1287)<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1288)<br>20.00 Uroczysko (127) - serial krym., Pol.<br>20.30 Uroczysko (128) - serial krym., Pol.<br>21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (921) - serial krym., Polska<br>22.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto (38)<br>23.00 Mściciel - film sensacyjny, USA/Niemcy/Francja/RPA 2004<br>00.55 Love Island. Wyspa miłości<br>02.20 Hardkorowy lombard (117)<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (5)<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Teleshopy TV Okazje - magazyn | 05.10 Ten moment (23/40) - serial, Pol.<br>05.45 Szkoła (362) - serial paradok., Pol.<br>06.40 Szkoła (566) - serial paradok., Pol.<br>07.40 Szkoła (567) - serial paradok., Pol.<br>08.40 Ukryta prawda (1441) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1279) - serial, Pol.<br>10.50 Ukryta prawda (1280) - serial, Pol.<br>11.50 Kartoteka 8 (18/30) - serial, Pol.<br>12.55 Detektywi (26/56): Testament - serial fab.-dok., Polska<br>13.55 Szkoła (808) - serial paradok., Pol.<br>14.55 Szkoła (809) - serial paradok., Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (8/52): Decyzja z miłości - serial fab.-dok., Polska<br>16.55 Szpital (833) - serial paradok., Pol.<br>17.55 Opowieści małżeńskie (14/24)<br>19.00 Ukryta prawda (1517) - serial, Pol.<br>20.00 Morze Północne w ogniu - dramat sensacyjny, Dania/Szwecja/Norwegia 2021, reż. John Andreas Andersen, wyk. Kristine Kujath Thorp, Henrik Bjelland, Rolf Kristian Larsen, Anders Baasmo, Bjorn Floberg<br>22.20 Ciekawy przypadek Benjamin Buttona - film fantasy, USA 2008, reż. David Fincher, wyk. Brad Pitt, Cate Blanchett, Tilda Swinton, Julia Ormond, Faune A. Chambers<br>01.40 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 7 (10/16) - serial dok., USA<br>02.45 Fachowcy 2 (9/15) - serial, Polska<br>03.30 Usterka 11 (16/31) - serial, Polska<br>04.15 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | STOPKŁATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 06.00 Policjanci z Miami 3 (7, 8)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12): Dziennikarka; Zemsta<br>10.00 Zaklinaczka duchów (10)<br>10.55 Zbuntowany anioł (33, 34)<br>12.50 Zaklinaczka duchów (11)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (233, 234)<br>15.50 Ranczo 6 (77, 78)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (876, 877)<br>20.00 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA/Meksyk 1982<br>22.50 Czerwona Sonja - film fantasy, USA/Holandia/Włochy 1985<br>00.40 Dawid i Goliat - film przyg., USA 2016<br>02.10 Dzielnica strachu 8 (354)<br>03.05 Lombard. Życie pod zastaw 16 (872)<br>04.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (37, 38)<br>05.00 Dzielnica strachu 8 (358)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 27 (15)<br>12.00 Smerfy (202, 203)<br>13.05 Grizzly i lemingi (7)<br>13.15 Grizzly i lemingi 3 (8)<br>13.35 Santiago z morsk 2 (2)<br>14.00 Marta mówi (1, 2)<br>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (48, 49)<br>16.00 Mustang: Duch wolności 2 (13, 14)<br>17.00 Psi Patrol (20)<br>17.35 Blue (52)<br>17.45 Blue 2 (1, 2)<br>18.00 Grizzly i lemingi (7)<br>18.05 Grizzly i lemingi 3 (8, 9)<br>18.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (45, 46)<br>19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (7, 8)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (867)<br>21.00 Dzielnica strachu 8 (362, 363)<br>23.00 Klub rozwodników - komedia, Fr. 2020<br>01.05 Dzielnica strachu 8 (359)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 06.00 Kabaretowe hity<br>06.50 Złoty interes: Hodowla alpaka<br>07.45 Złoty interes: Nieruchomości<br>08.45 Komisarz Rex 4 (15, 16)<br>10.50 Celniczy 3 (10, 11)<br>12.00 Katastrofy w przestworzach (4, 10, 1, 7): Uderzenie bokiem; Dziecko za sterami; Panika na pasie startowym; Poza pasem<br>16.00 MacGyver (3, 4): Szpieg z Budapesztu<br>18.05 Komisarz Rex 8 (6): Krokodyl<br>19.05 Hudson i Rex (3): Powrót do szkoły<br>20.00 Anatomia strachu - thriller, USA 2011<br>22.00 Nietykalni - dramat, USA 1987<br>00.40 Mała wielka miłość - komedia, Polska 2008<br>03.00 Zabić bobra - film obyczajowy, Polska 2012<br>05.05 MiłośćKropka.pl 2 (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 05.55 Express<br>06.15 Zapukaj do moich drzwi (150, 151)<br>08.15 W-11 - Wydział Śledczy (687, 688)<br>09.35 Detektywi (132)<br>10.35 Kartoteka 10 (27)<br>11.35 Zakup w ciemno 2<br>12.35 Zakup w ciemno 4<br>13.40 Szpital (646)<br>14.40 Kartoteka 8 (9)<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 20<br>17.05 Nauka jazdy 3<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Życie na kredycie 3<br>18.40 Zakup w ciemno 2<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Zakup w ciemno 3<br>21.05 Usterka 14 (3)<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 Ciężarówką przez Indie (5)<br>23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22<br>00.00 Życie na kredycie 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 06.00 Strażnik Teksasu (11, 12)<br>07.55 Policjantki i Policjanci (1275)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (8, 9)<br>11.00 48h. Zaginieni (121, 122, 123): Kurier; Macierzyństwo; Za dużo<br>14.00 Policjantki i Policjanci (966)<br>15.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11)<br>17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (28)<br>18.05 Strażnik Teksasu (13, 14)<br>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 5 (21, 22, 23)<br>22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (425, 426)<br>01.05 Więzienie (115, 116)<br>02.00 STOP Drogówka<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Sekrety sąsiadów (27)<br>04.10 Sekrety sąsiadów (28)<br>04.40 Kochane pieniądze (54)<br>05.45 Teleshopy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 06.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej<br>08.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej<br>10.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej<br>12.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej<br>14.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej<br>16.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>18.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - magazyn sportowy<br>21.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów<br>01.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz półfinałowy gry pojedynczej<br>03.00 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz półfinałowy gry pojedynczej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

CZWARTEK 7 SIERPNI

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Akacjowa 38 (665) - telen, Hiszp.<br>05.55 Info poranek - program inf.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Dobre historie - mag., Polska 2025<br>08.00 Czerdziestolatek (5/21) - serial<br>08.55 Ranczo 4 (50) - serial obycz., Pol.<br>09.50 Komisarz Alex 3 (34) - serial, Pol.<br>10.45 Ojciec Mateusz 26 (335) - serial<br>11.35 Królowie (39) - serial hist., Polska<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Nieposkromione Wielkie Jeziora (2/3) - film dok., Kanada 2022<br>14.00 Wichrowe wzgórze (232) - serial<br>14.55 Kolarstwo - studio<br>15.15 Kolarstwo: Tour de Pologne - 4. etap: Rybnik - Cieszyn<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.00 Reporterzy - magazyn reporterów<br>18.20 Akacjowa 38 (677) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025<br>20.10 Sport, Pogoda<br>20.25 Ojciec Mateusz 32 (418) - serial<br>21.25 Sprawa dla reportera - magazyn<br>22.25 Porajmos. Zapomniany Holocaust - film dok., Polska 2024<br>23.15 Tour de Pologne - kroniki<br>23.25 Dom pod Dwoma Orlami (8/10)<br>00.25 Wojna o Prąd - dramat obyczajowy, USA/Wielka Brytania 2017<br>02.25 Sierpniowe niebo. 63 dni chwały - film wojenny, Polska 2013<br>04.20 Zakończenie programu | 05.30 M jak miłość (1565) - serial, Pol.<br>06.20 Operacja zdrowie: Nikotyzm w Polsce i na świecie - magazyn<br>06.55 Barwy szczęścia (3185) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka<br>07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.10 Lena na Bałkanach: Dunaj<br>11.50 Szaleństwo Majki Skowron (9-ost.): Powroty - serial obycz., Pol.<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (251) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (715): Kłamstwa i zółwie mają krótkie nogi - serial, Pol.<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (202) - serial obycz., Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>16.35 Familiada - teleturniej<br>17.20 Miłość i nadzieja (252) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3185) - serial<br>20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.05 Stawka większa niż życie (17/18): Spotkanie - serial wojenny, Polska<br>22.20 Morderstwa w Cantal - film kryminalny, Francja 2023, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod<br>00.05 Kawa z kardamonem (7/10)<br>01.10 Kawa z kardamonem (8/10)<br>02.15 Kaznodzieja z karabinem - dramat biograficzny, USA 2011, reż. Marc Forster, wyk. Gerard Butler<br>04.20 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (679): Upadłe kobiety - serial, Polska<br>09.00 Malanowski i partnerzy (680): Pułapka na imprezowiczka - serial<br>09.30 48h. Zaginieni (183): Decyzja Michała - serial kryminalny, Polska<br>10.30 Trudne sprawy (1292): Wdowa<br>11.30 Gliniarze (697): Miła Pani - serial<br>12.35 Gliniarze (698): Uznany za winnego - serial paradok., Polska<br>13.40 Gliniarze (699): Informator<br>14.40 48h. Zaginieni (264): Demon<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.35 Gliniarze (868): Wszystko dla mojego dziecka - serial, Polska<br>17.40 Trudne sprawy (1325): Życie wbrew zasadom - serial, Polska<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.25 Sport<br>19.40 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Jak poślubić milionera? - komedia romantyczna, Polska 2019, reż. Filip Zylber, wyk. Małgorzata Socha<br>22.10 27 sukienek - komedia romantyczna, USA 2008, reż. Anne Fletcher<br>00.40 Trzy kroki od siebie - melodramat, USA 2019, reż. Justin Baldoni<br>03.15 Nasz nowy dom - reality show | 06.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.20 Ukryta prawda (1354) - serial, Pol.<br>07.15 Kuchenne rewolucje: Grodzisk Wielkopolski - Alexandria - rozr.<br>08.15 Kuchenne rewolucje: Świnoujście, Taste - rozr., Polska 2019<br>09.20 The Floor - teleturniej, Polska 2025<br>10.25 Zagadki losu 2 (30/36) - serial<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Konstantynów Łódzki, Zakątek smaku<br>12.35 Szpital (999) - serial paradok., Pol.<br>13.40 Ukryta prawda (1623) - serial, Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1624) - serial, Pol.<br>15.50 Ukryta prawda (1625) - serial, Pol.<br>16.55 Kuchenne rewolucje: Trzciel - Incognito - rozr., Polska 2023<br>18.00 Detektywi (164) - serial, Polska<br>19.00 Fakty, Sport - program inf.<br>19.40 Kroniki Tour de Pologne<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólniej (4064) - serial, Pol.<br>20.55 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>22.00 Idealny facet dla mojej dziewczyny - komedia romant., Pol. 2009<br>00.40 Podwodna pułapka - thriller, Wielka Brytania/USA/Dominikana 2017<br>02.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (5/22) - serial krym., USA<br>03.35 Szpital (907) - serial paradok., Pol.<br>04.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.55 Kto was tak urządził? - magazyn<br>05.25 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Dlaczego ja? (883) - serial, Polska<br>09.55 Dlaczego ja? (884) - serial, Polska<br>10.55 Na ratunek 112 (1044): Środki owadobójcze - serial paradok., Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (841): AZS u nastolatki skończył się wstrząsem toksycznym - serial paradok., Pol.<br>11.55 Policjantki i Policjanci (48)<br>12.55 Policjantki i Policjanci (49)<br>13.55 Trudne sprawy (940): Nastolatka staje się ofiarą cyberprzemocy<br>14.55 Trudne sprawy (941): Nie wolno przekreślać Doroty - serial, Pol.<br>15.55 Trudne sprawy (942): Kuzyn student - serial paradok., Polska<br>17.00 Policjantki i Policjanci (1288)<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1289)<br>20.00 Uroczysko (129) - serial krym., Pol.<br>20.30 Uroczysko (130) - serial, Polska<br>21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (922) - serial krym., Polska<br>22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (39)<br>23.05 Nikita - dramat sensacyjny, Francja/Woichy 1990, reż. Luc Besson<br>01.30 Love Island. Wyspa miłości<br>02.35 Interwencja - mag. reporterów<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (6)<br>03.25 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Ten moment (24/40) - serial, Pol.<br>05.45 Szkoła (363) - serial paradok., Pol.<br>06.40 Szkoła (568) - serial paradok., Pol.<br>07.40 Szkoła (569) - serial paradok., Pol.<br>08.40 Ukryta prawda (1442) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1281) - serial, Pol.<br>10.50 Ukryta prawda (1282) - serial, Pol.<br>11.50 Kartoteka 8 (19/30) - serial, Pol.<br>12.55 Detektywi (27/56): Szkolne problemy - serial fab.-dok., Polska<br>13.55 Szkoła (810) - serial paradok., Pol.<br>14.55 Szkoła (811) - serial paradok., Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (9/52): Co do grosza - serial fab.-dok., Polska<br>16.55 Szpital (834) - serial paradok., Pol.<br>17.55 Opowieści małżeńskie (15/24)<br>19.00 Ukryta prawda (1518) - serial, Pol.<br>20.00 Akademia policyjna 3: Ponowne szkolenie - komedia, USA 1986, reż. Jerry Paris, wyk. George Gaynes, Steve Guttenberg, Art Metrano<br>21.50 Miłość wysokich lotów - dramat obyczajowy, Kanada 2021, reż. Christie Will Wolf, wyk. Jessica Lowndes, Christopher Russell, Amélie Will Wolf, Donna Benedicto, Amelie Wolf<br>23.35 Tarzan: Legenda - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Kanada 2016, reż. David Yates, wyk. Alexander Skarsgard, Christoph Waltz, Samuel L. Jackson, Margot Robbie<br>01.55 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 7 (11/16) - serial dok., USA<br>03.55 Fachowcy 2 (10/15) - serial, Polska |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 06.00 Policjanci z Miami 3 (8, 9)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13)<br>10.00 Zaklinaczka duchów (12)<br>10.55 Zbuntowany anioł (35, 36)<br>12.50 Zaklinaczka duchów (12)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (235, 236)<br>15.50 Ranczo 6 (78)<br>16.55 Ranczo 7 (79)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (877, 878)<br>20.00 Pożyczony narzeczony - komedia, USA 2011<br>22.15 Nie cudzołóż i nie kradnij - komedia, Polska 2022<br>00.20 Jeszcze dalej niż Północ - komedia, Francja 2008<br>02.30 Dzielnica strachu 8 (356)<br>03.25 Lombard. Życie pod zastaw 16 (873)<br>04.25 Zobacz to!: Menu na miarę<br>05.00 Dzielnica strachu 8 (359)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11.25 Blue 2 (3, 4)<br>11.40 Trojaczki (47)<br>11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 27 (16)<br>12.00 Smerfy (204, 205)<br>13.05 Grizzy i lemingi 3 (10, 11)<br>13.35 Santiago z mórz 2 (3)<br>14.00 Marta mówi (3, 4)<br>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (50, 51)<br>16.00 Mustang: Duch wolności 2 (15, 16)<br>17.00 Psi Patrol (21)<br>17.35 Blue 2 (3, 4, 5)<br>18.00 Grizzy i lemingi 3 (10, 11)<br>12) 18.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (46, 47)<br>19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (8, 9)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (868)<br>21.00 Dzielnica strachu 8 (363, 364)<br>23.00 Pelzająca śmierć - horror, USA/Serbia/Kanada 2019<br>00.35 Dzielnica strachu 8 (360)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Kabaretowe hity<br>06.50 Złoty interes: Nieruchomości<br>07.45 Złoty interes: Produkcja trumien<br>08.45 Komisarz Rex 4 (16, 17)<br>10.50 Celniczy 3 (11, 12)<br>12.00 Katastrofy w przestworzach (5, 11, 2, 8): Ostatni manewr; Na kursie zbliżymy; Niepokojąca cisza; Niebezpieczne ograniczenia<br>16.00 MacGyver (4, 5): Mapa; Skok<br>18.05 Komisarz Rex 8 (7)<br>19.05 Hudson i Rex (4)<br>20.50 Świety - film sensacyjny, USA 1997<br>22.20 Inferno: Piekielna walka - film sensacyjny, USA/Fr. 1999<br>00.35 Wymyk - dramat, Pol. 2011<br>02.30 Wodzień - dramat, Polska 1977<br>04.40 Odwyk - film krótkometrażowy, Pol. 2011<br>05.05 MiłośćKropka.pl 2 (4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.15 Zapukaj do moich drzwi (152, 153)<br>08.15 W-II - Wydział Śledczy (689, 690)<br>09.35 Detektywi (133)<br>10.35 Kartoteka 10 (28)<br>11.35 Zakup w ciemno 2<br>12.35 Zakup w ciemno 4<br>13.40 Szpital (647)<br>14.40 Kartoteka 8 (10)<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem<br>17.05 Nauka jazdy 3<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Życie na kredycie 3<br>18.40 Zakup w ciemno 2<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Zakup w ciemno 3<br>21.05 Usterka 14 (4)<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 Życie na kredycie 5<br>22.30 Życie na kredycie 5<br>23.05 Nic do zgłoszenia 2 (2)<br>00.05 Służba więzienna (5, 6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 06.00 Strażnik Teksasu (13, 14)<br>07.55 Policjantki i Policjanci (1276)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (10, 11)<br>11.00 48h. Zaginieni (124, 125, 126): Cheerleaderka; Dom 128; Kto tu posprząta<br>14.00 Policjantki i Policjanci (967)<br>15.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13)<br>17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (29)<br>18.00 Strażnik Teksasu (15, 16)<br>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 5 (24)<br>20.55 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (1, 2)<br>22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (427, 428)<br>01.05 Więzienie (117, 118)<br>02.00 STOP Drogówka<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Sekrety sąsiadów (29, 30)<br>04.40 Kochane pieniądze (55)<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 06.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej - program sportowy<br>08.00 The World Games - Chengdu 2025: Unihokej - program sportowy<br>10.00 Siatkówka plażowa: Grand Prix PGE - program sportowy<br>17.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>19.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>21.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>23.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>01.30 Tenis: Turniej ATP w Toronto - mecz finałowy gry pojedynczej<br>02.55 The World Games - Chengdu 2025: Squash                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

PIĄTEK 8 SIERPNI

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Akacjowa 38 (666) - telen., Hiszp.<br>05.55 Info poranek - program inf.<br>07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny<br>07.30 Prawdo podobieństwo - reportaż<br>08.00 Czerdziestolatek (6/21) - serial<br>08.55 Ranczo 4 (51) - serial obycz., Pol.<br>09.50 Komisarz Alex 3 (35) - serial, Pol.<br>10.45 Ojciec Mateusz 26 (336) - serial<br>11.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Nieposkromione Wielkie Jeziora (3-ost.) - film dok., Kanada 2022<br>14.00 Wichrowe wzgórze (233) - serial<br>14.55 Kolarstwo - studio<br>15.15 Kolarstwo: Tour de Pologne - 5. etap: Katowice - Zakopane<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>18.00 Reporterzy - magazyn reporterów<br>18.20 Akacjowa 38 (678) - telen., Hiszp.<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025<br>20.10 Sport<br>20.15 Pogoda - program informacyjny<br>20.25 Komisarz Alex 22 (280) - serial<br>21.25 Kingsajz - komedia, Polska 1987<br>23.15 Tour de Pologne - kroniki<br>23.25 Erynie (11/12) - serial krym., Pol.<br>00.25 Erynie (12-ost.) - serial krym., Pol.<br>01.25 Whitney - film dokumentalny, USA/Wielka Brytania 2018<br>04.30 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (876): Potrzyj mi mnie za rękę - serial, Polska<br>05.30 M jak miłość (1566) - serial, Pol.<br>06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Zosia Hinz - talk-show, Polska 2025<br>06.55 Barwy szczęścia (3186) - serial<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.15 Operacja zdrowie: Radioterapia w leczeniu chorób skóry<br>11.50 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa (1/9) - serial przyg., Pol.<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Miłość i nadzieja (252) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (716) - serial, Polska<br>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (203) - serial obyczajowy, Hiszpania<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.20 Miłość i nadzieja (253) - telen.<br>18.15 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.25 Barwy szczęścia (3186) - serial<br>20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.05 Łato z Radiem i Telewizją Polską<br>22.05 To jest grane - wakacyjnie - muz.<br>22.45 GoldenEye - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 1995, reż. Martin Campbell, wyk. Pierce Brosnan<br>01.05 Morderstwa w Cantal - film kryminalny, Francja 2023, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod<br>02.55 Akacjowa 38 (32) - telen, Hiszp.<br>03.50 Kawa z kardamonem (7/10)<br>04.45 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br>08.30 Malanowski i partnerzy (681): Umierający z rozpacz - serial, Pol.<br>09.00 Malanowski i partnerzy (682): Spotkanie po latach - serial, Pol.<br>09.30 48h. Zaginieni (184): Sławne dzieci - serial kryminalny, Polska<br>10.30 Trudne sprawy (1293): Pechowa agroturystyka - serial, Polska<br>11.35 Gliniarze (700): Dracula - serial<br>12.35 Gliniarze (701): Syndrom - serial<br>13.35 Gliniarze (702): Bez szans<br>14.40 48h. Zaginieni (265): Burmistrz jak z obrazka - serial krym., Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.20 Interwencja - mag. reporterów<br>16.35 Gliniarze (869): Kontrola gier<br>17.40 Trudne sprawy (1326): Bracia<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Gość „Wydarzeń” - program publicystyczny<br>19.25 Sport, Pogoda<br>19.55 Piraci z Karaibów: Na krańcu świata - film przygodowy, USA 2007, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Depp, Geoffrey Rush<br>23.40 Ghost Rider - thriller, USA/Australia 2007, reż. Mark Steven Johnson, wyk. Nicolas Cage, Eva Mendes<br>02.00 27 sukienek - komedia romantyczna, USA 2008, reż. Anne Fletcher | 06.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.20 Ukryta prawda (1355) - serial, Pol.<br>07.15 Kuchenne rewolucje: Trzciel - Incognito - rozr., Polska 2023<br>08.15 Kuchenne rewolucje: Rybnik, Dzika Róża - rozr., Polska 2019<br>09.20 Zagadki losu 2 (31/36) - serial<br>10.25 Zagadki losu 2 (32/36) - serial<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Tczew, Pie rogarnia - program rozr., Pol. 2019<br>12.35 Szpital (1000) - serial, Polska<br>13.40 Ukryta prawda (1626) - serial, Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1627) - serial, Pol.<br>15.50 Ukryta prawda (1628) - serial, Pol.<br>16.55 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Nie Ma jak u Mamy - rozr.<br>18.00 Detektywi (165) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.30 Sport<br>19.35 Kroniki Tour de Pologne<br>19.40 Pogoda - program informacyjny<br>19.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.00 Transformers: Ostatni rycerz - film SF, USA/Chiny/Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel<br>23.20 Obecność - horror, USA 2013, reż. James Wan, wyk. Vera Farmiga, Patrick Wilson, Lili Taylor<br>01.35 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>02.45 Yellowstone 2 (10-ost.) - serial<br>03.55 Szpital (908) - serial paradok., Pol.<br>04.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.05 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>07.55 Bogaty dom - biedny dom<br>08.55 Dlaczego ja? (885) - serial, Polska<br>09.55 Dlaczego ja? (886) - serial, Polska<br>10.55 Na ratunek 112 (1045): O krok od tragedii - serial paradok., Pol.<br>11.25 Na ratunek 112 (842): Spoliczkowany - serial paradok., Polska<br>11.55 Policjantki i Policjanci (50, 51)<br>13.55 Trudne sprawy (943): Wredna teściowa - serial paradok., Polska<br>14.55 Trudne sprawy (944): Elwira ma wrazenie, że jest prześladowana przez sąsiada, któremu niechcący zajęła drogę. - serial<br>15.55 Trudne sprawy (945): Czterna stolatek za wszelką cenę chce zostać gwiazdą internetu - serial<br>17.00 Policjantki i Policjanci (1289)<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1290)<br>20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2021<br>21.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2021<br>22.05 Monster Hunter - film sensacyjny, Chiny/Japonia/Kanada/Niemcy/RPA/USA 2020<br>00.20 Hardkorowy lombard (118-120)<br>01.50 Pełna chata: JuraPark w Krasiowie - mag. poradnikowy, Pol. 2018<br>01.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>02.55 Śmierć na 1000 sposobów (7)<br>03.15 Lubię disco! - program muz., Pol.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Ten moment (25/40) - serial, Pol.<br>05.45 Szkoła (364) - serial paradok., Pol.<br>06.40 Szkoła (570) - serial paradok., Pol.<br>07.40 Szkoła (571) - serial paradok., Pol.<br>08.40 Ukryta prawda (1443) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1283) - serial, Pol.<br>10.50 Ukryta prawda (1284) - serial, Pol.<br>11.50 Kartoteka 8 (20/30) - serial, Pol.<br>12.55 Detektywi (28/56): Fryzjerki<br>13.55 Szkoła (812) - serial paradok., Pol.<br>14.55 Szkoła (813) - serial paradok., Pol.<br>15.55 Sąd rodzinny (10/52): Niedaleko pada jabłko od jabłoni - serial<br>16.55 Szpital (835) - serial paradok., Pol.<br>17.55 Opowieści małżeńskie (16/24)<br>19.00 Ukryta prawda (1519) - serial, Pol.<br>20.00 Footloose - film muzyczny, USA 2011, reż. Craig Brewer, wyk. Kenny Wormald, Julianne Hough, Dennis Quaid, Andie MacDowell, Miles Teller<br>22.30 Słonec tytanów - film fantasy, USA 2010, reż. Louis Leterrier, wyk. Sam Worthington, Liam Neeson, Ralph Fiennes, Jason Flemyng, Gemma Arterton<br>00.45 Amnezja - thriller, USA/Niemcy 2004, reż. Philip Kaufman, wyk. Ashley Judd, Samuel L. Jackson, Andy Garcia, David Strathairn<br>02.50 Fachowcy 2 (11/15) - serial, Polska<br>03.35 Usterka 11 (17/31) - serial, Polska<br>04.15 Druga strona medalu 2: Izabela Małysz - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 06.00 Policjanci z Miami 3 (9, 10)<br>08.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14)<br>10.00 Zaklinaczka duchów (12)<br>10.55 Zbuntowany anioł (37, 38)<br>12.50 Zaklinaczka duchów (13)<br>13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (237, 238)<br>15.50 Ranczo 7 (79, 80)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (878, 879)<br>20.00 Krocząc wśród cieni - dramat, USA 2014<br>22.25 Braven - film sensacyjny, Kanada 2018<br>00.20 Odwet - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2018<br>02.20 Lombard. Życie pod zastaw 16 (874)<br>03.20 Zobacz to!: Menu na miarę<br>03.50 Menu na miarę<br>04.15 Menu na miarę<br>04.55 Menu na miarę<br>05.20 Dyżur 3 (39)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 27 (17)<br>12.00 Smerfy (206, 207)<br>13.05 Grizzy i lemingi 3 (13, 14)<br>13.35 Santiago z mórz 2 (4)<br>14.00 Marta mówi (5, 6)<br>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (52)<br>15.35 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 4 (1)<br>16.00 Mustang: Duch wolności 2 (17, 18)<br>17.00 Psi Patrol (22)<br>17.35 Blue 2 (6-8)<br>18.00 Grizzy i lemingi 3 (13-15)<br>18.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (47, 48)<br>19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (9, 10)<br>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (869)<br>21.00 Dzielnica strachu 8 (364, 365)<br>23.00 Nie cudzołóż i nie kradnij - komedia, Pol. 2022<br>01.10 W kręgu grozy - horror, Nowa Zel. 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Kabaretowe hity<br>06.50 Złoty interes: Produkcja trumien<br>07.45 Złoty interes: Hodowla ślimaków<br>08.45 Komisarz Rex 4 (17, 18): Straszliwa prawda; Ksiądz w niebezpieczeństwie<br>10.50 Celniczy 3 (12)<br>11.30 Celniczy (1)<br>12.00 Katastrofy w przestworzach (6, 12, 3, 9)<br>16.00 MacGyver (5, 6)<br>18.05 Komisarz Rex 8 (8)<br>19.05 Hudson i Rex (5)<br>20.00 Miłość, szmaragd i krokodyl - film przygodowy, USA 1984<br>22.10 Sen - horror, Wielka Brytania/USA 2017<br>00.00 Aftershock. Miasto chaosu - thriller, USA/Chile 2012<br>02.00 Joanna - dramat, Polska 2010<br>04.25 Całe moje życie - etiuda filmowa, Pol. 2020<br>04.45 MiłośćKropka.pl 2 (5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 05.55 Express<br>06.15 Zapukaj do moich drzwi (154, 155)<br>08.15 W-II - Wydział Śledczy (691, 692)<br>09.35 Detektywi (134)<br>10.35 Kartoteka 10 (29)<br>11.35 Zakup w ciemno 2<br>12.35 Zakup w ciemno 4<br>13.40 Szpital (648)<br>14.40 Kartoteka 8 (11)<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem<br>17.05 Nauka jazdy 3<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.00 Sport<br>18.05 Zakup w ciemno 2<br>19.15 Diabelnie boskie 3<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.05 Diabelnie boskie 3<br>20.35 Gogglebox. Przed telewizorem<br>21.45 Express, Pogoda<br>22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 5<br>23.00 Gogglebox. Przed telewizorem<br>01.00 Diabelnie boskie 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 06.00 Strażnik Teksasu (15, 16)<br>07.55 Policjantki i Policjanci (1277)<br>08.55 Kobra - oddział specjalny (12, 13)<br>11.00 48h. Zaginieni (127, 128, 129): Aferzyści; Fejkowy policjant; Druga twarz<br>14.00 Policjantki i Policjanci (968)<br>15.00 Kobra - oddział specjalny (14, 15)<br>17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (30)<br>18.00 Strażnik Teksasu (17, 18)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (86, 87, 88)<br>22.55 Pogromcy mafii (7)<br>23.55 Domino śmierci - thriller, USA 2019<br>01.50 Krejzi patrol (7, 8)<br>02.55 SuperLudzie Extra<br>03.05 Benny Hill<br>03.40 Sekrety sąsiadów (32, 31)<br>04.40 Kochane pieniądze (56)<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.55 The World Games - Chengdu 2025: Muay Thai - program sportowy<br>09.55 The World Games - Chengdu 2025: Squash - program sportowy<br>11.55 The World Games - Chengdu 2025: Muay Thai - program sportowy<br>15.00 Siatkówka plażowa: Grand Prix PGE<br>18.00 Siatkówka kobiet - mecz towarzyski: Polska - Ukraina<br>21.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>23.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br>02.55 The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie - maraton                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

SOBOTA 9 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>04.45</b> <b>Mikołajek</b> - komedia, Francja/Belgia 2009, reż. Laurent Tirard</p> <p><b>06.20</b> <b>Balans bieli</b> - pr. religijny, Pol. 2024</p> <p><b>07.00</b> <b>Transmisja mszy świętej</b></p> <p><b>07.40</b> <b>Rok w ogrodzie</b> - magazyn</p> <p><b>08.05</b> <b>Rok w ogrodzie extra</b> - magazyn</p> <p><b>08.20</b> <b>Pełnosprawni</b> - magazyn</p> <p><b>08.50</b> <b>Ranczo 4 (52)</b> - serial obycz., Pol.</p> <p><b>09.55</b> <b>Komisarz Alex 3 (36)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>10.50</b> <b>Ojciec Mateusz 26 (337)</b> - serial</p> <p><b>11.50</b> <b>Nie bądź ślepy na ślepowrona</b> - film dokumentalny, Polska 2024</p> <p><b>12.35</b> <b>Szlachetna rasa</b> - western, USA 1966</p> <p><b>14.25</b> <b>Okrasa łamie przepisy</b> - magazyn</p> <p><b>15.00</b> <b>Kolarstwo - studio</b></p> <p><b>15.15</b> <b>Kolarstwo: Tour de Pologne - 6. etap: Bukowina Resort - Bukowina Tatrzańska</b></p> <p><b>17.00</b> <b>Teleexpress, Pogoda</b></p> <p><b>17.35</b> <b>Ojciec Mateusz 32 (418)</b> - serial</p> <p><b>18.40</b> <b>Jaka to melodia?</b></p> <p><b>19.30</b> <b>Program informacyjny 19.30</b> - inf.</p> <p><b>20.05</b> <b>Sport, Pogoda</b></p> <p><b>20.20</b> <b>Profilerka (10/12)</b> - serial, Polska</p> <p><b>21.20</b> <b>Ocalony</b> - dramat wojenny, Wielka Brytania/USA 2013, reż. Peter Berg</p> <p><b>23.20</b> <b>Tour de Pologne - kroniki</b></p> <p><b>23.30</b> <b>W otchłani</b> - thriller, USA/Kanada 2018, reż. Pasha Patriki</p> <p><b>01.25</b> <b>Fuks</b> - komedia sensac., Polska 1999</p> <p><b>03.05</b> <b>Wojna o prąd</b> - dramat obyczajowy, USA/Wielka Brytania 2017</p> <p><b>05.00</b> <b>Program rozrywkowy</b></p> <p><b>05.10</b> <b>Zakończenie programu</b></p> | <p><b>04.55</b> <b>Barwy szczęścia (3182)</b> - serial</p> <p><b>05.25</b> <b>Barwy szczęścia (3183)</b> - serial</p> <p><b>06.00</b> <b>Barwy szczęścia (3184)</b> - serial</p> <p><b>06.35</b> <b>M jak miłość (1864)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> <b>Pytanie na śniadanie - pobudka</b></p> <p><b>07.55</b> <b>Pytanie na śniadanie</b> - magazyn</p> <p><b>11.30</b> <b>Górna półka smaku</b> - magazyn</p> <p><b>12.10</b> <b>Zabójczy rejs (2/8)</b> - serial</p> <p><b>13.00</b> <b>Zabójczy rejs (3/8)</b> - serial</p> <p><b>14.00</b> <b>Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>14.35</b> <b>Koło fortuny</b> - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.15</b> <b>Szansa na sukces. Opole 2025: Kayah</b> - widowisko, Polska 2024</p> <p><b>16.15</b> <b>Na dobre i na złe (956): Chciałabym, żebyś była</b> - serial, Polska</p> <p><b>17.15</b> <b>Postaw na milion</b> - teleturniej, Pol.</p> <p><b>18.15</b> <b>Czarne chmury (2/10): Krwawe swaty</b> - serial przygodowy, Polska</p> <p><b>19.10</b> <b>Słowo na niedzielę: Bądź gotowy na hojność Boga</b> - pr. religijny</p> <p><b>19.20</b> <b>Informacje kulturalne</b> - magazyn</p> <p><b>20.00</b> <b>Łato z Radiem i Telewizją Polską: Lublin, część 1</b> - widowisko</p> <p><b>21.00</b> <b>Łato z Radiem i Telewizją Polską: Lublin, część 2</b> - widowisko</p> <p><b>22.10</b> <b>Program rozrywkowy</b> - rozr.</p> <p><b>23.30</b> <b>Ile waży koń trojański?</b> - komedia, Polska 2008, reż. Juliusz Machulski, wyk. Ilona Ostrowska</p> <p><b>01.40</b> <b>GoldenEye</b> - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 1995, reż. Martin Campbell, wyk. Pierce Brosnan</p> <p><b>04.00</b> <b>Kawa z kardamonem (8)</b> - serial</p> <p><b>04.55</b> <b>Zakończenie programu</b></p> | <p><b>04.40</b> <b>Disco Gramy</b> - muz., Polska 2025</p> <p><b>05.25</b> <b>Telezakupy TV Okazje</b> - magazyn</p> <p><b>06.00</b> <b>Nowy dzień z Polsat News</b> - inf.</p> <p><b>09.00</b> <b>Sekretne życie zwierzków domowych</b> - film animowany, Japonia/USA 2016, reż. Chris Renaud</p> <p><b>10.50</b> <b>Park jurajski</b> - film przygodowy, USA 1993, reż. Steven Spielberg, wyk. Sam Neill, Laura Dern, Jeff Goldblum, Richard Attenborough</p> <p><b>13.30</b> <b>Gliniarze (1062): Ona tańczy dla mnie!</b> - serial paradok, Polska</p> <p><b>14.35</b> <b>Gliniarze (1063): Lokalne układziki</b> - serial paradok, Polska</p> <p><b>15.35</b> <b>Gliniarze (1064): Ojcowska miłość</b> - serial paradok, Polska</p> <p><b>16.40</b> <b>Disco Star</b> - muz., Polska 2024</p> <p><b>18.50</b> <b>Wydarzenia</b> - program inf.</p> <p><b>19.15</b> <b>Prezydenci i premierzy</b> - public.</p> <p><b>19.30</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19.40</b> <b>Pogoda</b> - program informacyjny</p> <p><b>19.55</b> <b>Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf</b></p> <p><b>21.55</b> <b>47 roninów</b> - film kostiumowy, USA 2013, reż. Carl Rinsch, wyk. Keanu Reeves, Hiroyuki Sanada, Ko Shibasaki, Tadanobu Asano, Min Tanaka</p> <p><b>00.20</b> <b>Ghost Rider - thriller</b>, USA/Australia 2007, reż. Mark Steven Johnson, wyk. Nicolas Cage, Eva Mendes, Peter Fonda, Matt Long, Wes Bentley</p> <p><b>02.55</b> <b>Świat według Kiepskich (453): Klimakterium</b> - serial kom., Polska</p> <p><b>03.30</b> <b>Świat według Kiepskich (454): Jubel</b> - serial komediowy, Polska</p> | <p><b>05.40</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>05.55</b> <b>Ukryta prawda (1356)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>06.50</b> <b>Kuchenne rewolucje: Czulchów, Kuchnia z Piwnicą</b> - rozr., Pol. 2019</p> <p><b>07.45</b> <b>Dzień dobry wakacje</b> - mag.</p> <p><b>11.35</b> <b>Na Wspólnej (4061)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>12.05</b> <b>Na Wspólnej (4062)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>12.35</b> <b>Na Wspólnej (4063)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>13.05</b> <b>Na Wspólnej (4064)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>13.30</b> <b>Szpital św. Anny (19/26)</b> - serial</p> <p><b>14.40</b> <b>Szpital św. Anny (20/26)</b> - serial</p> <p><b>15.45</b> <b>Anatomia piękna</b> - rozr., Pol. 2024</p> <p><b>16.50</b> <b>Lara Croft: Tomb Raider</b> - film przygodowy, Wielka Brytania/Niemcy/USA/Japonia 2001, reż. Simon West, wyk. Angelina Jolie, Jon Voight, Iain Glen, Noah Taylor</p> <p><b>19.00</b> <b>Fakty</b> - program informacyjny</p> <p><b>19.30</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19.35</b> <b>Kroniki Tour de Pologne</b></p> <p><b>19.40</b> <b>Pogoda</b> - program informacyjny</p> <p><b>19.45</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>20.00</b> <b>Kobiety pragną bardziej</b> - komedia romantyczna, USA/Niemcy/Holandia 2009, reż. Ken Kwapis, wyk. Ben Affleck, Jennifer Aniston</p> <p><b>22.50</b> <b>Ojcowie i córki</b> - film obyczajowy, USA/Włochy 2015, reż. Gabriele Muccino, wyk. Russell Crowe</p> <p><b>01.15</b> <b>MasterChef Nastolatki</b> - rozr.</p> <p><b>02.35</b> <b>Szpital (909)</b> - serial paradok, Pol.</p> <p><b>03.35</b> <b>Szpital (910)</b> - serial paradok, Pol.</p> <p><b>04.30</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>04.45</b> <b>Recepta na stary dom 3</b> - rozr.</p> | <p><b>06.00</b> <b>Łowcy skarbów. Kto da więcej?</b></p> <p><b>07.00</b> <b>Galileo</b> - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>08.00</b> <b>Galileo</b> - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>09.00</b> <b>Galileo</b> - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.00</b> <b>Galileo</b> - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>11.05</b> <b>#Jesteśmy dla dzieci</b> - mag.</p> <p><b>11.30</b> <b>Miodowe lata (1): Żywe zwłoki</b></p> <p><b>12.05</b> <b>Miodowe lata (14): Niespodzianka urodzinowa</b> - serial kom., Pol.</p> <p><b>12.40</b> <b>Miodowe lata (21): Mój braciszek Karol</b> - serial komediowy, Polska</p> <p><b>13.30</b> <b>I kto to mówi 2</b> - komedia, USA 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley</p> <p><b>15.00</b> <b>Policjantki i Policjanci (1286)</b></p> <p><b>16.00</b> <b>Policjantki i Policjanci (1287)</b></p> <p><b>17.00</b> <b>Policjantki i Policjanci (1288)</b></p> <p><b>18.00</b> <b>Policjantki i Policjanci (1289)</b></p> <p><b>19.00</b> <b>Policjantki i Policjanci (1290)</b></p> <p><b>20.00</b> <b>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (919)</b> - serial krym., Polska</p> <p><b>21.00</b> <b>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (920)</b> - serial krym., Polska</p> <p><b>22.00</b> <b>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (921)</b> - serial krym., Polska</p> <p><b>23.00</b> <b>Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (922)</b> - serial krym., Polska</p> <p><b>00.00</b> <b>Gwiazdy Kabaretu</b> - rozr., Pol. 2021</p> <p><b>01.00</b> <b>Gwiazdy Kabaretu</b> - rozr., Pol. 2021</p> <p><b>02.05</b> <b>STOP Drogówka</b> - magazyn, Polska</p> <p><b>03.15</b> <b>Interwencja</b> - mag. reporterów</p> <p><b>03.25</b> <b>Lubię disco!</b> - program muz., Pol.</p> <p><b>04.25</b> <b>Top 10 - lista przebojów</b> - muz.</p> <p><b>05.30</b> <b>Telezakupy TV Okazje</b> - magazyn</p> | <p><b>05.10</b> <b>Szkoła (496)</b> - serial paradok, Pol.</p> <p><b>06.15</b> <b>Wiza na miłość: pierwsze spotkanie</b> - program rozr., USA 2020</p> <p><b>07.15</b> <b>Nowe Zwiariowane Melodie (17/52)</b> - serial animowany, USA</p> <p><b>07.30</b> <b>Step Up 2</b> - film muzyczny, USA 2008, reż. Jon M. Chu, wyk. Briana Evigan, Robert Hoffman</p> <p><b>09.35</b> <b>Ukryta prawda (1275)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>10.35</b> <b>Ukryta prawda (1277)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>11.40</b> <b>Ukryta prawda (1276)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>12.40</b> <b>Detektywi (24/56): Tajemnice żony</b> - serial fab.-dok., Polska</p> <p><b>13.40</b> <b>Detektywi (25/56): Damianek</b></p> <p><b>14.40</b> <b>Złoto dla zuchwałych</b> - komedia wojenna, USA/Jugosławia 1970, reż. Brian G. Hutton, wyk. Clint Eastwood</p> <p><b>17.40</b> <b>Tarzan: Legenda</b> - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Kanada 2016, reż. David Yates, wyk. Alexander Skarsgard, Christoph Waltz</p> <p><b>20.00</b> <b>Star Trek</b> - film SF, USA/Niemcy 2009, reż. J.J. Abrams, wyk. Eric Bana, Karl Urban, Chris Pine</p> <p><b>22.50</b> <b>Morze Północne w ogniu</b> - dramat sensacyjny, Dania/Szwecja/Norwegia 2021, reż. John Andreas Andersen, wyk. Kristine Kujath Thorp</p> <p><b>01.00</b> <b>Zbrodnie z pierwszych stron gazet 7 (12/16)</b> - serial dok., USA</p> <p><b>03.00</b> <b>Fachowcy 2 (12/15)</b> - serial, Pol.</p> <p><b>03.45</b> <b>Usterka 11 (18/31)</b> - serial, Polska</p> <p><b>04.25</b> <b>Druga strona medalu 3: Mariola Gołota</b> - talk-show, Polska 2010</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>06.00</b> <b>Kobra</b> - oddział specjalny (10, 11, 12)</p> <p><b>09.00</b> <b>Taki jest świat 10</b> <b>10.00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw 5 (229, 231, 233, 235, 237)</b></p> <p><b>15.00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw 16 (875, 876, 877)</b> <b>18.00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw 16 (878)</b> <b>19.00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw 16 (879)</b> <b>20.00</b> <b>Kula w łeb</b> - film kryminalny, USA/Indie/Szwajcaria 2012</p> <p><b>21.50</b> <b>Ultimatum</b> - dramat, USA/Francja/Hiszpania/Kanada/Niemcy 2023 <b>23.30</b> <b>John Wick</b> - film sensacyjny, USA 2014</p> <p><b>01.30</b> <b>Zobacz to! Dyżur 3 (40)</b> <b>02.25</b> <b>Taki jest świat 10</b> <b>03.05</b> <b>Menu na miarę</b> <b>03.45</b> <b>Menu na miarę</b> <b>04.25</b> <b>Menu na miarę</b> <b>04.50</b> <b>Dyżur 3 (41)</b> <b>05.30</b> <b>Dyżur 3 (42-ost.)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>06.00</b> <b>Aukcja w ciemno 2 (11)</b> <b>06.30</b> <b>Ale numer!</b> <b>09.10</b> <b>Safari</b> - film anim., Niem. 2010 <b>10.50</b> <b>Misiek w Nowym Jorku</b> - film animowany, USA/Indie/Irlandia 2016 <b>12.25</b> <b>Wojciech Cejrowski. Boso</b> - Meksyk/Paragwaj (9, 10) <b>13.45</b> <b>Gwiazdy Mazurskiej Nocy</b> <b>Kabaretowej</b> <b>15.45</b> <b>Świniopas</b> - baśń filmowa, Niemcy 2017 <b>17.15</b> <b>Sześć łabędzi</b> - film familijny, Niemcy 2012 <b>19.00</b> <b>Urwis</b> - film animowany, USA/Kanada 2019 <b>20.30</b> <b>Pożyczony naręczony</b> - komedia, USA 2011 <b>22.55</b> <b>Spirala: Nowy rozdział serii „Piła”</b> - horror, Kanada/USA 2021 <b>00.35</b> <b>Wstydlive choroby 5 (8, 9)</b> <b>02.30</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw 2 (56, 57, 71)</b> <b>05.25</b> <b>Dyżur 3 (30)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>06.00</b> <b>Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (4)</b></p> <p><b>07.00</b> <b>Komisarz Rex 8 (9, 10, 11): Nieboszyk i dziecko; Nieboszczyk jeszcze żył; Jego ostatnia niedziela</b> <b>10.00</b> <b>Hudson i Rex (6): Szybki Eddie</b> <b>11.00</b> <b>Hudson i Rex (7): Sztuka umierania</b> <b>12.00</b> <b>Kacper</b> - film familijny, USA 1995 <b>14.05</b> <b>Dziła Navarony</b> - film woj., USA/Wlk. Brytania 1961 <b>17.20</b> <b>Stawka większa niż życie (7): Wielka wyspa</b> <b>18.45</b> <b>Stawka większa niż życie (8): Genialny plan pułkownika Krafta</b> <b>20.00</b> <b>Tomb Raider</b> - film przyg., Wlk. Brytania/USA 2018 <b>22.35</b> <b>Obcy 3</b> - horror SF, USA 1992 <b>00.50</b> <b>Nagi instyngt 2</b> - thriller erot., USA/Niem. 2006 <b>03.25</b> <b>Jestem mordercą</b> - thriller, Pol. 2016</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>06.45</b> <b>Diabelnie boskie</b> <b>07.45</b> <b>Żony Podlasia 2 (7)</b> <b>08.45</b> <b>Kanapowcy 5</b> <b>09.45</b> <b>Express, Pogoda</b> <b>10.05</b> <b>Nic do zgłoszenia 2 (2)</b> <b>11.05</b> <b>Nic do zgłoszenia (2)</b> <b>12.05</b> <b>Dobra robota 4 (11)</b> <b>12.35</b> <b>Zakup w ciemno 3</b> <b>13.35</b> <b>Zakup w ciemno 3</b> <b>14.40</b> <b>Zakup w ciemno 2</b> <b>15.45</b> <b>Express, Pogoda</b> <b>16.05</b> <b>Gogglebox. Przed telewizorem 22</b> <b>17.05</b> <b>Usterka 13 (4)</b> <b>17.45</b> <b>Express, Pogoda</b> <b>18.05</b> <b>Damy i wieśniaczki. PL 6 (2)</b> <b>19.15</b> <b>Diabelnie boskie 3</b> <b>19.45</b> <b>Express, Pogoda</b> <b>20.00</b> <b>Zakup w ciemno 3</b> <b>21.00</b> <b>Gogglebox. Przed telewizorem 21</b> <b>22.00</b> <b>Damy i wieśniaczki. PL 9 (10)</b> <b>23.00</b> <b>Gogglebox. Przed telewizorem</b> <b>01.00</b> <b>Diabelnie boskie 2</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>06.00</b> <b>Krudowie u zarania dziejów (16, 17)</b></p> <p><b>07.00</b> <b>Wyszczekani</b> - komedia, Wlk. Brytania/USA 2018 <b>08.50</b> <b>Cobra Kai (39, 40, 41)</b></p> <p><b>11.10</b> <b>Magnum: Detektyw z Hawajów (26, 27, 28, 29, 30)</b> <b>15.55</b> <b>Columbo (1, 2)</b> <b>20.00</b> <b>CSI: Kryminalne zagadki Miami (89)</b> <b>20.55</b> <b>CSI: Kryminalne zagadki Miami (90)</b> <b>21.55</b> <b>CSI: Kryminalne zagadki Miami (91)</b> <b>22.55</b> <b>Pogromcy mafii (8)</b> <b>23.55</b> <b>Nikita</b> - dramat, Francja/Włochy 1990 <b>02.25</b> <b>Władczy móch (113): Mrufczy trót</b> <b>02.55</b> <b>Władczy móch (114): Farmagedon</b> <b>03.25</b> <b>SuperLudzie Extra</b> <b>03.40</b> <b>Sekrety sąsiadów (33)</b> <b>04.10</b> <b>Sekrety sąsiadów (34)</b> <b>04.40</b> <b>Kochane pieniądze (57)</b> <b>05.45</b> <b>Telezakupy TV Okazje</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>06.55</b> <b>The World Games - Chengdu 2025: Muay Thai</b> <b>08.00</b> <b>The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie</b> - maraton <b>10.30</b> <b>The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie</b> - maraton <b>11.55</b> <b>The World Games - Chengdu 2025: Muay Thai</b> <b>15.00</b> <b>Siatkówka plażowa: GP PGE</b> <b>17.00</b> <b>Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</b> - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej <b>19.00</b> <b>Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</b> - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej <b>21.00</b> <b>Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</b> - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej <b>23.00</b> <b>Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</b> - mecze 1. i 2. rundy gry pojedynczej <b>02.55</b> <b>The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie</b> - maraton</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

NIEDZIELA 10 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.30</b> Sprawa dla reportera - magazyn</p> <p><b>06.20</b> Słownik polsko polski</p> <p><b>06.55</b> Słowo na niedzielę - pr. religijny</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej</p> <p><b>08.00</b> Tydzień - magazyn rolniczy, Polska</p> <p><b>08.55</b> Wojna domowa (15-ost.) - serial</p> <p><b>09.45</b> Kolumbowie (1/5) - serial woj., Pol.</p> <p><b>10.55</b> Przystań (9/13) - serial obycz., Pol.</p> <p><b>11.55</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.00</b> Anioł Pański - program religijny</p> <p><b>12.15</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.45</b> Jubileusz Młodych - cykl rep.</p> <p><b>13.05</b> Kingsajz - komedia, Polska 1987</p> <p><b>15.00</b> Kolarstwo: Tour de Pologne - studio</p> <p><b>15.15</b> Kolarstwo: Tour de Pologne - 7. etap - jazda indywidualna na czas: Wieliczka - Wieliczka</p> <p><b>17.00</b> Teleexpress, Pogoda</p> <p><b>17.35</b> Komisarz Alex 22 (280) - serial</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.30</b> Program informacyjny 19.30 - inf.</p> <p><b>20.05</b> Sport</p> <p><b>20.10</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.20</b> Matylda (11/13) - serial, Polska</p> <p><b>21.20</b> Rolnik szuka żony 11 (10)</p> <p><b>22.15</b> Tour de Pologne - kroniki</p> <p><b>22.25</b> Wakacyjna terapia - komedia, Francja 2018, reż. Eloise Lang</p> <p><b>00.10</b> Ocalony - dramat wojenny, Wielka Brytania/USA 2013, reż. Peter Berg</p> <p><b>02.20</b> W otchłani - thriller, USA/Kanada 2018, reż. Pasha Patriki</p> <p><b>04.05</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>05.25</b> Barwy szczęścia (3185) - serial</p> <p><b>06.00</b> Barwy szczęścia (3186) - serial</p> <p><b>06.30</b> M jak miłość (1865) - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> Pytanie na śniadanie - pobudka</p> <p><b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - mag.</p> <p><b>11.15</b> Rosół polski - magazyn, Pol. 2025</p> <p><b>11.50</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską: Lublin, część 1 - widowisko</p> <p><b>12.50</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską: Lublin, część 2 - widowisko</p> <p><b>14.00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14.35</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.10</b> Szansa na sukces. Opole 2025: Wilki - widowisko, Polska 2024</p> <p><b>16.10</b> Cudowne lata - widowisko</p> <p><b>17.15</b> Tak to leciało! - teleturniej muz.</p> <p><b>18.15</b> Czarne chmury (3/10): Zawiść</p> <p><b>19.20</b> Rodzinka.pl (175): Zarządzanie kryzysowe - serial kom., Polska</p> <p><b>20.00</b> Pozdrowienia z Paryża - film sensacyjny, Francja 2010, reż. Pierre Morel, wyk. John Travolta, Jonathan Rhys Meyers, Kasia Smutniak</p> <p><b>21.40</b> Kwiatki polskie w niedzielę</p> <p><b>23.00</b> La Gomera - komedia kryminalna, Rumunia/Francja/Niemcy/Szwajcaria/Szwecja 2019, reż. Corneliu Porumboiu, wyk. Vlad Ivanov, Catrinel Marlon, Rodica Lazar</p> <p><b>00.50</b> Lokatorka 2 (2) - serial krym., Pol.</p> <p><b>01.50</b> Akacjaowa 38 (33) - telen., Hiszp.</p> <p><b>02.50</b> Akacjaowa 38 (34) - telen., Hiszp.</p> <p><b>03.40</b> Akacjaowa 38 (35) - telen., Hiszp.</p> <p><b>04.20</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.40</b> Disco Gramy - muz., Polska 2025</p> <p><b>05.25</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień z Polsat News - inf.</p> <p><b>08.45</b> Madagwiazdka - film animowany, USA 2009, reż. David Soren</p> <p><b>09.20</b> Sekretne życie zwierzków domowych 2 - film animowany, USA/Francja/Japonia 2019, reż. Chris Renaud, Jonathan del Val</p> <p><b>11.00</b> Dobra wróżka 2 - film familijny, USA 2012, reż. Alex Zamm, wyk. Larry The Cable Guy, David Mackey</p> <p><b>12.55</b> Duże dzieci - komedia, USA 2010, reż. Dennis Dugan, wyk. Adam Sandler, David Spade, Rob Schneider</p> <p><b>15.20</b> Piraci z Karaibów: Na krańcu świata - film przygodowy, USA 2007, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Depp, Geoffrey Rush</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.</p> <p><b>19.20</b> Gość „Wydarzeń” - public.</p> <p><b>19.30</b> Sport</p> <p><b>19.45</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.00</b> Braveheart - Waleczne serce - dramat historyczny, USA 1995, reż. Mel Gibson, wyk. Mel Gibson</p> <p><b>23.50</b> Śniadanie do łóżka - komedia romantyczna, Polska 2010, reż. Krzysztof Lang</p> <p><b>01.40</b> Pitch Perfect 2 - komedia muzyczna, USA 2015, reż. Elizabeth Banks, wyk. Anna Kendrick</p> <p><b>04.05</b> Świat według Kiepskich (455): Bolero - serial komediowy, Polska</p> | <p><b>05.10</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>05.25</b> Ukryta prawda (1357) - serial, Pol.</p> <p><b>06.20</b> Kuchenne rewolucje: Toruń, Pro-va Gourmet - rozr., Polska 2019</p> <p><b>07.15</b> Magda gotuje internet - magazyn</p> <p><b>07.45</b> Dzień dobry wakacje - mag.</p> <p><b>11.35</b> Co za tydzień - magazyn, 2024</p> <p><b>12.25</b> Kuchenne rewolucje: Warszawa - Bistro Rozmaryn - rozr., Pol. 2024</p> <p><b>13.40</b> Scooby-Doo! - film animowany, USA/Wielka Brytania/Kanada 2020, reż. Tony Cervone</p> <p><b>15.40</b> Transformers: Ostatni rycerz - film SF, USA/Chiny/Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg</p> <p><b>19.00</b> Fakty - program informacyjny</p> <p><b>19.30</b> Sport</p> <p><b>19.35</b> Kroniki Tour de Pologne</p> <p><b>19.40</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.45</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>20.00</b> Incepcja - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Christopher Nolan, wyk. Leonardo DiCaprio</p> <p><b>23.15</b> Pokój - dramat obyczajowy, Irlandia/Kanada/USA/Wielka Brytania 2015, reż. Lenny Abrahamson</p> <p><b>01.35</b> CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (5/22) - serial krym., USA</p> <p><b>02.40</b> Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (1/6) - serial, Polska</p> <p><b>03.15</b> Szpital (911) - serial paradok, Pol.</p> <p><b>04.15</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>04.35</b> Kto was tak urządził? - magazyn</p> <p><b>05.05</b> Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> | <p><b>06.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>07.00</b> Siedem nowych znaków Apokalipsy - film dokumentalny, USA 2016, reż. Bruce Kennedy</p> <p><b>08.55</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>09.55</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.55</b> Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2022</p> <p><b>11.25</b> Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018</p> <p><b>11.40</b> Uroczysko (127) - serial krym., Pol.</p> <p><b>12.10</b> Uroczysko (128) - serial krym., Pol.</p> <p><b>12.40</b> Uroczysko (129) - serial krym., Pol.</p> <p><b>13.10</b> Uroczysko (130) - serial, Polska</p> <p><b>13.50</b> Legenda Herkulesa - film przygodowy, USA 2014, reż. Renny Harlin, wyk. Kellan Lutz, Gaia Weiss</p> <p><b>15.55</b> Parasol bezpieczeństwa - komedia sensacyjna, USA 2003, reż. Dennis Dugan, wyk. Martin Lawrence</p> <p><b>17.50</b> Klik: I robisz, co chcesz - komedia, USA 2006, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Kate Beckinsale</p> <p><b>20.00</b> Sprawiedliwi. Trójiasto (36)</p> <p><b>21.00</b> Sprawiedliwi. Trójiasto (37)</p> <p><b>22.00</b> Sprawiedliwi. Trójiasto (38)</p> <p><b>23.00</b> Sprawiedliwi. Trójiasto (39)</p> <p><b>00.00</b> STOP Drogówka - magazyn, Polska</p> <p><b>01.05</b> Navy Seals - tajna broń Ameryki (1/2) - serial dokumentalny, USA</p> <p><b>03.00</b> Pełna chata: Centrum Pieniędzy NBP - mag. poradnikowy, Pol. 2018</p> <p><b>03.15</b> Interwencja - mag. reporterów</p> <p><b>03.25</b> Lubię disco! - program muz., Pol.</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.15</b> Szkoła (497) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.15</b> Wiza na miłość: pierwsze spotkanie - program rozr., USA 2020</p> <p><b>07.15</b> Nowe Zwiariowane Melodie (18/52) - serial animowany, USA</p> <p><b>07.30</b> Nowe Zwiariowane Melodie (19/52) - serial animowany, USA</p> <p><b>07.45</b> Liga potworów - film animowany, USA 2022, reż. Hamish Grieve</p> <p><b>09.50</b> Ukryta prawda (1278) - serial, Pol.</p> <p><b>10.50</b> Ukryta prawda (1279) - serial, Pol.</p> <p><b>11.50</b> Ukryta prawda (1280) - serial, Pol.</p> <p><b>12.50</b> Ukryta prawda (1281) - serial, Pol.</p> <p><b>13.50</b> Detektywi (26/56): Testament</p> <p><b>14.50</b> Detektywi (27/56): Szkolne problemy - serial fab-dok, Polska</p> <p><b>15.50</b> Step Up 3 - film muzyczny, USA 2010, reż. Jon M. Chu, wyk. Rick Malambri, Adam G. Sevani</p> <p><b>18.10</b> Akademia policyjna 4: Patrol obywatelski - komedia, USA 1987, reż. Jim Drake, wyk. Steve Guttenberg, Bubba Smith, David Graf</p> <p><b>20.00</b> Pacific Rim - film SF, Meksyk/USA 2013, reż. Guillermo del Toro, wyk. Charlie Hunnam, Diego Klattenhoff</p> <p><b>22.50</b> Amnezja - thriller, USA/Niemcy 2004, reż. Philip Kaufman, wyk. Ashley Judd, Samuel L. Jackson</p> <p><b>00.50</b> Ponad horyzont! - film przygodowy, USA 2021, reż. Andrew Stevens, wyk. Kevin Quinn, Claudia Lee</p> <p><b>02.55</b> Oczami ofiary (1/10) - serial, USA</p> <p><b>04.00</b> Fachowcy 2 (13/15) - serial, Pol.</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>06.00</b> Dyżur 2 (15) <b>06.35</b> Kobra - oddział specjalny (13, 14) <b>08.40</b> Taki jest świat 10 <b>09.35</b> Ranczo 7 (80-84) <b>14.35</b> Johnny English - komedia, Wielka Brytania/Francja 2003 <b>16.30</b> Naga broń 2 1/2: kto obroni prezydenta? - komedia, USA 1991 <b>18.25</b> Naga broń 33 1/3: Ostateczna zniewaga - komedia, USA 1994 <b>20.00</b> Umysł przestępcy - dramat, USA/Wielka Brytania/Bulgaria 2016 <b>22.15</b> G.I. Joe: Czas Kobry - film sensacyjny, USA/Czechy 2009 <b>00.45</b> Czerwona Sonja - film fantasy, USA/Hol./Włochy 1985 <b>02.25</b> Zobacz to! Dyżur 3 (30, 31) <b>03.40</b> Taki jest świat 10 <b>04.25</b> Dyżur 3 (32) <b>05.00</b> Dzielnica strachu 8 (360)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>06.00</b> Taki jest świat 10 <b>06.50</b> Szalone fabryki polskiej muzyki! <b>07.50</b> Aukcja w ciemno 2 (12, 13) <b>08.45</b> Wojciech Ciejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (11, 12) <b>09.50</b> Hudson i Rex (10): Krew na łodzi <b>12.00</b> Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993 <b>15.00</b> Miłość, szmaragd i krokodyl - film przygodowy, USA 1984 <b>17.15</b> Stawka większa niż życie (9): Edyta <b>18.45</b> Stawka większa niż życie (10): Obłężenie <b>20.00</b> Piękny umysł - dramat, USA 2001 <b>22.50</b> Pachnidło: Historia mordercy - dramat, Niemcy/Francja/Hiszpania/USA 2006 <b>01.55</b> Ślugi boże - film kryminalny, Polska 2016 <b>04.00</b> PiłBull - film krym., Polska 2005</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>06.00</b> Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (5) <b>07.00</b> Komisarz Rex 8 (12, 13, 14) <b>10.00</b> Hudson i Rex (8, 9): Morderstwo rodem z kryminalu: Test wytrzymałości <b>12.00</b> Hudson i Rex (10): Krew na łodzi <b>13.00</b> Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993 <b>15.00</b> Miłość, szmaragd i krokodyl - film przygodowy, USA 1984 <b>17.15</b> Stawka większa niż życie (9): Edyta <b>18.45</b> Stawka większa niż życie (10): Obłężenie <b>20.00</b> Piękny umysł - dramat, USA 2001 <b>22.50</b> Pachnidło: Historia mordercy - dramat, Niemcy/Francja/Hiszpania/USA 2006 <b>01.55</b> Ślugi boże - film kryminalny, Polska 2016 <b>04.00</b> PiłBull - film krym., Polska 2005</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>06.35</b> Perła Kataru - najbardziej luksusowa wyspa świata <b>07.40</b> No to leć! <b>08.40</b> Nic do zgłoszenia (2) <b>09.45</b> Express, Pogoda <b>10.05</b> Ciężarówka przez Indie (5) <b>11.05</b> Dobra robota 4 (12) <b>11.35</b> Zakup w ciemno 2 <b>12.40</b> Zakup w ciemno 2 <b>13.40</b> Zakup w ciemno 2 <b>14.45</b> Kanapowcy 5 <b>15.45</b> Express, Pogoda <b>16.05</b> 99 - Gra o wszystko. VIP 5 <b>17.05</b> Życie na kredycie 5 <b>17.45</b> Express, Pogoda <b>18.05</b> Życie na kredycie 5 <b>18.40</b> Damy i wieśniaczki. PL 9 (10) <b>19.45</b> Express, Pogoda <b>20.00</b> Zakup w ciemno 3 <b>21.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem 21 <b>22.00</b> Kanapowcy 5 <b>23.00</b> 99 - Gra o wszystko. VIP 5 <b>00.00</b> Ciężarówka przez Indie (5)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>06.00</b> Miodowe lata (69, 51): Eksperyment medyczny; Idol <b>07.35</b> Columbo (1, 2) <b>11.45</b> Narzeczony na niby - komedia, Polska 2018 <b>14.00</b> Policjantki i Policjanci (1231-1236) <b>20.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (92, 93) <b>21.55</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (94) <b>22.55</b> Pogromcy mafii (9) <b>23.55</b> Zanosi się na burzę - thriller SF, Kanada 2017 <b>01.50</b> Włatcy móch (115): Hur wójf <b>02.20</b> Włatcy móch (116): O żrudła <b>02.50</b> Benny Hill <b>03.25</b> SuperŁudzie Extra <b>03.40</b> Sekrety sąsiadów (35): Nauczyciel mojej córki <b>04.10</b> Sekrety sąsiadów (36): Druga szansa <b>04.40</b> Kochane pieniądze (58) <b>05.45</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>06.00</b> The World Games - Chengdu 2025: Freediving <b>08.00</b> The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie - maraton <b>09.00</b> The World Games - Chengdu 2025: Smocze łodzie - maraton <b>13.00</b> The World Games - Chengdu 2025: Muay Thai <b>15.00</b> Koszykówka mężczyzn - mecz towarzyski: Polska - Szwecja <b>17.00</b> Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 2. rundy gry pojedynczej <b>19.00</b> Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 2. rundy gry pojedynczej <b>21.00</b> Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 2. rundy gry pojedynczej <b>23.00</b> Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz 2. rundy gry pojedynczej <b>01.00</b> Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej

„VETO”

**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)**

**tel. 82 562 11 46**

**609 44 70 80**

**e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl**

**www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

1. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140 m2, działka 280 m2, ogrodzona, osiedle Dyrekja Dolna, ul. Jedność, cena: 399.000zł – do negocjacji.



2. Działka ogrodnicza „ROD” o powierzchni 480m2 ogrodzona siatką, liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączem energii elektrycznej, ujęcie wody na działce, osiedle Wygon, cena 26.500zł – do negocjacji.



3. Wyjątkowa, piękna działka gruntu o pow. 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw 20 arów, las, studnia głębinowa. W cenie domek holenderski, gmina Włodawa, obok jez. Białe, c. 715.000zł



4. Lokal mieszkalny o pow. 51m2 (w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc – wanna obudowana), 2 piętro. Na tym samym poziomie znajduje się suszarnia, 2 komórki. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, gmina Rejowiec, cena: 112.000zł



5. DO WYNAJĘCIA: Prestiżowy lokal użytkowy 50m2, 1 piętro w nowo wybudowanym budynku. (do własnej aranżacji – dwa miesiące brak opłat), Ogrzewanie podłogowe (indywidualne liczniki). Lokal przystosowany dla osób niepełnosprawnych (windę), parking. Możliwość zwiększenia powierzchni do 100m2, Centrum Chel'm, c. 2.500zł netto + media wg zużycia.



## Wybrane oferty

- Lokal mieszkalny 1- pokojowy w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 38,41m2, parter, os. Górna Dyrekja, c. 192.000;
- M-3, 39m2, 4 piętro, wspólnota mieszkaniowa, wolne, os. Dyrekja, c. 240.000;
- M-3, 49m2, 4 piętro, w cenie zabudowa kuchni z agd, Wspólnota. Teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, 308.000;
- M-3, 51m2, 3 piętro, ul. Grota Roweckiego, c. 315.000;
- M-4, 60m2, 1 piętro. W cenie zabudowa kuchni, os. Kościuszki, c. 365.000;
- M-4, 62m2, parter z odrębnym wejściem. Lokal po częściowym remoncie. C.o. własne węglowe. Działka gruntu (ogródek), Chel'm, 175.000;
- M-4, 64m2, 1 piętro. Lokal środkowy, balkon od południa. Pełne wyposażenie i meblowanie w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. Śródmieście, c. 450.000;
- M-4, 35m2, 3 piętro, wolne, centrum Chel'm, c. 350.000;
- M-4, 76m2, parter, os. XXX-lecia, c. 420.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie bliźniaczej 110 m2, piętrowy, murowany. Budynek gosp. 26 m2. Działka 403 m2, ogrodzona. os. Rejowiecka, c. 400.000;
- Budynek piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m2. Działka 711m2, Oficyna - 30m2, - bud. garażowy, os. Działki, c. 700.000;
- Dom piętrowy murowany, dwupoziomowy, ocieplony o pow. 165m2. Działka 1700m2 przepięknej urody, dużo drzew iglastych, nasadzeń. Wiata murowano - drewniana 65m2 w tym garaż. Bardzo funkcjonalny układ pomieszczeń. Osiedle Wygon, c. 765.000; – pilnie!
- Dom po kompletnym, kapitalnym remoncie (wszystkie elementy nowe) pow. 125m2 po kapitalnym remoncie – stan deweloperki. Działka 478m2- nowe ogrodzenie, kostka brukowa, wiata 2-stanowiskowa. os. Działki, c. 720.000; Wartiant z: fotowoltaiką, magazynem energii, pompą ciepła, c. 770.000;
- Dom piętrowy 240 m2, garaż w bryle budynku -24m2. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c. 820.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c. 600.000;
- Lokal użytkowy 34,50m2, parter, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chel'ma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c. 175.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter, duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Centrum Chel'ma, c. 238.000zł/ brutto;
- Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c. 249.000;
- Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chel'ma, c. 285.000;
- Budynek użytkowy, parterowy, 300m2. Garaż, pom. gosp. Działka 900m2 ogrodzona. Dodatkowo bud. gosp. 25m2, centrum c. 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c. 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m2, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 3016m2, media, ul. Poleska, c. 136.000;
- Działka budowlana 2344m2, okolice ul. Metalowej, c. 79zł/m2
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działki budowlano-usługowe od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 100zł/m2
- Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chel'm – dzielnica przemysłowa, c. 1.000.000;
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chel'm – dzielnica przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp. garażowego 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000zł
- Działka ogrodnicza „ROD” 475m2, budynek drewniany, os. Dyrekja, c. 14.000;
- Gotowy projekt o symbolu „Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarnia, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m2, c. 990zł;

33. Kompleks nowych garaży (14 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże wynajęte, c. 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 66.000;

## gmina Chel'm

- Działka budowlana 6600m2, budynek murowany 50m2, c. 200.000zł
- Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, c. 260.000;
- Budynek mieszkalny z poddaszem użytkowym o pow. 105m2 w trakcie budowy, stan zaawansowany, wszystkie media . Budynek gospodarczy 44 m2 z garażem. Działka 4000 m2, c. 570.000; Dom piętrowy 220m2, bud. gosp. 580m2 – nowy dach, działka 3000m2 (III klasa), c. 600.000;
- Działka komercyjna przy drodze wylotowej na Lublin 1,33ha (szer. 86m), c. 78zł/m2 brutto;

## ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

6. OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Grunt o pow. 2,30 ha z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową, Janów I, cena: 570.000;

- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c. 27zł/m2
- Działka gruntu o pow. 9500m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 120.000;
- Działka gruntu 8700m2, przy drodze asfaltowej, media, Rudka, c. 350.000;
- Działka gruntu o pow. 7920m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 102.000;
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3649, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Nowe Deputycze, c. 45zł /m2 całość, po podziale 75zł/m2;
- Działka budowlano-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 120zł/m2
- Działka budowlana 3008m2, trasa Chel'm – Włodawa, c. 180.000;
- Działki budowlane po 1600m2 położone na nowopowstającym osiedlu domów jednorodzinnych, 5 minut drogi od Chel'ma, Deputycze, c. od 50zł/m2 brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 140zł/m2
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, pow. 1000-1250 m2. Pierwsza działka położona przy drodze asfaltowej, Oksów, c. od 100zł/m2
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chel'ma 4km.

## gmina Dorohusk

- Siedlisko: dom drewniany do generalnego remontu, budynek gospodarczy - stodoła, działka gruntu 4800m2 c. 39.500;
- Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;
- Działka 3600m2, regularny prostokąt, 10km od Chel'ma, c. 60.000;
- Działka leśna z możliwością zabudowy o pow. 5 ha w tym staw rybny 500m2, c. 135.000;

## gmina Dubienka

- Działka budowlana- 3000m2, Rogatka, c. 40.000;
- Działki budowlane-1352m2-1640m2, Starosiele, c. od 24zł/m2
- Działki budowlane - 798m2 - 1412m2, Dubienka, c. od 24zł/m2
- Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedlische,

c. 60.000;

## gmina Kamień

- Działka budowlana- 661m2 (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c. 39.000;
- Działka budowlana-2909m2, możliwość podziału, c. 160.000;/ działka;
- Działka rolna-budowlana - 8600m2, c. 95.000;

## gmina Rejowiec Fabryczny

- Dom murowany 80 m2 Działka 2000m2 częściowo ogrodzona Na działce bud. gosp. 60m2, c. 195.000;
- Lokal użytkowy prawie „za darmo” 33,70m2 (1 duże pomieszczenie – do własnej aranżacji), 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c. 29.500;
- Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c. 90zł/m2;
- Działka budowlano-usługowa - 1250m2, media, Wólka Rejowiecka, c. 65.000;
- Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c. 19.800;

## gmina Włodawa

- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m2, murowany, ocieplony. Kominiek, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m2, ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c. 470.000;

## gmina Wierzbica

- Budynek mieszkalny murowany w części z poddaszem o pow. 100m2 w całości podpiwniczony. Działka 2046m2, budynek gosp. 100m2, c. 299.000;

## DO WYNAJĘCIA:

- Działka 1400m2 na cele gospodarcze, np.: usługi, plac manewrowy, postojowy, Chel'm ul. Jagiellońska, czynsz najmu 700zł/mc.
- Nowy dom parterowy 164 m2, energooszczędny – panele fotowoltaiczne, studnia głębinowa, monitoring. Budynek w pełni wyposażony i meblowany, czynsz najmu 3500 zł + niskie koszty eksploatacji, gmina Kamień (11km od Chel'ma).
- M-2, 33m2, 3 piętro, umeblovane, os. Słoneczne, czynsz najmu: 1050zł + opłaty eksploatacyjne;
- M-2, 34m2 w kamienicy beczynszowej, całkowicie umeblovane, 1 piętro. C.o. własne gazowe. Centrum Chel'ma. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu 750zł, w okresie letnim (maj-październik) czynsz najmu 850zł + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy w dobrym standardzie, 45m2, parter, oddzielne wejście z ulicy. System alarmowy, wc. Bliskie okolice Placu Łuczowskiego, czynsz najmu 1.100zł + media.
- Lokal użytkowy 128m2, wysoki parter, duże witryny, dwa wejścia.. Centrum Chel'ma, c. 35zł/m2 + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 64,50m2, parter, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia;
- Lokal handlowo-usługowy piętrowy 900m2, parking, c.o. gazowe, okolice Centrum, c. 20zł netto/m2. Dodatkowo część biurowa 200m2;
- Hala magazynowa 115m2, teren zamknięty, plac utwardzony, os. Dyrekja, c. 2000zł netto.
- Hala magazynowo - wystawowa z przeszkleniem o pow. 300m2 ogrzewana. Dodatkowo budynek murowany 40m2. Plac 300m2 utwardzony, ogrodzony, os. Rejowiecka. Koszt najmu: 7.000zł/ mc+ media.

## Z OSTATNIEJ CHWILI

DOBRA OFERTA: Ciekawy i bardzo funkcjonalny dom parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 168m2 w tym 5 pokoi, kuchnia z aneksem jadalnym, łazienka, wc z kabiną prysznicową.. Budynek w bardzo dobrym stanie technicznym. Dwa garaże zewnętrzne w jednej bryle. Fotowoltaika, pełne media. Działka o pow. 600m2 ciekawie zaaranżowana. Dwa wjazdy na posesję. Prestiżowa lokalizacja – ulica zmknięta, cena: 760.000zł



## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 80 B3 1,6td 1991r. zabytek, 8.800zł; Opel Vectra 1,8b+g 1991r. zabytek, 7.900zł, tel. 784 195 660
- Audi A2,1,4b, 2004r., 241000km, koła letnie i zimowe, 8.000zł, tel. 608 671 680
- Audi A3 8P, 1,6b, 2003r., stan dobry, 6.800zł, tel. 885 822 536

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Citroen Xsara Picasso 2010r., 1,6hdi, srebrny, szyby przeciennione, PT i OC aktualne, 7.900zł, pilne, tel. 507 396 073
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Grande Punto 1,2b+g, pełna elektr., 7.000zł, tel. 506 468 070

- Ford Focus 1,6tdci, 2007r., 225000km, kolor niebieski, stan dobry, 8.100zł, tel. 793 013 958
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamery przód-tył nowa, 7.200zł, tel. 660 101 093
- Kia Sportage 2016r., 1 właściciel, 108000km, 2 kpl. opon, po wymianie klocki i olej, 49.500zł, tel. 604 215 335
- Mercedes Benz, C180, WZ03,

- 2002r., 274000km, granatowy, Hatchback, stan dobry, 9 000zł, tel. 780 024 853
- Mercedes CLK, 1999r., cabrio, skóra, elektr. szyby, luster., alarm, opłaty aktualne, 5.500zł, tel. 506 468 070
- Mitsubishi Space Star 2003r., ON did bez dpf, bezwyp., 1 właściciel, hak, klima komfort, 279500km, 5.500zł, tel. 500 295 563
- Motocykl MZ, SHL oraz inne,

- tel. 505 379 192
- Nissan Qashqai I10, 2008r., 1,5dci, 106KM, 282000km, kolor beż, stan bdb., tel. 530 868 883
- Opel Astra III H, 1,6 kombi, 2012r., z salonu, 1 właściciel, serwisowany na bieżąco, +bsb, +4 opony, 22.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Meriva 2003r., 1,7d isuzu, PT i OC ważne, 2 kpl. kół lato zima, 5.900zł, tel. 507 396 073

- PILNIE Peugeot 208, 1,2 benzyna, 2014r., sprawny, 15 000zł, tel. 798 564 956

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE**

**do wynajęcia lokale:**

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

**do sprzedaży:**

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.

**do wynajęcia lub sprzedaży :**

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

**SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m<sup>2</sup>**  
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

**OKAZJA! 595 000 zł**

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

**tel. 606 635 417**

•Renault Clio II 2001r. stan bez rdzy, 1.800zł, tel. 510 132 351

Volkswagen Golf VII Kombi, 1.6 TDI BMT Trendline, 2018 r., 116 KM, diesel, przebieg 247 000 km, bezwypadkowy, świeżo zmieniony rozrząd, stan bdb, zadbane, kupiony w salonie w Polsce, pięć drzwi, skrzynia manualna, bogate wyposażenie - czujniki parkowania, wizualizacja odstępu od przeszkody, alufelgi plus komplet opon zimowych, kolejne badanie techniczne kwiecień 2026, faktura VAT 23%, cena 33 900 zł, do negocjacji, tel. 691 170 170

•Toyota Corolla 1,2 turbo, 85kW, kombi, 2019r., 71000km, garażowany, stan bdb., 53.900zł, tel. 602 111 731

## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi 17" do Toyoty RAV4, 400zł, tel. 608 671 680
- Alufelgi do Passata B5, reflektor przedni prawy, centralki do otwierania okien i wiele innych części, Citroen C5 - centralki do otwierania okien; klamki do drzwi, Reflektor Fiat 126p i inne, tel. 518 935 177
- Alufelgi Peugeot 3008, Citroen, 4x108, opony 225/50/17, koła VW Seat Skoda 5x100, opony 165/70/14, tel. 574 650 975
- Hak przedni wkręcany - gruby gwint, do opła - cena 50zł, Koło dojazdowe do opła T-105/70 D14" - cena 40zł, tel. 724 602 071
- Koła zimowe 185/65/15 Nexen kupione w 2023r. jak nowe 4x108 fi. 65,1, 600zł/kpl., tel. 502 949 948
- Opony 4szt. zimówki, dwie wielosezonowe 175/70/13, Nawigator, przebieg 500km,

zdjęte po wypadku, prawie nowe, tel. 667 970 415

•Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292

## SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 29m2 kawalerka ul. Sienkiewicza, pilnie, tel. 515 959 229
- 39m2, 2 pokoje, AL. Żołnierzy I AWP k/ Poczty, tel. 883 156 315
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 507 982 778
- 51m2 parter 2 pokoje ul. Obłowska, tel. 507 982 778
- 57m2, 2 pokoje os. Koniczynka Al. Żołnierzy I AWP, tel. 515 959 229
- 63m2, 3 pokoje ul. Pocztowa, tel. 502 225 587
- 65m2, 3 pokoje ul. Narutowicza, tel. 515 959 229
- Budynek murowany parterowy 88m2 na działce 6a w centrum miejscowości Bukowa Wielka gm. Chełm, 195.000zł, tel. 508 366 797

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 107m2, budynek gosp. 62m2, działka. 40a, 13km od Chełma, tel. 665 682 700
- Dom 110m2, Karolinów, tanio, tel. 515 959 229
- Dom 160m2, 2-piętrowy z kominkiem, działka 5a, Chełm ul. Wierzbowa, salon +5p +2ł +kuch. z jad., 599.000zł, tel. 514 962 009
- Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom parterowy ul. Rynek

**Sprzedam**  
**LOKAL usługowo-handlowy 34,5 m<sup>2</sup>**  
ściśle centrum Chełma  
parter, wszystkie media, świadectwa energetyczne, tel. 784 631 949

**Sprzedam/wynajmę**  
**HALA SPRZEDAŻOWA 370 m<sup>2</sup>**

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada: centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.  
**Sprzedam - 720 000 zł brutto do negocjacji.**  
**Wynajmę - 4200 zł netto do negocjacji.**  
**tel. 508 380 810**

wraz działką obok 120m2, wjazd i wejście również od ul. Wąskiej, wszystkie media, tel. 500 594 653

•Dom w zab. szereg. 110m2 narożny, garaż, działka 426m2, ogrz. MPEC - lub zamienię na M-4 0-lp. os. Słoneczne, tel. 517 490 156

•Działka 0,87 ha, Rudka, gm. Chełm, więcej OLX ID 1011221999, tel. 600 296 725

•Działka 11a Okszków gm. Chełm, 39.000zł, tel. 513 010 121

•Działka 36a nad Bugiem, tel. 785 991 5814

•Działka 5a z wagą 15t skład węgla skup złomu, dz. 15a z magazynami utwardzona handel nawozami, Wierzbica, tel. 500 101 015

•Działka budowlana 1044m2, Pokrówka ul. Majowa, tel. ???

•Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilnie, tel. 517 740 079

•Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k/ Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

Działka 48a, Żalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbioru (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 60.000zł do negocjacji, tel. 603 225 000

**WYNAJMĘ MAGAZYN o pow. 512 mkw z zapleczem socjalno-biurowym i przyległym placem ok. 500 mkw w Pokrówce ul. Gminna 23.**  
Dostępne media: woda, kanalizacja, energia rozliczane na podst. podliczników. Doskonała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chełm z tradycjami handlowymi i usługowymi. Sąsiedztwo sklepów i warsztatów usługowych. Cena 4500,00 zł netto. **tel. 604 770 223**

- Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Hala magazyn 372m2 ul. Okszowska, tel. 515 959 229
- Kawalerka lp. ul. Kopernika, tel. 515 959 229
- M-3 IVp. os. Kościuszki, po lekkim remoncie, bdb. lokalizacja, tel. 500 456 686
- M-4 IVp. 60m2 z wyposażeniem, os. Słoneczne, tel. 500 040 111
- Mieszkanie 75,5m2, lp., 4Pokoje +K+Ł+WC, balkon, Wierzbica os. Centrum, tel. 510 692 627
- Mieszkanie 40m2, Ilp., do remontu, bez czynszowe, kamienica, deptak, Lwowska, 160.00, tel. 502 449 189
- Mieszkanie 42m2 lp. ul. Reformacka, duży balkon, piwnica, zabud. kuch. i ppok., parking zamknięty, 250.000zł, tel. 603 707 259
- Mieszkanie 46m2 IIIp. 3 pokoje, 330.000zł, tel. 502 539 428
- Parter 2 pokoje 45m2 ul. Siedlecka, 185.000zł, tel. 515 959 229
- Rejowiec Fabryczny: duży dom z lat 80., dwa budynki gosp., działka 0,40, tel. 607 347 612
- Sprzedam dom jednorodzinny 160m2(do remontu), działka 485m2, tel. 732 836 369
- Sprzedam garaże murowane, ocieplone, na działce ogrodzonej brama otwierana pilotem, kostka brukowa, monitoring, 69 000zł, tel. 512 828 120
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świejcu o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródła, tel. 692 273 532
- Tanio sprzedam siedlisko 10km za Chełmem z działką 40a, tel. 577 775 818
- Ziemia rolna 3,4ha, Żalin-Kol., tel. 511 702 611

## USŁUGI

•Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075**

**MAŁOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219**

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111**

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

**Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592**

## BUDOWA I NAPRAWA

•Drzwi balkonowe Włoszczowa 220x90 (P) za 3kg dobrej kawy ziarnistej, tel. 600 296 725

- Drzwi łaz. L60, drzwi płytowe z futryną P70, drzwi pok. L80 i P80 z futryną, grzewalka, grzejnik łaz., grzejnik żeliw., tel. 508 901 693
- Farba fasadowa silikonowa ciemny brąz, świeżo mieszana 20l, 2 wiaderka po 10l, 350zł, tel. 508 400 937
- Furtka metalowa z dwoma słupkami wym. 150x90cm, stan dobry, tel. 691 476 260
- Kolano kominkowe Darco nastawne fi.150-90st., rura kominkowa fi.150 dł. 70cm, 80zł, tel. 503 030 024
- Wentylacyjna nasada obrotowa kulista fi.150 z podstawą 25x25cm, stal nierdzewna, nowa, tel. 531 874 533

## MEBLE, AGD, RTV

- Kuchnia gazowa Amica, pralka wirnikowa typ Frania, butla gazowa mała pełna, tel. 696 894 511
- Łódzka nowa - 169l chłodziarka, 37l zamrażarka, wym. 143x55x56cm, 800zł, tel. 508 033 489
- Łóżeczko - kołyska drewniana, 85x40, z materacem -150zł, kojec składany - 60zł, łóżko młodzieżowe niskie - 100zł, tel. 602 655 786
- Meble niemieckie - regały, stoły, szafy, krzesła, łóża, szafki, ławy, materace i inne, tel. 506 094 800
- Oddam biurko, tel. 517 404 880
- Oddam wersalkę kolor zielony, stan db., telewizor kolorowy, drukarkę, Kol. Żółtańce, tel. 727 675 778
- Pralka wirnikowa Światowid stan bdb., Chełm, 220zł, tel. 505 996 061
- Stelaż łóżka z materacem: materac 200x140cm, łóżko 205x145cm, tel. 604 376 809
- Stół (12 osób), fotele ogrodowe, piec akumulacyjny, lodówka Whirpool, pralka - używana, tel. 504 904 809
- Wersalka, tapczan 1os., lodówka Mińsk, lod.-zamr. Gorenje 110cm, kuchnia gaz. 2pal. i 4pal., piekarnik el., krzesła, tel. 508 901 693
- Zamrażarka 280l, stan bdb., tanio, tel. 505 741 447

## SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower wodny przerobiony na elektryczny, może być z pedałami, tel. 603 128 527
- Rowery używane, damki, 26, 26, 24 w dobrym stanie, tel. 507 788 879
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Tanio siłownia Atlas, 800zł, tel. 507 581 360

## SPRZEDAM INNE

- Barakowóz, wiertarka ręczna stołowa, syrena alarmowa, silnik 3faz., ładowarka czołowa ZL10B z 2011r., wóz metal. bez gum, tel. 500 101 015
- Buty wojskowe czarne nr 24, nowe-200zł, tel. 724 602 071
- Cyrolatka do cięcia drewna, mała z silnikiem jednofazowym 230w, napęd pasek klinowy 300zł, krajeża do drewna masywna z silnikiem 1,5kw., krajeża z silnikiem siłowym 2,5kw - 750zł, tel. 607 663 639
- Drewno - grab dąb - opał 30cm, deski sosna 2,5 x 1 cal x 20-40cm, tel. 507 377 277
- Drewno opałowe c.o. kominkowe, cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe różne, podpałka w workach sucha, od 220zł, tel. 887 918 886

**KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ**

**DO REMONTU**

**BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW**

**SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA**

**ZA GOTÓWKĘ**

**tel. 512 392 940**

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta

piasek budowlany, podsypkowy

kruszywa drogowe

żwir płukany, pospółka

ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

USŁUGI KOMINIARSKIE

• sprawdzanie

• czyszczenie

• udrażnianie przewodów:

- kominowych

- wentylacyjnych

• przeglądy okresowe

tel. 501 145 125

- Dywan 3x4m, kolor bordo w kwiaty, wełniany, tel. 785 991 514
- Koła pasowe różne rozmiary, pasy klinowe, obudowy łożysk, tel. 609 153 721
- Krajego-heblarka silnik 4kW metalowa, 800zł, tel. 668 480 005
- Łożyska różne w różnych rozmiarach, wyprzedaż, 10zł/szt., tel. 609 153 721
- Noga pod umywalkę, beż, nowa, wysokość 67 cm - 40zł, Sedes typ poznań (do tyłu) biały - 50zł, tel. 724 602 071
- Obrazy nowoczesne - ekspresje (duży wybór), 50zł, tel. 668 548 905
- Pianino „Smoleńsk” dł. 145cm., wys. 120cm, piekarnik elektryczny, odkurzacz, tel. 694 521 003
- Saksofon tenorowy z fute- rałem gotowy do grania, nie wymaga remontu, 950zł, tel. 669 408 060
- Skrzynki uniwersalne na owoce 60x40x20cm 1000szt. oraz palety 100szt., 7zł, tel. 694 225 855
- Skrzypce kompletne wielkość 3/4, Chelń, tel. 514 126 516
- Tradycyjny szatkownik na 2 noże stan dobry, kabel 27m przewody miedź grubość 1,5mm, tel. 691 476 260
- Wałki w kawałkach od fi.25 do fi.100, rury grubościennne w kawałkach, tel. 609 153 721

## KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, monety, militaria, znaczki, kryształ, płyty, me- dale, tel. 605 541 416

- Antyki, monety, odznaki, figury, obraz, stare zdjęcia, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki woj- skowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do re- montu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA

tel. 606 945 577

- Książka: „Statystyka - aspekty praktyczne i teoretyczne” wydanie UMCS Lublin 2006r., autor: Mieczysław Sobczyk, tel. 724 602 071
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie o małym metrażu na os. „Zielone” ul. Muzyki w Chelmie, bez pośredników, tel. 508 366 797
- Mieszkanie pilnie kupię, tel. 883 156 315
- Mieszkanie w Chelmie kupię, tel. 507 982 778
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

## WYNAJME

- 2p+k+l dla uczących się lub studiujących, tel. 724 544 289
- Kawalerka 29m2, Chelń Al. Żołnierzy I AWP, 1.200zł +czynsz, tel. 608 344 731
- Kawalerka 30m2 ul. Kolejowa, tel. 502 225 587
- Kawalerka lp. 42m2 ul. Lubel- ska, częściowo umeblowana, 550zł +kaucja 600zł +opłaty, tel. 693 025 171

Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski, w budynku Przychodni Lekarskiej, Chelń ul. Mickiewicza 41,

tel. 825 656 270

- Kawalerka z piwnicą 30m2 Chelń ul. 11 Listopada, meble i AGD, blisko sklepy, 1.500zł +czynsz 230zł +opłaty, tel. 508 380 810
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś

- obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
- M-4, 60m2 parter 3pok. os. Słoneczne, cz. umebl., 1.300zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
- Plac utwardzony z wagą 15t i budynkiem, magazyny na dz. 15a na warsztat itp. w Wierzbicy, tel. 500 101 015

## ZAMINIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l, c.o. własne - zamie- nię na większe też komunalne, tel. 888 584 441

## MATRYMONIALNE

- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chelma lub okolicy, może być wdowa lub rozwód- ka, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297
- Pan 58 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna panią do związku stałego lub bez zobowiązań, tel. 572 239 096
- Pan w średnim wieku, bez nałogów - pozna panią do ok. 35 lat, tel. 577 775 818

## INNE

- Odbiorę złom własnym trans- portem, każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam biurko, tel. 517 404 880
- Przewóz różnych rzeczy, tel. 887 918 886

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- 2 osiowy rozrzutnik z pod- wyższonymi bortami, stan bdb, wóz 16, gnojarki, 20 bel owsianki, zamienię na siano dla konia, dzwonić wieczorem, tel. 667 709 599
- Brony ciąg. 2+3, krajego 5KW met. z przesuwany stołem, przyczepa met. tzw. landara 10s., tel. 605 490 938
- Brony ciężkie podwójne składane hydraulicznie 6m, ciągnik Ursus 1212 z 1983r. stan dobry zarejestrowany, tel. 600 854 147
- Brony konne 4, stan dobry, tel. 882 256 591
- Ciągnik C330 z 1980r. szeroka kabina, płaska oś, zareje- strowany, kultywator 14łap. przyczepka 1-osiowa, tel. 530 868 883
- Ciągnik Farm-Mot 250D z 1998r. stan techniczny dobry, tel. 506 685 488

WYWÓZ ZŁOMU sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE (stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO

od 8 do 21

514-299-106

- Ciągnik Zetor 8011 z 1978r., spawarka wirowa 300amp. ciągnik Władimirec T-25 z 1993r., kombajn zboż., śru- townik, tel. 506 390 764
- Cyklop po kapitalnym remon- cie, pług obrotowy 2-skirowy lub zamienię na zwykły pług, tel. 603 128 527
- Części do C-330, lampa uliczna, beczki na paliwo, tel. ???
- Dmuchawa do siana pionowa bez silnika bdb, 500zł, pług 3- skibowy gruziński oryginal - 1.000zł, tel. 516 456 311
- Działka 3a, ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337
- Glebogryzarka / kultywator akumulatorowa Ryobi Ryobi 18V/2ar, 1.300zł, tel. 797 120 590
- Gniotownik do zboża i kuku- rydzy, łuparka do drewna, tel. 603 813 045
- Gniotownik do zboża i kukury- dzy, nowy „rzemieślnik”, silnik 5,5kW, napęd na 2 wałki, zasyp 50kg, przerób 100kg/h, tel. 505 379 990
- Gorczyca i facelia - sprzedam, Sawin, tel. 516 933 829
- Gorczyca Metex, 3,50zł/kg, tel. 513 157 623
- Gorczyca, 3zł, tel. 691 733 249
- Grabiarka 5 - 1.000zł, gruber 16 łap do C-360 - 1.000zł, tel. 514 130 445
- Kombajn Bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Kosiarka spalinowa, podka- szarka spalinowa Stihl, tel. 606 324 867
- Kratka zbrojeniowa 120cm x 50cm drut fi.10 - 200szt., żmij- ka do zboża o dł. 6m x 12cm, silnik 3-fazowy, tel. 516 456 311
- Lucerna siewna, zbiór 2024r. 25zł/kg, tel. 502 846 914
- Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234
- Przewód 4 żyłowy mięk- ki, grzejnik olejowy 230V, sprężarka do ciagnika, rębak do gałęzi, krajegafabryczna 230v, lemiessz do kopaczki z pochwą, wózek pod silnik, tel. 694 521 003
- Przyczepa 10t sztywna, wóz metalowy bez gum, pług 4sk. uszkodzony, ładowarka czo- łowa 2011r. koła tył Białoruś, barakowóz, tel. 500 101 015
- Przyczepa 4,5t zarejestrowana, ubezpieczona, garażowana, 11.000zł, tel. 518 589 588
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767 530 125 079

- 077 521
- Przyczepa do traktora 4,5x1,5m opony 650x16 pełne oświetlenie, siewnik do trak- tora 15lej., tel. 795 821 149
- Przyczepa drewnianka D44A Sanok, gorczyca zeszłoroczna 22zł/kg, tel. 601 256 972
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobo- łowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa wywrotka D47 zarejestrowana, opłacona, podwójne borte, stan bdb., 20.800zł, tel. 694 686 677
- Przyczepka 1-osiowa do ciąg- nika, beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo 200l, tel. 530 791 500
- Przyczepka 1-osiowa do ciag- nika, beczka na wodę 1000l, beczka na paliwo 200l, tel. 530 791 500
- Pszczoły na ramce warszaw- skiej poszerzonej, matki „krainki”, Stańków, tel. 530 995 970
- Reduktor kątowy, wałek do heblarki, imadło ślusarskie, kowalskie, silnik 380v 4KW, silnik 230V 1,1KW, pompa do wody gruzińska, noto reduktor, tel. 694 521 003
- Sadzarka do porzeczek, 1.200zł, tel. 696 024 962
- Siewnik do buraków, wał uprawowy 4,5m Consilde, tel. 609 093 356
- Siewnik poznaniak, 1 800zł, tel. 691 610 715
- Siewnik poznaniak, prze- trząsacz-zgrabiarka, brona wirowa, rozsiewacz, przycze- pa wóz, pług obrotowy, tel. 533 795 747
- Silnik el. 10kW z włącznikiem, siewnik zboż. 15lej., wał posiewny, kultywator 16łap z wałkiem, ciągnik John Dere, tel. 503 312 326
- Sprzedam działkę ROD „MAL- WA” pow. 313m2, ogrodzona siatką, domek murowany, 3,5m na 3m, instalacja elek- tryczna, nasadzenia, drzewa, ul. Bursztynowa 26,17.000zł tel. 501 801 737
- Sprzedam owies - TANIO, tel. 725 923 819 / 605 482 627
- Sprzedam prawa do ogródka działkowego w Józefinie, 8 km od Chelma, tel. 507 653 145
- Sprzedam przyczepę D47A drewnianą, rejestrowaną, beczki na paliwo 200l, kani- stry 20l, tel. 82 567 38 95
- Traktorki, kosiarki, piły spalin., elektryczne, podkaszarki, myjki, agregat prądu, ukośnice, piły, dmuchawy do liści, tel. 721 536 080
- Ursus C360 z ładowaczem, ko- siarka rotac., siewnik nawoz., koła przyczep 900x20, kos wysp. zboża, owijarka bel, tel. 500 774 190
- Wałek do krajego, blat do heblarki z regulacją, stojak z imadłem do rur, przewód 4- żyłowy miękki, sprężarka do ciagnika, tel. 694 521 003
- Wóz konny tanio grabarka konna w cenie złomu silnik 1,5kW, tel. 660 889 525
- Wyka jara, 3,50zł, tel. 691 733 249
- Zgrabiarka 5 siewnik konny zmodyfikowany do ciagnika, wóz, sanie, beczki na paliwo 200l, duża krajego, tel. 797 168 554

WYKOPY MINIKOPARKA Kubota KX018-4

• równanie terenu

• wywierty Ø30 •drenaż

tel. 884 511 807

MARIUSZ USYDUS Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

STROPÓW ▶ PODDASZY ▶ STROPODACHÓW ▶ SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

501 063 908

e-mail: usydus@gazeta.pl

| Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie                 |                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| CENTRUM KSZTAŁCENIA                                                           |                                                               |
| tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelml.pl e-mail: ck@zdz.chelml.pl              |                                                               |
| Prawo jazdy kat. B                                                            | 14 sierpnia 2025 r. - zapraszamy do zapisów                   |
| Operator żurawi samojezdnych                                                  | sierpień 2025 r.                                              |
| Szkolenia okresowe BHP pracowników administracyjno-biurowych                  | sierpień 2025 r. - po zebraniu grupy                          |
| Szkolenia okresowe BHP pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych |                                                               |
| Monter instalacji elektrycznych do 1 kV                                       | sierpień 2025 r.                                              |
| Kurs kroju i szycia                                                           | sierpień 2025 r.                                              |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                           | sierpień 2025 r.                                              |
| Specjalista ds. kadrowo-płacowych                                             | sierpień 2025 r.                                              |
| Kierowca wózków jezdniowych w egzaminem UDT Egzamin UDT                       | 20 sierpnia 2025 r. godz. 15.00                               |
| Kucharz małej gastronomii                                                     | sierpień 2025 r.                                              |
| Tokarz, ślusarz, frezer                                                       | sierpień 2025 r.                                              |
| Księgowość z obsługą komputera                                                | sierpień 2025 r.                                              |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT                          |                                                               |
| Obsługa kas fiskalnych                                                        | sierpień 2025 r.                                              |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                                  | sierpień 2025 r.                                              |
| Obsługa pól spalinowych i kosiarek                                            | sierpień 2025 r.                                              |
| Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem   | sierpień 2025 r.                                              |
| Głazurnik, murarz, tynkarz                                                    | sierpień 2025 r.                                              |
| Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV                    | sierpień 2025 r.                                              |
| Spawanie E, G, MAG, MIG, TIG                                                  | 18 sierpnia 2025 r. godz.8.00                                 |
| Drwal - operator pilarki                                                      | Zapisy na odnawianie uprawnień spawalniczych sierpień 2025 r. |

**nowy tydzień**

- TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)**

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

**NAUKA**

- Angielski dla dzieci dorosłych i młodzieży u n-l z cert. Cambridge i długoletnim doświadczeniem, 45zł/h, tel. 797 423 541
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Korepetycje z j. polskiego i j. angielskiego u nauczyciela z doświadczeniem, dojazd w Chelmie, zapisy od września dla uczniów SP, od 50zł, tel. 570 701 051
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - poprawki wszystkich poziomów, matura, tel. 692 960 655

- Kombatniści na żniwa zatrudnienie, tel. 721 699 424
- Potrzebna opiekunka do leżącej babci, z zamieszkaniem w Chełmie, tel. 504 747 230
- Zlecę pokrycie małego dachu, tel. 505 741 447

## SZUKAM PRACY

- Koszenie traw i zarośli kosą

**Zgarnij do 200 000 zł  
na nowe maszyny rolnicze.  
Nieodpłatnie przygotujemy ofertę  
maszynową pod Twój wniosek.  
Sprawdzonego sprzętu i doradcy,  
którzy pomogą ogarnąć formalności.**

spalinową, a także rowy, stawy  
i nieużytki, tel. 600 857 328

Koszenie trawy, cięcie drewna,  
wrzucanie węgla, w Chelmie  
i okolicach, tel. 577 775 818

Mycie okien, sprzątanie miesz-  
kań na terenie Chelma, tel. 519  
700 179

Naprawa i strojenie akordeonów,  
tel. 724 451 964

Pilnie szukam pracy na kierowcę  
B+E+C+T z doświadczeniem,  
uprawnienia spawacz elektrycz-  
nie +gazowy +migomat z do-  
świadczeniem, tel. 502 858 956

Pilnie szukam pracy na kierowcę  
B+E+C+T z doświadczeniem,  
uprawnienia spawacz elektrycz-  
nie +gazowy +migomat z do-  
świadczeniem, tel. 502 858 956

Szukam pracy dorywczej, tel.  
503 354 843

## Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia”

**RUDA-HUTA**: sklep Gama

**WOLA UHRUSKA:** • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyszące SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA  
OGŁOSZENIA**

Mieszkańcy gminy Kamień nie muszą już jechać do Chełma, aby wykonać zdjęcia do dokumentów. W utworzonym niespełna cztery miesiące temu Gminnym Centrum Kultury w Kamieniu ustawiono fotokabinę, w której mieszkańcy mogą wykonać zdjęcia dokumentowe do dowodu osobistego, paszportu, prawa jazdy, legitymacji szkolnej, dyplomu czy karty wiza. Wykonanie zdjęć zajmuje trzy minuty. Wydrukowanie 4 zdjęć kosztuje 30 złotych, a wersja cyfrowa fotografii jest gratis. Płatność kartą i gotówką (należy mieć odliczoną kwotę). Fotokabina znajduje się na parterze, przy głównym wejściu GCK w Kamieniu. Korzystać z fotobudki można w godzinach 11.00 - 16.00 od wtorku do soboty. **(opr. mo)**



**Dzisiaj trudno nazwać go ładnym i zadbanym, ale za kilkanaście miesięcy ma się to zmienić. Ogródek Jordanowski na osiedlu Cementowni przejdzie kompleksową rewitalizację. Miasto pozyskało na ten cel ponad 5 milionów złotych.**

- Tak jak obiecałem - straszdyło zniknie. Zrewitalizujemy Ogródek Jordanowski. Pozyska-  
liśmy 5,1 mln zł na jego moder-  
nizację. Projekt mamy, środki  
mamy, przetarg ogłaszamy jesz-  
cze w tym roku - zapowiedział  
kilkanaście dni temu prezydent  
Chęłma, **Jakub Banaszek**.

Projekt pod nazwą „Modernizacja Ogródka Jordankowskiego

w Chełmie” otrzymał dofinansowanie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej 2021-2027 (Działanie 2.2 - Adaptacja do zmian klimatu).

W ramach inwestycji wykonane mają zostać m.in.: nowe alejki, elementy wspomagające retencję wód opadowych i zwiększające bioróżnorodność (ogrody deszczowe, rabaty biorentcyjne), nowe nasadzenia: drzewa, krzewy, byliny, pnącza, domki i schronienia dla żęć, ptaków i nietoperzy, a także elementy retencji wody i łagodzenia upałów (zraszacz, źródło, punkty poboru wody). Powstanie też nowoczesny plac zabaw („niedźwiedź

do wspinania”, kombinacja wspinaczkowa przy niedźwiedziu, obrotowy podest, podwójna huśtawka linowa z rampą, jaskinia 2-częściowa, huśtawka rodzinna, huśtawka „bocianie gniazdo”, las wspinaczkowy, kombinacja wodna, karuzela „kapsuła”, linia artystyczna - 3 szt., platformy do balansowania, piaskownica integracyjna, wielka huśtawka, „zielona klasa”, zjeżdżalnia), stoliki, ławki, hamaki, tablice edukacyjne. Wykonana zostanie także zewnętrzna instalacja oświetlenia terenu i monitoring. Przewidziano również montaż budynku toalety i budynku technicznego. Wartość zadania to 8,8 mln zł, a zakończenie prac planowane jest na koniec 2027 r. (w)



*Dziś Ogródek Jordanowski nie zachęca do odwiedzin i zabawy*

Jeszcze przed końcem roku na ul. Kochanowskiego w Chełmie zamontowane zostaną dwa progi zwalniające. To efekt inicjatywy mieszkańców, którzy zgłosili i przegłosowali ten projekt w ramach poprzedniej edycji budżetu obywatelskiego.

gi zamontuje Przedsiębiorstwo Drogowe Efektar sp. z o.o. sp. k. z Tarnowa. Koszt realizacji wyniesie 45 tys. zł.

Pierwszy próg pojawi się w pobliżu kościoła - jadąc od strony ul. Włodawskiej, tuż przed przystankami autobusowymi. Drugi zostanie zamontowany przed skrzyżowaniem z ulicami Irysową i Kołtąją.

„Ulica J. Kochanowskiego jest jedną z głównych ulic osiedla Rejowiecka - Włodawska,

obciążoną dużym natężeniem ruchu. Dobry stan nawierzchni sprzyja przekraczaniu dozwolonej prędkości. Kierowcy często nie przestrzegają przepisów ruchu drogowego i obowiązujących ograniczeń. Budowa progów zwalniających ma zmusić ich do wolniejszej jazdy, co przełoży się na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców ulicy i całego osiedla" - czytamy w uzasadnieniu wniosku.

**Mieszkańcy ul. Waśniewskiego chcą u siebie zmiany organizacji ruchu i utworzenia tam drogi bez przejazdu, czyli tzw. ślepej uliczki. Ich petycja w tej sprawie dotarła do ratusza.**

my wjazdowe do posesji. Autorzy petycji piszą też, że kierowcy nie respektują tamtejszej strefy zamieszkania, rozwijają nadmierne prędkości, stwarzając zagrożenie, a wszystko to jest bardzo uciążliwe dla mieszkańców ul. Waśniewskiego.

Autorzy pisma wnioskują do urzędników o oznaczenie ul. Waśniewskiego znakiem D-4A i utworzenie tam drogi bez przejazdu z wyznaczonymi miejscami parkowania w strefie zamieszkania. Uważają, że ul. Waśniewskiego nie jest dla nich jako mieszkańców oraz dla pieszych, zwłaszcza dzieci - bezpieczna. W piśmie zwracają uwagę, że ulica ta jest wąska, pozbawiona chodnika, zastawiona parkującymi tam notorycznie autami, blokującymi przy okazji bra-



Chełmscy urzędnicy potwierdzają, że wniosek o utworzenie „ślepej uliczki” na Waśniewskiego do nich dotarł. Ma być rozpatrywany na posiedzeniu Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Miasta Chełm. **(mo)**

## CHEŁMSKIE

Nowe odkrycia archeologiczne w Uchańce pod Dubienką

# Kula armatnia z czasów insurekcji kościuszkowskiej



**W Uchańce, na polach bitwy pod Dubienką, dokonano wielu ciekawych odkryć archeologicznych. Ostatnio znaleziono tam m.in. ważącą 3 kg kulę armatnią o średnicy ok. 10 cm. To kolejny cenny zabytek militarny, który zasili muzealne zbiory, a świadczy o zaciętych walkach stoczonych w tym miejscu w 1792 r.**

18 lipca obchodziliśmy rocznicę bitwy pod Dubienką, rozegranej w 1792 r. na polach wsi Uchańka (gmina Dubienka). Bitwa ta była pierwszym militarnym zwarciem, w którym przyszyły nacelnik insurekcji Tadeusz Kościuszko, już jako generał major wojsk koronnych - samodzielnie dowodził dużą jednostką taktyczną (ok. 8 tys. żołnierzy), działając pod ogólnym dowództwem księcia Józefa Poniatowskiego. Ubiegłoroczna rocznica bitwy zainicjowała prace archeologiczne i poszukiwawcze na pobitewnym polu, w które zaangażowała się grupa „eksploratorów-amatorów”. Poszukiwania zabytków trwają do dziś, a ich efekty są imponujące. Ostatnio, na fejsbukowym profilu Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków poinformowano o najnowszych odkryciach archeologicznych z pola bitwy w Uchańce. Znaleziono tam następną kulę armatnią - pełną, lany pocisk żelazny do 6-funtowej armaty. Jej średnica to około 10 cm, a waga to około 3 kg. Naukowcy mówią, że to cenne znalezisko jest kolejnym potwierdzeniem zaciętych walk stoczonych pod Uchańką. Przypominają też, że tego typu militarne zabytki jak armatnie kule to rzadkość i tym bardziej cieszy ich fakt, iż dzięki tamtejszym systematycznym pracom archeologicznym i poszukiwawczym zgromadzono już 14 nieuszkodzonych egzemplarzy pocisków. Jak wskazują konserwatorzy zabytków, większość kul z terenu pobitewnego pochodzi

bezpośrednio z obecnych badań (14 sztuk), dwa pojedyncze to znaleziska przypadkowe lub eksponaty z kolekcji muzealnych (Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, Muzeum Regionalnego w Chełmie).

- Można przypuszczać - obserwując zarówno kontekst odkrycia, jak i samą formę, że opisywana armatnia kula została wystrzelona przez rosyjskich fizylierów - informują pracownicy Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. - Kule tego typu - czyli pełne - wykorzystywane były głównie do niszczenia lub uszkodzenia nieruchomości lub trwałych celów: budynków, murów oraz szaniec. Znacznie rzadziej używano ich bezpośrednio przeciwko formacjom piechoty czy jazdy - ich skuteczność w takich przypadkach była ograniczona. Atakującym najbardziej zależało wówczas na zniszczeniu usypanych przez Kościuszkę baterii artyleryjskich - stanowiących kluczowy element polskiej obrony pod Uchańką. Polacy razili przeciwników kartaczami lub granatami.

Naukowcy mówią, że wśród ostatnich odkryć znalazły się także: ołowiane pociski do broni palnej, guzik, kartacz oraz moneta z epoki. Co ciekawe, przy okazji odkryto także zabytek, którego nie da się bezpośrednio powiązać z bitwą - to fragment fibuli czyli starożytnej agrafki do spinania szat. Według archeologów to kolejny dowód na „wielowarstwowość” historii tego stanowiska, bo miejsce bitwy skrywa ślady znacznie wcześniejszego osadnictwa. Naukowcy zapewniają, że odkryte i zinwentaryzowane w trakcie badań znaleziska nie trafią w zapomnienie ani do prywatnych kolekcji. Po naukowym opracowaniu zasilią one zbiory muzealne, gdzie zostaną właściwie zabezpieczone i udostępnione zwiedzającym.

(opr. mo, źródło FB Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków, fot. M. i K. Sokołowscy)



**Nowy Citroën e-C3 to propozycja, która chce zrewolucjonizować rynek miejskich aut elektrycznych. Francuski producent postawił na przystępność, komfort i praktyczność, nie rezygnując przy tym z nowoczesnych rozwiązań technicznych. Czy jednak ten budżetowy elektryk spełnia oczekiwania współczesnego kierowcy? Tego mniej wymagającego na pewno.**



### Nadwozie i wnętrze

Citroën e-C3 przyciąga wzrok zgrabnym nadwoziem w stylu miejskiego crossovera. Kompaktowe rozmiary (około czterech metrów długości) czynią go zwrotnym i poręcznym, ale to osiągnięto kosztem miejsca na pokładzie, którego brakuje szczególnie na nogi w tylnym rzędzie siedzeń. Wysoki prześwit i charakterystyczna sylwetka nadają kojarzą się bardziej z terenówką niż miejskim hatchbackiem. We wnętrzu uwagę zwraca minimalistyczna deska rozdzielcza, pozbawiona klasycznego zestawu zegarów. Kluczowe informacje wyświetlane są na specjalnym pasku pod szybą, tuż pod linią wzroku kierowcy. Rozwiązanie to pozwala skupić się na drodze i jednocześnie kontrolować prędkość czy poziom naładowania baterii. Brakuje jednak niektórych funkcji. Ja nie potrafiłem na przykład znaleźć w komputerze pokładowym średniego czy chwilowego zużycia energii. Jakość materiałów zastosowanych w kabinie może budzić mieszane uczucia - twarde plastiki i proste wykończenia to kompromis, jaki podyktowała cena. Z drugiej strony, kabina jest ergonomiczna i przemysłowa i w wielu miejscach pokryta tkaniną materiałową, co bardzo ociepla wnętrze. Ilość miejsca z przodu nie budzi zastrzeżeń, gorzej jest z tyłu, gdzie wygodnie będą podróżować jedynie dzieci albo osoby o niewielkim wzroście.

### Silnik i napęd

Pod maską e-C3 pracuje elektryczny silnik o mocy 113 KM, przekazujący napęd na przednie koła. To wystarczająco dużo, by poruszać się płynnie po mieście i sprawnie wyprzedzać na drogach podmiejskich. Auto osiąga 100 km/h w około 11 sekund, a jego maksymalna prędkość to 135 km/h. Energii dostarcza bateria o pojemności 44 kWh, co w idealnych warunkach pozwala przejechać do 320 km. W praktyce zasięg ten jest mniejszy. W pełni naładowana bateria umożliwia zasięg ok. 250 km - wskazywał to pokładowy komputer. Ładowanie prądem stałym (DC) z mocą do 100 kW pozwala uzupełnić baterię od 20 do 80% w niespełna 30 minut. W domowych warunkach, przy użyciu ładowarki 11 kW, pełne naładowanie

zajmuje niespełna 3 godziny. Mimo że e-C3 nie oferuje zawrotnej mocy czy sportowych osiągnięć, jego napęd sprawdza się świetnie w codziennym użytkowaniu. Dla kierowców szukających oszczędności i prostoty obsługi to dobry wybór.

### Zawieszenie i komfort jazdy



Jednym z największych atutów Citroëna e-C3 jest komfort jazdy. Producent wyposażył go w zawieszenie z progresywnymi ogranicznikami hydraulicznymi, które skutecznie tłumi nierówności nawierzchni. Auto prowadzi się miękko i spokojnie, co docenią szczególnie mieszkańcy miast z drogami gorszej jakości. Na zakrętach samochód zachowuje się przewidywalnie, choć nie zachęca do dynamicznej jazdy. To auto stworzone do relaksującego podróżowania, nie do szaleństw za kierownicą. Warto dodać, że wyciszenie kabiny jest na przyzwoitym poziomie, choć na większych nierównościach można usłyszeć pracę zawieszenia i lekkie skrzypienia plastików.

### Wypożyczenie i cena

Elektryk od Citroëna dostępny jest w dwóch wersjach wyposażenia: You oraz Max. W podstawowej wersji kierowcy znajdą m.in.: LED-owe reflektory, tylne czujniki parkowania, tempomat, manualną klimatyzację oraz zintegrowany uchwyt na smartfon pełniący rolę centrum multimedialnego. Wersja Max, czyli nasza testówka, oferuje więcej: 10-calowy ekran dotykowy, automatyczną klimatyzację, kamerę cofania, ładowarkę indukcyjną do telefonu oraz bardziej dopracowane detale wnętrza. Na liście dodatków znajdują się też: nawigacja i większe felgi aluminiowe oraz podgrzewane fotele i kierownica. Ceny e-C3 zaczynają się w Polsce od około 108 tys. zł. To jedna z najtańszych propozycji elektrycznych na rynku europejskim, co czyni ten model wyjątkowo atrakcyjnym dla osób, które chcą rozpocząć przygodę z elektromobilnością, nie wydając przy tym fortuny.



**DOSTAWCY PRĄDU**

**AKUMULATORY**

Doradzamy Montujemy Ładujemy

**CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI**

**ANDRZEJ MARCINKOWSKI**

**Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14**

www.akumulatorypolska.pl

**OPON SERWIS**

**3aza**

**OPONY**

**CAŁOROCZNE**

**82/565-18-95**

**Dembowskiego 1/2**



**Wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA zapraszamy do udziału w ósmej edycji konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Atrakcyjnych nagród nie zabraknie.**

Przedmiotem konkursu będą zdjęcia wykonane przez uczestników w okresie od 15 czerwca do 30 września 2025 roku. Wystarczy zrobić zdjęcie podczas Waszych dalszych i bliższych wakacyjnych wojaży. Najważniejszy będzie pomysł i ciekawe ujęcie. Na zdjęciach musi być widoczne logo „Nowego

Tygodnia”. Może być ono pokazane na papierowym wydaniu lub na telefonie czy tablecie widocznym na konkursowym zdjęciu.

Na zdjęcia czekamy do końca września, ale można przysłać je już teraz. Każdy z uczestników może wysłać maksymalnie trzy zdjęcia. Uczestnik konkursu musi podać swoje imię, nazwisko, adres i numer telefonu. Dane te będą wykorzystywane wyłącznie na potrzeby konkursu i zostaną usunięte po jego zakończeniu. Zdjęcia wysyłajcie na adres:

**konkurs@nowytydzien.pl.**



Dla najbardziej czujnych uczestników przygotowaliśmy niespodziankę. **Pierwsze trzy osoby**, które prześlą do nas zdjęcia w tym tygodniu (czyli do 10 sierpnia), otrzymają **książkę od Wydawnictwa FILIA** – w sam raz na wakacyjne leniuchowanie z lekturą w rękę.

## Rekordowa kania Antosia



**Tę olbrzymią kanię znalazł w lesie pod Dryszczowem (gmina Żmudź) 8-letni Antos. Jesteśmy pod wrażeniem i gratulujemy.**

W lasach pokazały się grzyby. W ubiegłym tygodniu **Zbigniew Krężel**, doświadczony grzybiarz, pochwalił się nam pokazaną kanią, którą znalazł w lesie w Syczynie (gmina Wierzbica).

Jego okaz przebiła jednak kania, którą w miniony wtorek w lesie pod Dryszczowem znalazł 8-letni **Antos** - kapelusz grzyba ma ponad 40 cm średnicy i jest zdrowy.

Mimo młodego wieku Antos jest zapalonym grzybiarzem. Do lasu chodzi najczęściej z tatą, który przyznaje, że syn znalazł już wiele grzybów, w tym kani, ale wtorkowy okaz jest rekordowy.

Wybierając się na grzyby pamiętajmy, by zbierać tylko te, co do których jesteśmy stuprocentowo pewni, że są jadalne. Jeśli mamy choćby cień wątpliwości, możemy zawsze skorzystać z wiedzy i oceny grzyboznawców z Sanepidu. **(Rd)**



## CHEŁM. Urzędnicy apelują: „Nie drażnić, nie dokarmiać, trzymać się daleka, zgłaszać” Lisy w mieście

**Przy ul. Małachowskiego w Chełmie widziano lisa, o czym jeden z mieszkańców zawiadomił strażników miejskich. Chełmscy urzędnicy apelują, aby w przypadku napotkania na te zwierzęta - nie zbliżać się do nich tylko spokojnie oddalić, a wszelkie incydenty z dziką zwierzyną zgłaszać strażnikom miejskim.**

„Uwaga - lisy w mieście - jak się zachować” - komunikat pod takim hasłem pojawił się m.in. na stronie internetowej Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Czytamy w nim, że coraz częściej można zaobserwować w Chełmie przechadzające się lisy, a zwierzęta te mogą być nośicielami wielu pasożytów oraz chorób ze wścieklizną na czele. Dlatego Departament Komunalny Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Chełm w swym komunikacie wskazuje, że, gdy mieszkańcy zauważą lisa nie powinni się do niego zbliżać, a najlepiej spokojnie się oddalić z tego miejsca. Nie wolno dokarmiać tych zwierząt ani ich drażnić. Należy dbać o porządek i czystość wokół oraz szczelnie zamykać kosze i kontenery na śmieci, zwłaszcza te z bioodpadami. Urzędnicy apelują też, aby rannego lisa nie dotykać, a wszelkie incydenty związane z dziką zwierzyną, zwłaszcza chorą, ranną, uwięzioną lub stwarzającą zagrożenie zgłaszać bezzwłocznie do strażników miejskich pod numer alarmowy 986. Komunikat ten wydano po tym, jak jeden z mieszkańców ul. Małachowskiego w Chełmie zauważył lisa i zadzwonił po strażników miejskich. Funkcjonariusze przyjechali na miejsce, ale lisa już tam nie było. Zgłaszający mówił, że często widuje to zwierzę w okolicy. Strażnicy miejscy przyznają, że wcześniej zdarzały się tego typu zgłoszenia o obecności lisów w okolicy „Bazyłan” (ale też z osiedla „Zachód”, czy ul. Krańcowej, tj. obrzeży miasta), skąd przecież blisko do lasu, a w okolicznych łąkach też znaleziono lisy nory.

- W ostatnim okresie odnotowano jedno telefoniczne anonimowe zgłoszenie kierowane bezpośrednio do Wydziału Ochrony Środowiska Departamentu Komunalnego Urzędu Miasta Chełm z ulicy H. Wiercieńskiego - informuje Kancelaria Prezydenta Miasta Chełm. - Jak podała zgłaszająca - problem jest znaczący. Straż Miejska Urzędu Miasta Chełm otrzymała zgłoszenie w dniu 25 lipca 2025 r. o blakającym się lisie, od mieszkańca z ulicy Małachowskiego. Natomiast Pan Mirosław Blacha - administrator schroniska nie odnotował w ostatnich dniach zgłoszeń z tytułu występowania

lisów. Niemniej jednak w przeszłości otrzymywał zgłoszenia na podanych lokalizacjach: ul. Wschodnia, Park XXX-lecia, teren Cmentarza Komunalnego, ul. Wojsławicka, ul. Zachodnia oraz Aleja Przyjaźni. W dniu 15 lipca br. rozestane zostały emaile do wspólnot i spółdzielni mieszkaniowych z prośbą o wywieszenie na tablicach ogłoszeń komunikatu w sprawie lisów (plakat) zaobserwowanych na terenie miasta celem uświadomienia mieszkańców, w jaki sposób zachować się w przypadku spotkania z dzikim zwierzęciem.



### Dmuchać na zimne

W ubiegłoroczne wakacje chełmianie również zwracali uwagę na lisy w okolicach ul. Wojsławickiej oraz al. 3 Maja. Urzędnicy i służby także monitorowali wtedy sytuację i apelowali o rozwagę, ale teraz trzeba jeszcze bardziej „dmuchać na zimne”. To dlatego, że w 2025 r. w Chełmie i powiecie chełmskim pojawiło się realne zagrożenie wścieklizną. W styczniu br. ognisko tej choroby stwierdzono w Rożdżałowie (gmina Chełm). Chora na wściekliznę kotka padła, ale wcześniej pogryzła dwie osoby. Z końcem stycznia weszło w życie rozporządzenie wojewody lubelskiego w sprawie zwalczania wścieklizny zwierząt na naszym terenie, a obszarem zagrożonym chorobą wskazano całe miasto Chełm oraz szereg miejscowości w gminach powiatu chełmskiego. Zgodnie z rozporządzeniem na tym terenie obowiązywało wiele restrykcji, psy musiały być trzymane na uwięzi lub ogrodzonym terenie zamkniętym, koty w zamknięciu, a brak szczepienia psa i kota był wykroczeniem, za które groził mandat karny w wysokości do 500 zł. W maju br. wojewoda lubelski uchylił rozporządzenie dotyczące zwalczania wścieklizny zwierząt i zniesiono obowiązujące wcześniej ograniczenia i nakazy. **(mo)**

|                                                                                                        |                                                                                                                         |                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>WBS</b><br>WSCHODNI BANK SPÓŁDZIELCZY W CHEŁMIE                                                     | <b>Pro-Project</b>                                                                                                      | <b>Krystyna</b><br>Biuro Usług Turystycznych Krystyna<br>Chełm, ul. Lwowska 13A                      |
| <b>PERFUMERIA Basia</b><br>Perfumeria Basia<br>Chełm, ul. Lubelska 36                                  | <b>Iwona Szałapak</b><br>AGENCJA UBEZPIECZENIOWA<br>Iwona Szałapak Agencja Ubezpieczeniowa<br>Chełm, ul. Starościńska 7 | <b>METRO</b><br>Chełm, ul. Stróżowska 6                                                              |
| <b>BLM</b><br>UNIQUE INTERIORS                                                                         | <b>WYNAJEM KORONA</b><br>AUTOKAROW                                                                                      | <b>Stachniuk</b><br>SUPER OPTYK<br>Chełm, ul. Popiełuszki 7                                          |
| <b>CENTRUM</b><br>AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI<br>22-100 CHEŁM, UL. KOLEJOWA 6, TEL. 797 302 455        | <b>TERMOTOP</b>                                                                                                         | <b>Cm ELEKTROMET</b><br>Centrum Techniki Narzędziowej<br>ELEKTROMET<br>Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11 |
| <b>Warsztat Samochodowy</b><br>Stacja Kontroli Pojazdów<br><b>MELIX</b><br>Chełm<br>ul. Kolejowa 34-38 | <b>Ceramit</b><br>PRACOWNIA GARNIARSKA                                                                                  |                                                                                                      |

# Łowiec chełmski

## Dziczyzna na ruszt!

Gdy zbliża się ciepły letni wieczór, w powietrzu unosi się zapach rozpalanego grilla. Statystyczny Polak grilluje nawet 20 razy w roku i najczęściej wybiera karkówkę, kielbasę i kurczaka. A czy wiesz, że na ruszt możesz położyć najzdrowszą i - jak donosi dziennik „The Washington Post” - „najbardziej przyjazną środowisku żywność na planecie”? Mowa o dziczyźnie.

Dziczyzna to żywność ekologiczna, naturalna, wolna od antybiotyków oraz środków wspomagających rozwój i wzrost zwierzęcia. To daje jej znakomitą przewagę nad mięsem zwierząt hodowlanych. Dzikie zwierzęta jedzą to, co zaoferuje im natura: zioła, jagody, grzyby, orzechy, żółędzie i korę, które mają także działanie lecznicze oraz są bogate w związki mineralne i witaminy.

W dobie eko-świadomości, dziczyzna staje się wyborem odpowiedzialnym. „Dziczyzna to slow food w czystej postaci. Lokalne, ekologiczne, naturalne i pochodzące z odnawialnych źródeł mięso”, mówi Jakub Wolski, szef kuchni specjalizujący się w dziczyźnie.

Potwierdzają to badania opinii społecznej, przeprowadzone w tym roku przez Pracownię Badań Społecznych (PBS) na zlecenie Polskiego Związku Łowieckiego - większość Polaków uważa dziczyznę za mięso ekologiczne - 59 proc. i przede wszystkim zdrowe - 60 proc.

Dziczyzna spełnia cechy żywności prozdrowotnej z bogatym źródłem składników odżywczych (zawartość białka to ponad 20 proc., żelaza 3,34 mg/100 g, fosfor, magnez, witaminy z grupy B, cynk i selen), którym zawdzięcza charakterystyczny ciemny kolor. Z drugiej strony zawartość tłuszczu to zaledwie

rakteryzuje się bardzo małą kalorycznością 95-100 kcal na 100 g.

To mięso idealne dla osób świadomych, które mają dość przetworzonej żywności z marketu.

Kielbasa z dzika, burger z jelenia, udziec z sarny - to nie restauracja w Alpach. To twój własny grill. A lato to najlepszy moment, by zacząć. - *Dziczyzna doskonale komponuje się ze świeżymi ziołami, zwłaszcza przyrządzona na ogniu* - mówi kucharz Jakub Wolski.

Wbrew obiegowym opiniom, dziczyzna jest dziś łatwo dostępna. Na stronie Polskiego Związku Łowieckiego [www.pzlow.pl/dziczyzna](http://www.pzlow.pl/dziczyzna) znajduje się interaktywna mapa sklepów i punktów sprzedaży dziczyzny. Co więcej, można ją dostać w wielu popularnych marketach.

- Dziczyzna to mięso najwyższej jakości, wciąż niedoceniane przez przeciętnego konsumenta. Co ciekawe, aż 70 proc. dziczyzny trafia za granicę - głównie do Włoch, Francji i Niemiec. To tam uznawana jest za produkt premium. A przecież dostęp do niej mamy tu, lokalnie, bez pośredników i z gwarancją pochodzenia - mówi Małgorzata Skwiecińska-Sadowska z Wydziału Prasowego Polskiego Związku Łowieckiego.

### A teraz - grillujmy!

Wakacje to czas wyjazdów tych bliższych, jak i dalszych, dlatego warto połączyć smak polskiej dziczyzny z lokalnymi specjałami. - Zabrałem karkówkę z upolowanego przeze mnie polskiego dzika do malowniczej miejscowości Orebić w Chorwacji, w której, łącząc słodki smak fig w ajvarze z orzechami, przygotowałem specjał kuchni dalmatyńskiej - mówi Jakub Wolski.

Poniżej autorski przepis na karkówkę z dzika w chorwackim stylu od Jakuba Wolskiego - do odtworzenia w te wakacje! (**źródło: Polski Związek Łowiecki**)

## Jakub Wolski szef kuchni

## Grillowana karkówka z dzika po dalmatyńsku z figowym ajvarem i orzechami z Orebića

### Składniki (4 porcje):

#### Mięso:

- 800 g karkówki z dzika (można użyć też szynki lub łopatki)
- 3 ząbki czosnku (drobno posiekane)
- 3 łyżki oliwy z oliwek z Pelješaca
- 1 łyżeczka posiekanych liści rozmarynu
- 1 łyżeczka tymianku
- 100 ml czerwonego wina Plavac Mali
- Sól morską, pieprz

#### Ajvar figowy z orzechami:

- 3 łyżki ajvaru (łagodnego lub pikantnego)
- 4 suszone figi (namoczone, drobno posiekane)
- 1 łyżka miodu lawendowego lub zwykłego
- 2 łyżki posiekanych orzechów włoskich (najlepiej lekko uprażonych)
- 1 łyżka oliwy z oliwek

#### Dodatki:

- Grillowana papryka, cukinia, cebula
- Świeże zioła (np. natka pietruszki, bazylija)



### Przygotowanie:

#### Marynata do dzika:

1. Mięso pokrój w grube plastry (2-3 cm).
2. W misce wymieszaj oliwę, wino, czosnek, rozmaryn, tymianek, sól i pieprz.
3. Włóż mięso do marynaty, dokładnie natrzyj i odstaw do lodówki na 6-12 godzin.

#### Ajvar figowy z orzechami:

1. W rondelku podsmaż figi na oliwie, dodaj miód i duś przez 2-3 minuty.
2. Dodaj ajvar i posiekane orzechy, wymieszaj i gotuj na wolnym ogniu przez kolejne 2 minuty. Odstaw.

#### Grillowanie mięsa i warzyw:

1. Wyjmij mięso z marynaty 30 minut przed grillowaniem.
2. Grilluj na mocnym ogniu przez 4-5 minut z każdej strony, aż będzie dobrze przypieczone z zewnątrz i soczyste w środku.
3. Warzywa grilluj równolegle - skropione oliwą, oprószone solą i pieprzem.

### Podanie:

Na drewnianej desce lub talerzu ułóż plastry dzika, obok grillowane warzywa. Mięso posmaruj grubą warstwą figowego ajvaru i posyp świeżo prażonymi orzechami włoskimi. Udekoruj ziołami i skrop oliwą z Orebića.

## WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

### Puchar Pasieki

(27 lipca) Zarząd Koła PZW w Woli Uhruskiej zorganizował po raz kolejny **Feederowe Zawody o Puchar Pasieki Andrzeja Młynarskiego**. Rozegrano go na rzece Bug w Woli Uhruskiej. Rywalizowało 30 wędkarzy, w tym kilkunastu zaproszonych z koła **Moczykij**. Tego dnia lało aż miło, ale nikt na to nie zważał. Ryby brały dość dobrze pomimo gwałtownego wzrostu poziomu wody w rzece. Największą rybę zawodów - leszcza o wadze **1960 g** - złowił **Krzysztof Zosiuk**. Klasyfikacja końcowa: 1. **Krzysztof Zosiuk** - 6000 pkt., 2. **Mateusz Książek** - 4300 pkt., 3. **Wojciech Król** - 2670 pkt., 4. **Adam Żukowski** - 2620 pkt., 5. **Grzegorz Czerwiński** - 2510 pkt., 6. **Michał Choma** - 2500 pkt.

Zwycięzcy otrzymali puchary, dyplomy oraz miód. Dodatkowo wśród pozostałych uczestników rozlosowano nagrody pocieszenia w postaci słoików z pysznym miodem. Zarząd koła składa serdeczne podziękowania **Andrzejowi Młynarskiemu oraz Markowi Kosikowskiemu** za przygotowanie oraz sponsorowanie zawodów.



### Sum-gigant

To prawdopodobnie największe w tym roku trofeum wśród chełmskich wędkarzy. **Piotr Miżwa** złowił w Zalewie Maczuty (gm. Leśniowice) sumę mierzącą 200 cm i ważącego 46 kg. O sukcesie wędkarza poinformował na swoim profilu na FB Klub Sportowy Astra Leśniowice, który trzyma pieczę nad zbiornikiem w Horodysku. Sum złowiony przez pana Piotra to kolejny dowód, że Zalew Maczuty to nie tylko doskonałe miejsce do rekreacji, kąpieli, czy wydarzeń sportowo-kulturalnych, ale również raj dla wędkarzy. Klub Sportowy Astra Leśniowice opiekujący się zalewem zaprasza wszystkich wędkarzy, zapewniając, że czekają na nich wielkie ryby. Tylko w tym roku do zalewu wpuszczono 4000 kg karpia, 100 kg szczupaka, 100 kg amura, 50 kg lina i 50 kg jesiotra. W zbiorniku nie brakuje również sandaczy, okoni i - jak widać - sumów. Okaz złowiony przez pana Piotra musiał żyć w wodach zalewu nawet 15 lat. Sumowi z Maczuty trochę brakuje do rekordu Polski. Rekord naszego kraju należy do **Władysława Bombika**, który w 2017 roku złowił sumę o długości 259 cm i wadze 105,5 kg. Największego sumę na świecie wyłowiono zaś z rzeki Pad we Włoszech. Ważył prawie 135 kg i miał 278 cm długości.

Szczegóły dotyczące zasad łowienia ryb w Zalewie Maczuty i zakupu pozwoleń - na stronie i FB KS Astra Leśniowice. (**rd, źródło i fot. FB KS Astra Leśniowice**)



### Chełm Miasto zaprasza na zawody

Zarząd Koła PZW Chełm Miasto zaprasza serdecznie swoich członków na zawody, które zostaną rozegrane w niedzielę (127 sierpnia) na zbiorniku Żółtańce Małe. Zbiórka zawodników o godz. 6:00 na grobli od strony miejscowości Żółtańce.

# To oni powalczą o II ligę! Prezentacja Chełmianki

W ostatni dzień lipca w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyła się oficjalna prezentacja sztabu szkoleniowego i kadry Chełmianki Chełm na sezon 2025/26. Oto ekipa, która pod wodzą trenera Ireneusza Pietrzykowskiego ma walczyć o awans do II ligi!

Za nami prezentacja Chełmianki Chełm, która w ostatni weekend rozpoczęła zmagania na boiskach III ligi grupy IV. Wydarzenie, które w czwartkowe popołudnie odbyło się w ChBP, zgromadziło sporą publiczność. Obecni byli m.in. parlamentarzyści, przedstawiciele władz wojewódzkich i samorządowych z prezydentem Chełma **Jakubem Banaszkem** na czele, sponsorzy, partnerzy oraz kibice klubu. Podczas spotkania zgromadzeni mogli obejrzeć prezentację podsumowującą dotychczasową działalność Chełmianki. Szczególnym zainteresowaniem cieszyły się kwestie dotyczące Akademii Piłkarskiej Chełmianka Chełm, o której funkcjonowaniu opowiedział jej koordynator – **Tomasz Iwan** Ważnym punktem była prezentacja książki „Chełmska Hucaria Naprzód. Część III”, autorstwa wielkiego pasjonata, kibica, a także spikera na meczach Cheł-

mianki – **Bogusława Kudelskiego**. Monografię przygotowaną z okazji 70-lecia klubu można już nabyć w przedsprzedaży w sklepiu internetowym Chełmianki. Zaprezentowane zostały również karnety klubowe na nadchodzący sezon, które można kupować od poniedziałku, 4 sierpnia. Ciekawostką jest, że z okazji 70-lecia klubu Browar Jagiełło przygotował dedykowane piwo sygnowane herbem Chełmianki. Fani mogli także zobaczyć stroje, w jakich w nadchodzącym sezonie zagrają gracze z Chełma. Trykoty przygotowała firma hummel. Najważniejsza była jednak prezentacja zawodników oraz członków sztabu szkoleniowego, którzy w zbliżających się rozgrywkach tworzyć będą kadrę naszego III-ligowca. O awans do II ligi, co zapowiedział trener **Pietrzykowski**, powalczą mają:

**BRAMKARZE:** Jakub Grzywaczewski (na koszulce nr 1), Adam Wilk (30), Jakub Wereszczyński (12).

**OBROŃCY:** Łukasz Sarnowski (3), Maksymilian Cichocki (4), Krystian Derkacz (5), Radosław Adamski (17), Kacper Wiatrak (25), Patryk Czerech (44), Szymon Kili-

**POMOCNICY:** Damian Urban (6), Bartłomiej Korbecki (7), Hubert Krawczun (8), Szymon Kiebzak (11), Michał Kobiąka (14), Maciej Jabłoński (16), Piotr Cichocki (18), Ishmael Baidoo (19), Michał Mydlarz (24), Danny Babor (29), Jakub Karbownik (77).

**NAPASTNICY:** Paweł Tomczyk (9), Krystian Mroczek (10), Jakub Branecki (20), Oliwier Konojacki (22).

Dyrektor Sportowy – **Wojciech Wójcik**. Sztab szkoleniowy: **Ireneusz Pietrzykowski** – trener, **Kacper Dereń** – asystent trenera, **Piotr Ma-**



Chełmianka Chełm na sezon 2025-26 w pełnej krasie

lec – trener przygotowania motorycznego, **Michał Kułaga** – trener

analityk, **Artur Chwedorczyk** – trener bramkarzy, **Kamil Orzędowski**

– fizjoterapeuta, **Krzysztof Zieliński** – kierownik drużyny. (kg)



Prezydent Chełma Jakub Banaszek z zawodnikami Chełmianki



Od lewej asystent trenera Kacper Dereń, trener Ireneusz Pietrzykowski, dyrektor sportowy Wojciech Wójcik

# Trzy punkty na inaugurację!

W sobotę, 2 sierpnia w Białej Podlaskiej, meczem z miejscowym Podlasie, Chełmianka Chełm zainaugurowała sezon 2025/26 w III lidze. Podopieczni Ireneusza Pietrzykowskiego, dla którego był to debiut w oficjalnym starciu na ławce trenerskiej Chełmianki, wygrali pewnie 3:0. Brawo!

Chełmianka już w 3 minucie przeprowadziła pierwszą groźną akcję. **Paweł Tomczyk** zagrał na skrzydło do **Jakuba Karbownika**, a ten popędził w boczny sektor boiska. Wrzucił piłkę w pole karne, ale niestety żaden z zawodników gości nie zdołał do niej dopaść. Pięć minut później przed polem karnym Podlasia sfaulowany został Karbownik. Do rzutu wolnego podszedł

**Bartłomiej Korbecki**, jednak jego uderzenie przeszło obok słupka. W 10. minucie po wrzucie **Dominka Malugi** okazję mieli gospodarze, jednak gracz Podlasia dopuścił się faulu przy wyskoku do główki. Pięć minut później Chełmianka wyszła na prowadzenie. Na dośrodkowanie w pole karne Podlasia zdecydował się były gracz tego klubu **Piotr Cichocki**, a bramkarz wybił piłkę przed szesnasty metr. Tam czekał na nią **Michał Kobiąka**, który mocnym strzałem z kilku-nastu metrów pokonał bramkarza gospodarzy. W 22. minucie z rzutu rożnego dośrodkowywał Korbecki. W polu karnym gospodarzy najwyższą wyskoczył **Krystian Derkacz**, ale jego strzał poszybował wysoko nad bramką. W 40. minucie zakot-

łowało się w szesnastce Podlasia. Po wrzucie z autu P. Cichockiego kilku graczy Chełmianki próbowało wyłuskać piłkę obrońcom, jednak ci ostatecznie wyeksperymentowali futbolówkę poza obręb pola karnego. Na początku drugiej połowy dobrą okazję miał **Danny Babor**. Młody zawodnik, który w przerwie zmienił **Oliwiera Konojackiego**, dostał się przed pole karne Podlasia, jednak jego uderzenie przeszło nad poprzeczką. W 49. minucie w szesnastce gospodarzy odnalazł się Tomczyk, który oddał płaski strzał, ale piłkę złapał bramkarz gospodarzy. Trzy minuty później głową strzelał z kolei **Jarosław Kosieradzki**. Tym razem na posterunku był golkipier Chełmianki **Adam Wilk**. W 55. minucie zrobiło się 2:0 dla

gości. Piłkę na piąty metr dograł P. Cichocki, a gola zdobył czyhający tam na futbolówkę Tomczyk. W 70. minucie przed doskonałą okazją stanął **Jan Mróz**, ale jego zbyt lekkie uderzenie wybronił Wilk. W 83. minucie spotkania Babor po podaniu od Tomczyka znalazł się „sam na sam” z bramkarzem Podlasia i ustalił wynik na 0:3. Trzy punkty pojechały do Chełma!

**PODLASIE BIAŁA PODLASKA – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3 (0:1)** 0:1 – Kobiąka (15), 0:2 – Tomczyk (55), 0:3 – Babor (83)

**CHEŁMIANKA:** Wilk – Derkacz, M. Cichocki, Adamski, P. Cichocki (78 Wiatrak), Krawczun, Kobiąka (63 Mydlarz), Konojacki (46 Babor), Korbecki (67 Kiebzak), Karbownik (46 Urban), Tomczyk. (kg)

## III LIGA

Wyniki 1. kolejki: **PODLASIE BIAŁA PODLASKA – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3** (Michał Kobiąka 15, Paweł Tomczyk 55, Danny Babor 83), **Avia Świdnik - Pogoń-Sokół Lubaczów 2:1** (Dave Djalme Assunção 1, Andrij Remeniuk 54 - Franciszek Polowiec 45), **Cracovia II Kraków - Wisłoka Dębica 1:1** (Mateusz Tabisz 86 - Dominik Kulon 51), **Czarni Polaniec - Naprzód Jędrzejów 2:1** (Adrian Skrzyński 4, Adam Kramarz 50 - Łukasz Kowalski 19), **KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Świdniczanka Świdnik 3:1** (Mateusz Majewski 15 karny, Farid Ali 31, Dawid Lisowski 35 - Maciej Wojciechowski 48), **Siarka Tarnobrzeg - Wisłanie Skawina 1:3** (Paweł Mróz 61 - Bartłomiej Sowa 45, Patryk Kołodziej 54, Błażej Radwanek 63), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Korona II Kielce 3:1** (Wołodimir Choroluk 40, Bartłomiej Wiktor 43 karny, Ka-

mil Posielski 90 - Karol Turek 86), **Sparta Kazimierza Wielka - Wisła II Kraków 6:2** (Karol Stanek 2, 71, 85 karny, Bartosz Bajorek 56, 79, Aleksander Zębała 60 - Wiktor Szywacz 18, Wiktor Benedyktowicz 90), **Stal Kraśnik - Star Starachowice 2:1** (Miłosz Pacek 6, Mateusz Wyjadłowski 73 - Adrian Szynka 45).

### TABELA

|                  |   |   |     |
|------------------|---|---|-----|
| 1. Sparta        | 1 | 3 | 6-2 |
| 2. CHEŁMIANKA    | 1 | 3 | 3-0 |
| 3. Wiślanie      | 1 | 3 | 3-1 |
| 4. KSZO          | 1 | 3 | 3-1 |
| 5. Sokół         | 1 | 3 | 3-1 |
| 6. Avia          | 1 | 3 | 2-1 |
| 7. Czarni        | 1 | 3 | 2-1 |
| 8. Stal          | 1 | 3 | 2-1 |
| 9. Cracovia II   | 1 | 1 | 1-1 |
| 10. Wisłoka      | 1 | 1 | 1-1 |
| 11. Naprzód      | 1 | 0 | 1-2 |
| 12. Pogoń-Sokół  | 1 | 0 | 1-2 |
| 13. Star         | 1 | 0 | 1-2 |
| 14. Korona II    | 1 | 0 | 1-3 |
| 15. Siarka       | 1 | 0 | 1-3 |
| 16. Świdniczanka | 1 | 0 | 1-3 |
| 17. Podlasie     | 1 | 0 | 0-3 |
| 18. Wisła II     | 1 | 0 | 2-6 |

# Nowosad z brązem w Poland Open

Tegoroczny Poland Open w zapasach pań, który odbył się w ostatnich dniach w Warszawie, był dla zawodniczki Cementu Gryf Chełm słodko-gorzkim. Alicja Nowosad zdobyła brązowy medal dla reprezentacji Polski, ale trzy inne nasze zapasniczki pożegnały się z turniejem z powodu kontuzji. Należą się im jednak wielkie brawa za walkę.

Niesamowitą walkę z Norweżką **Othelie Annette Hoeie**, brązową medalistką mistrzostw świata i Europy senierek z 2023 roku stoczyła **Olga Padoshyk**. Zawodniczka Cementu Gryf weszła w pojedynek bez kompleksów. Obie zapasniczki zaprezentowały pełny wachlarz akcji technicznych, ale ostatecznie to Padoshyk 15:14. Niestety, w drugiej swojej walce, z reprezentantką Niemiec, Olga poczuła niepokojące chrupnięcie w okolicach więzadła boczego i nie mogła kontynuować turnieju. Podobny los spotkał **Da-**

nielę Tkachuk, która co prawda wygrała pierwszą walkę z zawodniczką z Kazachstanu, ale także nabawiła się kontuzji. Mało tego. Kontuzja przerwała też udział w turnieju **Anastasii Lebediewej**. Zaczęło się obiecująco bo od zwycięstwa 3:0 nad **Laurą Stanelyte** z Litwy, piątą zawodniczką mistrzostw Europy U23 z 2024 roku. W kolejnym pojedynku Anastasia trafiła na brązową medalistkę tych samych mistrzostw, **Natalię Klivchutską** z Ukrainy. Starcie było bardzo intensywne, ale zakończyło się wysoką wygraną Ukrainki 11:0. Właśnie w tej walce doszło do przecięcia więzadła krzyżowego, która wyeliminowała Lebediewę z dalszej rywalizacji. Kolejna z zawodniczek Cementu Gryf, **Marta Gajowniczek**, rocznik 2006, stoczyła trzy pojedynki, jednak wszystkie zakończyły się porażką.

Poland Open 2025 najbardziej udany był dla **Alicji Nowosad**, która



sięgnęła po brązowy medal w kategorii 62 kg. Alicja była o włos od pokonania aktualnej mistrzyni Europy senierek U23, **Iryny Bondar**, ale drobny błąd taktyczny w końcówce przesądził o porażce. W kolejnych rundach Polka zaprezentowała pełnię swoich możliwości, efektywnie pokonując **Hannę Erthum** z USA oraz Kazaszkę Tynys Dubel. W walce

o brąz nie dała szans Amerykance **Alanie Boyd**, zwyciężając 13:6 po widowiskowym starciu pełnym rzutów biodrowych i akcji parterowych. To kolejny seniorski sukces Nowosad, która mimo młodego wieku ma już na koncie medale Grand Prix a przede wszystkim medale z młodzieżowych mistrzostw Europy. (kg, fot. **Przemysław Kaliski**)

# Pobiegli dla Powstańców



5. Powiatowy Bieg Powstania Warszawskiego pod honorowym patronatem Marka Franczaka, za nami. Impreza odbyła się nad zalewem Maczuły w gminie Leśniowice i zgromadziła ponad 60 osób.

To wydarzenie to nie tylko ruch i rywalizacja, ale przede wszystkim znak pamięci i szacunku wo-

bec tych, którzy w sierpniu 1944 roku pokazali, czym jest odwaga i miłość do ojczyzny. W rywalizacji sportowej najlepsi okazali się: **Jakub Kamiński** wśród panów oraz **Izabela Malinowska** wśród pań. Bieg zorganizowali: Klub Sportowy Astra Leśniowice, wójt gminy Leśniowice oraz starostwo powiatowe w Chełmie. W organizacji pomógł 17. DH „Leśniowickie Podkowy”. (kg)



# Kolejne sukcesy Wiktorii Gajosz

Dwa złote medale i jeden srebrny, wywalczyła podczas 79. mistrzostw Polski U20 w lekkiej atletyce, pochodząca z Chełma Wiktorii Gajosz. Po zawodach powiedziała się, że znalazła się w składzie reprezentacji Polski na mistrzostwa Europy U20, które odbędą się w Tampere w Finlandii.

Wychowanka MKS Agros Chełm, obecnie zawodniczka Tomasovi Lubelski, świetnie zaprezentowała się we Włocławku podczas 79. PZLA mistrzostwach Polski U20. Wiktorii Gajosz zdobyła srebrny medal w biegu na 100 m. Do mety dotarła w 11,5 sek. To wynik minimalnie słabszy od jej rekordu życiowego na

tym dystansie (11,47 sek.). Jeszcze lepiej absolwentka IV LO w Chełmie wypadła w sztafecie 4x100 m. Wspólnie z Małgorzatą Pojętą, Oliwią Chreścianek i Joanną Fys, Wiktorii Gajosz zdobyła złoto i z czasem 44,97 sek. ustanowiła nowy rekord Polski U20. W ostatnim dniu mistrzostw Gajosz zdobyła drugie złoto w biegu na 200 m.

Po zawodach ogłoszono skład reprezentacji Polski na mistrzostwa Europy U20 w lekkiej atletyce. Odbędą się one w dniach 7-10 sierpnia w fińskim Tampere. Wśród naszych sportowców znalazła się i Wiktorii Gajosz. Brawo i gratulacje!

(kg, fot. Polski Związek Lekkiej Atletyki)



# Srebro wychowanki Tempa

Wychowanka Tempa Chełm Julia Radelczuk, wspólnie z Zuzanną Rapczyńską, zajęły drugie miejsce podczas rozgrywanych w Górze fi-

nałów mistrzostw Polski junierek w siatkówce plażowej.

W pojedynku o złoto Julia Radelczuk, dziś zawodniczka NLO SMS

PZPS Spała, wychowanka Tempa Chełm, w duecie z Zuzanną Rapczyńską (SAS Sejny), spotkały się z Poliną Zdebską i Oleksandrą Uwarową (MKS

Pogoń Proszowice). Niepokonane w całym turnieju rywalki okazały się lepsze i wygrały 2:0 (21:19, 21:19). W ostatni weekend Julia Radelczuk rywalizowała z kolei w turnieju Euro-BeachVolley, który odbywał się w niemieckim Düsseldorfie.

(kg, fot. Polska Siatkówka)



# Chełm Biega na Runmageddonie

W sobotę, 26 lipca, po raz pierwszy w historii, kultowa impreza sportowa z cyklu Runmageddon zawędrowała na Lubelszczyznę. Zawody rozegrane nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie, przyciągnęły rzesze entuzjastów tej formy rywalizacji z całej Polski. Chełm Biega także miał swoich reprezentantów.

Jagoda Szercer bardzo udanie zadebiutowała w tego typu zmaganiach, pokonując 6 km i prawie 30 przeszkód w czasie 1:34:12. Krzysztof Mazurek, który kontynu-

uje swoją przygodę z Runmageddonem, pokonał 12 km i 50 przeszkód w czasie 1:17:12 (mimo iż już na 4-kilometrze skreślił kostkę), zajmując 37. miejsce open i 2. miejsce w kategorii Open Masters Mężczyzn. W zawodach wzięły też udział dzieci Krzysztofa Mazurka. Katarzyna Mazurek była bezkonkurencyjna i dotarła do mety jako pierwsza dziewczynka, Jakub Mazurek w formule Intro U-16 zajął 2. miejsce, a najmłodszy syn – Mateusz samodzielnie pokonał wszystkie przeszkody.

(kg, fot. Chełm Biega)



Na starcie pierwszego Runmageddonu w Lublinie stawiło się ponad 4,7 tys. uczestników

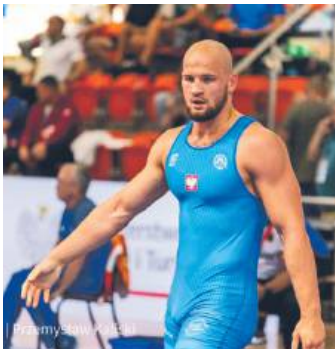
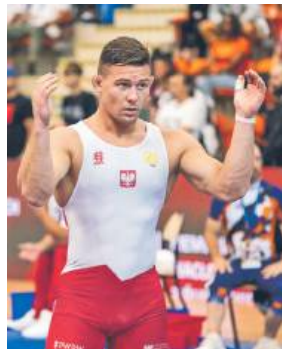
# Tym razem bez medalu

W silnie obsadzonym 68. Memoriale Władysława Pytlańskiego, zawodnikom Cementu Gryf Chełm tym razem nie udało się wywalczyć medalu.

Na matach w Warszawie pojawili się mistrzowie Europy, Azji i medalści najważniejszych międzynarodowych imprez ostatnich sezonów. W takim towarzystwie swoje walki stoczyli również zawodnicy Cementu Gryf Chełm: Szymon Szymonowicz (87 kg) i Igor Shepetun (97 kg). Dla obu była to cenna konfrontacja z realiami światowej klasy zapasów. Szymonowicz rozpoczął turniej od zwycięstwa 5:3 nad Achiko Bolkvadem, zawodnikiem młodego

pokolenia z Gruzji, który ma na koncie medale mistrzostw Europy w kategorii U20 i U23. W kolejnym pojedynku zapasnik z Chełma uległ Damianowi Von Euwowi ze Szwajcarii, ósmemu zawodnikowi tegorocznych mistrzostw Europy seniorów. Na koniec Szymonowicz musiał uznać wyższość Vigena Nazaryana, który w tym roku sięgnął po brąz mistrzostw Europy do lat 23. Ostatecznie Szymon zajął 11. miejsce w stawce 16 zawodników.

Drugi z zapasników Cementu Gryf, Igor Shepetun, rywalizował w kat. 97 kg. Stoczył trzy pojedynki. Po porażce z Niemcem Conno-rem Sammetem (1:5), zwyciężył



ze Szwedem Kaellmannem (5:3), a w trzeciej wyraźnie przegrał z Yerzatem Yerlanovem z Kazachstanu, mistrzem kraju 2024 i późniejszym brązowym medalistą turnieju. Dziesiąte miejsce w klasyfikacji końcowej Shepetuna to

jednak wynik solidny, zwłaszcza że w tej kategorii walczyli także m.in. mistrz Litwy Mindaugas Venckaitis czy zwycięzca całych zawodów Aleksandar Stjepanetic, 45-letni weteran ze Szwecji.

(kg, fot. Przemysław Kaliski)

# Nasi na Biegu Pamięci Powstania Warszawskiego

W Warszawie odbyła się 34. edycja Biegu Powstania Warszawskiego. W gronie prawie 12 tysięcy biegaczy nie mogło zabraknąć mieszkańców Chełma.

Bieg Powstania Warszawskiego odbywał się na dwóch dystansach: 5 km i 10 km. Oto wyniki biegaczy z Chełma: 10 km - Rafał Ogrodowczyk 41:56 (329. miejsce

open), Jerzy Łopąg 57:13 (3561. miejsce open), Hubert Łopąg 57:13 (3562. miejsce open), Małgorzata Dulcka 57:19 (3602. miejsce open, 667. miejsce wśród kobiet), 5 km - Szymon Kryszak 22:25 (424. miejsce open), Rafał Wróblewski 24:46 (797. miejsce open), Szczepan Martyna 31:00 (2331. miejsce open).

(kg)



# Peleton ścigał się w Gołdapi

Zawodnicy GKK Peleton Okszwów wzięli udział w 3 etapie Ultramaratonu Orient Gravel, rozgrywanym w malowniczej Gołdapi.

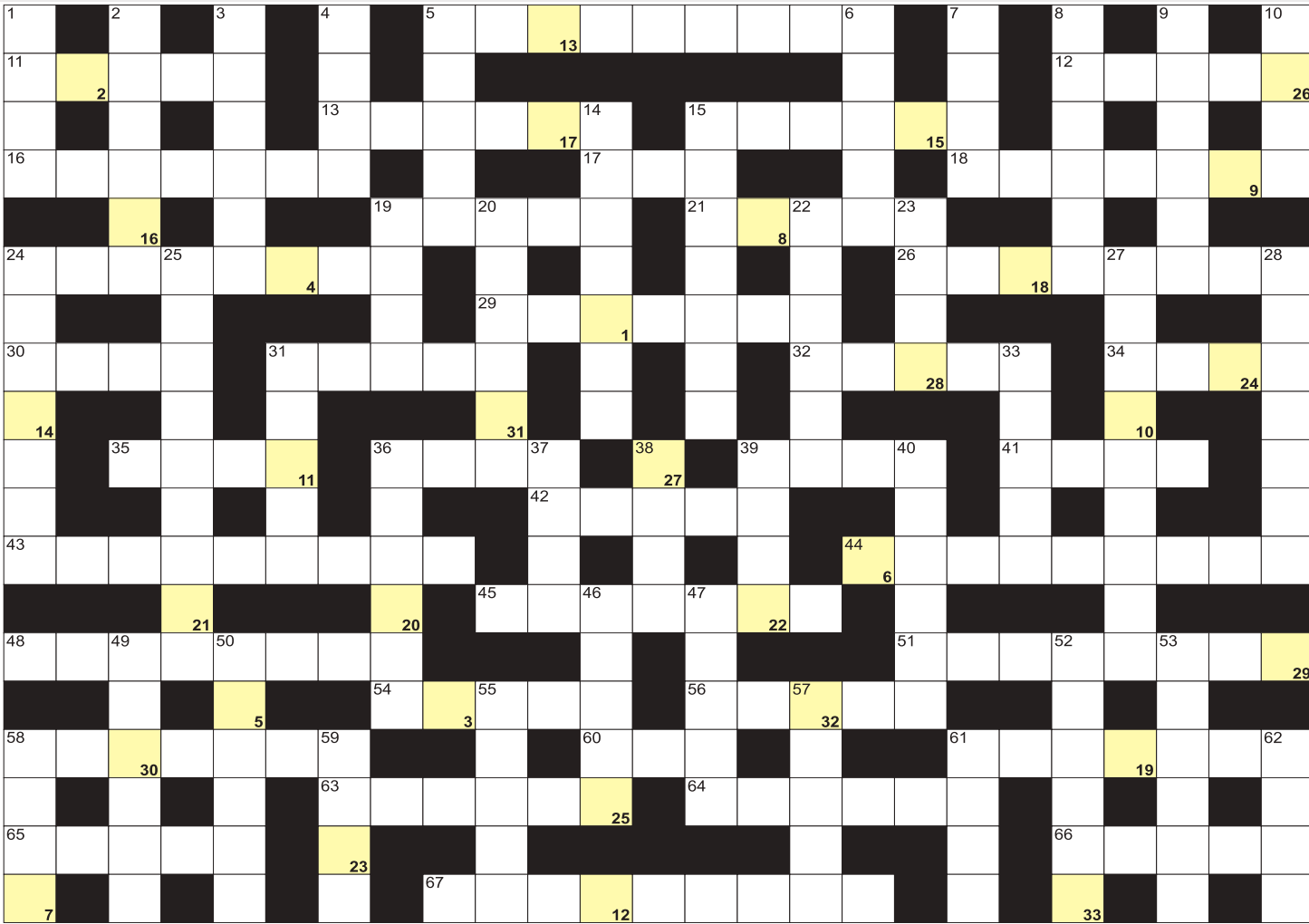
Organizatorzy przygotowali dwie trasy: liczącą 200 km oraz 120 km. To właśnie na tym drugim rywalizowali kolarze GKK Peleton. Jak relacjonuje klub trasa była niezwykle wymagająca, interwałowa, z licznymi podjazdami i zjazdami, a suma przewyższyła sięgnęła niemal 1400 metrów. Drużynowo Peleton nie miał sobie równych i zajął pierwsze miejsce. W rywalizacji indywidualnej świetnie spisali się: Agata Szymańska, która sięgnęła po srebrny medal w swojej kategorii wiekowej, zajmując jednocześnie 5. miejsce

open i Kamila Bagan, która zdobyła brąz w kategorii wiekowej i była 6. open. Wśród mężczyzn najwyższe uplasował się Adam Rękas, który zajął 10. miejsce open i 6. w swojej kategorii. Warto podkreślić jego postawę fair play – w trakcie wyścigu zatrzymał się, by pomóc rywalowi w naprawie roweru. Choć kosztowało go to cenne minuty i wyższą lokatę, taki gest zasługuje na najwyższe uznanie. Pozostali reprezentanci Peletonu również osiągnęli dobre wyniki: Jarosław Garda uplasował się na 53. miejscu open i 22. w kategorii wiekowej, zaś Jarosław Starzyński na 72. open i 28. w kategorii.

(kg, fot. Krzysztof Karpiński)



KRZYŻÓWKA Nr 31  
Litery z pól od 1 do 33 (2025)  
utworzą rozwiązanie krzyżówki



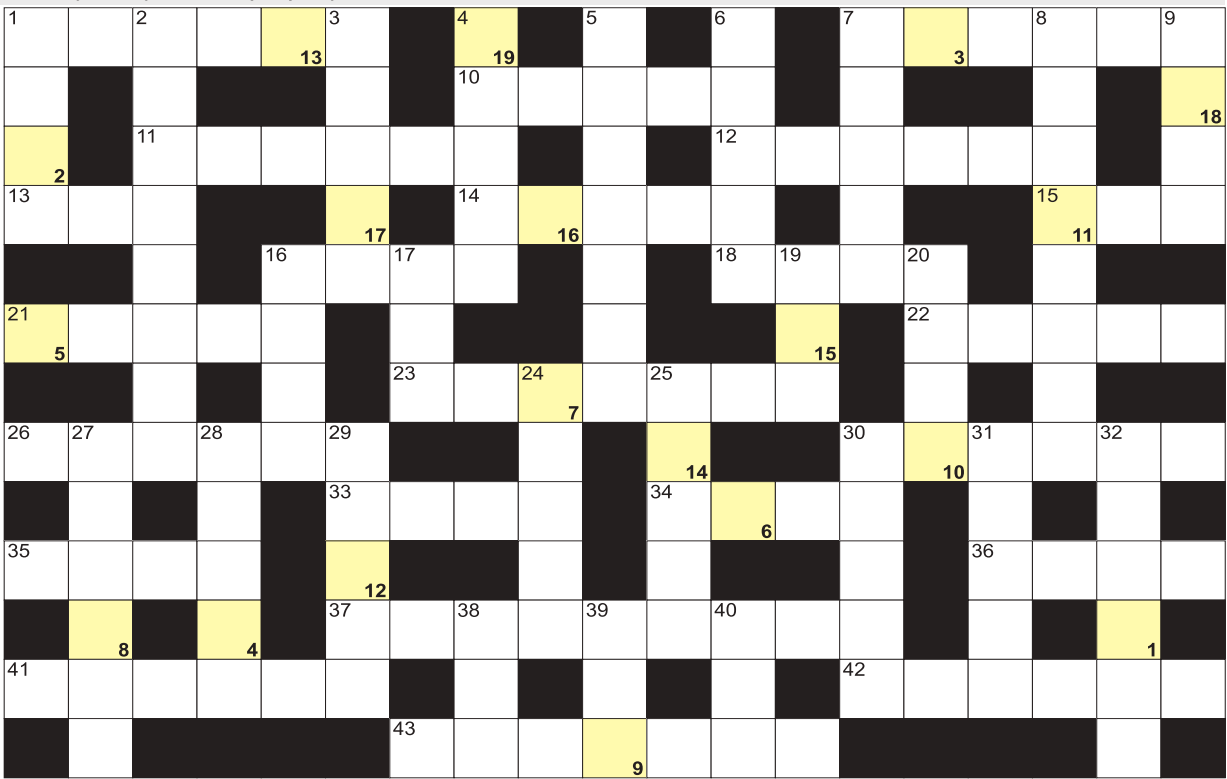
**POZIOMO:** 5) szybki samolot wojskowy; 11) ry-  
bna lub do zębów; 12) zaraza pyska i racie; 13)  
"Ojciec ...", powieść Balzaca; 15) twórca teorii  
ewolucji; 16) rozmowy książkowych bohaterów;  
17) inaczej o cyganie; 18) w nich zęby; 19) kar-  
ma dla zwierząt; 21) zastój w rokowaniach, pat;  
24) siedziba zakonu; 26) kanciarstwo, machloj-  
ka; 29) najwyższy szczyt Ukrainy; 30) rzymska  
bogini Księżycy; 31) wirnik maszyny krócey; 32)  
Marcin, niemiecki reformator religijny; 34) ha-  
mulcowy lub do spryskiwaczy; 35) karczoch  
hiszpański inaczej; 36) grupa przestępcza; 39)  
dwuspadowy z kominem; 41) wydają wyroki; 42)  
rzeka graniczna Etiopii i Sudanu; 43) ogórek  
marynowany w occie; 44) szkolna lub wiejska;  
45) miejsce pracy lekarza; 48) różanka, ogród  
różany; 51) amerykański stan z Lincoln; 54) Bar-  
ciś, polski aktor; 56) klejaca i filmowa; 58) Karoli-  
na, Miss Polonia 2003; 60) część spektaklu; 61)  
inaczej araukanie, plemię indiańskie; 63) gwał-  
towny, tropikalny wichur wirów; 64) dawna kar-  
czma, dom zajezdny; 65) wyrównuje poziomy w  
kanale rzeki; 66) stolica dawnej Białej; 67) są-  
siad Rosjanina i Łotysza. **PIONOWO:** 1) dno be-  
czki lub szklanki; 2) stolica Erytreji; 3) największe  
jezioro na Białorusi; 4) otyły, gruby; 5) imię Ko-  
nopnickiej; 6) zwojnica elektryczna; 7) waluta w  
RPA; 8) renifer tundrowy, ren; 9) polski konku-  
rent TVN; 10) rzeka w Wittenberdze; 14) miejski  
pojazd szynowy; 15) Miedwiediew, były prezy-  
dent Rosji; 19) rzeka graniczna pomiędzy Ru-  
munią a Mołdawią; 20) obiekt fortyfikacyjny,  
bunkier; 22) automatyczna w łazience; 23) gatu-  
nek, rodzaj; 24) ozdoba w nosie lub w uchu; 25)  
bar rybny nad morzem; 27) pigwica właściwa,  
sączyniec; 28) antonim podwyżki; 31) najwię-  
ksza z wysp archipelagu Dodekanazu; 33) dra-  
pieżne koty, ostrowidze; 36) najdłuższa rzeka  
Norwegii; 37) wypłata dla aktora; 38) trawienne  
lub owocowe; 39) rodzinne miasto Louisa Pas-  
teura; 40) stolica Kuby; 46) znak zodiaku; 47)  
waga towaru bez opakowania; 49) stawiany os-  
karżonemu; 50) polecenie dla żołnierza; 52)  
zbędny, zepsuty przedmiot; 53) duży, pospolity  
gryzoń; 55) dur plamisty; 57) niewidomy; 58)  
może być honorowy lub nieproszony; 59) willa z  
muzeum Karola Szymanowskiego; 61) barwa  
sierści konia; 62) futerał na okulary.

**nowy tydzień** imię i nazwisko  
.....  
KUPON adres  
krzyżówka 31/2025 .....

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym  
kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do  
naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do  
redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego  
numera. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł  
oraz dwie nagrody-niespodzianki.

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek z numeru  
**29/2025** otrzymuje **Krzysztof Tymczy-**  
**szyn** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Iwona Cząstka**  
(Chełm) i **Ewa Gugala** (Chełm).

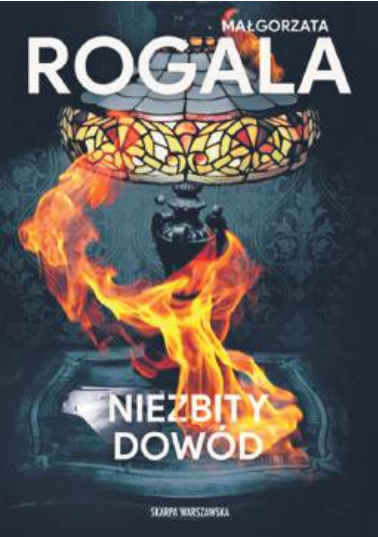
KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 31  
Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 (2025)  
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**AGFA** *Agfa*  
**Image Center**  
wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotografizacja  
**Chełm, Lwowska 8**  
**tel. (082) 565-66-16**  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) wysoki, piskliwy głos; 7) przejście w ogrodzeniu; 10)  
inaczej Berenika, misto w Izraelu; 11) zgrzyliwy, zgorzkniały starszy  
Pan; 12) Zamenhof, twórca esperanto; 13) mała Alicja; 14) płynie  
przez Świeradów-Zdrój; 15) karta w telefonie; 16) najwyższy szczyt  
Tasmanii; 18) dawniej kojarzył małżeństwa; 21) decydujący mecz w  
turnieju; 22) zemsta, rewanż; 23) rumień lombardzki inaczej; 26) daw-  
na wnęka jako sypialnia; 30) amerykański stan z Las Vegas; 33) Gos-  
ling, zagrał Kena w "Barbie"; 34) Rabanne, były projektant mody; 35)  
najwyższy wulkan w Europie; 36) stolica afrykańskiego Togo; 37) lęk  
przed pracą; 41) dawny rower z dużym kołem; 42) inaczej kłopot, bo-  
lączka; 43) gmach z izbą przyjęć. **PIONOWO:** 1) nów lub pełnia księ-  
życa; 2) nowela Sienkiewicza ze Skawińskim; 3) członek brytyjskiej  
Partii Konserwatywnej; 4) miasto ze świątynią Al-Kaba; 5) gałgant  
chiński inaczej; 6) książka z mapami; 7) żona Tezeusza; 8) auto z kie-  
rowcą na telefon; 9) van Bendler, polski komik; 16) Pb dla chemika; 17)  
ścierownik brunatny; 19) inaczej Czarna Woda, rzeka; 20) Jansson, au-  
torka Muminków; 24) nadawał je senior wasalowi; 25) jezioro w Krusz-  
wicy; 27) rzemieślnik od skrzypiec; 28) zwiady, halucynacje; 29) Sza-  
ron, były premier Izraela; 30) rzeka w Malborku; 31) szwedzki samo-  
chód; 32) żeńska, kobieca; 38) ziemny w kuchence; 39) Federalne  
Biuro Śledcze w USA; 40) duży wąż dusiciel.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI



Adela Naczyńska, pracownica sklepu z antykami, traci życie po tym, jak odkry-  
wa istnienie dwóch lamp Tiffany'ego, które należały do jej rodziny i podobno  
spłonęły w pożarze domu dwie dekady wcześniej. Mąż i syn Adeli zwracają się  
do Celiny Stefańskiej z prośbą o pomoc w rozwiązaniu zagadki śmierci kobie-  
ty i w odzyskaniu lamp. Trop prowadzi do Bazylei, gdzie właśnie trwają Targi  
Sztuki. Prywatna detektyw decyduje się podążyć śladem bezcennych artefak-  
tów, których istnienie jest dowodem na to, że kiedyś popełniono inną zbrodnię.  
Co odkryje Celina? Komu zależy, by prawda nigdy nie wyszła na jaw? I wreszcie, co  
się wydarzyło dwadzieścia lat temu?

„ – Skąd masz tę lampę? – spytała. – Stare dzieje. – Łukaszczuk wrzuciła  
ramionami. – Kiedyś kupiłam ją na targu staroci. Widzę, że i tobie się po-  
doba. – Jest zachwycająca – potwierdziła Adela z nadzieją, że antykwariuszka nie  
dostrzeże jej wzburzenia, a jedynie umiarkowaną ciekawość. – Pamiętasz, kiedy  
dokładnie ją kupiłaś? – Dlaczego to cię interesuje? – Właścicielka sklepu przesu-  
nęła lampę bliżej środka blatu i zmieniła układ leżących w pobliżu dziewiętnasto-  
wiecznych akcesoriów biurowych. – To ma znaczenie? – Nie, nie – odparła szybko  
Naczyńska. – Po prostu...”

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru **28/2025**.  
Książkę pt. „Wyrzynać”, której autorem jest Krzysztof Józwik  
otrzymuje **Ewa Łukaszczuk**. Zapraszamy do redakcji.  
Rozstrzygnięcie konkursu z numeru **29/2025**.  
Książkę pt. „Hotel w Zakopanem”, której autorami są Maria Ulatowska i Jacek  
Skowroński otrzymuje **Hubert Linkiewicz**. Zapraszamy do redakcji.

**KONKURS.** Do wygrania książka „Niezbity dowód”, której autorką jest  
Małgorzata Rogala. Aby ją zdobyć, wystarczy do 13 sierpnia 2025 r. dostarczyć do  
naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do  
skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 18 sierpnia 2025 r.

**TAK,**  
**chcę wygrać książkę**  
**Małgorzaty Rogali**  
**pt. „Niezbity dowód”.**  
**Moje dane:** .....  
.....  
/imię, nazwisko, nr tel/

